

JOSEPH BRASSINNE

DOCTEUR EN SCIENCES HISTORIQUES

PREMIER SOUS-BIBLIOTHÉCAIRE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

CATALOGUE DES MANUSCRITS

LÉGUÉS A LA

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

PAR

le Baron ADRIEN WITTERT

LIÈGE

D. CORMAUX, IMPRIMEUR-LIBRAIRE

22 — RUE VINAVE-D'ILE — 22

MCMX



• ADRIEN WITTERT •

EX-LIBRIS POUR LES OUVRAGES LÉGUÉS
A LA BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

PAR LE BARON ADRIEN WITTERT

COMPOSITION DE MADAME DE LAME-LE PAIGE.

CATALOGUE DES MANUSCRITS
LÉGUÉS A LA
BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE
PAR
le Baron ADRIEN WITTERT

*Il a été tiré de cet ouvrage
dix exemplaires sur papier de Hollande VAN GELDER,
et deux cents exemplaires sur papier de Hollande,
dont cent exemplaires, numérotés de 1 à 100, en souscription.*

Exemplaire n° 38

JOSEPH BRASSINNE

DOCTEUR EN SCIENCES HISTORIQUES

PREMIER SOUS-BIBLIOTHÉCAIRE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

CATALOGUE DES MANUSCRITS

LÉGUÉS A LA

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

PAR

le Baron ADRIEN WITTERT



LIÈGE

D. CORMAUX, IMPRIMEUR-LIBRAIRE

22 — RUE VINAVE-D'ILE — 22

—

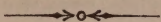
MCMX

A Monsieur Constantin LE PAIGE

HOMMAGE DE RESPECTUEUSE GRATITUDE



INTRODUCTION



Le 14 avril 1903 mourait, à Bruxelles, le baron Adrien Wittert. Sa famille était d'origine hollandaise, mais la branche à laquelle appartenait Adrien s'était fixée dans notre pays, et lui-même était né à Liège, en 1823.

Dès son enfance, peut-on dire, Adrien prenait plaisir à recueillir les premiers éléments de ses collections. L'âge ne fit que développer son goût pour les beaux livres et les estampes précieuses. Il les accumulait avec joie et faisait recouvrir les volumes les plus rares de reliures somptueuses.

Après avoir longtemps habité Liège, Wittert alla se fixer à Bruxelles, dans la rue des Paroissiens. L'immeuble qu'il y avait acquis se trouva bientôt trop petit pour contenir ses trésors. Wittert se rendit propriétaire de la maison contiguë et put ainsi continuer à accroître ses collections.

La vue de ses livres ne suffisait pas à Wittert : ils étaient pour lui des instruments de travail. Aussi publia-t-il toute une série de volumes, la plupart sous le voile de l'anonymat.

Wittert ne voulut pas que les collections qu'il avait recueillies avec tant d'amour, courussent le risque d'être

dispersées aux hasards des enchères. Par testament, en date du 12 octobre 1894, il légua à l'Etat belge pour la Bibliothèque de l'Université de Liège, l'ensemble des œuvres d'art et des livres qu'il avait réunis. Du coup cette Bibliothèque s'enrichissait d'une série de tableaux remontant, pour la plupart, au xv^e et au xvi^e siècle; d'une vingtaine de milliers de volumes; de plus de quinze mille estampes; de tapisseries et de vases chinois et japonais.

Cette libéralité imposait à l'Etat des devoirs. Celui qu'il s'empressa tout d'abord de remplir fut d'approprier dans les locaux de la Bibliothèque de l'Université de Liège une salle qui, portant le nom du donateur, doit en perpétuer le souvenir. Cette salle est destinée à servir de cadre à des expositions temporaires qui mettront successivement sous les yeux du public les richesses qu'avait accumulées Wittert, et en feront ainsi jouir ses concitoyens.

Un autre devoir incombait à la Bibliothèque bénéficiaire: celui de classer les collections recueillies, d'en dresser l'inventaire, et de mettre à la disposition des travailleurs le catalogue imprimé des documents les plus précieux et les plus rares. Le travail de classement des livres, exécuté pour une très grosse part, par M. A. Delmer, bibliothécaire en chef, est depuis longtemps terminé; les inventaires sont en voie d'achèvement, et le présent volume est destiné à fournir aux érudits les moyens d'utiliser la belle série des 117 manuscrits délaissés par Wittert.

Pour dresser ce catalogue, nous avons eu sous les yeux un modèle qui, peut-on dire, touche à la perfection: c'est le *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque royale de Belgique*, publié par le Révérend Père Joseph Van den Gheyn. Nous avons pris pour guide cet excellent ouvrage et, persuadé que l'uniformité en cette matière ne peut que

servir les travailleurs, nous avons même, sacrifiant parfois nos préférences, rangé les manuscrits de Wittert dans l'ordre qui s'était imposé au savant conservateur en chef de la Bibliothèque royale.

De nombreux points de détail, dans la description de nos manuscrits, nous ont amené à recourir à l'obligeance de diverses personnes : craignant d'en oublier quelque'une si nous avions voulu les citer toutes, nous les prions ici d'agréer nos bien vifs remerciements.

Il est cependant trois noms que la gratitude nous force à mentionner : c'est d'abord celui de M. Constantin le Paige, administrateur-inspecteur de l'Université de Liège, qui, non content de nous accorder des encouragements auxquels nous attachons le plus grand prix, a eu l'amabilité de mettre à notre service, pour décrire et identifier les armoiries contenues dans nos manuscrits, la connaissance étendue qu'il a de l'héraldique.

L'hommage de notre reconnaissance s'adresse également à notre vénéré chef, M. Alexandre Delmer, et à M. le docteur Joseph Alexandre, archiviste honoraire provincial, qui ont bien voulu donner leurs soins à la tâche si importante, mais souvent si fatigante, de la révision des épreuves de ce livre, et se sont ainsi acquis de nouveaux titres à la gratitude que l'auteur leur a depuis longtemps vouée.





TABLE DES MANUSCRITS (1)

ÉCRITURE SAINTE.

Bible latine, 1 et 2.

Bible historiée, 3.

Bible partielle illustrée, 4.

L'Apocalypse de saint Jean, en vieux français, avec commentaire, 5.

L'Apocalypse de saint Jean, en vieux slavons, 6.

S. ISIDORUS HISPALENSIS, *Mysticorum expositiones sacramentorum seu quaestiones in vetus testamentum*, 7.

Commentaire sur le Cantique des cantiques, en français, 8.

LITURGIE.

Missel, incomplet, 9.

Bréviaire, à l'usage d'un monastère d'hommes de la ville de Ferrare, 10.

Psautier, 11.

Processional, à l'usage d'un couvent de religieuses allemandes, 12.

Livre d'heures, en latin, exécuté par Gysbrecht van Brèderode, élu évêque d'Utrecht en 1455 († 1474), 13.

Livre d'heures, en latin, exécuté par Jean de Lannoy († 18 mars 1492-1493), époux de Jeanne de Ligne, 14.

Livre d'heures, en latin, exécuté en France, 15, 16, 18, 19, 21, 22, 23.

(1) Les chiffres renvoient aux numéros des manuscrits.

- Livre d'heures*, en latin, 17, 20.
Livre d'heures, en latin, exécuté en Italie, 24, 25.
Livre d'heures, en latin et en français, exécuté en France, 26.
Livre d'heures, en latin et en français, 27, 28, 29.
Livre d'heures, en latin, de l'abbaye de Lagny, avec adjonctions flamandes, 30.
Livre d'heures, en latin et en flamand, 31, 32.
Livre d'heures, en flamand, à l'usage d'une religieuse, 33.
Livre d'heures, en flamand, 34, 35, 36, 37.
Recueil de prières, en latin, 38, 39.
Recueil de prières, en français, 40, 41.
Recueil de prières, en flamand, 42, 43, 45, 46.
Recueil de prières, en flamand, à l'usage d'un monastère de l'ordre de Saint-Augustin, 44.
Recueil de prières, en allemand, à l'usage d'un religieux de l'ordre de Saint-Augustin, d'Eichstädt, 47.
Recueil de prières, en allemand, 48.

THÉOLOGIE.

- PETRUS DE ALLIACO, *Opera*, 49.
Recueil de pièces diverses, en latin, 50.
FRANCISCUS BARBARUS, *De re uxoria*, 51.
Cours de la science ecclésiastique, en français, 52.
Notes sur le catéchisme, en français, 53.
Commentaire sur la règle de saint Augustin, en flamand, 54.
Recueil ascétique, en flamand, 55, 56.
Registre de la confrérie de Notre-Dame de Miséricorde et de saint Joseph, de la paroisse de Haccourt et Hallem-baye, 57.

JURISPRUDENCE.

- AUBÉE, *Cours de droit à l'usage des ecclésiastiques*, en latin, 58.
Notes de droit canon, en latin, 59.
J. MOHR, *Deux questions sociales*, 60.

PHILOSOPHIE

Logica, 61.

Réfutation de Spinoza, 62.

Mélanges de philosophie, en latin et en français, 63.

Cours de philosophie, en latin, 64.

SEBASTIANUS THIBAUT et MARTINUS STEYART, *Logica*, 65.

AMANDUS VERMEULENT, *Philosophia naturalis*, 66.

WANBILOEN, *Physica* et BAILLY, *Metaphysica*, 67.

Logica et Ethica, 68.

XHAUFLAIR, *Logica et Metaphysica*, 69.

BOSCH et VERHEYDEN, *Physica*, 70.

HAGIOGRAPHIE ET HISTOIRE DE L'ÉGLISE.

Vie de Jésus-Christ, en allemand, 71.

Les miracles de Notre-Dame de la Poterie, 72.

La vie de saint Joseph, en vers flamands, 73.

Fragment d'un Passionnaire, 74.

Recueil de costumes ecclésiastiques, 75.

Notes sur l'histoire de l'Eglise et du Bas-Empire, 76.

HISTOIRE, BIOGRAPHIE, GÉOGRAPHIE.

GREGORIO LETI, *Panegyrique de Charles II, roi d'Angleterre*, en italien et en français, 77.

Observations sur la liberté du commerce des grains, 78.

Instructions données par André Gritti, doge de Venise, à Alexandre Superantio, nommé gouverneur de la ville de Capo d'Istria, en latin et en italien, 79.

Baron DE SOTELET, *Recueil traitant des affaires des finances des Païs-Bas autrichiens et qui en détaille les revenus et la dépense*, 80.

Liste alphabétique des villages des Pays-Bas autrichiens, 81.

Registre de la gilde des hallebardiers de Malines (fragment), 82.

- Notes généalogiques et héraldiques*, 83.
Chronique des évêques de Liège, en français, 84, 85, 86.
Histoire du château et des seigneurs de Fallais, 87.
Livre de reliefs de métiers de la cité de Liège, 88.
Minute des lettres de Matthei, notaire apostolique à Liège, de 1781 à 1787, en français et en latin, 89.
Information touchant les différends à l'égard du fief et biens censeaux de Vyle, 90.
Documents relatifs au pays de Namur, 91.
Coutumes du pays et comté de Namur du 2 mai 1682, 92.
Documents relatifs à Jacques Callot, graveur, 93.
Diplôme de docteur en philosophie et en médecine, au nom de Bernardin Chinotto, en latin, 94.
Diplôme de docteur en philosophie et en médecine, au nom de Louis Fabri, en latin, 95.
Registre aux acquêts de E.-J. Mathey, 96.
PIERRE-JOSEPH REDOUTÉ, *Notes diverses*, 97.
Album amicorum d'Antoine van Achelen, 98.
JEAN DE MANDEVILLE, *Itinerarium a terra Angliae in partes Iherosolimitanas et in ulteriores transmarinas*, 99.

SCIENCES ET ARTS, GRAMMAIRE.

- JEAN STOFFLER, *Elucidatio fabricae ususque astrolabii*, 100.
Recueil de thèmes astrologiques, en latin, 101.
Recueil de modèles d'écriture, 102.
PIERRE ZANI, *Matériaux pour servir à l'histoire de la gravure*, 103.
Catalogue d'estampes, 104.
GRÉTRY, *Airs et duo d'Anacréon*, 105.
O'KELLY DE GALWAY, *Notice sur la peinture sur verre en Belgique, au XIX^e siècle*, 106.
MILLON, *Mécanisme de la langue grecque*, 107.
LANGLES, *Eléments de la grammaire persane*, 108.

LITTÉRATURE.

Recueil de pièces diverses, en latin, 109, 110.

DE PAW, *Recueil de dissertations*, 111.

Recueil de chansons, en français et en flamand, 112.

EDOUARD WACKEN, *Marina*, 113; *Poésies diverses*, 114.

HAFIZ, *Divan*, 115.

[‘ABDOU-S SALAM DE CHIRAZ?], *Mahmoûd et Ayâz*, 116.

ZIYA ED DIN NAKHCHEBI, *Koulliyât o Djouz ’îryât*, 117.





CATALOGUE DES MANUSCRITS
LÉGUÉS A LA
BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE
par le Baron ADRIEN WITTERT

(1) *Bible* latine.

(F. 1-507 v^o). Pentateuque ; Josué ; les Juges ; Ruth ; les Rois, jusque III, XVIII, 18 ; les deux livres des Paralipomènes, à partir de I, XX, 3 ; les deux livres d'Esdras ; Tobie ; Judith ; Esther ; Job ; Psaumes ; Proverbes ; Ecclésiaste ; Cantique des cantiques ; Sagesse ; Ecclésiastique ; Isaïe ; Jérémie ; Baruch ; Ezéchiel ; Daniel ; les douze petits Prophètes ; les deux livres des Machabées ; les quatre Evangiles ; les épîtres de saint Paul ; les actes des Apôtres ; les épîtres canoniques jusqu'au paragraphe 6 de la troisième épître de saint Jean ; fin du prologue de l'Apocalypse ; Apocalypse, avec les préfaces et les prologues de saint Jérôme et gloses marginales.

Vélin ; 507 feuillets, plus un de parchemin (A) et quatre en papier (B-E) de garde en tête, et quatre feuillets de papier (F-I) et un en parchemin (J) à la fin ; plusieurs feuillets ont été coupés entre les fol. 112-113 et les fol. 123 et 124 et un autre a été

(1) BIBLE.

enlevé entre les fol. 499 et 500; om139 × om098; XIV^e siècle. Deux colonnes; écriture mignonne; titres en rouge; titre courant rouge et bleu, sauf aux feuillets 185 v^o-214 v^o; lettrines et bordures rehaussées d'or; initiales rouge et bleu avec rinceaux; au fol. 394, arbre de Jessé. Outre les lacunes signalées ci-dessus, il faut noter la disparition de plusieurs feuillets; certaines marges ont été coupées et d'autres fort entamées par le couteau du relieur. A l'intérieur du premier plat *ex libris* de Le Candele. Reliure ancienne en veau fauve; au dos, compartiments et filets dorés et le titre : *Biblia*; tranche rouge.

(2) Bible latine.

1. (F. 1-3 v^o). Prologue de saint Jérôme : *ad Paulinum*.

2. (F. 3 v^o-522 v^o). Pentateuque, Josué, les Juges, Ruth, les quatre livres des Rois, les deux livres des Paralipomènes, les deux livres d'Esdras, Tobie, Judith, Esther, Job, Psaumes, Proverbes, Ecclésiaste, Cantique des cantiques, Sagesse, Ecclésiastique, Isaïe, Jérémie, Baruch, Ezéchiel, Daniel, les douze petits Prophètes, les deux livres des Machabées, les quatre Evangiles, les épîtres de saint Paul, les actes des Apôtres, les sept épîtres canoniques, l'Apocalypse. Les différents livres sont précédés des préfaces et des prologues de saint Jérôme.

3. (F. 523-567). Les *Interpretationes*, sur trois colonnes.

Vélin très fin; 567 feuillets, plus quatre de garde en papier (A-D) en tête et quatre (E-H) à la fin; om133 × om089; XIV^e siècle. Quelques gloses marginales; deux colonnes; écriture mignonne; lettrines ornées et initiales rouge et bleu avec rinceaux; titres en rouge; titre courant rouge et bleu (excepté du fol. 225 v^o au fol. 251). Au fol. 522 v^o, on lit : *Explicit bibliotheca. Si male quid feci, veniam peto; si bene, grates et au*

(2) BIBLE.

fol. 567 : *Hoc opus expletur, Christo laus, gloria detur* ; au fol. 522 v^o, on lit cette note d'une écriture du XVII^e siècle : *Hic liber Bibliorum sanctorum habetur pro manuscripto digitis Thomae a Kempis curiosissimi quondam scriptoris, prout ejus vita testantur et opuscula aliquot divi Bernardi, Thomae industria transcripta, magno itidem missali relicto in monte Sanctae Agnetis prope Swollam in die discessus sui, anno XCII aetatis, anno redemptionis humanae MCCCCLXXI, julii XXV^o* ; au fol. 567 v^o, il y a une longue note de la même main, sur Thomas à Kempis. Comme l'indique une note au crayon placée au v^o du fol. D de garde, ce volume provient de la vente de la bibliothèque d'Edouard Lavalleye, faite à Bruxelles, en mai 1855, et il figurait dans le *Catalogue d'une riche et précieuse collection de manuscrits sur vélin et sur papier... dont la vente aura lieu... sous la direction de F. Heussner*, p. 27, sous le n^o 191 ; il fut adjugé au baron Wittert, pour la somme de 209 francs. Reliure romantique en maroquin bleu ; compartiments et filets dorés sur les plats et au dos ; filets intérieurs ; gardes en soie rose ; au dos, titre doré : *Biblia sacra* || *manuscr.* || *in membranis.* || et plus bas : *Autographum* || *Thomas* || *à Kempis.* ||

(3) *Bible historiée*. Recueil de 81 dessins à la plume, coloriés.

1. (F. 1). La création du monde, avec la légende : *In principio creavit Deus celum et terram* (1).

2. (F. 2). La création des animaux : *Et animalia*.

3. (F. 3). La création du firmament et des oiseaux : *Firmamentum et volatilia*.

4. (F. 4). La Sainte Trinité.

5. (F. 5). Le Christ et un ange (?).

6. (F. 6). Adam et Eve mangeant le fruit défendu.

(1) Certaines des légendes, ajoutées postérieurement, sont erronées.

(3) BIBLE HISTORIÉE.

7. (F. 7). Adam et Eve chassés du paradis terrestre.

8. (F. 8). Adam et Eve travaillant, entourés de leurs enfants.

9. (F. 9). La construction de l'arche : *Noiel un sine sine wie si die arke buchtent.*

10. (F. 10). L'arche voguant sur les flots.

11. (F. 11). Noé et ses fils : *Sed, Kager, Abel.*

12. (F. 12). Le meurtre d'Abel : *Keige, Abel*, et d'une main postérieure : *Kayyin.*

13. (F. 13). La sacrifice d'Abraham : *Aberham*, et d'une autre main : *Ysack.*

14. (F. 14). Un ange annonce à Abraham la naissance d'Isaac : *Iacham.*

15. (F. 15). L'ange annonce à sainte Anne la naissance de Marie : *S. Anne.*

16. (F. 16). Joachim et sainte Anne à la porte dorée : *Iacham ; S. Anne.*

17. (F. 17). La naissance de Marie : *S. Anne ; Maria ; Iacham.*

18. (F. 18). La Sainte Vierge présentée au temple. Même légende.

19. (F. 19). Les prétendants de Marie.

20. (F. 20). Le mariage de la Vierge.

21. (F. 21). L'Annonciation. Sur un phylactère qui sort de la bouche de l'ange, on lit : *Ave, gratia plena, Dominus tecum, benedicta tu inter...* Sur le livre placé devant la Sainte Vierge : *Fiat michi secundum verbum tuum ;* et près du visage de la Vierge : *Ecce ancilla Domini.*

22. (F. 22). La Visitation : *Maria, Eilsabet ;* d'une autre main, près de la tête de la Vierge : *Exsurgens Maria*

(3) BIBLE HISTORIÉE.

abiit in montana; près de la tête de sainte Elisabeth : *Unde hoc michi quod Mater Domini veniat ad me ?*

23. (F. 23). Saint Joseph et la Sainte Vierge se rendant à Bethléem.

24. (F. 24). La Nativité.

25. (F. 25). L'adoration des Mages.

26. (F. 26). La Circoncision.

27. (F. 27). La Présentation au temple : *Nunc dimittis servum tuum, Domine, secundum verbum tuum in pace.*

28. (F. 28). Scène des évangiles apocryphes. Un enfant plongé dans le bain de l'enfant Jésus, est guéri.

29. (F. 29). Le Christ au milieu des docteurs.

30. (F. 30). Le baptême du Christ.

31. (F. 31). La Madeleine baisant les pieds du Christ.

32. (F. 32). Le Christ et la Samaritaine.

33. (F. 33). Les noces de Cana.

34. (F. 34). Le paiement du didrachme à l'entrée de Capharnaüm.

35. (F. 35). La résurrection de Lazare.

36. (F. 36). La femme adultère.

37. (F. 37). L'entrée du Christ à Jérusalem.

38. (F. 38). La Cène.

39. (F. 39). Le lavement des pieds.

40. (F. 40). Le Christ au jardin des oliviers.

41. (F. 41). Le baiser de Judas.

42. (F. 42). Le Christ devant le grand prêtre : *Annas*.

43. (F. 43). Le Christ devant Caïphe : *Keïfas*.

44. (F. 44). Le Christ devant Pilate : *Pilatus*.

45. (F. 45). Le Christ présenté aux Juifs : *Pilatus*.

46. (F. 46). Pilate se lave les mains : *Pilatus*.

47. (F. 47). Le Christ portant sa croix.

(3) BIBLE HISTORIÉE.

- 48. (F. 48). Le Christ dépouillé de ses vêtements.
- 49. (F. 49). La crucifixion.
- 50. (F. 50). Le Christ en croix.
- 51. (F. 51). Le Christ détaché de la croix.
- 52. (F. 52). La mise au tombeau.
- 53. (F. 53). Les saintes femmes au tombeau.
- 54. (F. 54). Le Christ aux limbes.
- 55. (F. 55). La Résurrection.
- 56. (F. 56). Le Christ apparaissant à la Vierge.
- 57. (F. 57). Le Christ apparaissant aux dix apôtres.
- 58. (F. 58). Le Christ et saint Thomas.
- 59. (F. 59). Le Christ apparaissant aux apôtres auprès
du lac du Tibériade.
- 60. (F. 60). Le Christ apparaissant à saint Pierre.
- 61. (F. 61). L'Annonciation.
- 62. (F. 62). La vocation de saint Mathias (?).
- 63. (F. 63). La mort de la Vierge.
- 64. (F. 64). Les funérailles de la Vierge.
- 65. (F. 65). Le Christ chassant les marchands du
temple.
- 66. (F. 66). L'enfant prodigue réclamant sa part d'hé-
ritage.
- 67. (F. 67). Le départ de l'enfant prodigue.
- 68. (F. 68). L'enfant prodigue accueilli par une cour-
tisane.
- 69. (F. 69). L'enfant prodigue, devenu pauvre, chassé
par la courtisane : *Panp hüt der Hüis* (?).
- 70. (F. 70). L'enfant prodigue gardant les troupeaux.
- 71. (F. 71). Le retour de l'enfant prodigue.
- 72. (F. 72). Festin pour le retour de l'enfant prodigue.
- 73. (F. 73). Les vierges folles.

(3) BIBLE HISTORIÉE.

- 74. (F. 74). La Sainte Famille.
- 75. (F. 75). Scène de l'enfance de Jésus.
- 76. (F. 76). Jésus enfant appelant à lui des oiseaux.
- 77. (F. 76^{bis}). Le martyre de saint Sébastien.
- 78. (F. 77). Saint Antoine et saint Wandelin : *S. Tenige* et *S. Wenlinge*.
- 79. (F. 78). Le martyre de saint Etienne : *S. Steffan*.
- 80. (F. 79). Saint Jean-Baptiste et saint Jean-l'Evangéliste.
- 81. (F. 80). Sainte Catherine et sainte Cécile.
- 82. (F. 81). La chute des anges rebelles.

Papier ; 163 feuillets, plus quatre de garde en tête et quatre à la fin ; les dessins sont collés au recto des feuillets numérotés ; entre chacun de ces feuillets, un feuillet blanc ; 0^m278 × 0^m196 ; les dessins mesurent environ : 0^m194 × 0^m13 ; XIV^e siècle. Sur la croix, fol. 49, et sur un bâtiment, fol. 66, on remarque une date qui, pour l'auteur du Catalogue de la vente Didot (voy. ci-dessous), paraissait devoir être 1294 ; comme le deuxième et le quatrième chiffres sont identiques, il faudrait tout au moins leur donner la même valeur et lire 1292. Plusieurs dessins ont disparu, car un bon nombre d'entre eux portent d'anciens numéros ; ainsi le fol. 80 porte le n^o 98 ; on remarque aussi des transpositions. Entre le premier et le deuxième feuillet de garde en tête, on a placé une longue note de la main de Viollet-le-Duc, qui attribue ces dessins à un artiste de l'école de Dijon, entre 1310 et 1325 ; sur le même feuillet, note de A.-F. Didot, à qui ce volume a appartenu ; sur le premier feuillet de garde, trois notes, dont deux attribuent les dessins à l'école d'Alsace ou de Franconie et, sur un feuillet ajouté, note du baron Wittert.

Sur ce recueil voy. *Catalogue illustré des livres précieux manuscrits et imprimés faisant partie de la bibliothèque de M. Ambroise Firmin-Didot. Juin 1884*. Paris, Labitte, p. 48,

(3) BIBLE HISTORIÉE.

n° 48 et la reproduction des planches 52 et 69 (1). Ce volume fut adjugé au prix de 715 francs. Reliure moderne, signée Lortic, en maroquin La Vallière; compartiments à froid; dentelles intérieures, tranche dorée; au dos : *Figyres de la Bible* et plus bas : *Dessins du XIV^{me} siècle*.

(4) *Bible partielle illustrée.*

Recueil de dessins à la plume, dont chacun est accompagné d'un texte explicatif en vers italiens. Les scènes représentées sont tirées de la Genèse et de l'Exode.

Le recueil est incomplet du commencement et les derniers dessins sont inachevés (2).

1. (F. 1). Alliance d'Isaac et d'Abimelech (Genèse, xxvi).

2. (F. 1 v^o). Isaac bénissant Jacob (Genèse, xxvii).

3. (F. 2). Vision de Jacob (Genèse, xxviii).

4. (F. 2 v^o). Jacob voit pour la première fois Rachel (Genèse, xxix).

5. (F. 3). Naissance de Joseph (Genèse, xxx).

6. (F. 3 v^o). Alliance de Jacob et de Laban (Genèse, xxxi).

7. (F. 4). Lutte de Jacob et de l'ange (Genèse, xxxii).

8. (F. 4 v^o). Accord des Sichémistes et des enfants de Jacob (Genèse, xxxiv).

9. (F. 5). Massacre des Sichémistes (Genèse, xxxiv).

10. (F. 5 v^o). Joseph raconte ses songes à ses frères (Genèse, xxxvii).

(1) C'est à ce recueil que paraît faire allusion JULES RENOUVIER, *Histoire de l'origine et des progrès de la gravure dans les Pays-Bas et en Allemagne*. Bruxelles, M. Hayez, 1860, pp. 16-17.

(2) Nous donnons l'indication du sujet du dessin; le texte qui se trouve au bas, fait souvent allusion à plusieurs événements.

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

11. (F. 6). Les frères de Joseph décident sa mort (Genèse, XXXVII).

12. (F. 6 v^o). Joseph est descendu dans la citerne (Genèse, XXXVII).

13. (F. 7). Joseph est vendu aux Ismaélites (Genèse, XXXVII).

14. (F. 7 v^o). La robe de Joseph est présentée à Jacob (Genèse, XXXVII).

15. (F. 8). Juda s'approche de Thamar (Genèse, XXXVIII).

16. (F. 8 v^o). Juda donne des gages à Thamar (Genèse, XXXVIII).

17. (F. 9). Les envoyés de Juda lui rendent compte de leur mission (Genèse, XXXVIII).

18. (F. 9 v^o). Thamar, conduite au supplice, montre les gages qu'elle a reçus (Genèse, XXXVIII).

19. (F. 10). Putiphar achète Joseph (Genèse, XXXIX).

20. (F. 10 v^o). Joseph et la femme de Putiphar (Genèse, XXXIX).

21. (F. 11). Joseph est jeté en prison (Genèse, XXXIX).

22. (F. 11 v^o). Les songes du grand échanson et du grand panetier s'accomplissent conformément à l'interprétation de Joseph (Genèse, XL).

23. (F. 12). Songe de Pharaon (Genèse, XLI).

24. (F. 12 v^o). Joseph interprète les songes de Pharaon (Genèse, XLI).

25. (F. 13). Elévation de Joseph (Genèse, XLI).

26. (F. 13 v^o). Joseph fait mettre le grain en réserve (Genèse, XLI).

27. (F. 14). Naissance des fils de Joseph (Genèse, XLI).

28. (F. 14 v^o). Vente du blé aux Egyptiens (Genèse, XLI).

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

29. (F. 15). Les frères de Joseph devant son trône (Genèse, XLII).

30. (F. 15 v^o). Joseph fait jeter ses frères en prison (Genèse, XLII).

31. (F. 16). Joseph renvoie ses frères et garde Siméon comme otage (Genèse, XLII).

32. (F. 16 v^o). Les frères de Joseph de retour auprès de Jacob (Genèse, XLII).

33. (F. 17). Joseph fait préparer un festin pour ses frères (Genèse, XLIII).

34. (F. 17 v^o). Les frères de Joseph se lavent les pieds avant le festin (Genèse, XLIII).

35. (F. 18). Le festin (Genèse, XLIII).

36. (F. 18 v^o). Départ des frères de Joseph (Genèse, XLIV).

37. (F. 19). Joseph se fait connaître à ses frères (Genèse, XLV).

38. (F. 19 v^o). Joseph embrasse Benjamin (Genèse, XLV).

39. (F. 20). Jacob se rend en Egypte (Genèse, XLVI).

40. (F. 20 v^o). Jacob offre un sacrifice au Seigneur et a une vision (Genèse, XLVI).

41. (F. 21). Joseph fournit du blé aux Egyptiens en échange de leurs biens (Genèse, XLVII).

42. (F. 21 v^o). Mort de Jacob (Genèse, XLIX).

43. (F. 22). Le corps de Jacob est reconduit dans le pays de Chanaan (Genèse, L).

44. (F. 22 v^o-23). Funérailles de Jacob (Genèse, L).

45. (F. 23 v^o-24 v^o). *Prologo sopra il Libro dell' Esodo.*

46. (F. 25). Oppression des Hébreux en Egypte (Exode, I).

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

47. (F. 25 v^o). Accroissement des Hébreux (Exode, I).
48. (F. 26). Pharaon fait jeter dans le fleuve tous les enfants mâles des Hébreux (Exode, I).
49. (F. 26 v^o). Moïse est exposé au bord du fleuve (Exode, II).
50. (F. 27). La fille de Pharaon recueille Moïse (Exode, II).
51. (F. 27 v^o). Moïse ensevelit dans le sable le cadavre de l'Egyptien qu'il a tué (Exode, II).
52. (F. 28). Moïse s'interpose entre deux Hébreux (Exode, II).
53. (F. 28 v^o). Pharaon donne l'ordre de tuer Moïse (Exode, II).
54. (F. 29). Moïse et les filles de Jéthro (Exode, II).
55. (F. 29 v^o). Moïse accueilli par Jéthro (Exode, II).
56. (F. 30). Les Hébreux supplient Dieu de les délivrer (Exode, II).
57. (F. 30 v^o). Moïse et le buisson ardent (Exode, III).
58. (F. 31). La verge de Moïse changée en serpent (Exode, IV).
59. (F. 31 v^o). Rencontre de Moïse et d'Aaron (Exode, IV).
60. (F. 32). Moïse et Aaron donnent, devant les Hébreux, des preuves de leur mission (Exode, IV).
61. (F. 32 v^o). Moïse et Aaron devant Pharaon (Exode, V).
62. (F. 33). Aaron et les magiciens changent leurs verges en serpents (Exode, VII).
63. (F. 33 v^o). Aaron change les eaux en sang (Exode, VII).
64. (F. 34). Les Egyptiens creusent des puits (Exode, VII).

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

65. (F. 34 v^o). Plaie des grenouilles (Exode, VIII).
66. (F. 35). A la demande de Pharaon et sur la prière de Moïse, les grenouilles périssent (Exode, VIII).
67. (F. 35 v^o). Plaie des moucheron (Exode, VIII).
68. (F. 36). Plaie des mouches (Exode, VIII).
69. (F. 36 v^o). Peste sur les animaux (Exode, IX).
70. (F. 37). Ulcères sur les hommes et sur les animaux (Exode, IX).
71. (F. 37 v^o). Plaie de la grêle et du tonnerre (Exode, IX).
72. (F. 38). Moïse apaise l'orage (Exode, IX).
73. (F. 38 v^o). Plaie des sauterelles (Exode, X).
74. (F. 39). Plaie des ténèbres (Exode, X).
75. (F. 39 v^o). Manducation de l'agneau pascal (Exode, XII).
76. (F. 40). Plaie de la mort des premiers-nés d'Egypte (Exode, XII).
77. (F. 40 v^o). Les Hébreux demandent aux Egyptiens des vases d'or et d'argent et des habits (Exode, XII).
78. (F. 41). Loi pour la consécration des premiers-nés (Exode, XIII).
79. (F. 41 v^o). Marche des Hébreux (Exode, XIII).
80. (F. 42). Passage de la mer rouge (Exode, XIV).
81. (F. 42 v^o). Les Egyptiens périssent dans les flots (Exode, XIV).
82. (F. 43). Cantique d'actions de grâces (Exode, XV).
83. (F. 43 v^o). Moïse rend douces les eaux amères (Exode, XV).
84. (F. 44). Les Hébreux campent à Elim (Exode, XV).
85. (F. 44 v^o). Murmures des Hébreux (Exode, XVI).
86. (F. 45). Pluie de cailles (Exode, XVI).

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

87. (F. 45 v^o). La manne (Exode, xvi).
88. (F. 46). La manne se corrompt le second jour (Exode, xvi).
89. (F. 46 v^o). Le repos du sabbat (Exode, xvi).
90. (F. 47). Un gomor de manne est placé dans le tabernacle (Exode, xvi).
91. (F. 47 v^o). Moïse fait jaillir l'eau du rocher (Exode, xvii).
92. (F. 48). Défaite des Amalécites (Exode, xvii).
93. (F. 48 v^o). Rencontre de Moïse avec Jéthro et les siens (Exode, xviii).
94. (F. 49). Moïse rend la justice au peuple (Exode, xviii).
95. (F. 49 v^o). Moïse monte au Sinaï pour parler à Dieu (Exode, xix).
96. (F. 50). Les Hébreux promettent d'obéir à Dieu (Exode, xix).
97. (F. 50 v^o). Les Hébreux lavent leurs vêtements (Exode, xix).
98. (F. 51). Moïse reçoit les tables de la loi (Exode, xxxi).
99. (F. 51 v^o). Le veau d'or (Exode, xxxii).
100. (F. 52). Les Hébreux adorent le veau d'or (Exode, xxxii).
101. (F. 52 v^o). Réjouissance des Hébreux en l'honneur du veau d'or (Exode, xxxii).
102. (F. 53). Moïse brise les tables de la loi (Exode, xxxii).
103. (F. 53 v^o). Moïse fait boire aux Hébreux l'eau contenant la poudre du veau d'or (Exode, xxxii).
104. (F. 54). Massacre des Hébreux (Exode, xxxii).

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

105. (F. 54 v^o). Les Hébreux pleurent leur crime (Exode, xxxiii).

106. (F. 55). Moïse et les Hébreux adorent Dieu (Exode, xxxiii).

107. (F. 55 v^o). Dieu promet à Moïse de lui faire voir sa gloire (Exode, xxxiii).

108. (F. 56). Moïse apporte les nouvelles tables de la loi (Exode, xxxiv).

109. (F. 56 v^o). Moïse revient vers les Hébreux (Exode, xxxiv).

110. (F. 57). Moïse expose aux Hébreux les ordres reçus de Dieu (Exode, xxxiv).

111. (F. 57 v^o). Les Hébreux apportent leurs offrandes pour les objets destinés au culte (Exode, xxxv).

112. (F. 58). Le tabernacle (Exode, xxxvi).

113. (F. 58 v^o). L'arche d'alliance (Exode, xxxvii).

114. (F. 59). La table de proposition (Exode, xxxvii).

115. (F. 59 v^o). Le chandelier à sept branches (Exode, xxxvii).

116. (F. 60). L'autel des parfums (Exode, xxxvii).

117. (F. 60 v^o). L'autel des holocaustes et ses accessoires (Exode, xxxviii).

118. (F. 61). Confection des vêtements sacerdotaux et pontificaux (Exode, xxxix) (1).

119. (F. 61 v^o). Moïse consacre les objets destinés au culte (Exode, xxxix) (2).

120. (F. 62). Le tabernacle est rempli de la gloire du Seigneur (Exode, xl) (3).

(1) Une partie du dessin est demeurée en esquisse au crayon.

(2) Le dessin est demeuré à l'état d'esquisse au crayon.

(3) Le dessin manque ainsi qu'aux folios 62 v^o et 63.

(4) BIBLE PARTIELLE ILLUSTRÉE.

121. (F. 62 v^o). Le tabernacle est couvert d'une nuée, le jour, et une flamme y paraît, la nuit (Exode, XL).

122. (F. 63). Les Hébreux se mettent en route quand la nuée se retire du tabernacle (Exode, XL).

Papier; 63 feuillets plus un de garde à la fin; 0^m161 × 0^m105; XVII^e siècle. Pagination ancienne, 45 à 158. Au fol. 63 v^o, on lit : *Nota come de precedenti miracoli tu possa cavare infiniti thesori*; à l'intérieur du premier plat de la reliure, il y a cette note à l'encre d'une écriture ancienne : *Ce recueil provient de la BB. du comte de Boulainvilliers qui avoit été achetée en totalité par M. Jariel Desforges*; plus bas, au crayon, de la main du baron Wittert, il y a le nom : *Lesueur*. Reliure ancienne en veau brun; dos orné; tranche rouge jaspée.

(5) *L'Apocalypse de saint Jean*, en vieux français, avec commentaire.

1. (F. 1-1 v^o). Prologue incomplet. *Inc.* Sains Pols li apostres dit ke tuit cil qui veulent piemant vivre an Jhesu Crist. *Des.* La tierce maniere de vision... et elle li fait veoir des eus esperiteis la veriteit des secreis da...

2. (F. 2-50). Texte de l'Apocalypse, avec commentaire (1), à partir du douzième verset du chapitre I^{er}. *Inc.* Et je me retournai por veoir la voix que parloit à moi et vi vii chandelabres d'or. *Des.* Ce dist sil qui porte tesmoing de cest. Je vien tost. Venes, sire Jhesus. La graice Nostre Signour soit a nos tous. Amen.

Le commentaire est intercalé dans le texte, après une série de versets. Le commentaire relatif aux versets du chapitre I^{er}, indiqué ci-dessus, commence par ces mots :

(1) Cfr L. DELISLE et P. MEYER, *L'Apocalypse en français au XIII^e siècle*. Paris, Firmin-Didot et C^{ie}, 1900.

(5) L'APOCALYPSE DE SAINT JEAN.

(fol. 2) Per les VII chandelabres que S. Jehans vit est senefiée sainte englise, qui est enluminée de VII graices dou S. Esperit. Commentaire relatif à la fin du texte. *Inc.* (fol. 49 v^o) Ici sont escumenies li felon juif pulant qui rient la vraie lettre de sainte escripture... *Des.* (fol. 50) et nos doinst ainsi an lui vivre et morir si que nos puixiens avec lui an sai gloire an cors et an arme ramneir sans fin. Amen, id est fiat.

3. (F. 50-54). Texte et traduction alternés du *Pater*, suivi d'un commentaire de cette prière.

4. (F. 54-54 v^o). *Çredo*, en français.

Parchemin; 54 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) et deux (C-D) à la fin; il manque un feuillet après le fol. 1, le fol. 10, le fol. 20 et le fol. 30; 0^m212 × 0^m157; fin du XIII^e au commencement du XIV^e siècle. Deux colonnes; initiales ornées en or sur fond rouge et bleu, rehaussé de blanc. Au premier feuillet, rinceaux; dans le texte ou en marge, cinquante-sept miniatures se rapportant toutes à des scènes ou à des visions de l'Apocalypse. Sur le premier feuillet de garde, cette note au crayon, de la main du baron Wittert: *Apocalypse de Jean de Heinsberg avec le w wallon*, et au bas du fol. 54 v^o on trouve cette note à l'encre: *Ex libris Frederici* (un nom gratté) MDCCCL. A l'intérieur du premier plat, *ex libris* d'Ambroise Firmin-Didot, à qui ce volume a appartenu, avec la date: 1850. La description figure, sous le n^o 5 (p. 9), dans le *Catalogue illustré* de la partie de cette célèbre bibliothèque vendue en juin 1884 et le manuscrit fut payé, à cette vente, 330 francs. Reliure moderne, en peau de truie grisâtre, que le *Catalogue* indique comme étant de Ha-gué; filets et compartiments dorés sur les plats et au dos; filets intérieurs; au dos, ornements dorés; tranche dorée.

(6) L'APOCALYPSE DE SAINT JEAN.

(6) *L'Apocalypse de saint Jean*, en vieux slavon.

Le texte est divisé en paragraphes qui se trouvent au verso des feuillets, tandis que les rectos sont occupés par des dessins coloriés relatifs au texte placé en regard.

Les feuillets 1 et 102 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 102 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et douze à la fin (C-N); certains feuillets ont été remontés; 0^m297 × 0^m194; XVIII^e siècle. Titres à l'encre rouge. Au fol. N v^o, quelques annotations à l'encre. Reliure de l'époque, formée d'ais de bois recouverts de veau brun marbré et gaufré à froid, en assez mauvais état; fermoirs en cuivre; tranche rouge.

(7) S. ISIDORUS HISPALENSIS, *Mysticorum expositiones sacramentorum seu quaestiones in vetus testamentum*.

1. (F. 1-33 v^o). Préface, table des chapitres et exposition sur la Genèse (1).

2. (F. 33 v^o-47). Préface et exposition sur l'Exode (2).

3. (F. 47-55). Table des chapitres et exposition sur le Lévitique (3).

4. (F. 55-65). Table des chapitres, préface et exposition sur les Nombres (4).

5. (F. 65-70). Exposition sur le Deutéronome (5).

(1) MIGNE, *Patrologia latina*, t. LXXXIII, col. 207-286, jusqu'au paragraphe 65.

(2) *Ibidem*, col. 287-322.

(3) *Ibidem*, col. 321-340.

(4) *Ibidem*, col. 339-360.

(5) *Ibidem*, col. 359-370.

(7) S. ISIDORUS HISPALENSIS.

6. (F. 70-74 v^o). Table des chapitres et exposition sur Josué (1).

7. (F. 74 v^o-75 v^o). Table des chapitres et exposition sur le livre des Juges jusqu'au chapitre III, paragraphe 4 (2).
Des. Unde et Dominus ait: Ignem veni mittere in terram. Advertit igitur vir doctus et presagus futurorum superna. Le reste fait défaut.

Papier, sauf les fol. 4, 5 et 9, qui sont en parchemin; 75 feuillets; 0^m309 × 0^m211; X^{ve} siècle. La fin du volume fait défaut; deux colonnes; capitales en rouge, ainsi que les titres et les numéros des chapitres; initiales rehaussées de rouge. Fol. 1, on lit dans la marge inférieure la note suivante, d'une écriture moderne: *Bibl. Bülov. Beijern. III. 37. G. H. Schr.*

(8) *Commentaire sur le Cantique des cantiques*, en français.

1. (F. 1). Titre: Le Cantique des cantiques expliqué en forme d'analyse selon les Saints Peres, avec les maximes et les affections qui y sont contenues pour les personnes qui acquierent la perfection chrétienne.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-4 v^o). Préface.

3. (F. 5-31 v^o). Analyse du Cantique des cantiques.

4. (F. 32-120 v^o). Commentaire, verset par verset, des chapitres I à IV, accompagné de maximes tirées du texte.

Papier; 120 feuillets, plus un (A) de garde en tête et un (B) à la fin; 0^m218 × 0^m159; XVIII^e siècle. Pagination ancienne de

(1) MIGNE, *Patrologia latina*, t. LXXXIII, col. 371-380, jusqu'au paragraphe 65.

(2) *Ibidem*, col. 379-382.

(8) COMMENTAIRE SUR LE CANTIQUE DES CANTIQUES.

1 à 238. Sur le feuillet A, cachet oval avec le mot : *Charitas*. Reliure du temps, en veau brun ; au dos, compartiments dorés, et sur une bande de cuir rouge, le titre : *Cantiqv* ; signet en soie grise.

(9) *Missel*, incomplet.

1. (F. 1-34 v^o). Propre des saints depuis la nativité de saint Jean-Baptiste (24 juin) jusqu'aux saints Sixte, Sini-cius, Nivard et Gilles (1^{er} septembre).

2. (F. 35-42 v^o). Propre des saints depuis la nativité de la Sainte Vierge (8 septembre) jusqu'à saint Maurice (22 septembre).

3. (F. 43-68). Propre du temps depuis la quatorzième semaine après la Pentecôte jusqu'à la vingt-troisième semaine après cette fête, suivi de la Dédicace.

Ces diverses parties sont incomplètes, soit du commencement, soit de la fin.

4. (F. 68 v^o-82). Rubrique pour la célébration de la messe et ordinaire de la messe avec musique notée, suivis d'oraisons après la messe.

5. (F. 82-83 v^o). Prières avant la messe suivies d'*Ite missa est*.

Parchemin ; 83 feuillets, plus un (A) de garde, en papier, en tête et un (B) à la fin ; 0^m38 × 0^m261 ; x^{ve} siècle. Comme le prouvent les lacunes signalées ci-dessus et d'autres que l'on constate à divers endroits, une grande partie du texte primitif fait défaut. Deux colonnes ; capitales polychromées et dorées ; initiales rouges et bleues alternant ; titres en rouge ; fol. 27 et fol. 77 v^o, bandes marginales avec arabesques de plantes et de fleurs et oiseaux ; fol. 76 v^o, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean, et fol. 77, le Père Eternel, assis sur un trône entouré

(9) MISSEL.

d'anges musiciens, au milieu des symboles évangélistiques (miniatures paginales). A l'intérieur du premier plat on a collé une facture du libraire A. Loosfelt, de Bruxelles, en date du 29 novembre 1891, relative à ce volume et à un autre manuscrit que le baron Wittert paya, ensemble, 315 francs, et une note de la main de ce dernier : *Ms. exécuté à Venise par un élève de Jacob de Barbari vers 1500. La miniature des quatre évangélistes avec la croix* [des fol. 76 v^o et 77] *se retrouve encore dans plusieurs églises vénitiennes*. En dépit de ces indications, le manuscrit est français, peut-être du diocèse de Reims. Demi-reliure moderne, dos vélin, plats, papier jaune; au dos, de la main du baron Wittert, il y a le titre : *Ms. Venis. 1500*; tranche dorée.

(10) *Bréviaire*, à l'usage d'un monastère d'hommes de la ville de Ferrare.

1. (F. 1-6 v^o). Calendrier. A remarquer, en rouge, le 9 des calendes de mai : Sancti Georgii, martyris, patroni Ferarensis.

2. (F. 7). Notes de comput de 1481 à 1509, en italien. Le fol. 7 v^o est blanc.

3. (F. 8-182 v^o). Propre du temps, incomplet du début. Le texte commence à la seconde leçon du premier nocturne du premier dimanche de l'Avent. *Inc.* Nequam, filiis sceleratis. Dereliquerunt Dominum.

4. (F. 182 v^o-185 v^o). Rubriques pour l'usage du bréviaire.

5. (F. 185 v^o). Benedictiones lectionum que dicuntur ad matutinum per anni circulum.

6. (F. 185 v^o-186 v^o). Oratio devotissima dicenda [ante recitationem officii]. *Inc.* Domine Jesu Christe, fili Dei vivi, qui de sinu patris missus fuisti.

(10) BRÉVIAIRE.

7. (F. 187-196 v^o). Rubriques spéciales de tempore et de sanctis; rubrique spéciale pour la célébration de l'octave du Saint Sacrement et la concurrence des fêtes; rubriques spéciales pour les différents mois de l'année: tabula de hystoriis ponendis ab octava Pentecostis usque ad Adventum per ordinem; antiennes de la Vierge d'après le temps; benedictiones et absolutiones à réciter avant les leçons.

8. (F. 197-251 v^o). Commun du temps, incomplet du début.

9. (F. 251 v^o-254). *Gloria* de la messe; *Pater noster*, *Credo* et litanies des saints.

10. (F. 254 v^o-425 v^o). Propre des saints.

11. (F. 425 v^o-455). Commun des saints.

12. (F. 455-458). Office des morts.

13. (F. 458-459). Ordo ad benedicendum mensam per totum annum.

Le fol. 459 v^o est blanc.

14. (F. 460-475). Offices votifs de la Sainte Trinité, du Saint Sacrement et de la Sainte Vierge.

15. (F. 475-477 v^o). Supplément au propre des saints et du temps.

16. (F. 477 v^o-478 v^o). Commemorationes per illustrissimum dominum nostrum Herculem ducem faciende (1). A noter: antienne et oraison de saint Bernard.

17. (F. 478 v^o-479). Oratio devotissima ad gloriosissimam virginem Mariam.

Parchemin; 479 feuillets, plus un de garde, en papier, en tête et un à la fin; om²⁴ × om¹⁷²; X^e siècle. Des feuillets ont été

(1) Hercule I^{er}, d'Este, né en 1433, duc de Ferrare et de Modène en 1471, mort le 25 janvier 1505.

(10) BRÉVIAIRE.

enlevés à divers endroits. Deux colonnes; titres et certains passages en rouge; initiales, dans le calendrier, en or sur bleu; initiales, dans le texte, alternativement en bleu sur rouge et en rouge sur violet ou sur brun, avec rinceaux marginaux; certaines initiales ornementées et polychromées. Capitales historiées avec ornements peints et dorés dans les marges : fol. 26, la Nativité; fol. 139, l'Ascension; fol. 144 v^o, la Pentecôte; fol. 210 v^o, un homme montrant ses yeux de la main gauche (initiale du psaume : *Dominus illuminatio mea*); fol. 216, un homme portant la main gauche à ses lèvres (*Dixi : custodiam vias meas : ut non delinquam in lingua mea*); fol. 220 v^o, un insensé (*Dixit insipiens*); fol. 225, David à genoux dans l'eau (*Salvum me fac Deus : quoniam intraverunt aque*); fol. 232 v^o, un jeune homme touchant de l'orgue portatif (*Exultate Deo*); fol. 236 v^o, trois anges musiciens (*Cantate Domino canticum novum*); fol. 243, la Sainte Trinité; fol. 254 v^o, saint Saturnin; fol. 297, saint Philippe et saint Jacques; fol. 324 v^o, saint Pierre et saint Paul; fol. 330, la Visitation; fol. 345 v^o, sainte Marie-Madeleine; fol. 348, saint Jacques le Majeur; fol. 349, saint Sébastien, placé par erreur à la place de saint Christophe; fol. 358 v^o, buste du Christ transfiguré; fol. 363 v^o, saint Laurent; fol. 368 v^o, sainte Claire; fol. 372, l'Assomption; fol. 380 v^o, saint Barthélemy; fol. 383, saint Jean-Baptiste; fol. 385 v^o, la Nativité de la Sainte Vierge; fol. 392, sainte Hélène adorant la croix; fol. 396, saint Mathieu; fol. 399 v^o, saint Michel; fol. 402, saint Jérôme; fol. 411, saint Simon; fol. 412, groupe de saints; fol. 414 v^o, saint Hilaire, évêque; fol. 417 v^o, saint Martin; fol. 421 v^o, sainte Cécile; fol. 424 v^o, sainte Catherine; fol. 425 v^o, deux apôtres; fol. 460, la Sainte Trinité; fol. 462 v^o, un autel surmonté d'un calice et de deux chandeliers. A l'intérieur du premier plat de la reliure, on a collé un extrait d'un catalogue du libraire J. Alisié, de Paris, dans lequel ce manuscrit était offert en vente sous le n^o 1845, pour le prix de 1,000

(10) BRÉVIAIRE.

francs; cette notice est inexacte en plusieurs points. Reliure de l'époque, en veau brun, avec compartiments dorés sur les plats; dos refait; tranche ciselée et dorée; signets en soie verte.

(11) *Psautier*.

1. (F. 1-79). Les psaumes.

2. (F. 79-88). Divers cantiques; *Te Deum*; *Gloria*; *Pater noster*; diverses formules du *Credo*.

Le fol. 88 v^o est blanc.

3. (F. 89-105). Office de la Vierge.

4. (F. 105-109). Début des psaumes de la pénitence et litanies des saints.

5. (F. 109 v^o-115 v^o). Office des morts.

6. (F. 115 v^o-121 v^o). Officium sanctissime passionis et crucis Domini nostri Ihesu Christi.

7. (F. 122-122 v^o). *Credo* et *Gloria*.

8. (F. 123-124). Préfaces et communicantes.

Le fol. 124 v^o est blanc.

9. (F. 125-128). Ordinaire de la messe depuis le canon jusqu'à la bénédiction du prêtre.

10. (F. 128 v^o-132). Messe de la Sainte Vierge, du Saint-Esprit, de la Sainte Trinité, des morts.

Le fol. 132 v^o est blanc.

Vélin; 134 feuillets, car il y a les feuillets 57^{bis} et 58^{bis}, plus six feuillets de garde en tête (A-F) et huit à la fin (G-N); 0^m145 × 0^m103; XV^e siècle. Deux colonnes; foliotation ancienne à l'encre rouge ou à l'encre bleue; nombreuses initiales de diverses couleurs, or et argent, la plupart avec rinceaux; titres en or ou en encre de couleur. Ce manuscrit contient de nombreuses enluminures: fol. 1, le jugement dernier, à la gauche du Christ, on remarque le personnage pour lequel fut exécuté le

(11) PSAUTIER.

manuscrit, à genoux, présenté par la Vierge; dans le bas, des armoiries soutenues par deux amours ailés, ajoutées postérieurement, ont été en partie grattées; fol. 13, 21, 35 v^o, 45, 71 v^o, 73 v^o, lettres ornées avec la représentation de David; fol. 28, lettre ornée: un insensé; fol. 54, lettre ornée: des clercs chantant; fol. 61, lettre ornée: Dieu le Père; fol. 89, l'Annonciation; fol. 95 v^o, la Présentation au temple; fol. 97, la Visitation; fol. 98, l'Adoration des mages; fol. 99 v^o, la fuite en Egypte; fol. 100 v^o, Jésus au milieu des docteurs; fol. 103, le couronnement de la Vierge; fol. 105, David en prière; fol. 109 v^o, l'office des morts; fol. 115 v^o, lettre ornée: l'Homme de douleurs; fol. 123, lettre ornée: le Saint-Esprit, sous la forme d'une colombe; fol. 125, le crucifiement; fol. 128 v^o, lettre ornée: la Sainte Vierge tenant l'Enfant Jésus maillotté; fol. 129, lettre ornée: la Pentecôte; fol. 130 v^o, lettre ornée: la Sainte Trinité; fol. 131, lettre ornée: l'office des morts. Au fol. A, il y a cette note au crayon: *from the Medici family*; avant ce feuillet, on a collé une table des matières en italien et une note du baron Wittert relative à l'ouvrage; au verso du premier plat, ces deux notes au crayon: 8-2 cod. XXIV A et *Manuscrit italien à la fin du XV^e siècle, grande miniature, dix petites*. Curieuse reliure formée d'ais de bois recouverts de satin rouge; ornements brodés en fil d'or sur les plats et au dos; les ornements du second plat ont disparu; tranche dorée et ciselée.

(12) *Processional*, à l'usage d'un couvent de religieuses allemandes.

1. (F. 1-9). In die palmarum.

2. (F. 9-20 v^o). In cena Domini. A noter: Ad altare sanctorum Dominici et Augustini; ad altare apostolorum; ad altare sancti Nicolai; ad altare sancti Remigii.

3. (F. 20 v^o-23). Feria sexta in parasceve.

(12) PROCESSIONAL.

4. (F. 23-27). In die ascensionis Domini ad processionem.

5. (F. 27-37). In festo corporis Christi ad processionem.

6. (F. 37-42 v^o). In festo purificationis beate Marie virginis.

7. (F. 42 v^o-47). In assumptione beate et gloriose virginis Marie.

8. (F. 47-48). In annunciacione dominica.

9. (F. 48-53 v^o). Commendacio anime.

10. (F. 53 v^o-72). De officio sepulture.

11. (F. 72 v^o-73). Regina celi.

Le fol. 73 v^o est blanc.

Parchemin; 74 feuillets, car il y a un feuillet i^{bis}, plus trois feuillets de garde (A-C), en papier, à la fin; 0^m189 × 0^m13; xve siècle. Rubriques en allemand; musique notée; titres en rouge; initiales alternativement rouges et bleues; au fol. 1, P initial, avec miniature: l'entrée de Jésus à Jérusalem et un écusson portant d'argent à la bande d'azur chargée de trois croissants d'or; fol. 53 v^o, bordure ornementale et N initial avec miniature: le jugement dernier. Au fol. 73, on lit: *Bittend Got für den Schriber* et au fol. 72, il y a cette note d'une autre main: *Rosima von Ülm, 162...*; au haut du premier feuillet, il y a ces initiales: S. M. D. K. D. SP. et S. AB. P. Reliure ancienne en veau brun estampé; à l'intérieur du premier plat, on a collé un fragment d'évangélaire du xii^e siècle; fermoirs en cuivre, montés sur lanières de cuir.

(13) *Livre d'heures*, en latin, exécuté pour Gysbrecht van Brederode, élu évêque d'Utrecht en 1455 († 1474).

1. (F. 1-12). Calendrier. On y relève les noms en rouge

(13) LIVRE D'HEURES.

de saint Pontien, sainte Gertrude, saint Servais, saint Boniface (12 novembre et 25 juin), saint Odulphe, saint Liévin, saint Lambert, saint Bavon, saint Géréon, saint Victor et saint Willibrord qui indiquent une provenance utrechtaise.

Le fol. 13 est blanc.

2. (F. 14-38 v^o). Heures de la Sainte Vierge.

Le fol. 39 est blanc.

3. (F. 40-53 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints (où l'on note également les saints du diocèse d'Utrecht) suivies de diverses prières.

Le fol. 54 est blanc.

4. (F. 55-67 v^o). Heures de la croix.

Les fol. 56, 58, 60, 62, 64, 66 et 68 sont blancs.

5. (F. 69-82). Office des morts.

Le fol. 82 v^o est blanc.

6. (F. 83-98 v^o). Prières à la Sainte Trinité et à chacune des trois personnes; prières tirées de saint Augustin et prières diverses; prière à réciter au moment de l'élévation; prières de saint Bernard et de saint Augustin; oratio post VII psalmos dicenda.

7. (F. 98 v^o-101). Heures de la passion.

8. (F. 101-104 v^o). Prières pour la communion.

9. (F. 104 v^o-122 v^o). Prières diverses à la Sainte Vierge.

10. (F. 123-132). Prière à Jésus-Christ; oraison et collecte de l'ange gardien; antiennes et collectes de saint Jérôme, de saint Antoine, de saint Sébastien, de sainte Barbe; prière pour être préservé des dangers; antiennes et collectes de saint Pierre, de saint Georges, de saint Erasme, des dix mille martyrs, de saint Adrien; prière composée

(13) LIVRE D'HEURES.

par saint Augustin pour être préservé des dangers ; prières au Christ et à la Sainte Vierge.

Le fol. 132 v^o est blanc.

Vélin ; 132 feuillets plus un feuillet de garde (A) en papier en tête ; 0^m185 × 0^m133 ; XV^e siècle. Au fol. 132, on lit la date : *Anno Domini a partu Virginis MCCCCLXXXI*. Titres en rouge ; riche ornementation : encadrements de rinceaux avec scènes et personnages fantastiques ; bordures enluminées ; initiales historiées ; initiales de diverses couleurs et initiales en bleu sur fond rouge. Miniatures paginales : fol. 13, la Vierge portant l'Enfant Jésus et couronnée par deux anges ; dans les rinceaux de l'encadrement, cinq anges musiciens, quatre têtes et un oiseau, ainsi que le motif qui décorait le contre-sceau de Gysbrecht de Bréderode répété deux fois : deux bâtons (de laurier) enflammés, surmontés d'une hure de sanglier ; fol. 39 v^o, la Résurrection générale ; dans l'encadrement : David frappant Goliath d'un coup de pierre ; David coupant la tête de Goliath ; David jouant de la harpe, et le motif quatre fois répété du contre-sceau de Gysbrecht ; fol. 54 v^o, Jésus au jardin des oliviers et son arrestation ; dans l'encadrement : Jésus devant Anne ; Jésus devant Caïphe ; Jésus devant Hérode et la flagellation, ainsi que quatre fois répété le motif du contre-sceau de Gysbrecht ; fol. 56 v^o, le Christ devant Pilate ; dans l'encadrement : huit personnages portant des instruments de la flagellation ; fol. 58 v^o, le couronnement d'épines ; dans l'encadrement : Noé et ses fils ; le Christ livré aux moqueries des bourreaux et Judas portant au cou la bourse ; fol. 60 v^o, la crucifixion ; dans l'encadrement : cinq personnages portant des instruments de la passion ; deux anges et un démon ; fol. 62 v^o, le calvaire ; dans l'encadrement : cinq anges portant des instruments de la passion ; un démon ; deux têtes et le motif du contre-sceau de Gysbrecht ; fol. 64 v^o, la descente de croix ; dans l'encadrement : cinq anges adorateurs ; fol. 66 v^o, la mise au tombeau ; dans l'encadrement : la Résur-

(13) LIVRE D'HEURES.

rection; le Christ apparaissant à Marie-Madeleine et le Christ apparaissant aux disciples d'Emmaüs; fol. 68 v^o, les Justes accueillis au Paradis; dans l'encadrement : sept personnages vus à mi-corps et le motif, cinq fois répété, du contre-sceau de Gysbrecht. Lettrines historiées et petites miniatures: fol. 14, l'Annonciation; dans l'encadrement : la Visitation; l'Annonciation aux bergers; la Nativité et la Circoncision; fol. 40, David jouant de la harpe; dans l'encadrement : musiciens et trois personnages vus à mi-corps; fol. 69, les limbes; dans l'encadrement : le Christ accueillant les âmes des Justes présentées par sept anges, et le motif du contre-sceau de Gysbrecht; fol. 83, la Sainte Trinité; dans l'encadrement : quatre anges; fol. 83 v^o, Dieu le Père; le Christ; fol. 124, saint Michel; dans l'encadrement ainsi que dans les encadrements des fol. 124 v^o, 125 et 125 v^o : combats et chasses fantastiques; fol. 124 v^o, saint Jérôme; fol. 125, saint Antoine; fol. 125 v^o, le martyre de saint Sébastien; fol. 126, le martyre de sainte Barbe; dans l'encadrement : scènes de la légende de la sainte; fol. 127 v^o, Gysbrecht de Bréderode, présenté par saint Pierre, en prière devant un édicule en forme d'église; au fond, un écusson portant ses armoiries qui sont : écartelées, aux premier et quatrième, d'or au lion rampant de gueules; aux deuxième et troisième, d'argent au lion rampant de sable; dans l'encadrement : Dieu le Père; un homme saisi par le démon; saint Pierre et un autre saint sans attribut, près d'un rocher; ainsi que le motif, trois fois répété, du contre-sceau de Gysbrecht; fol. 128, saint Georges tuant le dragon; dans l'encadrement : musiciens, dragon et combat entre personnages fantastiques; fol. 128 v^o, le martyre de saint Erasme; dans l'encadrement : chasse au faucon et animaux fantastiques; fol. 129, les dix (mille) martyrs; dans l'encadrement : personnage grotesque et dragon; fol. 129 v^o, saint Adrien; dans l'encadrement : chasse à la licorne, chasse à courre et animal fantastique; fol. 130, saint Augustin; fol. 131, Jésus enfant;

(13) LIVRE D'HEURES.

on retrouve encore dans des lettrines aux fol. 22, 94, 94 v^o et 117 v^o, le motif du contre-sceau de Gysbrecht. Au feuillet de garde en tête, on a collé un feuillet de papier portant une note du baron Wittert, d'après laquelle ce manuscrit proviendrait de la collection F. Vergauwen. Le baron Wittert dit ailleurs (1) que ce volume a été vendu à la suite des livres d'heures du catalogue Vergauwen, sous le n^o 102^{bis}. Reliure en veau brun ; tranche dorée.

(14) *Livre d'heures*, en latin, exécuté pour Jean de Lannoy († 18 mars 1492-1493), époux de Jeanne de Ligne (2).

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier en français.

Le fol. 13-13 v^o est demeuré blanc.

2. (F. 14-16 v^o). *Pater noster, Ave Maria, Credo, Benedicite, Confiteor* et autres oraisons.

3. (F. 16 v^o-25 v^o). Heures de la croix.

4. (F. 25 v^o-33 v^o). Heures du Saint-Esprit.

5. (F. 34-89 v^o). Office de la Sainte Vierge.

6. (F. 90-108 v^o). Antiennes et oraisons de sainte Suzanne, de sainte Barbe, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, de saint Sébastien, de saint Adrien, de saint Antoine, de saint Hubert, de saint Christophe, de saint Georges ; O Intemerata ; prière à saint Jean-l'Évangéliste : *Inc.* O Johannes, beatissime Christi familiaris amice ; prière à dire à la messe au moment de l'élévation ; antienne

(1) *La miniature et les miniaturistes à Liège. Appendice.* Liège, s. d., pp. 42-44.

(2) Sur ce personnage, voy. A. WAUTERS, dans *Biographie nationale*, t. XI (Bruxelles, 1890-1891), col. 325-329. Jeanne de Ligne fut la seconde femme de Jean de Lannoy.

(14) LIVRE D'HEURES.

et oraison de tous les saints ; Salve regina ; Veni creator spiritus ; « les VIII vers saint Bernard » ; antienne et oraison de l'ange gardien.

7. (F. 109-126 v^o). Les psaumes de la pénitence et les litanies des saints.

8. (F. 127-158 v^o). Office des morts.

9. (F. 159-163 v^o). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

10. (F. 164-164 v^o). Antienne et oraison de sainte Waudru. *Inc.* Beata Waldetrudis, relictæ terrenarum substantia rerum.

Parchemin ; 164 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) et un à la fin (C) ; 0^m179 × 0^m129 ; XV^e siècle. Au fol. C, courte oraison au Christ d'une écriture postérieure. Rubriques en français ; initiales en grisaille sur fond d'or, ou en or sur fond grisaille ; bouts de ligne ; chaque page est ornée vers la marge extérieure d'une bande composée de rinceaux avec feuilles, fleurs et fruits, où se jouent des personnages, des animaux et des êtres fantastiques ; les pages où se trouvent les grandes miniatures ont un encadrement du même genre ; toute l'ornementation est en grisaille rehaussée d'or. On compte dans ce manuscrit trente miniatures : fol. 14, deux anges soutenant un blason portant les instruments de la passion ; fond d'architecture d'une chapelle ; fol. 17, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean ; fol. 26, la Pentecôte ; fol. 33 v^o, armoiries de Jean de Lannoy : d'argent à trois lions de sinople, couronnés et armés d'or et lampassés de gueules ; fol. 34, l'Annonciation ; fol. 46, la Visitation ; fol. 58, la Nativité ; fol. 63, l'Annonciation aux bergers ; fol. 68, l'adoration des mages ; la coiffure de deux d'entre eux est ornée de fleurs de lys ; dans la bordure, un chevalier (saint Georges ?) terrassant un dragon ; fol. 72 v^o, la Circoncision ; fol. 77, le massacre des Innocents ; Hérode tient à la main un

(14) LIVRE D'HEURES.

sceptre terminé par une fleur de lys ; fol. 85, la fuite en Egypte ; fol. 90, Daniel faisant reconnaître l'innocence de Suzanne et les deux vieillards emmenés au supplice ; fol. 91, sainte Barbe, devant laquelle Jean de Lannoy, en armure, se tient à genoux ; dans la bordure, le blason d'or à la bande de gueules, de Jeanne de Ligne, seconde femme de Jean de Lannoy ; fol. 92, sainte Catherine, portant une couronne de fleurs de lys ; fol. 93, sainte Marguerite ; fol. 94, le martyre de saint Sébastien ; fol. 95 v^o, saint Adrien ; fol. 96 v^o, saint Antoine ; fol. 97 v^o, saint Hubert, à genoux devant le cerf crucifère ; fol. 98 v^o, saint Christophe ; fol. 99 v^o, saint Georges terrassant le dragon ; fol. 100 v^o, la Vierge, couronnée de fleurs de lys et portant l'Enfant Jésus, assise sur un trône, placé sous une tente dont un ange relève la portière ; à genoux, à sa droite, se trouve Jean de Lannoy, ayant au cou le collier de la Toison d'or, qu'il avait reçu en 1451 ; fol. 109, David, à genoux, encensant un autel, sur le retable duquel est représenté Moïse ; auprès de David il y a une couronne formée de fleurs de lys ; fol. 127, la résurrection de Lazare ; initiales historiées : fol. 159, saint Jean-l'Evangéliste ; fol. 160, saint Luc ; fol. 161 v^o, saint Mathieu ; fol. 163, saint Marc ; fol. 164, miniature : sainte Waudru avec ses deux filles : sainte Aldetrude et sainte Madelberte. Fol. 164 v^o, monogramme, d'une écriture postérieure, semble-t-il. A l'intérieur du premier plat de la reliure, on a collé un fragment d'un catalogue de libraire où ce manuscrit était annoncé, sous le n^o 201, au prix de 1,250 francs. Reliure ancienne en veau brun ; filets à froid sur les plats ; filets et fleurons dorés au dos ; tranche jaspée ; traces d'un fermoir.

(15) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier en latin avec, à la fin de chaque mois, quatre vers français et quatre vers latins.

(15) LIVRE D'HEURES.

2. (F. 13-15 v^o). Début des évangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

3. (F. 16-20 v^o). Evangile de la passion selon saint Jean.

4. (F. 20-21 v^o). Les sept oraisons de saint Grégoire.

5. (F. 21 v^o-23). Cinq oraisons de saint Jean-l'Evangéliste à la Sainte Vierge.

6. (F. 23-23 v^o). Prières diverses à Jésus-Christ; la dernière prière est incomplète.

7. (F. 24-53 v^o). Office de la Sainte Vierge, heures de la croix et du Saint-Esprit, entremêlés.

8. (F. 54-62 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints.

9. (F. 62 v^o-76). Office des morts, suivi d'une Oratio devotissima pro fidelibus defunctis in cimiterio inhumatis.

10. (F. 76-79 v^o). Oraisons à la Sainte Trinité et à chacune des trois personnes; O intemerata et Stabat mater.

11. (F. 79 v^o-86). Antiennes et oraisons de saint Michel, de saint Jean-Baptiste, de saint Jean-l'Evangéliste, des saints Pierre et Paul, de saint Jacques le Majeur, de saint Etienne, de saint Laurent, de saint Christophe, de saint Sébastien, de saint Nicolas, de saint Claude, de saint Antoine, de sainte Anne, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, de sainte Barbe, de sainte Apolline, de sainte Geneviève et de saint Roch; « oraison des cinq saintz qui a leur mort impetrerent a » Nostre Seigneur grace pour ceulx qui les prieront en » leurs necessités » (saint Denis, saint Georges, saint Christophe, saint Blaise et saint Gilles); « oraison des cinq » saintes qui ont pareille grace de Dieu que les cinq

(15) LIVRE D'HEURES.

» saintz » (sainte Catherine, sainte Marguerite, sainte Marthe, sainte Christine et sainte Barbe).

12. (F. 86 v^o). Antienne et oraison de sainte Anne, ajoutée postérieurement.

Les fol. 87-89 v^o sont demeurés blancs.

Parchemin ; 89 feuillets plus un (A) de garde en tête ; entre les feuillets 23 et 24 et les feuillets 47 et 48, on constate la disparition d'un feuillet ; 0^m195 × 0^m148 ; XV^e siècle. Plusieurs rubriques sont en français. Initiales de plusieurs couleurs ; initiales en or sur fond rouge ou bleu ; bordures formées de rinceaux avec feuilles, fleurs et fruits et êtres fantastiques ; bouts de ligne avec ornements or sur fond rouge ou bleu. Quinze grandes miniatures : fol. 13, saint Jean à Pathmos ; fol. 15, la trahison de Judas et l'arrestation du Christ ; fol. 24, l'Annonciation ; fol. 31 v^o, la Visitation ; fol. 36 v^o, le crucifiement ; fol. 37 v^o, la descente du Saint-Esprit ; fol. 38 v^o, la Nativité ; fol. 41, l'Annonciation aux bergers ; fol. 43 v^o, l'adoration des mages ; fol. 46, la présentation au temple ; fol. 48, la fuite en Egypte ; fol. 51 v^o, la Vierge, agenouillée devant le Christ, est couronnée par deux anges ; fol. 54, le prophète annonce à David les malheurs qui fondront sur lui ; fol. 63, Job et ses amis ; fol. 76 v^o, la Sainte Trinité ; le fond de la miniature est formé par une tenture bleue à fleurs de lys d'or. Vingt-sept petites miniatures : fol. 14, saint Luc ; fol. 14 v^o, saint Mathieu ; fol. 15 v^o, saint Marc ; fol. 21, la messe de saint Grégoire ; fol. 77, Dieu le Père ; fol. 77 v^o, Jésus-Christ ; la descente du Saint-Esprit ; fol. 79, la Vierge pleurant le Christ mort ; fol. 80, saint Michel, saint Jean-Baptiste ; fol. 80 v^o, saint Jean-l'Evangéliste, saint Pierre et saint Paul ; fol. 81, saint Jacques le Majeur, saint Etienne ; fol. 81 v^o, saint Laurent, saint Christophe ; fol. 82, saint Sébastien, saint Nicolas ; fol. 82 v^o, saint Claude ; fol. 83, saint Antoine ; fol. 83 v^o, sainte Anne, sainte Marie-Madeleine ; fol. 84,

(15) LIVRE D'HEURES.

sainte Catherine, sainte Marguerite; fol. 84 v^o, sainte Barbe; fol. 85, sainte Apolline, sainte Geneviève. Sur le premier feuillet de garde, il y a ces inscriptions de trois mains différentes : *N. Oranus MVI. Marie Jenne Dandoy. A present a Marie Ferdinande Dheur, sa fille, l'an 1719.* Sur ce même feuillet, on a collé une note du baron Wittert; au verso de ce feuillet, traces d'une longue inscription qui a été grattée. Ce manuscrit a fait partie de la collection Fr. Vergauwen (1). Retiré par le vendeur, lors de la dispersion de cette collection, il fut par la suite acquis par M. C. Vyt, libraire à Gand, et cédé par lui, au prix de 2,750 francs, à un libraire bruxellois. Reliure formée d'ais de bois, recouverts de velours jaune ancien, sur lequel a été étendue une couche de couleur noire; tranche dorée et ciselée.

(16) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-6 v^o). Calendrier, en français.

Le fol. 7 est blanc.

2. (F. 8-11). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

3. (F. 11-17 v^o). Prières à la Sainte Vierge : *Obsecro te*; *O Intemerata*.

Le fol. 18 est blanc.

4. (F. 19-78 v^o). Office de la Sainte Vierge.

5. (F. 78 v^o-94 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints, où l'on remarque plusieurs saints français.

6. (F. 95-97 v^o). Heures de la croix.

7. (F. 97 v^o-100 v^o). Heures du Saint-Esprit.

(1)* Voyez *Catalogue de la Bibliothèque de feu M. Fr. Vergauwen*. Bruxelles, Fr.-J. Olivier, 1884, t. I, pp. 21-23, n^o 94, où ce manuscrit est longuement décrit.

(16) LIVRE D'HEURES.

8. (F. 100 v^o-137). Office des morts.

9. (F. 137-149 v^o). Antiennes et oraisons de la Sainte Trinité, de saint Michel, de saint Jean-Baptiste, de saint Jean-l'Evangéliste, de saint Pierre et de saint Paul, de saint Jacques le Majeur, des saints apôtres, de saint Etienne, de saint Laurent, de saint Christophe, de saint Sébastien, de saint Claude, de sainte Anne, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, de sainte Barbe et de sainte Apolline.

Parchemin ; 149 feuillets, plus quatre feuillets de garde en tête (A-D) et cinq à la fin (E-I) ; 0^m172 × 0^m111 ; XV^e siècle. Rubriques ; le début de l'Evangile selon saint Jean (fol. 8) est en écriture mignonne. Toutes les pages sont ornées d'encadrements de couleurs variées ; au fol. 28, fond bleu semé de fleurs de lis d'or ; à divers endroits, entre autre fol. 11 v^o, hermine or sur fond bleu ; initiales en or sur fond de couleur ou de couleur sur fond or. Au calendrier, occupations propres aux divers mois et signes du zodiaque ; fol. 7 v^o, les quatre évangélistes ; chacun d'eux occupe un des compartiments de la miniature paginale ; fol. 11, la Vierge tenant sur ses genoux le Christ mort ; fol. 14 v^o, la Sainte Vierge portant l'Enfant Jésus ; fol. 17 v^o, un arbre sur fond de paysage ; fol. 18 v^o, l'Annonciation, miniature paginale ; fol. 27 v^o, un arbre sur fond de paysage ; fol. 28, la Visitation ; fol. 38 v^o, paysage ; fol. 39, la Nativité ; fol. 42 v^o, paysage ; fol. 43, l'Annonciation aux bergers ; fol. 46 v^o, l'Adoration des mages ; fol. 50, un arbre sur fond de paysage ; fol. 50 v^o, la Présentation au temple ; fol. 54, la fuite en Egypte ; fol. 60 v^o, le Couronnement de la Vierge ; fol. 79, David en prières ; fol. 95, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean ; fol. 98, la Pentecôte ; fol. 100 v^o, cimetière avec ossuaire ; fol. 101, les trois morts et les trois vifs ; fol. 137, la Sainte Trinité ; fol. 137 v^o, paysage ; fol. 138, saint Michel ; fol. 138 v^o, saint Jean-

(16) LIVRE D'HEURES.

Baptiste; fol. 139, saint Jean-l'Evangéliste; fol. 139 v^o, saint Pierre et saint Paul; fol. 140, saint Jacques le Majeur; fol. 141, saint Etienne; fol. 141 v^o, saint Laurent; fol. 142, saint Christophe; fol. 143 v^o, saint Sébastien; fol. 144 v^o, saint Claude; fol. 145 v^o, sainte Anne et la Sainte Vierge; fol. 146, sainte Marie-Madeleine; fol. 146 v^o, sainte Catherine; fol. 147, paysage; fol. 147 v^o, sainte Marguerite; fol. 148, sainte Barbe; fol. 149, sainte Apolline; fol. 149 v^o, un arbre sur fond de paysage. Au feuillet A, note au crayon de la main du baron A. Wittert. Reliure ancienne en maroquin noir; filets dorés sur les plats et ornement au dos; tranche dorée.

(17) *Livre d'heures*, en latin.

1. (F. 1-10). Calendrier. Les mois de février et de décembre font défaut.

2. (F. 11-22 v^o). Antienne et oraison des saints anges; Salutationes apostolorum; antiennes et oraisons des martyrs, de saint Jean-Baptiste, de saint Christophe, de saint Antoine, des vierges, de sainte Barbe, de sainte Catherine, de sainte Marie-Madeleine et de sainte Marguerite.

3. (F. 23-25 v^o). Heures de tous les saints.

4. (F. 26-28 v^o). Heures du Saint Sacrement.

5. (F. 29-33 v^o). Heures de la croix.

6. (F. 34-37 v^o). Heures du Saint-Esprit, incomplètes.

7. (F. 38-42 v^o). Messe de la Sainte Vierge.

8. (F. 43-46 v^o). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

9. (F. 47-51 v^o). O Intemerata et Obsecro te.

10. (F. 52-109 v^o). Office de la Sainte Vierge.

Les fol. 66 v^o et 98 v^o sont demeurés blancs.

11. (F. 110-124 v^o). Les sept psaumes de la pénitence

(17) LIVRE D'HEURES.

et les litanies des saints. A noter les noms de sainte Amalberge et de sainte Julienne.

12. (F. 125-156 v^o). Office des morts.

13. (F. 157-163 v^o). Commendaciones animarum secundum usum romanum.

14. (F. 164-167). Stabat mater; septem gaudia beate Marie virginis.

Les fol. 167 v^o à 172 v^o sont demeurés blancs.

Parchemin; 172 feuillets, plus deux de garde en papier, un (A) au commencement et l'autre (B) à la fin; le fol. 172 a été remonté; 0^m235 × 0^m17; X^ve siècle. Plusieurs feuillets ont été enlevés : entre autres entre les fol. 1 et 2; 10 et 11; 37 et 38. Rubriques; initiales en or sur fond de diverses couleurs ou de couleurs sur fond d'or; bouts de lignes; toutes les pages ont dans les marges extérieures un encadrement formé de rinceaux avec feuilles, fleurs et fruits; les pages où se trouvent les miniatures sont complètement entourées d'encadrements du même genre, mais plus riches, quelques-uns avec personnages ou êtres fantastiques. L'ornementation a assez bien souffert; nombreuses miniatures, dont certaines sont fort intéressantes : fol. 11, groupe d'anges; fol. 12, les apôtres; fol. 14, les dix (mille) martyrs; fol. 15, saint Jean-Baptiste; fol. 16 v^o, saint Christophe; fol. 17 v^o, saint Antoine; fol. 18 v^o, un groupe de vierges; fol. 19 v^o, sainte Barbe; fol. 20 v^o, sainte Catherine; fol. 21 v^o, sainte Marie-Madeleine et sainte Marguerite; fol. 23, la Vierge, tenant l'Enfant Jésus, entourée de saints et de saintes; dans la marge inférieure, Adam et Eve tentés par le serpent; fol. 26, une procession; dans le bas, Adam et Eve chassés du Paradis terrestre; fol. 29, Jésus en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; dans le bas, la mort d'Absalon; fol. 34, la Pentecôte; dans le bas, le Seigneur envoyant la manne aux Israélites; fol. 38, la Vierge et l'Enfant entourés d'anges; dans

(17) LIVRE D'HEURES.

les rinceaux, anges musiciens; fol. 43, saint Jean-l'Evangéliste; fol. 44, dans la marge extérieure, saint Luc; fol. 45, dans la marge extérieure, saint Mathieu; fol. 46, dans la marge extérieure, saint Marc; fol. 47, le Christ pleuré par sa mère et par saint Jean; fol. 52, l'Annonciation; dans le bas, le Christ au jardin des oliviers; fol. 67, la Visitation; dans le bas, le baiser de Judas; fol. 76, la Nativité; dans le bas, le Christ devant Hérode (?); fol. 80, l'Annonciation aux bergers; dans le bas, la flagellation; fol. 84, l'Adoration des mages; dans le bas, le portement de la croix; fol. 88, la Présentation au temple; dans le bas, le crucifiement; fol. 92, le massacre des innocents; dans le bas, la descente de croix; fol. 99, la fuite en Egypte; dans le bas, la mise au sépulcre; fol. 104, la mort de la Vierge; dans le bas, la Résurrection; fol. 110, la Résurrection générale; dans le bas, David en prières; fol. 125, l'office des morts; dans le bas, une inhumation; fol. 157, les âmes des justes transportées au ciel; dans le bas, sujet analogue. Plusieurs des personnages figurant dans ces miniatures semblent porter une couronne de fleurs de lys. Au verso du fol. 170, il y a ces mots au crayon : *Heere, syt my genadigh* et deux autres mots indéchiffrables; au verso du fol. 171, on lit : *Anthoine Anthoine Jeune home* et la signature : *Anthony*; au fol. 172, *Anthonius Anthony fratri suo charissimo fratri Johanni Anthony DD. 2 julii 1572*. Reliure ancienne en veau brun raciné; au dos, filets, roulettes, fers et fleurons dorés; sur les plats, roulettes; tranche rouge.

(18) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier, en français. A noter, en rouge, saint Gatien (2 mai) et saint Vital (30 novembre).

2. (F. 13-19). Evangiles selon saint Jean, suivi d'une antienne et d'une oraison, selon saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

(18) LIVRE D'HEURES.

3. (F. 19-24). Obsecro te et Salve regina.

Le fol. 24 v^o est blanc.

4. (F. 25-50 v^o). Heures de la Vierge.

5. (F. 50 v^o-80 v^o). Heures de la croix et heures du Saint-Esprit entremêlées.

6. (F. 81-101 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter plusieurs saints français, entre autres saint Léobin, évêque de Chartres, saint Sulpice et saint Guillaume, évêque de Bourges.

7. (F. 102-107). Vêpres des morts.

8. (F. 107-118). Les sept oraisons de saint Grégoire; antiennes et oraisons de la Sainte Trinité, de saint Michel, de saint Jean-Baptiste, de saint Pierre et de saint Paul, de saint Jacques le Majeur, de saint Laurent, de saint Christophe, de saint Sébastien, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Marguerite et de sainte Barbe.

Le fol. 118 v^o est demeuré blanc.

Parchemin; 118 feuillets; 0^m134 × 0^m095; X^e siècle. Postérieurement on a transcrit au fol. 118, le début d'une pièce en français. Initiales en or sur fond bleu ou rouge; les plus importantes, en or et en diverses couleurs; rubriques; bouts de lignes; les pages où se trouvent les miniatures ont des encadrements ornés de rinceaux et de branches chargées de feuilles et de fleurs; fol. 25, l'Annonciation; fol. 51, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 52 v^o, la Pentecôte; fol. 81, David en prières; fol. 102, Job et ses amis; fol. 107 v^o, la messe de saint Grégoire. Reliure ancienne, en peau de truie, teinte en rouge; fleurons dorés aux angles des plats; au dos, compartiments dorés, avec fleurs de lys, et le mot : *Hevrs*; tranche dorée.

(19) LIVRE D'HEURES.

(19) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier en français, où l'on note bon nombre de saints français.

2. (F. 13-20 v^o). Prières diverses (Obsecro te; Ave regina celorum) entremêlées aux évangiles selon saint Marc, saint Jean, saint Luc et saint Mathieu (1).

3. (F. 21-81 v^o). Office de la Sainte Vierge, entremêlé des antiennes et des oraisons du Saint-Esprit, de saint Nicolas et de sainte Catherine. Le début de l'office fait défaut. Heures de la croix; heures du Saint-Esprit; office des morts; psaumes de la pénitence et litanies des saints, le tout entremêlé par suite du mauvais classement des cahiers.

Parchemin; 81 feuillets, plus deux de garde, en papier en tête (A-B), et deux à la fin (C-D); 0^m158 × 0^m111; XV^e siècle. Plusieurs feuillets ont été enlevés. Titres en rouge; chrysographie dans le calendrier; initiales en or sur fond de couleurs, ou initiales de diverses couleurs sur fond d'or; bouts de lignes; bandes d'ornement à certaines pages; rinceaux. Reliure ancienne, en veau brun, restaurée; dos refait; petits fers, roulettes et filets sur les plats; au centre du premier plat: *Iean. || ne. ||* et au centre du second: *Dele || mer. || le. ||* tranche dorée.

(20) *Livre d'heures*, en latin.

1. (F. 1-6 v^o). Calendrier en français, avec annotations du XVI^e siècle relatives à des membres de la famille Cousin. Le feuillet qui porte novembre et décembre est mal placé.

Au fol. 7, annotations contemporaines relatives à des

(1) Les feuillets sont mal placés.

(20) LIVRE D'HEURES.

événements des années 1583-1589 : « Grand famine en l'an » 1583; grand peste es années 1586 et 87; grandes guerres » es dictes années; grande famine es dictes années; l'armée » des estrangiers huguenotz rompue en decembre 1587. » Puis, d'une autre main : « Rupture des Estatz Generaux, » 1589, de là la guerre civile par tout le royaume. » Le verso de ce fol. 7 est demeuré blanc.

2. (F. 8-54 v^o). Heures de la Sainte Vierge. Les complies suivent directement les laudes.

Les fol. 17 v^o, 33 v^o et 42 v^o sont blancs.

3. (F. 55-58). Heures de la croix.

Le fol. 58 v^o est blanc.

4. (F. 59-61 v^o). Heures du Saint-Esprit.

5. (F. 62-78 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter plusieurs saints français.

6. (F. 79-114 v^o). Office des morts.

Parchemin; 114 feuillets, plus deux feuillets de garde en papier, l'un au commencement (A) et l'autre à la fin (B); 0^m183 × 0^m113; XV^e siècle. Plusieurs feuillets ont été enlevés et d'autres ont été mal placés : le fol. 28, par exemple, devrait se trouver après le fol. 54. Rubriques, dont certaines en français; initiales en or sur fond noir, ou en bleu sur fond rouge; lettrines en or et de diverses couleurs, avec ornements; bouts de lignes; les pages où se trouvent les miniatures ont un encadrement formé de rinceaux et de branchages avec feuilles et fleurs; miniatures assez grossières : fol. 8, l'Annonciation; fol. 18, la Visitation; fol. 29, le Couronnement de la Vierge; fol. 34, la Nativité; fol. 39, l'Annonciation aux bergers; fol. 43, l'Adoration des mages; fol. 46, la Présentation au temple; fol. 50, la fuite en Egypte; fol. 55, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 59, la Pentecôte; fol. 62, la Résurrection générale;

(20) LIVRE D'HEURES.

fol. 79, l'office des morts. Au verso du premier feuillet de garde en tête, on a collé une note de la main du baron Wittert; au verso du feuillet suivant, on a recopié les indications relatives à la famille Cousin; au verso du premier plat, se trouve l'ex-libris de Richard de Ruffey, gravé par J.-B. Scotin, et sur le feuillet de garde en face, celui du comte Marc de Vésurotte. Reliure ancienne, en veau fauve; au dos, compartiments dorés et sur une étiquette de chagrin rouge : *Heures* || *M. S.*; tranche rouge jaspée.

(21) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-45 v^o). Office de la Sainte Vierge, incomplet.
2. (F. 46-49). Heures de la croix.
3. (F. 49 v^o-52 v^o). Heures du Saint-Esprit.
4. (F. 53-53 v^o). Sept oraisons à Jésus-Christ.
5. (F. 54-68 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints, où l'on note bon nombre de saints français. Les pièces qui suivent les litanies sont incomplètes, un feuillet au moins ayant disparu.
6. (F. 69-98). Office des morts, incomplet.
7. (F. 98-105). Obsecro te et O Intemerata.
8. (F. 105-111 v^o). Antiennes et oraisons de sainte Anne, de saint Lazare, de saint Sébastien, de saint Antoine, de saint Blaise, de saint Claude, de saint Christophe, de saint Pierre le Martyr, de saint Ayme de Pontigny, de saint Edmond Rich de Cantorbéry, de sainte Barbe et de sainte Marguerite.

Parchemin; 111 feuillets, plus deux de papier (A-B) et un de parchemin (C) de garde, en tête, et deux de papier (D-E) à la fin; un feuillet, au moins, a été enlevé entre les fol. 68 et 69; 0^m221 × 0^m158; XVI^e siècle. Plusieurs rubriques sont en fran-

(21) LIVRE D'HEURES.

çais. Certains titres en rouge; initiales en or sur fond de couleur; initiales ornées, de couleurs sur fond or; plusieurs des feuillets contenant des miniatures ont des encadrements de rinceaux; bouts de lignes. Fol. 1, l'Annonciation; fol. 16, la Visitation; fol. 29, l'Annonciation aux bergers; fol. 34 v^o, la Présentation au temple; fol. 42, le Couronnement de la Vierge; fol. 46, le Christ en croix entre la Vierge, saint Jean et sainte Marie-Madeleine; fol. 50, la Pentecôte; fol. 54, David en prières; fol. 105, sainte Anne et la Sainte Vierge. Reliure formée d'ais de bois recouverts de satinette noire semée de fleurettes blanches; tranche dorée.

(22) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier. A noter bon nombre de saints français.

2. (F. 13-17). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu, saint Marc.

3. (F. 17-24 v^o). Evangiles de la passion, selon saint Jean, suivis d'une prière.

4. (F. 24 v^o-32). Obsecro te; O Intemerata; Stabat mater; Ave regina celorum et autres prières à la Sainte Vierge.

5. (F. 32-75 v^o). Office de la Sainte Vierge.

6. (F. 75 v^o-82 v^o). Heures de la croix.

7. (F. 82 v^o-88 v^o). Heures du Saint-Esprit.

8. (F. 88 v^o-104). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints, où l'on note bon nombre de saints français.

9. (F. 104-131 v^o). Office des morts.

10. (F. 131 v^o-146). Antiennes et oraisons de la Sainte Trinité et de chacune des trois personnes; de la sainte

(22) LIVRE D'HEURES.

Face, de saint Michel, de saint Jean-Baptiste, de saint Jean-l'Évangéliste, de saint Pierre et de saint Paul, de saint Jacques le Majeur, des apôtres, de saint Etienne, de saint Laurent, de saint Christophe, de saint Sébastien, de saint Denis, des martyrs, de saint Nicolas, de saint Claude, de saint Antoine, de sainte Anne, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, de sainte Barbe et de sainte Apolline.

11. (F. 146-147). Les sept oraisons de saint Grégoire (rubrique en français).

Les fol. 147 v^o-148 v^o sont blancs.

Parchemin; 148 feuillets; om 199 × om 134; XVI^e siècle. Rubriques; initiales en or sur fond rouge ou bleu; bouts de lignes. Fol. 13, saint Jean-l'Évangéliste à Pathmos; fol. 14 v^o, saint Luc; fol. 15, saint Mathieu; fol. 16, saint Marc; fol. 17 v^o, le baiser de Judas; fol. 24 v^o, le Christ mort sur les genoux de sa mère, adoré par deux anges; fol. 32 v^o, l'Annonciation; fol. 44 v^o, la Visitation; fol. 52, la Nativité; fol. 55 v^o, l'Annonciation aux bergers; fol. 58 v^o, l'Adoration des mages; fol. 61 v^o, la Présentation au temple; fol. 64 v^o, la fuite en Egypte; fol. 69 v^o, le Couronnement de la Vierge; fol. 76, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 83, la Pentecôte; fol. 89, David en prières; fol. 104 v^o, Job et ses amis; fol. 131 v^o, la Sainte Trinité; fol. 132, Dieu le Père; fol. 132 v^o, le Christ; fol. 133, la Pentecôte; fol. 133 v^o, sainte Véronique présentant la sainte Face; fol. 134 v^o, saint Michel; fol. 135, saint Jean-Baptiste; fol. 135 v^o, saint Jean-l'Évangéliste; fol. 136, saint Pierre et saint Paul; fol. 136 v^o, saint Jacques le Majeur; fol. 137, les apôtres; saint Etienne; fol. 137 v^o, saint Laurent; fol. 138, saint Christophe; fol. 139, saint Sébastien; fol. 140, saint Denis; fol. 141, saint Nicolas; saint Claude; fol. 142, saint Antoine; fol. 142 v^o, sainte Anne et la Sainte Vierge; fol. 143,

(22) LIVRE D'HEURES.

sainte Marie-Madeleine; fol. 143 v^o, sainte Catherine; fol. 144, sainte Marguerite; fol. 144 v^o, sainte Barbe; fol. 145 v^o, sainte Apolline et fol. 146, la messe de saint Grégoire. Au fol. 13 et au fol. 32 v^o, on trouve un écusson d'azur à la bande d'argent chargée de trois étoiles à cinq rais de sable, placées dans le sens de la bande (1). Au verso du premier feuillet de garde, il y a cette note, au crayon, d'une écriture moderne: *G. de Belleruche. Château de Belleruche, par Villefranche. Rhône.* et un mot illisible, plus l'indication du nombre des miniatures. Reliure ancienne, en veau brun marbré; fers dorés au dos et une bandellette verte, portant le titre doré: *Office || de la || Vierge*; tranche dorée.

(23) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en France.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier, qui révèle une origine française, peut-être lorraine.

Les fol. 13 à 16 v^o sont demeurés blancs.

2. (F. 17-20). Evangiles de saint Jean et de saint Luc.

3. (F. 20 v^o-30). Evangile de la passion selon saint Jean.

Les fol. 30 v^o à 32 v^o sont blancs.

4. (F. 33-90). Office de la Sainte Vierge, heures de la croix et heures du Saint-Esprit entremêlés.

Les fol. 90 v^o à 92 v^o sont blancs.

5. (F. 93-111). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints.

6. (F. 111 v^o-139). Office des morts.

7. (F. 139 v^o-150). Antienne et oraison de la Sainte Trinité; prière à Dieu et aux saints anges: *Inc. Deus pro-*

(1) Ce sont, semble-t-il, les armoiries des Bissie ou Bissier du Plélou, famille du Beaujolais éteinte au xviii^e siècle.

(23) LIVRE D'HEURES.

picius esto mihi peccatori; antiennes et oraisons de saint Christophe, de saint Jérôme, de saint Joseph, des trois rois et de sainte Avoye (Avia) : *Inc.* Venit ergo Parisius virginitatis radius; prière à la Sainte Vierge, à l'ange gardien; antiennes et oraisons de sainte Barbe et de sainte Marguerite.

Les fol. 150 v^o-151 v^o sont blancs.

8. (F. 152-154). Psaumes : Qui habitat in adiutorio et Domine clamavi ad te.

Le fol. 154 v^o est blanc.

Parchemin; 154 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) et deux à la fin (C-D); 0m088 × 0m067; XVI^e siècle. Certaines rubriques en français; titres à l'encre rouge ou à l'encre bleue; initiales en or sur fond rouge, bleu ou vert; lettrines de couleur sur fond or; bouts de lignes; miniatures : fol. 17, saint Jean à Pathmos; fol. 20 v^o, le Christ au jardin des oliviers; fol. 33, l'Annonciation; fol. 42 v^o, la Visitation; fol. 52 v^o, le Christ en croix entre la Sainte Vierge, saint Jean et sainte Marie-Madeleine; fol. 54 v^o, la Pentecôte; fol. 56, la Nativité; fol. 61 v^o, l'Annonciation aux bergers; fol. 66 v^o, l'Adoration des mages; fol. 71 v^o, la Présentation au temple; fol. 76, la fuite en Egypte; fol. 84, l'Assomption; fol. 93, David en prières; son chapeau est orné d'une couronne de fleurs de lis; fol. 112, Job, sa femme et ses amis; fol. 139 v^o, la Sainte Trinité. A l'intérieur du premier plat de la reliure, il y a un nom effacé; au premier feuillet de garde, en tête, on lit : *Franc. von Herwenstein. 23 octobre 1716*. Reliure ancienne en velours rouge; tranche dorée.

(24) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en Italie.

4. (F. 1-12 v^o). Calendrier, d'origine italienne. A noter, en rouge : le 25 mai, saint Cenobius, évêque et confes-

(24) LIVRE D'HEURES.

seur; le 8 octobre, sainte Reparata, vierge et martyre.

2. (F. 13-94). Offitium beate Marie virginis secundum consuetudinem romane curie.

Le fol. 94 v^o est blanc.

3. (F. 95-150 v^o). Office des morts.

Les fol. 151-152 v^o sont blancs.

4. (F. 153-179 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter saint Cenobius, sainte Reparata, et, en rouge, sainte Catherine.

5. (F. 180-183). Heures de la croix.

6. (F. 183 v^o-197 v^o). Prières diverses à Jésus-Christ; prières diverses à la Sainte Vierge; prière à l'ange gardien; psaume, antienne et oraison de saint Raphaël; antienne et oraison de saint Sébastien, contre la peste : *Inc.* O beate Sebastiane, miles beatissime, quoniam patria tota Lombardie fuit liberata tuis meritis et precibus... Ces prières sont précédées de rubriques sur les indulgences y attachées. *Exp.* (fol. 197 v^o) : Facto fine, pia laudetur virgo Maria. Amen.

Parchemin; 197 feuillets, plus cinq de garde, un de papier (A) et deux de parchemin (B-C) en tête; deux de parchemin (D-E) à la fin; un feuillet a été enlevé après le fol. D; o^m122 × o^m86; xve siècle. Rubriques; initiales rouges et bleues alternant; initiales bleues avec rinceaux en rouge; initiales en or avec rinceaux en bleu; lettrines en or et en diverses couleurs avec rinceaux. Les pages où se trouvent les lettrines historiées ont un encadrement formé de feuilles et de fleurs: dans l'encadrement du fol. 13, cinq anges et, dans un médaillon, Dieu le Père bénissant; fol. 13, la Vierge et l'Enfant; fol. 95, buste d'un squelette; fol. 153, David jouant d'un instrument de musique; fol. 180 v^o, une croix. Au fol. B, une longue inscription

(24) LIVRE D'HEURES.

a été grattée; au verso du fol. E, il y a également des traces d'écriture. Reliure en chagrin rouge avec filets et fleurons à froid sur les plats et fleurons au dos; tranche dorée et ciselée.

(25) *Livre d'heures*, en latin, exécuté en Italie.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier, d'origine italienne. A noter en rouge: le 20 mai, saint Bernardin de Sienne, mort en 1444 et canonisé en 1450, et saint François d'Assise.

2. (F. 13-83). Office de la Sainte Vierge.

3. (F. 83-87 v^o). Messe de la Sainte Vierge.

Le fol. 88-88 v^o est blanc.

4. (F. 89-94). Heures du Saint-Esprit suivies du psaume: Qui habitat in adjutorio.

Les fol. 94 v^o-99 v^o sont blancs.

5. (F. 100-104). Heures de la croix.

Les fol. 104 v^o-105 v^o sont blancs.

6. (F. 106-124 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. Le psaume (Deus in adjutorium meum) qui suit les litanies, est inachevé.

Le fol. 125-125 v^o est blanc.

Vélin; 125 feuillets, plus deux feuillets de garde en papier, un en tête (A) et l'autre (B) à la fin; 0^m052 × 0^m039; fin du XV^e siècle. Rubriques; initiales alternativement rouges et bleues; lettrines historiées avec décoration marginale: fol. 13, la Vierge et l'Enfant; fol. 83, la Sainte Vierge en prière; dans la marge inférieure, il y a un loup couché; fol. 89, la Pentecôte; dans la marge inférieure, il y a un paon entre deux dauphins; fol. 100, l'Homme de douleurs; dans la marge inférieure, il y a un paon placé entre deux corbeilles; fol. 106, David, jouant d'un instrument à archet. Au fol. 13, il y a un écusson portant les armoiries de la famille Loredano, de Venise: coupé d'or et d'azur, le chef

(25) LIVRE D'HEURES.

chargé de trois roses d'azur rangées en fasce et la pointe de trois roses d'or, deux et une. Reliure en chagrin noir; fermoir en argent; tranche dorée.

(26) *Livre d'heures*, en latin et en français, exécuté en France.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier, en français, d'un diocèse du Nord de la France.

2. (F. 13-18). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

3. (F. 18-20). Abrégé de l'évangile de la passion selon saint Jean, suivi d'une prière au Christ.

4. (F. 20-20 v^o). Antiennes et oraisons de saint Jean-Baptiste et de saint Michel.

5. (F. 21-90 v^o). Office de la Sainte Vierge.

Les fol. 91 à 92 v^o sont demeurés blancs.

6. (F. 93-114). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter saint Germain, saint Louis, sainte Geneviève et sainte Opportune.

7. (F. 114-123 v^o). Heures de la croix.

8. (F. 123 v^o-132). Heures du Saint-Esprit.

9. (F. 132-137 v^o). Les quinze allégresses de la Vierge, en français, incomplètes de la fin.

10. (F. 137 v^o-141 v^o). Les neuf requestes ou *Pater noster*, en français, incomplètes du début, suivies d'une prière à la croix, également en français.

11. (F. 141 v^o-189 v^o). Office des morts.

12. (F. 189 v^o-195 v^o). Prière à la Sainte Vierge, en français. *Inc.* Belle tres douce vierge pucelle Marie, mere de Jhesu Crist, le vray Dieu tout puissant, royne glorieuse.

(26) LIVRE D'HEURES.

13. (F. 195 v^o-199 v^o). O Intemerata.

14. (F. 200-205 v^o). Messe de la Sainte Vierge et Messe du Saint-Esprit.

15. (F. 205 v^o-209 v^o). Antiennes et oraisons de saint Nicolas, de saint Vincent (Memoria sancti Vincentii), de saint Germain (Memoria sancti Germani), de sainte Catherine, de saint Denis, de la Sainte Trinité et de tous les saints.

16. (F. 210-214 v^o). Heures de la Sainte Trinité.

17. (F. 214 v^o-218 v^o). Heures du Saint Sacrement.

18. (F. 218 v^o-223 v^o). *Pater noster* ; *Ave Maria* ; *Credo* ; *Benedicite* ; Grâces ; *Confiteor* ; *Salve regina* ; prière pour l'Elévation et autres oraisons.

19. (F. 224-228 v^o). Exposé de la foi catholique.

20. (F. 228 v^o-229 v^o). Antiennes et oraisons de sainte Marie-Madeleine et de sainte Anne.

Le fol. 230 est demeuré blanc.

Parchemin ; 230 feuillets, plus trois feuillets de garde, un en parchemin (A) et un en papier (B) au commencement, et un en papier (C) à la fin ; divers feuillets ont été enlevés ; 0^m174 × 0^m126 ; XIV^e siècle. Rubriques ; une partie du calendrier en bleu ; initiales de diverses couleurs sur fond d'or ou d'or sur fond de couleurs ; bouts de lignes en bleu et en rouge avec ornements blancs et or ; à de nombreuses pages, rinceaux, souvent avec animaux fantastiques ; et, en outre, à divers endroits, personnages, animaux, fleurs, feuillages et insectes. Miniatures : fol. 21, l'Annonciation ; fol. 45 v^o, la Visitation ; fol. 57 v^o, la Nativité ; fol. 63 v^o, l'Annonciation aux bergers ; fol. 68 v^o, l'Adoration des mages ; fol. 73, la Présentation au temple ; fol. 77 v^o, le Couronnement de la Vierge ; fol. 85, la fuite en Egypte ; fol. 93, Dieu le Père entre l'ancienne et la nouvelle loi, symbolisées par

(26) LIVRE D'HEURES.

un autel surmonté des tables de pierre, et par un autel surmonté d'un calice d'où sort une hostie; fol. 114 v^o, le crucifiement; fol. 124, la Pentecôte; fol. 132 v^o, la Vierge allaitant l'Enfant Jésus; fol. 141 v^o, l'office des morts. Au fol. 218 v^o, alphabet de l'époque, en minuscules; au fol. B, note au crayon du baron Wittert. Curieuse reliure du xv^e siècle, en ais de bois recouverts en veau brun, avec petits fers, dont un porte des fleurs de lis; dos refait; traces de fermoirs; tranche dorée, sur laquelle on a dessiné à l'encre trois fleurettes.

(27) *Livre d'heures*, en latin et en français.

1. (F. 1-6 v^o). Calendrier, en français. A noter: en rouge, au 9 mai, la translation de saint Nicolas, et au 18 décembre, saint Gatien, évêque de Tours. Au 19 septembre, une main postérieure a ajouté à l'encre verte, le mot: *Blanchet*.

Le fol. 7 est demeuré blanc.

2. (F. 7 v^o-12 v^o). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

3. (F. 12 v^o-13 v^o). Oraisons à la Sainte Vierge.

4. (F. 13 v^o-16 v^o). Stabat Mater. Le titre qui devait trouver place au fol. 14, fait défaut.

Le fol. 14 est blanc.

5. (F. 16 v^o-24). Obsecro te, O Intemerata et deux autres oraisons à la Sainte Vierge.

Le fol. 24 v^o est blanc.

6. (F. 25-26). Généalogie du Christ selon saint Matthieu.

Le fol. 26 v^o est blanc.

7. (F. 27-65). Heures de la Sainte Vierge.

Les fol. 65 v^o-66 v^o sont blancs.

8. (F. 67-80 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et

(27) LIVRE D'HEURES.

les litanies des saints. A noter saint Mellon et saint Romain (tous deux évêques de Rouen; ils figurent dans le calendrier, au 22 et au 23 octobre); saint Gatien, évêque de Tours (18 décembre) et saint Julien, évêque du Mans (27 janvier).

Le fol. 81-81 v^o est blanc.

9. (F. 82-105). Office des morts.

10. (F. 105-106 v^o). Antienne et oraison pour les fidèles trépassés : *Inc.* Avete, omnes anime fideles.

11. (F. 107-109 v^o). Heures de la croix.

12. (F. 109 v^o-112 v^o). Heures du Saint-Esprit.

13. (F. 113-138 v^o). Antiennes et oraisons de la Sainte Trinité, de saint Michel, de saint Jean-Baptiste, des saints Pierre et Paul, de saint André, de saint Jacques le Majeur, de saint Jean-l'Evangéliste, de saint Etienne, de saint Laurent, de saint Denis, de saint Christophe, de saint Sébastien, de saint Adrien, de saint Nicolas, de saint Martin, de saint Antoine, de saint Claude, de saint Gatien, de saint Antoine de Padoue, de saint Mathurin, de sainte Anne, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Apolline et de sainte Barbe.

Les fol. 124 v^o, 126 v^o, 127 v^o, 129 v^o et 131 sont demeurés blancs et l'*incipit* de plusieurs antiennes fait défaut.

14. (F. 138 v^o-144). Prières en vers français à la Sainte Vierge.

15. (F. 144 v^o-148 v^o). Prières pour l'Elévation et prières à Jésus-Christ.

Les fol. 149-151 v^o sont demeurés blancs.

Parchemin; 151 feuillets, plus trois de garde en tête (A-C) et deux à la fin (D-E); 0^m17 × 0^m118; fin du XV^e siècle. Au deuxième feuillet de garde en tête, titre orné, ajouté postérieurement : *Officium Mariae Virginis*. Rubriques en français; initiales en or

(27) LIVRE D'HEURES.

sur fond rouge ou sur fond bleu ; bouts de lignes. L'ornementation de ce manuscrit n'a pas été terminée : la place de bon nombre de miniatures est demeurée en blanc, ce qui explique les lacunes signalées en tête de différentes pièces. Le fait est regrettable, étant donné l'intérêt que présentent les grandes miniatures : fol. 27, l'Annonciation ; fol. 35, la Visitation ; fol. 43, la Nativité ; fol. 47 v^o, l'Annonciation aux bergers ; fol. 50 v^o, l'Adoration des mages ; fol. 53 v^o, la présentation au temple ; fol. 56 v^o, la Sainte Famille ; fol. 61 v^o, la Sainte Vierge ; fol. 67, David jouant de la harpe ; fol. 82, Job et ses amis ; fol. 107, le Christ portant sa croix ; fol. 110, la Pentecôte. Au verso du fol. 150, il y a cette note : *L'en mil sing sans quatre vint quinze, le quatriesme de feuvrier, ces presantes heures m'ont esté donnée par mademoiselle de Bois Boimanrt. Je prie ceulx et celle qui les treuverez, me les rendre et le satisferez et vous servirez de plus par la presante escrete et sinée de ma main, le jour et en que dessus, avent midy. Daniel Crahet s.* ; au bas du fol. 1, ce nom d'une écriture postérieure : *La Dusnene* ; enfin, à l'intérieur du premier plat de la reliure, une note du baron Wittert, relative aux peintures de ce manuscrit qu'il rapproche de l'illustration des *Heures d'Anne de Bretagne* et qu'il attribue à l'école de Jean Fouquet. Reliure ancienne en veau noir ; filets et fers dorés sur les plats ; filets et fleurons au dos ; fermoirs en cuivre ; tranche dorée.

(28) *Livre d'heures*, en latin et en français.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier du Nord-Est de la France. A noter, en lettres d'or, le 4 juillet : *Translatio sancti Martini* ; le 25 août : *Ludovici, regis Francie* ; le 12 novembre : *Martini pape* ; le 23 novembre : *Clementis pape*.

2. (F. 13-17 v^o). *Evangelies selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc*.

(28) LIVRE D'HEURES.

3. (F. 18-20 v^o). Obsecro te.

4. (F. 22-70 v^o). Office de la Sainte Vierge.

5. (F. 71-85). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter : saint Quiriacque, saint Remi, saint Marcel, saint Germain, saint Eloi, saint Magloire, saint Cloud, saint Thibaud, saint Louis, saint Maure, sainte Geneviève, sainte Clotilde.

6. (F. 85-88). Heures de la croix.

7. (F. 88-91). Heures du Saint-Esprit.

8. (F. 91 v^o-124). Office des morts.

Les fol. 124 v^o à 125 v^o sont blancs.

9. (F. 126-130 v^o). Les seize allégresses de Notre-Dame, en français.

10 (F. 131-133 v^o). Les huit *Pater noster*, en français.

Parchemin; 133 feuillets, plus deux feuillets de garde en papier, un (A) au commencement et un (B) à la fin; o^m141 × o^m094; fin du x^ve siècle. Chrysographie dans le calendrier; initiales en or sur fond de diverses couleurs; lettrines de diverses couleurs sur fond or; bouts de lignes; toutes les pages de texte ont à la marge extérieure une bande formée de rinceaux et de branches chargées de feuilles et de fleurs; les feuillets du calendrier ont à la marge extérieure une bande représentant, dans un motif d'architecture, au recto du feuillet consacré à chaque mois les occupations de ce mois et au verso le signe du zodiaque correspondant; les pages à miniatures ont de trois côtés, au moins, des bandes décoratives. Fol. 13, saint Jean à Pathmos; dans les marges quatre scènes de la vie de l'évangéliste; le personnage devant lequel le saint comparaît porte sur son armure, l'aigle impériale et les mêmes armes se voient au dossier de son trône; trois petites miniatures: fol. 14 v^o, saint Luc; fol. 15 v^o, saint Mathieu; fol. 16 v^o, saint Marc; fol. 18, la Vierge et l'Enfant; dans la marge, anges musiciens; fol. 21,

(28) LIVRE D'HEURES.

miniature paginale : Adam et Eve tentés, puis chassés du Paradis terrestre ; fol. 21 v^o, miniature paginale : l'arbre de Jessé ; fol. 22, l'Annonciation ; dans l'encadrement, diverses scènes de la vie de la Vierge et dans l'architecture, plusieurs statues de saints ; fol. 40, la Visitation ; fol. 48 v^o, la Nativité ; fol. 53, l'Annonciation aux bergers ; fol. 56, l'Adoration des mages ; fol. 59, la Présentation au temple ; fol. 62, la fuite en Egypte ; fol. 67, le Couronnement de la Vierge ; fol. 71, David en prières ; en encadrement : David tuant Goliath ; David portant la tête de Goliath ; Bethsabée à la fontaine ; fol. 85 v^o, le crucifiement ; dans l'encadrement, diverses scènes de la Passion ; fol. 88 v^o, la Pentecôte ; dans l'encadrement, diverses scènes de la vie du Christ postérieures à la Passion ; fol. 91 v^o, Job sur son fumier ; fol. 126, la Sainte Vierge, tenant l'Enfant, apparaissant à mi-corps sur un croissant et entourée de rayons ; fol. 131, la Sainte Trinité. Reliure en basane verte, exécutée au XIX^e siècle ; filets et roulettes dorés sur le plat ; roulette intérieure ; au dos, filets et fers dorés, dont un représente un œil entouré de rayons, et un autre, un calice, et le titre : *Livre || d'église* ; tranche dorée.

(29) *Livre d'heures*, en latin et en français.

1. (F. 1-2). Prière à Jésus-Christ.

2. (F. 2 v^o-6). Obsecro te.

Le fol. 6 v^o est blanc.

3. (F. 7-8). Evangile selon saint Jean, suivi d'une antienne et d'une oraison.

4. (F. 8-56 v^o). Heures de la Sainte Vierge, de la croix et du Saint-Esprit entremêlées.

5. (F. 56 v^o-69 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints ; la fin des oraisons qui suivent les litanies fait défaut.

6. (F. 70). Fin d'une prière en français.

(29) LIVRE D'HEURES.

7. (F. 70 v^o-72). Prières en latin, suivies de leur traduction en français.

Le fol. 72 v^o est blanc.

Parchemin; 73 feuillets, plus cinq feuillets de garde : deux en papier (A-B) et un en parchemin (C) en tête et deux en papier (D-E) à la fin; 0^m14 × 0^m088; XVI^e siècle; lacune d'un feuillet au moins entre les fol. 69 et 70. Rubriques; bouts de lignes; initiales en or alternativement sur fond rouge et sur fond bleu; grandes initiales en couleurs sur fond d'or; la place d'un bon nombre d'initiales est demeurée en blanc et de même plusieurs miniatures dont la place était réservée, n'ont pas été exécutées; la beauté et la finesse des miniatures qui existent font vivement regretter cette lacune: fol. 8 v^o, l'Annonciation; fol. 22, la Visitation; fol. 31, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 32, la Pentecôte; fol. 33, la Nativité; fol. 37, l'Annonciation aux bergers; fol. 40, l'Adoration des mages; fol. 43, la Présentation au temple; fol. 46, la fuite en Egypte; fol. 52 v^o, le Couronnement de la Vierge. Toutes les pages où se trouvent les miniatures ont de riches encadrements à motifs architecturaux, en camaïeu brun, rehaussés d'or. Au fol. de garde A, il y a la note suivante, au crayon : *Gekogt tot Mechelen op 29 January 1852, in den koopdag van wylen Mevrouw De Bois. Voor koopsomme fr. 430,00; 10 %, fr. 43,00 = fr. 473,00.* Ce manuscrit fit ensuite partie de la collection Van der Straelen-Moons-Van Lerijs (1). Reliure ancienne en veau brun clair; fers, filets et fleurons sur les plats et au dos; tranche dorée; traces de rubans de soie ayant servi de fermoirs.

(1) Voy. P. GÉNARD et A. GOOVAERT, *Les collections Van der Straelen-Moons-Van Lerijs à Anvers. Volume V. Catalogue des manuscrits.* Anvers, Vanos-Dewolf, s. d. (1886), p. 6, n^o 34. Sur ce manuscrit, voy. aussi [A. WITTERT], *La miniature et les miniaturistes à Liège. Appendice.* Liège, s. d., pp. 25-27 et 45-46.

(30) LIVRE D'HEURES.

(30) *Livre d'heures*, en latin, de l'abbaye de Lagny, avec adjonctions flamandes.

(Fol. A v^o-B v^o). Deux prières au pape saint Corneille, en flamand, ajoutées postérieurement.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier en latin. A noter, en lettres d'or, saint Fursy, avec octave; saint Vincent; saint Benoît; Invencio sancti Dyonisii; saint Pierre, martyr; saint Germain de Paris; Translatio sancti Benedicti, avec octave; saint Germain d'Auxerre; saint Louis, roi de France; saint Gilles, abbé; saints Florentin et Hilaire, martyrs, avec octave; sainte Soline, vierge et martyre; saint Sindulphe, confesseur; saint Momble, abbé de Lagny (18 novembre). Au v des nones de mars: Noe in archa intravit; au vi des ides du même mois: Diluvium super terram; aux nones de mai: Excepcio corporis sancti Florentini apud Latinia-cum, et le xiii des calendes de juin: Latiniaci, commemo-ratio omnium reliquiarum. Ces diverses inscriptions, à l'exception de la dernière, sont entièrement en lettres d'or.

2. (F. 13-23 v^o). Evangile de la passion selon saint Jean, suivie d'une oraison au Christ.

3. (F. 24-29). Evangile selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

4. (F. 29 v^o-30 v^o). Prière à la Sainte Vierge, en flamand, avec rubrique sur les indulgences y attachées.

5. (F. 31-34 v^o). Quindecim psalmi.

6. (F. 34 v^o-38). Prière de saint Ambroise en l'honneur de la passion, en flamand, avec rubrique sur les indulgences qui y sont attachées.

Le fol. 38 v^o est blanc.

(30) LIVRE D'HEURES.

7. (F. 39-102 v^o). Heures de la Vierge, de la croix, du Saint-Esprit et de la Conception entremêlées.

Les fol. 67 v^o, 69 v^o, 80 v^o, 85 v^o et 90 v^o sont demeurés blancs.

8. (F. 103-103 v^o). Antienne et oraison de saint Sébastien.

9. (F. 104-121). Les psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter : saint Martial de Limoges, saint Cléophas, saint Edmond, roi d'Estanglie, saint Ange, saint Hilarion, abbé, saint Albert, saint Cyrille, saint Louis et sainte Thècle.

Le fol. 121 v^o est blanc.

10. (F. 122-151 v^o). Office des morts.

11. (F. 152-153). Prière pour les défunts : *Inc.* Avete omnes anime fideles, quarum corpora.

12. (F. 153-161 v^o). Les quinze oraisons de sainte Brigitte, en flamand.

Parchemin ; 161 feuillets, plus deux feuillets de garde en parchemin au commencement (A-B) et un en papier (C) à la fin ; 0^m152 × 0^m112 ; fin du XV^e siècle. Certains feuillets ont été enlevés et d'autres mal placés. Les prières flamandes ont été ajoutées. Une partie du calendrier en encre d'or ; grandes initiales de diverses couleurs sur fond d'or ou en or sur fond de couleurs ; initiales en or sur fond bleu, en bleu sur fond rouge ; rubriques ; bouts de lignes ; les pages où se trouvent les miniatures ont des encadrements de rinceaux et de feuillages où se jouent des oiseaux et des insectes ; miniatures : fol. 13, le baiser de Judas ; fol. 39, l'Annonciation ; fol. 64 v^o, le crucifiement ; fol. 66, la Pentecôte ; fol. 68, Joachim et sainte Anne à la porte dorée ; fol. 70, la Nativité ; fol. 76, l'Annonciation aux bergers ; fol. 81, l'Adoration des mages ; fol. 86, la Présentation au temple ; fol. 91, la fuite en Egypte ; fol. 97, le Couronnement de

(30) LIVRE D'HEURES.

la Vierge ; fol. 103, le martyre de saint Sébastien ; fol. 104, David recevant l'annonce des malheurs qui fondront sur lui ; fol. 122, la Résurrection de Lazare. Dans l'encadrement du fol. 13, il y a deux écussons : le premier de gueules à la croix d'argent ; le second de gueules au chevron abaissé d'or, accompagné de trois fers de pique d'argent et surmonté d'une étoile à cinq rais d'or, au chef cousu de gueules à la croix d'argent. Le premier de ces écussons est celui de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem et le second appartient à un chevalier du même ordre. Au verso du premier plat, l'ex-libris de Morialmé ; au recto du feuillet A, on a collé une notice extraite d'un catalogue de vente du libraire Bluf, en octobre 1893, annonçant, sous le n° 196, la mise aux enchères de ce manuscrit, qui fut acquis pour la somme de 320 francs. Reliure, du XVII^e siècle, en vélin ; filets dorés et fleurons sur les plats et au dos ; sur le dos, bandelette de cuir rouge, portant le mot : *Horae* ; tranche dorée ; lacets de soie verte en guise de fermoirs.

(31) *Livre d'heures*, en latin et en flamand.

1. (F. 1-13 v^o). Calendrier. A noter, en rouge, saint Nicaise, évêque de Reims (14 décembre) ; table pour la fixation des dates des fêtes mobiles et table de la date de Pâques pour les années 1522 à 1542.

Le fol. 14 est blanc.

2. (F. 15-21 v^o). Evangiles selon saint Jean, saint Luc, saint Mathieu et saint Marc.

Le fol. 22 est blanc.

3. (Fol. 23-36). Evangile de la passion, selon saint Jean, suivi de prières à Jésus-Christ.

4. (F. 37-41). Heures de la croix.

5. (F. 42-46). Heures du Saint-Esprit.

(31) LIVRE D'HEURES.

6. (F. 47-50). Heures de la compassion de la Sainte Vierge.

7. (F. 51-70 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints, suivies de prières diverses. A noter : saint Martial, placé parmi les apôtres, saint Eutrope, saint Nicaise ; évêque de Reims, saint Eloi, saint Albert, saint Léonard (6 novembre : Leonardi episcopi), saint Louis, saint Guillaume (Guillermi, episcopi Bituricensis).

8. (F. 71-72). Prières pour les défunts.

9. (F. 72-95). Oraisons du pape saint Grégoire ; oratio beati Gregorii de quinque vulneribus Jhesu Christi ; oratio de passione Domini ; oratio beati Augustini ab angelo sibi revelata ; dévotion au saint nom de Jésus ; prières pour les diverses circonstances de la vie ; prières pour la communion et prières à l'élévation ; oraisons diverses ; pro peccatis antiphona.

10. (F. 95-142). Antiennes et oraisons de la Sainte Trinité et à chacune des trois personnes ; prières à la Sainte Vierge : Obsecro te ; O Intemerata suivi d'une oraison à saint Jean-l'Evangéliste ; Stabat mater ; [oratio] ad beatam virginem Mariam ab angelo beato Bernardo abbate (*sic*) revelata ; coram ymagine Virginis in sole ; antiennes et oraisons de saint Michel et de l'ange gardien ; prières aux saints anges, aux patriarches et aux prophètes ; antiennes et oraisons de saint Jean-Baptiste, de saint Jean-l'Evangéliste, des apôtres, de saint Adrien, des martyrs, de saint Jérôme, de saint François, de saint Antoine, de saint Roch, des confesseurs ; prière à sainte Anne : data ab Allexandro VI ; antiennes et oraisons de sainte Anne, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Barbe, des vierges, de tous les saints ; Avete omnes fideles christi

(31) LIVRES D'HEURES.

anime et autre prière pour les défunts, avec longue rubrique des indulgences y attachées; antienne et oraison du jugement dernier; *Credo*; van den x gheboden ons heren int corte, capitel 1; hoe dat men God ende onsen naeste beminnen sullen; prières, en flamand, pour la confession, pour le lever et prière à la Sainte Vierge.

Les fol. 142 v^o à 153 v^o sont blancs.

Parchemin; 153 feuillets, plus six de garde en tête (A-F); 0^m091 × 0^m066; XVI^e siècle (vers 1522). Rubriques; initiales en or et couleurs; plusieurs pages ont des encadrements ou des bandes portant des plantes, des fleurs, des fruits et des animaux divers ou encore des ornements; fol. 14 v^o, miniature paginale: saint Jean à Pathmos; fol. 16 v^o, l'Annonciation; fol. 18 v^o, l'Adoration des mages; fol. 20 v^o, le Christ apparaissant aux apôtres; miniatures paginales: fol. 22 v^o, le Christ au jardin des oliviers; fol. 36 v^o, le Christ en croix, entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 41 v^o, la Pentecôte; fol. 46 v^o, la Vierge de douleurs; fol. 50 v^o, David en prières; fol. 72 v^o, la messe de saint Grégoire; petites miniatures: fol. 80, le Christ enfant tenant sa croix; fol. 83, la confession; fol. 87, la communion; fol. 95 v^o, miniature paginale: la Sainte Trinité; petites miniatures: fol. 99, la Vierge portant l'Enfant; fol. 109 v^o, la Vierge portant l'Enfant, couronnée par deux anges; fol. 112 v^o, miniature paginale: un groupe de bienheureux; petites miniatures: fol. 120, sainte Anne, la Vierge et l'Enfant; fol. 125 v^o, le purgatoire; fol. 127 v^o, miniature paginale: le Jugement dernier. Au fol. 1 et au fol. 14, il y a cette note: *J.-F. Grast, 1730*. Reliure formée d'ais de bois recouverts de toile peinte en vert; coins, fermoirs et ornements: sur le premier plat, le soleil et quatre étoiles; sur le second plat, la lune et quatre étoiles, en argent ciselé; un des fermoirs a disparu; tranche ciselée et dorée.

(32) LIVRE D'HEURES.

(32) *Livre d'heures*, en latin et en flamand.

1. (Fol. 1-7). Calendrier. A noter, en rouge, saint Pontien (14 janvier), saint Pancrace, saint Servais, saint Boniface, saint Odulphe, saint Liévin et saint Lebuin (25 juin et 12 novembre), S. Maertijn verheven (4 juillet), saint Lambert, saint Remy, saint Bavon, saint Victor et ses compagnons (10 octobre), saint Willibrord et saint Martin.

Les fol. 7 v^o et 8 sont blancs.

2. (F. 9-46). Die ghetiden van onser liever Vrowen in diettschen.

Les fol. 16, 27, 30, 33, 36, 41 v^o, 42, 46 v^o à 48 sont demeurés blancs.

3. (F. 49-66). Die wijsheit ghetiden.

4. (F. 66 v^o-68). Stabat mater et prière de saint Augustin, en latin.

5. (F. 69-80 v^o). Dat ghetide van den Heilighen Gheest. Le fol. 81 est blanc.

6. (F. 82-109). Die cruus ghetiden in dietsschen.

Les fol. 90, 93, 96, 99, 102, 106, 109 v^o et 110 sont demeurés blancs.

7. (F. 111-120 v^o). Prière de saint Bernard et deux autres prières à la Sainte Vierge; antiennes et oraisons de saint Pierre, de saint André, de saint Jean-Baptiste, de saint Jean-l'Evangéliste, de saint Jérôme, de saint Ambroise, de saint Edouard, de saint Antoine, de saint Pancrace, de saint Thomas, de saint Nicolas, de saint Christophe et de saint Vincent, en flamand.

Le fol. 121 est blanc.

8. (F. 122-127 v^o). Antiennes et oraisons de sainte Marie-Madeleine, de sainte Catherine, de sainte Cécile, de

(32) LIVRE D'HEURES.

sainte Barbe, de sainte Agnès, de sainte Gertrude; prière à la Sainte Vierge; antienne et oraison de sainte Agathe, en flamand.

9. (F. 128-132). *Pater noster*, *Ave Maria* et *Credo*, en flamand; een suverlijc ghetidekijn van den elf dusent maechden.

Les fol. 132 v^o-133 sont blancs.

10. (F. 134-149). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints, en flamand. A noter : saint Liévin, saint Victor et ses compagnons, saint Géréon et ses compagnons, saint Bernard, saint Lebuin, sainte Thècle, sainte Dorothée, sainte Gertrude, sainte Claire, sainte Hélène et sainte Elisabeth; début de l'évangile selon saint Jean, en latin; prière envoyée par le pape Léon X à Charlemagne, avec les soixante-douze noms du Sauveur, en latin, avec longues rubriques flamandes sur les mérites y attachés; antiennes et oraisons de saint Liévin, de saint Adrien, de saint Sébastien, de saint Christophe; prière de saint Augustin, avec longue rubrique sur les avantages y attachés, le tout en latin.

Le fol. 149 v^o est blanc.

Parchemin; 149 feuillets, plus deux de garde (A-B) en tête; 0^m20 × 0^m141; XV^e siècle. Certaines rubriques en latin, d'autres en flamand. Initiales en or et couleurs; lettrines ornées; bouts de lignes; la plupart des pages ont des ornements variés dans les marges : arabesques, fleurs, feuillages, fruits et légumes; les pages de titres et les pages qui contiennent les miniatures sont complètement encadrées dans le même goût; quelques-unes ont en outre des personnages fantastiques. Miniatures paginales: fol. 8 v^o, l'Annonciation, avec riche encadrement sur fond d'or, ainsi qu'au fol. 9; fol. 16 v^o, la Visitation; fol. 23 v^o, la Nati-

(32) LIVRE D'HEURES.

vité; fol. 27 v^o, l'Annonciation aux bergers; fol. 30 v^o, l'Adoration des mages; fol. 33 v^o, la Présentation au temple; fol. 36 v^o, la fuite en Egypte; fol. 42 v^o, le massacre des Innocents; fol. 48 v^o, le Christ debout, bénissant de la main droite et tenant de la gauche, un livre ouvert; fol. 68 v^o, la Sainte Trinité; fol. 81 v^o, l'arrestation du Christ; fol. 90 v^o, le Christ devant Pilate (?); fol. 93 v^o, la flagellation; fol. 96 v^o, le portement de la croix; fol. 99 v^o, le Christ en croix, entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 102 v^o, la descente de croix; fol. 106 v^o, la mise au tombeau; fol. 110 v^o, la Vierge et l'Enfant Jésus; fol. 121 v^o, sainte Marie-Madeleine; fol. 133 v^o, la Résurrection générale. Au fol. 82 v^o, on a ajouté postérieurement un écusson de sable à la fasce d'argent chargé d'un bâton de gueules posé en barre, armoiries d'un bâtard (?) de la famille van Borssele A l'intérieur du premier plat de la reliure, on a collé une note de la main du baron Wittert, relative à l'illustration de ce manuscrit. Reliure ancienne formée d'ais de bois recouverts en maroquin noir; filets à froid; les lanières qui servaient de fermoirs ont disparu; tranche dorée.

(33) *Livre d'heures*, en flamand, à l'usage d'une religieuse.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier. A noter, en rouge, saint Pontien (14 janvier), saint Pancrace, saint Servais, saint Boniface et ses compagnons, saint Odulphe, saint Liévin (25 juin), Martijns verheffing (4 juillet), saint Lambert, saint Remy et saint Bavon, saint Willibrord, saint Lebuin (12 novembre).

Les fol. 13-17 sont demeurés blancs.

2. (F. 18-56). Heures de la Sainte Vierge.

3. (F. 56-63). Die corte cruijs ghetijde.

Les fol. 56 v^o, 57, 63 v^o et 64 sont blancs.

(33) LIVRE D'HEURES.

4. (F. 65-81). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints.

5. (F. 81-104 v^o). Die langhe cruijs getide.

6. (F. 104 v^o-118 v^o). Heures du Saint-Esprit.

Le fol. 105 est demeuré blanc.

7. (F. 119-119 v^o). Van die passie Ons Heren een ghebet.

8. (F. 119 v^o-121). Prières pour la communion.

9. (F. 122-123). Prière de saint Grégoire, avec longue rubrique sur les indulgences y attachées.

10. (F. 123-124). Prière de saint Bernard : Illumina.

11. (F. 124-139 v^o). Prière à la Sainte Vierge ; antienne et oraison de l'ange gardien, de saint Jean-Baptiste, de saint Jean-l'Évangéliste, de saint Antoine, de saint Cornille, de saint Adrien, de saint Sébastien, de sainte Anne, de sainte Barbe, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, de sainte Agnès et de sainte Marie-Madeleine.

Parchemin ; 140 feuillets (il y a un fol. 55^{bis}), plus un de garde en tête (A) et trois à la fin (B-D) ; 0^m211 × 0^m142 ; XV^e siècle. Rubriques ; lettrines au début des chapitres, en or et en couleurs ; plusieurs sont ornées de fleurs, de fruits et de motifs décoratifs ; certaines ont des ornements marginaux ; initiales dans le texte alternativement rouges et bleues ; plusieurs pages ont des encadrements où sont peints des rinceaux, des fleurs, des fruits, des animaux et des petits personnages ; les marges de certaines pages qui devaient recevoir une décoration sont demeurées blanches ; fol. 17 v^o, miniature paginale : l'Annonciation ; fol. 18, lettre H : la Nativité ; fol. 57 v^o, miniature paginale : le crucifiement ; fol. 58, lettre H : le Christ descendu de la croix, pleuré par la Vierge, sainte Madeleine et saint Jean ; fol. 64 v^o, miniature paginale : la résurrection générale ; fol. 65, lettre H : David en prières ; fol. 81 v^o, lettre H : l'Homme de douleurs ;

(33) LIVRE D'HEURES.

fol. 105 v^o, miniature paginale : la descente du Saint-Esprit; fol. 106, lettre H : un prêtre donnant la communion à un jeune homme agenouillé et dont le mantelet noir porte un lion rampant d'or; fol. 120, petite miniature : le Saint Sacrement porté par deux anges à genoux; fol. 121 v^o, miniature paginale : la messe de saint Grégoire; fol. 124 v^o, la Vierge, l'Enfant Jésus et un ange; fol. 126, une religieuse en prières, présentée par son ange gardien; fol. 127, saint Jean-Baptiste; fol. 128, saint Jean-l'Evangéliste; fol. 129, saint Antoine; fol. 130, saint Corneille; fol. 131, saint Adrien; fol. 132, saint Sébastien; fol. 133, sainte Anne, la Sainte Vierge et l'Enfant Jésus; fol. 135, sainte Barbe; fol. 136, sainte Catherine; fol. 137, sainte Marguerite; fol. 138, sainte Agnès; fol. 139, sainte Marie-Madeleine. A l'intérieur du premier plat de la reliure, il y a, au crayon, les notes suivantes : *fr. 178* [prix payé pour ce manuscrit, auquel se réfère également une note au crayon, placée au bas du fol. B v^o] n^o 950; = 1320 [cette indication se rapporte à la date prétendue d'exécution du manuscrit] *acheté chez M^{lle} Maes*; et en-dessous d'une autre écriture : *M.C.C.C.XX. Antwerpia*. Cette date est reproduite en tête du fol. 1 et également au bas du fol. D v^o. Au fol. B v^o, il y a cette note, au crayon : *En arg., 120; coût d'un manuscrit en trop, 58 = fr. 178*. Entre les fol. A et I, sur une bandelette de parchemin, on lit les initiales au crayon : *W F v S*. Belle reliure ancienne formée d'ais de bois recouverts en veau brun estampé à froid; sur les plats, filets et fers divers; au dos, filets; fermoirs en argent.

(34) *Livre d'heures*, en flamand.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier. A noter, en rouge, saint Pontien (14 janvier), sainte Gertrude, saint Pancrace, saint Servais, saint Boniface, saint Odulphe, saint Liévin, S. Meertijn verheven (4 juillet), saint Lambert, saint Remi,

(34) LIVRE D'HEURES.

saint Bavon, saint Victor, saint Géréon, saint Willibrord et saint Lebuin.

2. (F. 13-70 v^o). Heures de la Sainte Vierge.

3. (F. 71-84 v^o). Heures du Saint-Esprit.

4. (F. 84 v^o-88). Prière pour la communion, à Dieu le Père, à Jésus-Christ, au Saint-Esprit ; action de grâces et prière à la Sainte Vierge.

5. (F. 88 v^o-94). Collectes de saint Jean-Baptiste, de saint Pierre, de saint André, de saint Jean-l'Evangéliste, de saint Etienne, de saint Laurent, de sainte Catherine ; antienne et oraison de sainte Barbe ; collecte de sainte Agnès ; antienne et oraison de sainte Apolline ; collecte de tous les saints.

Le fol. 94 v^o est blanc.

6. (F. 95-101). Die heilige corte cruijs ghetide.

Le fol. 101 v^o est blanc.

7. (F. 102-122 v^o). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter : saint Quirin, saint Gall, saint Odulphe, saint Siméon, saint Bavon, saint Willibrord, saint Rombaud, saint Hubert, saint Pancrace, sainte Thècle, sainte Dorothee, sainte Benoîte, sainte Gertrude et sainte Cunère.

Le fol. 123-123 v^o est blanc.

8. (F. 124-145 v^o). Office des morts.

Parchemin ; 145 feuillets, plus trois feuillets de garde en tête (A-C) et quatre à la fin (D-G) ; 0^m19 × 0^m136 ; xv^e siècle. Plusieurs rubriques en latin. Initiales en or ou en couleur sur fond de couleurs, d'où partent des rinceaux marginaux, et initiales en rouge et en bleu alternant ; les fol. 13, 71, 95, 102 et 124 ont des encadrements formés de rinceaux et de feuillages avec des fleurs et des fruits, dans lesquels se jouent des oiseaux, des

(34) LIVRE D'HEURES.

animaux divers et des papillons; les autres pages où se trouvent des miniatures ont des ornements dans trois marges : fol. 13, lettre H : l'Annonciation ; fol. 25, lettre G : l'arrestation du Christ ; fol. 36 v^o, lettre G : le Christ devant Pilate ; fol. 41 v^o, lettre G : la flagellation ; fol. 46, lettre G : le portement de la croix ; fol. 50 v^o, lettre G : le Christ en croix, entre la Sainte Vierge et saint Jean ; fol. 55 v^o, lettre G : la descente de croix ; fol. 64, lettre B : la mise au tombeau ; fol. 71, lettre H : la descente du Saint-Esprit ; fol. 95, lettre H : le Christ en croix, entre la Sainte Vierge et saint Jean ; fol. 102, lettre H : David en prières ; fol. 124, lettre M : l'office des morts. Au fol. A, il y a une note au crayon relative à la provenance de ce manuscrit qui fit partie de la collection Van der Straelen-Moons-Van Lerijs (1) et fut acquis à la vente de cette collection au prix de 700 francs. Reliure ancienne formée d'ais de bois recouverts en veau brun gaufré à froid ; fermoirs en argent ciselé ; pipe en vermeil ornée d'une perle fine ; signets en soie brune ; tranche dorée.

(35) *Livre d'heures*, en flamand.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier. A noter, en rouge, saint Pontien, saint Pancrace, saint Servais, saint Boniface et ses compagnons, saint Odulphe, saint Liévin ; sunte Martijns overvoeren (4 juillet) ; Magdalena apostelinne ; saint Lambert, saint Maurice et ses compagnons, saint Remi, saint Victor, saint Géréon et leurs compagnons, saint Wilibrord et saint Lebuin.

Les rectos des fol. 13, 14, 15, 16 et 17 sont blancs.

(1) Voy. P. GÉNARD et A. GOOVAERTS, *Les collections Van der Straelen-Moons-Van Lerijs à Anvers. Volume V. Catalogue des manuscrits*, p. 4, n^o 20.

(35) LIVRE D'HEURES.

2. (F. 18-73 v^o). Heures de la Vierge.

Les fol. 39 v^o, 44, 49, 58, 67 v^o et 74 sont blancs.

3. (F. 75-98 v^o). Des Heilichs Gheests corte ghetide.

Le fol. 99 est blanc.

4. (F. 100-115 v^o). Dat corte cruus ghetide.

Les fol. 102, 105 v^o, 107 v^o, 109, 111 et 114 v^o sont blancs.

5. (F. 116-127 v^o). Een goet ghebet van den *Pater noster*.

Le fol. 128-128 v^o est blanc.

6. (F. 129-151 v^o). Prières diverses au Christ; les sept paroles du Christ sur la croix; prières à la Sainte Vierge, entre autres : O Intemerata; à saint Michel, à saint Augustin, à l'ange gardien; prière de saint Jérôme et dévotion aux plaies du Christ. Plusieurs de ces prières sont précédées d'une rubrique sur les indulgences y attachées.

Le fol. 134 v^o et le fol. 152 sont blancs.

7. (F. 153-168 v^o). Een ghetideken van sunte Katherinen.

8. (F. 169-170 v^o). Prière à la Sainte Vierge et prière à l'ange gardien.

Le fol. 171 est blanc.

9. (F. 172-194 v^o). Een ghetideken van sunte Barbaren.

Le fol. 195 est blanc.

10. (F. 196-220). Les sept psaumes de la pénitence et les litanies des saints. A noter : saint Boniface et ses compagnons, saint Victor et ses compagnons, saint Geréon et ses compagnons, saint Nicaise, saint Pontien, saint Willibrord, saint Isidore, saint Edouard, saint Hubert, saint Liévin, saint Odulphe, saint Sévère, saint Ludger, saint Séverin, saint Servais, saint Eusèbe, sainte Marthe, sainte

(35) LIVRE D'HEURES.

Thècle, sainte Dorothee, sainte Walburge, sainte Gertrude et sainte Paule.

Les fol. 220 v^o et 221 sont blancs.

11. (F. 222-250 v^o). Office des morts.

Le fol. 251-251 v^o est blanc.

Parchemin; 251 feuillets, plus un feuillet de garde (A) en papier et deux en parchemin (B-C) en tête, et un en papier (D) à la fin; om 179 × om 125; X^e siècle. Certaines rubriques en latin. Initiales en or sur fond de couleur et lettrines en couleurs sur fond or, dont certaines avec rinceaux dans les marges. Bon nombre de pages ont dans les marges de riches rinceaux, parfois avec des animaux fantastiques; d'autres ont des encadrements complets du même genre ou bien encore des encadrements formés d'entrelacs. Miniatures paginales, remarquables par le coloris: fol. 13 v^o, saint François, sainte Marie-Madeleine, sainte Dorothee et sainte Ontcommer; fol. 14 v^o, saint Georges transperçant le dragon; fol. 15 v^o, saint Jean-Baptiste et saint Jean-l'Evangéliste; fol. 16 v^o, la Sainte Trinité; fol. 17 v^o, l'Annonciation; fol. 39, la Visitation; fol. 44 v^o, l'Annonciation aux bergers; fol. 49 v^o, la Nativité; fol. 58 v^o, la Présentation au temple; fol. 67, le massacre des Innocents; fol. 74 v^o, la descente du Saint-Esprit; fol. 99 v^o, l'arrestation de Jésus-Christ; fol. 102 v^o, le Christ devant Hérode (?); fol. 105, la flagellation; fol. 107, le portement de la croix; fol. 109 v^o, le Christ en croix, entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 111 v^o, la descente de croix; fol. 114, la mise au tombeau; fol. 134, la Vierge et l'Enfant Jésus; fol. 152 v^o, saint Corneille et sainte Catherine; fol. 171 v^o, saint Antoine et sainte Barbe; fol. 195 v^o, les âmes des justes dans le sein d'Abraham; fol. 221 v^o, le Jugement dernier. Au fol. B, il y a à l'encre: *Froymont a. [1]700*. Au fol. A, on lit au crayon: *Vente de Tongerlo à Anvers, 1823*, puis: *Vente baron de Vinck de Winnezele, Bruxelles*,

(35) LIVRE D'HEURES.

1881, n° 738 et d'autres indications relatives au volume; en face, on lit : n° 539; et fr. 125,70 qui désigne vraisemblablement le prix auquel le manuscrit a été payé, et d'autres notes au crayon. Reliure ancienne, en veau; roulette et fleurons sur les plats; dos orné, à compartiments dorés, avec le titre, sur une bande de cuir rouge : *Gebeden || boek.* et sur une bande de cuir vert : *Mss.*; gardes en soie bleue; tranche jaspée.

(36) *Livre d'heures*, en flamand.

1. (F. 1 v^o-13 v^o). Calendrier suivi de notes sur le calendrier. A remarquer, en rouge, saint Pontien, saint Pancrace, saint Servais, saint Boniface, saint Odulphé, saint Liévin (25 juin), verheffinge S. Maertijns (4 juillet), saint Jéron, saint Lambert, saint Remi et saint Bavon, saint Victor, saint Géréon et leurs compagnons, saint Willibrord et saint Lebuin (12 novembre).

2. (F. 13 v^o-14 v^o). Prière à Jésus-Christ.

Le fol. 15 est blanc.

3. (F. 16-41 v^o). Die getiden van den Heiligen Geest mit drie lessen.

Le fol. 42 est blanc.

4. (F. 43-65). De getide der ewiger wijsheit.

Le fol. 66 est blanc.

5. (F. 67-74 v^o). Heures de la croix, avec rubrique sur les indulgences y attachées.

6. (F. 75-101 v^o). Die hondert artikulen of gedenckenissen van den waerden liden Onses Heren Jhesu Cristi, avec rubrique à la fin.

Le fol. 103 est blanc.

7. (F. 104-127 v^o). Heures de tous les saints.

8. (F. 128-153 v^o). Oraisons diverses pour la commu-

(36) LIVRE D'HEURES.

nion ; prières à Jésus-Christ ; les trois *Pater noster* avec « exemple » ; oraisons diverses à la Vierge. Plusieurs de ces oraisons sont accompagnées de rubriques.

Le fol. 154 est blanc.

9. (F. 155-180 v^o). Antiennes et oraisons de saint Michel, des saints anges, de saint Pierre, de saint Jean-l'Evangéliste, de saint Paul, de saint André, de saint Jacques le Majeur, des saints apôtres, de saint Laurent, de saint Georges, de saint Adrien, de saint Sébastien, des saints martyrs, de sainte Ursule, de sainte Agnès, de sainte Barbe, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, de sainte Agathe, de sainte Dorothée, de sainte Ontcommer, des saintes vierges, de sainte Marie-Madeleine, de sainte Anne, de sainte Elisabeth et de tous les saints.

Les fol. 156, 161, 166 et 170 sont blancs.

Parchemin ; 180 feuillets, plus un de garde en papier (A), à la fin ; 0^m151 × 0^m105 ; XV^e siècle. Rubriques ; initiales en bleu ou en rouge ; grandes initiales bleues sur fond rouge ou rouges sur fond bleu ; initiales en or sur fond de couleurs. Les diverses parties débutent par une grande lettrine ornée, en couleurs, sur fond d'or ; bon nombre de pages ont des rinceaux marginaux rouges et bleus ; certaines ont, de trois côtés, des rinceaux de verdure, où se jouent des personnages et des animaux ou même des encadrements complets du même genre. Une initiale a été enlevée au fol. 24. Miniatures paginales : fol. 15 v^o, la descente du Saint-Esprit ; fol. 42 v^o, la Vierge et saint Joseph retrouvant Jésus au milieu des docteurs ; fol. 66 v^o, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean ; trois anges recueillent dans des calices le sang qui s'échappe des plaies du Christ ; fol. 103 v^o, le Couronnement de la Vierge, au milieu d'un groupe d'anges, de saints et de saintes ; fol. 154 v^o, saint Michel terrassant le démon ; fol. 156 v^o, saint Pierre et saint

(36) LIVRE D'HEURES.

Jean-l'Evangéliste; fol. 161 v^o, saint Laurent et saint Georges; fol. 166 v^o, sainte Agnès; fol. 170 v^o, sainte Catherine. Au fol. 1, on lit la note : *Anno MCCCXVI* et deux inscriptions flamandes relatives à des propriétaires du manuscrit au XVII^e siècle : *Opten 22 septembris 1607, soe heeft heer Jan van Pex der boeck mijnder huijsfrauwe gesconcken, op welcken dach hij is vertrocken nae Deusborch*, et d'une autre main : *ende int jaer 1610* (1), *heeft desen boecke pater Erpe saligher suster Catherinne Werpent ghegheven*, puis d'une autre main : *suster int cloester binnen de stat van Pere*. Reliure ancienne formée d'ais de bois recouverts en veau brun raciné, avec filets à froid sur les plats; tranche rouge.

(37) *Livre d'heures*, en flamand.

1. (F. 1-12 v^o). Calendrier. On remarque, en rouge, saint Blaise, saint Ludger (24 avril et en noir, au 26 mars), sainte Marguerite, saint Lambert, saint Victor et saint Géréon et saint Thomas de Cantorbéry.

Le fol. 13 est blanc.

2. (F. 14-62 v^o). De ghetijde van onser lever vrouwen.

3. (F. 62 v^o-89 v^o). De ewighe wijsheit ghetijde.

Le fol. 90 est blanc.

4. (F. 91-105). De ghetijde van den Hilgen Geeste.

5. (F. 106-111 v^o). Antiennes et oraisons de sainte Catherine, de sainte Dorothée, de sainte Gertrude, de saint Vincent et de saint Jérôme.

Le fol. 112-112 v^o est blanc.

6. (F. 113-113 v^o). Antienne et oraison de sainte Barbe, ajoutées postérieurement.

Le fol. 114 est blanc.

(1) On avait primitivement écrit 1601.

(37) LIVRE D'HEURES.

7. (F. 115-140 v^o). Des hilgen cruces ghetijde.

Le fol. 141 est blanc.

8. (F. 142-166). De seven psalme in duesche et les litanies des saints. A noter : saint Cyprien, saint Victor et ses compagnons, saint Géréon et ses compagnons, saint Patrocle, saint Quirin, saint Boniface, saint Yves, saint Paulin, saint Isidore, saint Vaast, saint Bavon, saint Maximin, saint Willibrord, saint Materne, saint Hubert, saint Cunibert, saint Servais, saint Liévin, saint Ludger, saint Odulphe, saint Adalbert, saint Radbode, saint Arnulphe, saint Siméon, saint Austrebert (Ausbert), sainte Anastasie, sainte Colombe, sainte Marguerite, sainte Benoîte, sainte Walburge, sainte Marthe, sainte Marie-l'Egyptienne et sainte Hélène.

9. (F. 166-215 v^o). Office des morts.

10. (F. 215 v^o-218). Prières pour la communion.

11. (F. 218-220). Prières à saint Erasme, ajoutées postérieurement.

Le fol. 220 v^o est blanc.

Parchemin ; 220 feuillets, plus en tête un feuillet de garde en papier (A) et un en parchemin (B), et à la fin, cinq feuillets en papier (C-G) ; 0^m126 × 0^m091 ; X^e siècle. Des feuillets semblent avoir été enlevés entre les fol. 108-109, 110-111, 111-112 et 112-113. Quelques rubriques sont en latin. Initiales en rouge ou en bleu ou rehaussées d'un trait rouge ; grandes initiales en bleu sur fond rouge avec rinceaux marginaux ; lettrines en or sur fond de couleur, avec ornements dans les marges. Miniatures paginales avec ornements marginaux : fol. 13 v^o, la Vierge portant l'Enfant Jésus ; fol. 90 v^o, la Pentecôte ; fol. 105 v^o, sainte Catherine ; fol. 107 v^o, sainte Dorothee ; fol. 114 v^o, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean ; fol. 141 v^o, la

(37) LIVRE D'HEURES.

résurrection générale. Au fol. 218, on lit l'*explicit* : *U. T. E. God heb loff*, et au verso du folio B, une main du XVI^e siècle a écrit : *Desen boeck hoert toe Jehen Martens van Eemael, wonende Tongheren op dat begijnhof*. Reliure en maroquin violet ; roulettes sur les plats, à l'intérieur, sur le dos et sur la tranche de la reliure ; signets en soie rose ; tranche dorée.

(38) *Recueil de prières*, en latin.

1. (F. 1-8 v^o). Pensées pieuses extraites de divers auteurs, ajoutées postérieurement.

2. (F. 9-14 v^o). *Septem psalmi laudis et excellencie beate Virginis*, précédés d'une oraison.

3. (F. 14 v^o-21 v^o). *Litanies de la Sainte Vierge*.

4. (F. 21 v^o-22 v^o). *Sertum de rosis et liliis gaudiorum Marie virginis*.

5. (F. 23-24 v^o). *Septem gaudia beate Marie*, avec exemple.

6. (F. 25-33). *Soliloquium, beati Bernardi, abbatis*.

7. (F. 33-48 v^o). *Stimulus amoris Domini, Ancelmi, episcopi Cantuariensis*.

8. (F. 49-67). *Centum meditationes de passione Domini nostri Jhesu Cristi*. Les méditations sont précédées de deux prologues, dont le premier porte le titre : *Prologus cujusdam fratris de Viridi Valle*, et elles sont suivies de ce *Rigmus* :

Has oraciunculas cum devocione,
Tibi, Criste, recolo pia racione,
Ut qui pro me passus es penas in agone,
Tue me participem facias corone. Amen.

9. (F. 67-68 v^o). *Oraciones de quinque vulneribus Christi*.

(38) RECUEIL DE PRIÈRES.

40. (F. 68 v^o-70 v^o). Oracio de membris crucifixi.

Le fol. 71-71 v^o est blanc.

41. (F. 72-73 v^o). Prières diverses à Jésus-Christ, avec rubrique sur les indulgences y attachées.

42. (F. 74-79 v^o). Diverses prières avant et après la communion.

Le fol. 80-80 v^o est blanc.

43. (F. 81-83 v^o). Oraison au Saint-Esprit.

44. (F. 84-87 v^o). Prières à la Sainte Vierge : Ad sanctitatis tue pedes et O sanctissima.

45. (F. 87 v^o-89). Oratio beati Bernardi de mellifluo nomine Jhesu et autre prière au Christ.

46. (F. 89-90 v^o). *Rigmus devotus de nomine Jhesu.*

Inc. Jhesu dulcis et decore,
Rosa flagrans miro more.

Des. Mei, queso, memor eris
Et in longo non moreris
Aut hic amore moriar. Amen.

Le fol. 91-91 v^o est blanc.

47. (F. 92-98). Oraisons diverses au Christ.

Les fol. 98 v^o-99 v^o sont demeurés blancs.

Parchemin; 99 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m103 × 0^m075; xve siècle. Rubriques; initiales en rouge ou en bleu; lettrine en or sur fond de couleurs avec rinceaux marginaux; au fol. 86, on a collé, au recto, une Nativité, gravure sur cuivre (0^m099 × 0^m072) qui rappelle fortement la manière du maître du saint Erasme et, au verso, le monogramme du Christ, entouré d'anges, gravure sur cuivre, coloriée en bleu, rouge et jaune (0^m098 × 0^m071). Lorsque le baron Wittert en fit l'acquisition, ce manuscrit contenait, au fol. 71 v^o,

(38) RECUEIL DE PRIÈRES.

semble-t-il, une troisième estampe, du maître de Zwolle (?) (1), représentant la mort ($0^m073 \times 0^m047$), qui a été depuis détachée du manuscrit (2). Au fol. 1, il y a le nom *Septemfontes*, indiquant que ce manuscrit a appartenu au monastère de Sept-Fontaines, en Brabant, et au verso du folio A, les initiales : *M. C.* Ce manuscrit a été vendu au baron Wittert par le libraire P. Hahn, établi d'abord à Liège et ensuite à Bruxelles. Reliure en veau brun, avec fers sur le plat; un de ces fers porte un écu à trois huchets; au dos, il y a l'inscription dorée, ajoutée postérieurement : *Preces* || *M. S.*, et plus bas les lettres : *S. F.*, séparées par un ornement qui rappelle une fontaine à sept jets; attaches d'un fermoir en cuivre.

(39) *Recueil de prières*, en latin.

1. (F. 2-58 v^o). *Offitium doloris et compassionis gloriosissime virginis Marie super passionem et sepulturam filii sui Domini nostri Jhesu Christi.*

2. (F. 60-76). *Epylogus compositus a reverendo domino, domino Petro de Aylliaco, Cameracense cardinale.* *Inc.* Anima devota cupiens ad divinam contemplationem spiritualiter exerceri. *Des.* A quibus pro qualicunque labore meo, orationum suarum postulo suffragia, ut sic tandem per hec exercitia spiritualia ad illius perducamur gaudia sempiterna. Qui vivit...

Les fol. 76 v^o-77 v^o sont blancs.

Parchemin; 76 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) et un à la fin (C); $0^m163 \times 0^m118$; XV^e siècle. Réglage en rouge; initiales de diverses couleurs; titres en rouge; bandes et encadre-

(1) Cf. J.-D. PASSAVANT, *Le peintre-graveur*, t. II, p. 184, n^o 73.

(2) Cette gravure est conservée dans les collections d'estampes de la Bibliothèque.

(39) RECUEIL DE PRIÈRES.

ments avec rinceaux et feuillages garnis de fleurs et de fruits ; fol. 1 v^o, miniature ajoutée : la Nativité ; fol. 2, la descente de croix ; les miniatures suivantes ont été ajoutées au volume : fol. 13, le martyre de saint Sébastien ; fol. 13 v^o, saint André ; fol. 49, la Circoncision ; fol. 49 v^o, l'Annonciation aux bergers ; fol. 58, la Visitation ; fol. 58 v^o, la messe de saint Grégoire. Les miniatures ajoutées proviennent de divers livres d'heures. A de nombreux endroits, on trouve un écusson d'argent au chevron de gueules, accompagné de trois grappes de raisin au naturel tigées de sinople (1) et le chiffre VI. Reliure moderne, en maroquin noir, signée : *J. Wright, binder* ; filets et fleurons dorés sur les plats et au dos, avec l'inscription : *Præces ꝥ piæ*, et plus bas : *sæc* : XV ; tranche dorée et ciselée.

(40) *Recueil de prières*, en français.

1. (F. 1). Titre : *Livre des devotes oraisons et formme de prier Dieu, prins hors de manuel et d'autres diversse auteurs. Escript par moy Charles Lang a l'honneur de mon frere, Mattheus Lang. En Liege. Anno Domini M.D.C.*

Le verso du fol. 1 est demeuré blanc.

2. (F. 2-5). Les commandements de Dieu et les commandements de l'Eglise.

Le fol. 5 v^o est blanc.

3. (F. 6-6 v^o). La sainte deité de Dieu. Début de l'évangile selon saint Jean (ÿ. 1-5).

4. (F. 7-8 v^o). Le tesmoignage de Dieu par saint Jean Baptiste. Suite de l'évangile selon saint Jean (ÿ. 6-14).

Les fol. 7 v^o, 8 et 9 sont blancs.

(1) Ces armoiries sont portées par les familles Budé (Ile de France ; Champagne ; Pays de Gex), Rens (Dordrecht) et de Seve (France ; Danemark).

(40) RECUEIL DE PRIÈRES.

5. (F. 9 v^o-10). Oraisons à Dieu et à la Sainte Vierge.

Le fol. 10 v^o est blanc.

6. (F. 11-37). Oraisons diverses à Dieu.

Les fol. 12 v^o, 15 v^o, 19 v^o, 22 v^o, 23, 26 v^o, 29 v^o, 32 v^o et 33 sont demeurés blancs.

7. (F. 37 v^o). *Exp. Au nom de Dieu. L'an de nostre Seigneur M.D.C. le 20 septembre en Liege. A Dieu seul gloire et honneur.*

Velin; 37 feuillets; 0^m116 × 0^m086; 1600. Chacune des pages est consacrée à une oraison. Le texte est calligraphié avec soin; l'auteur a utilisé un grand nombre de genres d'écriture et s'est servi d'encre d'or, d'argent et d'encre bleue et rouge; les pages sont encadrées d'un double filet vert, sauf les quatre derniers feuillets, qui sont teintés en noir et qui ont un double filet d'or. Reliure de l'époque en velours bleu; traces des lacets qui servaient de fermoirs.

(41) *Recueil de prières*, en français.

1. (F. 2). Titre : *Office de la sainte messe et aspirations à Jésus-Christ, au Très-Saint Sacrement de l'autel. Bruges. De Pape, frères. L'an MDCCCLIII.*

2. (F. 2 v^o). Première partie de l'*Ave Maria*.

3. (F. 3-6). Litanie (*sic*) de la Sainte Vierge, suivie de la prière Souvenez-vous, composée des sentiments de saint Bernard.

4. (F. 7-27). La sainte messe.

5. (F. 28-36 v^o). Aspirations à Jésus-Christ, au Très-Saint Sacrement de l'autel.

Parchemin; 36 feuillets, plus quatre feuillets de garde, en papier, en tête (A-D), et cinq à la fin (E-I); 0^m169 × 0^m13;

(41) RECUEIL DE PRIÈRES.

1853; le manuscrit a été exécuté dans la manière des manuscrits du xve siècle. Pagination rouge de 1 à LXXI; chrysographie; réglage en rouge; lettrines en or et en couleurs; initiales en couleur sur fond de couleur ou en noir rehaussé d'un trait rouge; bouts de lignes; toutes les pages sont encadrées d'un trait à l'encre d'or. Fol. 1 v^o, miniature paginale: la Sainte Vierge tenant l'Enfant sur ses genoux; fond de paysage; fol. 2, titre dans un encadrement orné de fleurs et de papillons; fol. 2 v^o, l'Annonciation, miniature paginale; fol. 3, encadrement: fleurs, animaux et rinceaux sur fond d'or; toutes les autres miniatures paginales ont un encadrement analogue; dans le bas, un personnage en prières, sur un fond de paysage; fol. 6, des violettes avec une banderolle portant l'inscription: *penser pour la fin*; fol. 6 v^o, le Christ au jardin des oliviers, miniature paginale; fol. 7, riche encadrement; fol. 9 v^o, lettrine historiée: la Nativité; fol. 10 v^o, lettrine historiée: un saint en prières; fol. 13 v^o, lettrine historiée: un personnage en prières; fol. 15 v^o, riche encadrement; lettrine historiée: Dieu le Père bénissant; fol. 16, miniature paginale: le Christ en croix entre la Vierge et saint Jean; au pied de la croix, Marie-Madeleine; fol. 18 v^o, riche encadrement; fol. 19, la Résurrection, miniature paginale; fol. 21, lettrine historiée: un saint, debout, la main droite levée et tenant un livre dans la main gauche; fol. 22 v^o, lettrine historiée: un autel surmonté d'un calice d'où sort une hostie; fol. 24 v^o, riche encadrement; fol. 25, miniature paginale: saint Jean à Pathmos et diverses scènes tirées de l'Apocalypse; fol. 27, l'échelle de Jacob; fol. 27 v^o, miniature paginale: un clerc encensant le Saint Sacrement exposé sur un autel; fol. 28, riche encadrement; fol. 36 v^o, motif ornemental, avec la devise: *Tout pour la gloire de Dieu*. Le mors qui retient le manteau de la Vierge, fol. 1 v^o, porte les armes de Belgique tenues par un ange; dans l'encadrement du fol. 2, on remarque les armoiries de la Belgique, celles de la Flandre Occidentale et, sous le titre, les armes de la ville

(41) RECUEIL DE PRIÈRES.

de Bruges ; au fol. 32, à la prière correspondant au canon, on recommande le roi et la reine, et ces deux mots sont en encre d'or ; p. 38, on lit : *Ayez pitié de ces âmes souffrantes, ô mon Dieu ! spécialement de celles* (sic) *de Louise-Marie*, et ces prénoms sont également en encre d'or. Reliure en velours rouge ; garde en soie blanche ; coins et fermoirs en argent ; tranche dorée ; signet en soie verte.

(42) *Recueil de prières*, en flamand.

1. (F. 1 v^o). Oraison à l'ange gardien, avec titre en latin, ajoutée postérieurement.
2. (F. 2). Oraison ajoutée postérieurement.
3. (F. 2 v^o). Tableau des fêtes mobiles.
4. (F. 3-8 v^o). Calendrier. A noter, en rouge, saint Gossuin (Goesen) (8 janvier) ; saint Nicaise, évêque (14 décembre).
5. (F. 9-9 v^o). Indications de comput.
6. (F. 10-11 v^o). Oratie de welcke een mensche lesen sal als hij s'morghens opstaet van den bedde om misse te horen.
7. (F. 11 v^o-23). VII sonderlinghe ghebekens om te lesen elck beteekent op sijnen dach binnen der weeken.
8. (F. 23). Oratio sancte Katherine van Senis.
9. (F. 23 v^o-25 v^o). Dévotion au Saint Sacrement.
10. (F. 25 v^o-30). Oraison à la Vierge en forme de paraphrase de l'*Ave Maria* : Dese navolghende VII ghebeden sal men lesen elck met eenen *Ave Maria*.
11. (F. 30-31 v^o). Oraison en forme de paraphrase du *Pater noster* : Dits den *Pater noster* in dietsche mette VII bloetstortinghen Ons Heeren.
12. (F. 31 v^o-33). III gulden oratien met III *Pater noster* ende *Ave Maria* seer verdienstelijck ghelesen sonder-

(42) RECUEIL DE PRIÈRES.

linghe bij die ligghen op haer sterven als Bonifacius de paus oppenbaerde sijnen capellaen na sijn doot.

13. (F. 33 v^o). Prière pour le lever et prière pour le coucher.

14. (F. 34-70). Een devote meditatie... op die passie Ons liefs Heeren.

15. (F. 70-71). Dévotion à Jésus-Christ.

16. (F. 71). Prière à réciter devant un crucifix.

17. (F. 71-74). Prière à la Sainte Vierge « int sonne ». Een ghebet tot Onser Vrouwen teghen die pestilencie dwelcke die inghel Gods eenen convente van joncfrouwen gheoppenbaert heeft, et autre prière à la Vierge.

18. (F. 74 v^o-78). x ghebedekens... voer die wapen Ons Heeren.

19. (F. 78-79). Dévotions au saint nom de Jésus « int sonne ».

20. (F. 79 v^o-80). Prière à sainte Anne.

21. (F. 80-81 v^o). Dévotion à Jésus-Christ.

22. (F. 81-83 v^o). Gemeyn biechte.

23. (F. 84-84 v^o). Prière pour l'*Angelus*.

24. (F. 85-89 v^o). Een goede leeringhe om alle menschen te trecken van den sonden tot ten dueghden.

Parchemin; 90 feuillets; 0^m126 × 0^m08; XVI^e siècle. La plupart des prières ont de longues rubriques sur les indulgences y attachées. Réglage en rouge; lettrines en rouge et en bleu; initiales en rouge, ou en bleu, ou en noir rehaussé d'un trait rouge; certains mots sont soulignés également d'un trait rouge. Il y a des dessins à la plume assez curieux, représentant: fol. 38, la sainte Cène; fol. 39, le Christ au jardin des oliviers; fol. 39 v^o, l'arrestation du Christ; fol. 40, le Christ devant Anne; fol. 40 v^o et 41, le Christ devant Caïphe; fol. 41 v^o et

(42) RECUEIL DE PRIÈRES.

42 v^o, le Christ devant Pilate; fol. 42, le Christ devant Hérode; fol. 44, le Christ portant sa croix; fol. 45, le Christ tombant pour la première fois; fol. 47, le Christ dépouillé de ses vêtements; fol. 47 v^o, *Ecce homo*; fol. 49, le Christ rencontrant sa mère; fol. 51, le Christ tombant pour la seconde fois; fol. 52 v^o, sainte Véronique tenant la sainte face; fol. 56 v^o, les préparatifs du crucifiement; fol. 58, 58 v^o, 59 v^o et 60, le Christ en croix; fol. 61 v^o, le Christ pleuré par la Vierge et les disciples; fol. 63 v^o, la mise au tombeau; fol. 64, la Résurrection; fol. 65, l'Ascension; fol. 67, la descente du Saint-Esprit; fol. 67 v^o, l'Annonciation; fol. 71 v^o, la Vierge dans une gloire, portant l'Enfant et honorée par deux anges; fol. 74 v^o, la messe du pape saint Grégoire; fol. 78 v^o, l'Hostie dans un soleil entouré d'étoiles, adorée par deux anges; fol. 79 v^o, sainte Anne, la Vierge et l'Enfant Jésus. Au fol. 1, on lit cette note : *Dit boock hoert toe meester Aert Denijs die tgouwen seer maect, die sal men vinden op 't hof in Borghendael. Diet vint'ghevet hem weer om die minne Gods. Ick sal hem eenen drinck penninck gheven*, et au-dessous, d'une autre main : *Dit boeck hoert toe jouffvrouwen Lijsbetten woenende bij Cormelis capelle op vlaemschen steenwech*. A l'intérieur du premier plat, on a collé les ex-libris : *Le Candele* et *C. I. et E. Knight*. Reliure en basane verte; fers dorés sur les plats; filets et fers dorés au dos; tranche rouge.

(43) *Recueil de prières*, en flamand.

1. (F. 1-8 v^o). IX schoen ghebeden met IX *Pater noster* tot ten hemelschen Vader van der weerdigher passien, et autre prière au Christ, avec longue rubrique sur les indulgences y attachées.

2. (F. 8 v^o-23 v^o). Die gulden letanien. On trouve mentionnés : saint Jacques « ons heilig vader », saint Lambert et saint Hubert.

(43) RECUEIL DE PRIÈRES.

3. (F. 23 v^o-45). Vijff schoen ghebeden met v *Pater noster* van der weerdigher passien Ons Heren. Oraisons diverses et méditations en l'honneur de la Passion.

4. (F. 45-48 v^o). III schoen ghebeden met III *Pater noster* voer die sielen, et dévotion à Jésus-Christ.

5. (F. 48 v^o-107 v^o). Die croen onser liever Vrouwen om des saterdachs te leesen; schoen groeten tot die leeden der glorioser maget Maria; die VII hemelsche blijtschap der moeder Gods; v *Ave Maria* op die ghebenedide naem Maria; die v droeffenis die Maria hadde onder den cruys; die x doechden onser liever Vrouwe; die drie cransken Maria; die hondert *Ave Maria*; die VII droeffenis; dat gulden cransken Maria, et autres dévotions à la Sainte Vierge.

6. (F. 107 v^o-127). Dévotions en l'honneur de sainte Anne.

7. (F. 127-135 v^o). Eijn schoen cransken tot des menschen engel.

8. (F. 135 v^o-139 v^o). Oraison à sainte Lucie.

9. (F. 139 v^o-146). Oraisons pour les différents jours de la semaine : à tous les saints, aux saints anges, aux prophètes, aux apôtres, aux martyrs, aux confesseurs, à sainte Marie et aux saintes vierges.

10. (F. 146-146 v^o). Oraisons à sainte Barbe et à sainte Gertrude, ajoutées postérieurement.

Papier; 146 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); plusieurs feuillets ont été restaurés; 0^m161 × 0^m096; XVII^e siècle. Rubriques; initiales en rouge ou en noir rehaussées d'un trait rouge. On a collé dans le texte diverses gravures coloriées : fol. 28, *Ecce homo*, gravure sur bois (0^m089 × 0^m062); fol. 31, le Christ rencontrant sainte Véronique, gravure sur

(43) RECUEIL DE PRIÈRES.

cuivre (0^m068 × 0^m055); fol. 34 v^o, même sujet, gravure sur cuivre (0^m062 × 0^m065); fol. 35 v^o, le Christ dépouillé de ses vêtements, gravure sur bois (0^m094 × 0^m072); fol. 37, le Christ en croix, gravure sur bois (0^m081 × 0^m053); fol. 39 v^o, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; au pied de la croix, se trouve sainte Marie-Madeleine, gravure sur bois (0^m091 × 0^m063); fol. 41, la Vierge pleurant le Christ mort, gravure sur cuivre (0^m096 × 0^m068). Au fol. 33, on a collé un dessin sur parchemin colorié, représentant le Christ portant sa croix (0^m078 × 0^m052); la gravure qui avait été collée au fol. 43, a disparu. Reliure en vélin; au dos, on a écrit à la plume : *ms.* || *xv.* || *grvs.*

(44) *Recueil de prières*, en flamand, à l'usage d'un monastère de l'ordre de Saint-Augustin.

1. (F. 1-15). Prières diverses aux trois personnes de la Sainte Trinité.

2. (F. 15-23). Oraisons de saint Augustin sur les sept psaumes de la pénitence.

3. (F. 23-25). Ghebet... nae die letanien.

4. (F. 25 v^o-44 v^o). Devoete oefeninge om devotelijck misse te hooren ende gheestelijck dat eerwerdich heijlich Sacrament met ten priester te ontfanghen.

5. (F. 44 v^o-57). Ghebet op die eijghenschap Ons Heeren int corte, et autres dévotions à Jésus-Christ.

Le fol. 57 v^o est blanc.

Papier; 57 feuillets, plus un feuillet de garde, en parchemin, en tête et un à la fin; 0^m145 × 0^m099; XVII^e siècle. Titres et initiales en rouge; certaines lettres rehaussées d'un trait rouge; certains mots soulignés d'un trait de même couleur. Ce recueil paraît avoir été à l'usage d'un couvent de l'ordre de Saint-Augustin, car au fol. 15, on lit : *Dese oracien op die VII psal-*

(44) RECUEIL DE PRIÈRES.

men heeft ghemaect onse heijlighe vader sinte Augustijn... Les fol. 21 v^o, 22 et 32 v^o et la partie inférieure du fol. 25 sont occupés par quatre gravures sur métal qui pourraient être de la même main et qui représentent : saint Jérôme (0^m068 × 0^m052); saint Laurent (0^m07 × 0^m054); saint Augustin (0^m068 × 0^m053) et sainte Ursule (0^m07 × 0^m054). Les deux folios de garde sont formés par un fragment d'acte, en flamand, de 1445. Reliure en vélin, à recouvrement, formée en partie par un fragment d'acte, en flamand, de 1426; triple cordelette se réunissant en une, en guise de fermoir.

(45) *Recueil de prières*, en flamand.

1. (F. 2-8^o). Roosen kransken van die heijlige drij coningen.

2. (F. 9-14). Roosen cransken ter eeren S. Johannes Baptista.

3. (F. 14-21). Roosen krenskén van S. Franciscus.

4. (F. 21-25). Roosen cransken van S. Cecilia.

5. (F. 25-32). Roosen cransken van S. Maria Magdalena.

6. (F. 32-38 v^o). Roosen cransken van sincte Agnes.

7. (F. 38 v^o-44 v^o). Roosen cransken van die joenheijt Jesu.

8. (F. 44 v^o-49 v^o). Roosen crenskén ter eeren die eerwerdige apostel S. Peeter.

9. (F. 50-60 v^o). Die doornen croone onser liever Vrouwen.

10. (F. 60 v^o-63). Ghebet op onser liever Vrouwen lof : Salve regina misericordie.

11. (F. 63-70). Die doornen croone Ons liefs Heeren.

(45) RECUEIL DE PRIÈRES.

12. (F. 70-76 v^o). Roosen cransken tot Jhesum ter consolacien.

13. (F. 76 v^o-78 v^o). Die seven woorden die Onse lieve Heere aen den cruijce sprack.

14. (F. 78 v^o-79 v^o). Die VII fontijnen.

15. (F. 79 v^o-80 v^o). Schoon ghebeth tot Onsen lieven Heere.

16. (F. 80 v^o-86 v^o). Cransken tot Onsen Heere, sijn ghebenedijde moeder ende haeren bruijdom den heijligen sincte Joseph.

17. (F. 87-88 v^o). Ghebet... ter eeren den VII bloestoringhe Ons liefs Heeren.

18. (F. 88 v^o-95). Prières pour les âmes du purgatoire.

19. (F. 95 v^o-96). Van Onsen lieven Heere een devoet oratie.

20. (F. 96-96 v^o). Dat cruijs ghebet.

21. (F. 97-99 v^o). Prière à Jésus-Christ.

22. (F. 100-118). Dévotions sur le chemin de la croix, avec longue rubrique.

23. (F. 118-121). Les trois *Pater* indulgenciés par le pape Silvestre; prière indulgenciée par le pape Innocent.

24. (F. 121-133 v^o). Prières pour les malades et pour ceux qui se trouvent en danger de mort.

25. (F. 133 v^o-134). Ghebet... om nootelijcke saken.

26. (F. 134-135 v^o). Ghebet... voor peijs ende vrede.

27. (F. 136-138). Ghebet tot Godt den Vader.

28. (F. 138-140). Ghebet voor alle die ons oijt goet ghedaen hebben.

29. (F. 140 v^o-145 v^o). IX dootelijcke doot schoeten die Onse lieve Heere gheleden heeft.

(45) RECUEIL DE PRIÈRES.

30. (F. 145 v^o-150). Dévotions en l'honneur des souffrances de la Vierge au pied de la croix.

31. (F. 150 v^o-154 v^o). Vijf punten van den druck Jhesu ende Maria op den witten donderdach.

32. (F. 155-158). Prières à l'usage des pécheurs repentants.

33. (F. 158-164). Negen blijenschappen der engelen met ix ghebeden.

34. (F. 164 v^o-166). Tot ten H. engel ende prince S. Michiel vijf schoon ghebekens.

35. (F. 166-168). Ghebet tot... S. Gabriel.

36. (F. 168-175). Die hondert *Ave Maria* seer goet ghelesen in noetelijcken saeken.

37. (F. 175-179). Dévotion à la Sainte Vierge.

38. (F. 179-181 v^o). Quinze *Ave Maria* en l'honneur de la Vierge.

39. (F. 181 v^o-184). Prière à la Sainte Vierge pour obtenir une bonne mort.

40. (F. 184-187). Ghebet tot onser liever Vrouwen.

41. (F. 187-189). Die rouwe ghetijden van onser liever Vrouwen die Clemens, die seste paus, heeft ghemaect.

42. (189-190). VIII grueten van onser liever Vrouwen.

43. (F. 190-192). IX blijenschappen van onser liever Vrouwen.

44. (F. 192-196 v^o). xv grueten van onser liever Vrouwen.

45. (F. 196 v^o-198 v^o). Van onser liever Vrouwen een schoon ghebeth.

46. (F. 198 v^o-199 v^o). Ghebet tot die alderheijligste maget Maria tegen die peste ende andere pestilentielle sieckte.

Le fol. 200 v^o est demeuré blanc.

(45) RECUEIL DE PRIÈRES.

Papier; 200 feuillets, plus un de garde (A) en tête; 0^m18 × 0^m111; XVII^e siècle (1640), car au fol. 200, on lit cette note : *Desen boeck is in die bewaernisse S. Maria Pickaerts met orlof van haer oversten. Ick bidt al die gheen die in dit boeckxken lesen sullen in mijn leven oft nae mijn doot, dat sij Godt den Heere, voor mijn erme siele willen bidden, ende is volient op S. Leonardus dach 1640.* Au verso du fol. 1, une main plus moderne a écrit : *Nu tot gebruijck van Anna Maria Josepha Ernst.* Rubriques parfois très longues; titres en rouge; initiales en rouge, ou rehaussées de rouge. Les vingt et un premiers cahiers sont numérotés à l'encre rouge. Entre les fol. 167 et 168, on a collé une gravure sur cuivre représentant la maison de Lorette transportée par des anges; au premier plan, se trouve un pèlerin agenouillé. Reliure ancienne, en veau brun, en fort mauvais état; tranche dorée; un des deux fermoirs en cuivre a disparu.

(46) *Recueil de prières*, en flamand.

Les fol. 1 et 2 v^o sont blancs.

1. (F. 3-18 v^o). Onderwijsinghe om den H. tijt van den advent godtvruchtelijck over te brenghen voor elcken dagh, et autres dévotions pour l'Avent.

Les fol. 19-20 et 21 v^o sont blancs.

2. (F. 22-26 v^o). Bequaeme maniere om elcken dagh van den kerstijt godtvruchtelijck over te brenghen.

Le fol. 27 est blanc.

3. (F. 28-36). Godtvruchtighe oeffeninghen tot het H. kindeken Jesus in de cribbe, gheduerende der kerstijt.

Le fol. 36 v^o est blanc.

4. (F. 37-51 v^o). Godtvruchtighe bemerkinghen op alle de litmaeten van t' kindeken Jesus in de cribbe, voor den kerstijt.

(46) RECUEIL DE PRIÈRES.

Le fol. 52 v^o est blanc.

5. (F. 53-56 v^o). Drij daeghe bereijdinghe tot den feest-dagh van lichtmisse ofte suijveringe van de alder heijlighste Maeghet Maria.

Le fol. 57 est blanc.

6. (F. 58-62). Instructie om de drij daeghen van vastenavont wel over te brenghen, et autres dévotions pour le même temps.

7. (F. 62-82 v^o). Dévotions pour le carême, entre autres : Gheestelijcke waepen en voor de godtminnende siele, om onder den standaert van den bloedighen bruijdegom, de inwendighe ende onsievelijcke vijanden t' overvemmen, voor elcken dagh van den h. tijt van den vasten.

Les fol. 66, 76 v^o, 77, 79 v^o et 83 v^o sont blancs.

8. (F. 84-85 v^o). Weldaeden naer de ziele van Godt ontfanghen, voor de maendelijcke recollectie.

9. (F. 86-90). Weldaeden van Godt ontfanghen aengaende het lichaem, voor de maendelijcke recollectie.

10. (F. 91-94). Recollectie van drij daeghen voor het hoogh van sinxen van de liefde tot Godt.

11. (F. 94 v^o-95). Godtvruchtighe bemerckinge om het herte tot Godt op te heffen in het nutten der spijs.

12. (F. 95-95 v^o). Om den slaep aen Godt op te draghen.

Le fol. 96 v^o est blanc.

13. (F. 97-113 v^o). Voor de octave van 't H. Sacrament.

Le fol. 114 est blanc.

14. (F. 115-122). Meditatien voor de octave van sint Ignatius.

15. (F. 123-125). Verscheijde practijcken om roosen hoijkens te lesen.

(46) RECUEIL DE PRIÈRES.

16. (F. 125-128 v^o). Seven bloetstortinghen van het dierbaer bloet van onsen bloedighen bruijdegom Jesus.

Le fol. 129 est blanc.

17. (F. 130-145). Eenighe beweeghreden om sij selven te verwecken tot wercken van inwendighe en uijtwendige verstervinge en penitentie.

18. (F. 145-150). Lesse van de ootmoedigheijt te oeffenen.

Les fol. 150 v^o, 151 v^o-161 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 161 feuillets, plus un feuillet de garde (A) en tête; 0^m158 × 0^m109; XVII^e siècle; ancienne pagination incomplète, de 1 à 89. Ce volume est orné de gravures sur cuivre de provenances diverses, collées sur des feuillets qui paraissent avoir été ajoutés : fol. 2, G. Donck, l'Annonciation; fol. 20 v^o, la Nativité, de Fréd. Bouttats; fol. 21, la Circoncision; la Présentation au temple; la fuite en Egypte et la Sainte-Famille, formant encadrement à un texte flamand relatif au Christ; fol. 27 v^o, la Nativité; fol. 52, la Vierge debout sur un croissant, portant l'Enfant Jésus, entourée de rayons; fol. 57 v^o, encadrement : dans le haut, Dieu le Père; dans les côtés, quatre anges portant des attributs de la Passion; dans le bas, d'autres attributs de la Passion et le sépulcre; au milieu, texte latin relatif aux souffrances de Jésus; fol. 66 v^o, 77 v^o, 83, Lucas de Leyde, saint Philippe (Bartsch, n^o 95); saint Jacques le Majeur (*Idem*, n^o 91) et saint André (*Idem*, n^o 89); fol. 90 v^o, Jean Boel, Jésus et le cœur du pécheur; fol. 96, Lucas de Leyde, David en prière (Bartsch, n^o 29); fol. 114 v^o, Neeffs, la Vierge et l'Enfant entourés de saints de la Compagnie de Jésus; fol. 122 v^o, Lucas de Leyde, saint Augustin; fol. 129 v^o, le Christ en croix; fol. 151, souvenir mortuaire sur vélin de Marie Knyff, morte le 27 septembre 1841, avec, au recto, la Vierge portant l'Enfant; à l'intérieur du second plat de la reliure : Albert Dürer, 1507, le

(46) RECUEIL DE PRIÈRES.

Christ pleuré par sa mère et par ses disciples (Bartsch, n° 14). Au fol. 1 v°, il y a les notes : *Werr Euch findet, der findet ein grossen Schatz* ; puis : *In precibus tui memento mei*, et : *O engen weg hoe weijnig soeken u !* Comme indication de provenance, on lit, à l'intérieur du second plat de la reliure, cette note au crayon, de la main du baron Wittert : 1858, Verdussen, n° 5916. En effet, le volume a été acheté à la vente de la bibliothèque de H.-P. Verdussen, en juin 1858, par le baron Wittert (1). Reliure ancienne, en veau brun ; sur les plats et au dos, fleurons, filets et fers dorés ; tranche jaspée rouge.

(47) *Recueil de prières*, en allemand, à l'usage d'un religieux de l'ordre de Saint-Augustin, d'Eichstädt.

1. (F. 1-1 v°). Longue rubrique sur le contenu du volume.

2. (F. 1 v°-37 v°). Prières diverses à l'ange gardien ; prières diverses à saint Michel et prières aux saints anges.

3. (F. 38-82 v°). Oraisons diverses aux rois mages, à saint Joseph, à saint Jean-Baptiste ; siben freud von dem heiligen Joachim ; oraisons à saint Paul, à saint Marc, à saint Mathieu, à saint Philippe et à saint Jacques le Mineur, à saint Pierre, à saint Paul, à saint Jacques le Majeur, à saint Barthélemy, à saint Mathieu, à saint Luc, à saint Simon et à saint Jude, à saint André, à saint Thomas, à saint Jean-l'Evangéliste, aux saints apôtres et à saint Paul.

(1) Voy. *Catalogue de la belle collection de livres et de manuscrits délaissée par Mr Henri Pierre Verdussen*. Anvers, J. P. Van Dieren et C^{ie}, 1858, p. 364, n° 5916, où notre manuscrit est désigné sous ce titre : *Onderwyzing voor den H. Tydt van den Advent*. Msc. fig.

(47) RECUEIL DE PRIÈRES.

4. (F. 82 v^o-142). Oraisons diverses à saint Sébastien, à saint Vincent, à saint Ignace, à saint Blaise, à saint Valentin, à saint Georges, à saint Erasme, à saint Boniface et à ses compagnons, à saint Vit, à saint Modeste et à sainte Crescence, à saint Servais et à saint Protais, aux dix mille martyrs, à saint Agatius et à ses compagnons, à saint Kilien, à saint Christophe, à saint Pantaléon, à saint Cyriaque, à saint Laurent, à saint Maurice et à ses compagnons, à saint Etienne, aux saints Innocents et aux saints martyrs.

5. (F. 142-216). Oraisons à saint Paul, ermite, à saint Maur, à saint Antoine, à saint Richard, à saint Grégoire, à saint Benoît, à saint Ambroise, à saint Onuphre, à saint Ulric, à saint Willibald, à saint Alexis, à saint Dominique, à saint Bernard, à saint Augustin, à saint Gilles, à saint Jérôme, à saint François, à saint Wolfgang, à saint Pirmin, à saint Léonard, à saint Martin, à saint Sol, à saint Nicolas, à saint Wunebald et aux saints confesseurs.

6. (F. 216-292). Oraisons diverses à sainte Agnès, à sainte Agathe, à sainte Dorothee, à sainte Apolline, à sainte Scholastique, à sainte Euphrosyne, à sainte Cunégonde, à sainte Gertrude, à sainte Pétronille, à sainte Walburge, à sainte Marguerite, à sainte Christine, à sainte Claire, à sainte Sabine, à sainte Reine; heures de sainte Ursule et de ses compagnes; oraisons à sainte Ursule et à ses compagnes, à sainte Cécile; oraisons pour la messe de sainte Catherine et diverses oraisons à la même sainte; oraisons à sainte Barbe, à sainte Lucie, à sainte Odile, à sainte Eugénie, à sainte Euphrasie, à sainte Catherine de Sienne, à sainte Marthe, à sainte Eulalie, aux saintes vierges et aux martyres.

7. (F. 292-326 v^o). Oraisons à sainte Monique, à

(47) RECUEIL DE PRIÈRES.

sainte Hélène, à sainte Marie-Madeleine, à sainte Brigitte, à sainte Anne, à sainte Affre, à sainte Hedwige, à sainte Elisabeth; oraisons au Christ; oraison de sainte Mathilde; oraison à tous les saints.

8. (F. 327-359). Oraisons diverses aux personnes de la Sainte Trinité, à la Sainte Vierge, aux saints anges, aux patriarches et aux prophètes, aux apôtres, aux martyrs, aux confesseurs, aux vierges, aux veuves, aux saints, à un saint ou à une sainte.

Papier; 359 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) et un à la fin (C); 0^m153 × 0^m10; XVI^e siècle. Rubriques; certains mots soulignés en rouge; initiales en rouge ou rehaussées d'un trait rouge; au début des chapitres, grandes initiales de diverses couleurs; au fol. 2, lettrine O, dans laquelle on voit un ange bénissant une religieuse agenouillée. Au verso du fol. 1, on a collé une gravure sur bois, coloriée, du XVI^e siècle, représentant un ange debout auprès d'un personnage agenouillé (0^m058 × 0^m04); au fol. 84 v^o, une gravure a été enlevée; fol. 126 v^o, saint Etienne, gravure sur bois, coloriée, du XVI^e siècle (0^m095 × 0^m069); fol. 142 v^o, gravure sur bois, coloriée, du XV^e siècle, représentant saint Paul et saint Antoine, ermites (0^m078 × 0^m067). A noter: fol. 111, *Von sant Veitt, den grossen marterer unnd besundern patronen*; fol. 161 v^o, *Ein schon gepet von dem heilligen pischoff unnd unsern patron sancto Wilibaldo. Gegrust seyes tu ein besunder patron der stat Aychstet...*; fol. 164, *Von sant Alexius dem grossem himel furstem unnd meinem besundern ausserwolten patron ein gepet*; fol. 170 v^o, *Hernach volgen etliche schone gepet von dem grossen lerer unnd hochwirdigen pischoff sanctus Augustinus, unser heilligen vater*; fol. 294, ... *von sant Monica* (mère de saint Augustin), *unserer heilligen grossmutter*; fol. 306, ... *ein... gepet von der hochberuemten aller heiligsten anfrawen Christi sant*

(47) RECUEIL DE PRIÈRES.

Anna, unserer allerliebsten grossmutter. Reliure ancienne formée d'ais de bois recouverts en veau brun estampé à froid avec filets, roulettes et trois fers représentant : 1^o le Christ, ayant un manteau sur le dos, la main droite levée pour bénir et tenant de la main gauche le globe du monde surmonté d'une croix avec la légende : *Data · es || t. mihi o* ; 2^o saint Pierre enveloppé d'un ample manteau, tenant de la main gauche une clef, avec la légende : *Tu. es. p || etrus** et 3^o saint Paul, également enveloppé d'un grand manteau, tenant de la main gauche un livre, et de la droite, un glaive nu, avec la légende : *Apparv || it. beni* ; au dos, filets ; fermoirs en cuivre montés sur des lanières de cuir.

(48) *Recueil de prières*, en allemand.

1. (Fol. 1). Titre : *Rossen Blüemlein worünter schöne Morgens, Abends, Beicht, Communion, Mess und Vesper Gebetter, nebst noch anderen schönen Gebettern zu deinem Heil.*

Les fol. 1 v^o à 2 v^o sont blancs.

2. (F. 3-12). Andachtige Morgens Gebetter.

3. (F. 12-15 v^o). Abend Gebet.

4. (F. 15 v^o-34 v^o). Mess Gebetter.

5. (F. 35-56). Vesper Gebetter.

6. (F. 56 v^o-71 v^o). Die sieb Büss Psalm.

7. (F. 72-79). Beicht Gebett.

8. (F. 79-84). Gebett vor der H. Communion.

9. (F. 84-87 v^o). Gebett nach der H. Communion.

10. (F. 88 v^o-90). Von dem suessen Nahmen Jesu.

11. (F. 90-93 v^o). Litaney von dem süssen Nahmen Jesu.

12. (F. 94-95). Zu der heiligsten Dreyfaltigkeit.

(48) RECUEIL DE PRIÈRES.

13. (F. 95-96 v^o). Gebett zu der schulder Wunden.
 14. (F. 96 v^o-99 v^o). Gebett zu Jesu, Maria, Joseph.
 15. (F. 99 v^o-103). Die sieben Freuden Maria.
 16. (F. 103 v^o-104). Gebett zu der schmerzhaftten Mutter Gottes Maria.
 17. (F. 104-108). Gebett zu dem Leyden Christ.
 18. (F. 108-109 v^o). Gebett zu dem heiligen Joseph.
 19. (F. 109 v^o-112 v^o). Laüretanische Litaney zu der Mutter Gottes.
 20. (F. 112 v^o-113). Gebett zu der heiligen Apollonia.
 21. (F. 113-114). Gebett zu dem heiligen Schütz Engel.
 22. (F. 114-114 v^o). Gebett zu dem heiligen Sebastian.
 23. (F. 115-115 v^o). Gruess der heiligen Anna.
 24. (F. 115 v^o-116). Gebett eines Kind vor seine Elternn.
 25. (F. 116-117 v^o). Gebett für die verstorbene Elternn.
- Les fol. 118 à 119 v^o sont blancs.

Papier; 119 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m142 × 0^m088; XVIII^e siècle, car à la suite d'un titre on lit : *Brussell, den 23 novembris [1]769*. Ancienne pagination de 1-230. Chaque page a un encadrement formé d'un trait double à l'encre rouge; titres à l'encre d'or; titres et indications à l'encre rouge; ornements à la plume en encres de diverses couleurs; au fol. 88, dans un encadrement, le monogramme du Christ surmontant un cœur enflammé. Reliure de l'époque; sur les plats, fleurons et fers dorés; au dos, filets, fleurons et fers dorés; tranche dorée; signet en soie rouge.

(49) PETRUS DE ALLIACO, *Opera*.

1. (F. 1-4 v^o). *Recommendatio doctrine evangelice*.
2. (F. 4 v^o-24 v^o). *Collationes super libros sententiarum*.

(49) PETRUS DE ALLIACO.

3. (F. 25-223). *Questiones super primum, tertium et quartum sententiarum* (1).

4. (F. 223 v^o-226). *Recommendatio sacre scripture in magisterio theologie : Super hanc petram edificabo ecclesiam meam* (2).

5. (F. 226-229 v^o). *Questio in vesperis : Utrum Petri ecclesia lege reguletur* (3).

6. (F. 230-238). *Questio de resumpta : Utrum Petri ecclesia fide confirmetur* (4).

7. (F. 238 v^o-240). *Tabula hujus libri.*

Parchemin ; 240 feuillets, plus deux feuillets de garde en papier : un en tête (A) et un à la fin (B) ; 0^m288 × 0^m214 ; XV^e siècle. Deux colonnes ; initiales et rinceaux de diverses couleurs parfois rehaussés d'or, dont plusieurs ont été découpés du volume ; initiales en rouge ou rehaussées d'un trait rouge ; indications en rouge ; notes marginales ; au fol. 238, dans un *explicit*, on trouve les initiales : *H K* et *G K* ; au verso du premier feuillet de garde on lit, d'une main plus moderne : *Petrus de Aliaco card. epis. Cameracensis, ex dono D. de Zomeren. In principium Marci lib. 1 ; Super sententias lib. 4 ; De laude scripture sancte lib. 1 ;* à l'intérieur du premier plat de la reliure, on a collé un portrait gravé de Pierre d'Ailly, signé : *B. Picart del. 1713*. Ce manuscrit, après avoir fait partie de la bibliothèque Lammens, fut acquis par M. Wittert, en mai 1855, à la vente des livres de E. Lallemand, pour la somme de 71 fr. 50 (5). Ce volume forme en quelque

(1) Cf. L. SALEMBIER, *Petrus de Alliaco*. Insulis, J. Lefort, 1886, p. xxvi.

(2) *Ibidem*, p. xl.

(3) *Ibidem*, p. xxvi.

(4) *Ibidem*, p. xxvi.

(5) Voy. *Catalogue d'une riche et précieuse collection de manuscrits... dont la vente aura lieu, ... le mardi 22 mai 1855 et jour*

(49) PETRUS DE ALLIACO.

sorte le premier tome des œuvres de Pierre d'Ailly, possédées par la Bibliothèque royale de Belgique (nos 21192-21196) (1), qui proviennent précisément de la même vente et de la même source; car à l'intérieur du premier plat de la reliure, dans notre manuscrit comme dans ceux de Bruxelles, il y a la cote : *I. theca VI*, qui montre que le volume a appartenu à l'abbaye de Parc, et sur les deux plats de la reliure de notre manuscrit, comme encore sur ceux de Bruxelles, les armes de cette abbaye ont été grattées. Reliure en veau fauve; au dos, compartiments dorés et sur deux bandes de cuir rouge : *Petri || de Aliaco || opuscula*, et plus bas : *Vol. || I.*

(50) *Recueil de pièces diverses*, en latin.

1. (F. A). Table des matières.

Les fol. A v^o et B sont blancs.

2. (F. B v^o). Note relative aux sermons sensati.

3. (F. 1-111). *Sermones sensati super epistolas dominicales. Inc. Sicut videris sensatum... Cum processus iste*

suivant... sous la direction de F. Heussner... Bruxelles, F. Heussner, 1855, p. 30, n° 202, où on lit, au sujet de notre manuscrit : A la fin du volume, on trouve la signature de Pierre d'Ailly (Petrus de Aliaco), évêque de Cambray et cardinal, auteur de cet ouvrage. Cette signature est exactement conforme à l'écriture du corps de l'ouvrage, ce qui fait présumer, avec beaucoup de fondement, que ce manuscrit est autographe; dans ce cas, il serait très précieux. Il est impossible de ne pas croire que cette information ne fût tendancieuse, étant donnée la forme de cette prétendue signature (fol. 238) : Explicit questio de resumpta Petri d'Ailly.

(1) Voy. J. VAN DEN GHEYN, *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque royale de Belgique*, t. III, pp. 90-91, n° 1696 et cf. aussi n° 1697, ouvrage de Pierre d'Ailly, provenant également de l'abbaye de Parc.

(50) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

ascensatis ad intelligibilia. *Des.* Tu autem cum oraveris, intra in cubiculum tuum, id est conscientiam tuam, et ora patrem tuum et ipse te exaudiet.

4. (F. 111-115 v^o). Themata dominicalia per totum annum. *Inc.* Si cuidam alicui placet plus predicare de ewangeliiis quam de epistolis, ut sibi distinctiones predictas possit suffragare.

Le fol. 116-116 v^o est blanc.

5. (F. 117-126). *Phisologus de naturalibus duodecim animalium proprietatibus.*

6. (F. 126 v^o). Notes diverses.

7. (F. 127-177). *Summula Raymundi metrica glosata conducta circa textum.*

Le fol. 177 v^o est blanc.

8. (F. 178-183 v^o). Quedam dubia circa sacramentum altaris cum solucionibus eorundem. *Inc.* Dubitatur et ponitur casus quod aliquis parochialis jaceat in agone mortis et sacerdos.

Le fol. 184-184 v^o est blanc.

9. (F. 185-194). Confessio generalis devote confiteri volentibus multum necessaria, cum aliquibus exemplis de libro : *Vita sanctorum patrum* extractis. *Inc.* Quoniam omni confitenti necessarium est generalem confessionem dicere. *Des.* Hec vero, amica mea facit ex compassione et amore quam habet de meo martirio et ideo promitto ei coronam celestis glorie.

Le fol. 194 v^o est blanc.

10. (F. 195-197 v^o). Registrum super Elucidarium.

11. (F. 198-255 v^o). *Elucidarius in quatuor libris, obscuritates diversarum rerum elucidans.* *Inc.* Sepius rogatus a condiscipulis quasdam questiunculas enodare, importu-

(50) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

nitati eorum non fuit facultas negando obviare. *Des.* Quia, sicut te dicere audiui, hoc quoque est adeo predestinatum ut quicumque electi..., ut te ultima dies in consortio illorum inveniatur. Amen.

12. (F. 255 v^o-269). *Expositio misse pro novellorum formatione clericorum satis compendiose et utiliter edita.* *Inc.* In virtute sancte crucis et sacramento altaris magna est convenientia et magna efficacia. *Des.* et impetrata diligenter custodire et per ea, virtutibus infusis, viciis exclusis, ad beatitudinem venire valeamus, ... qui cum Patre...

Le fol. 269 v^o est blanc.

13. (F. 270-277 v^o). *Descripciones septem criminum capitalium et specierum eorumdem, cum remediis seu penitentiis pro peccatis injungendis per sacros canones institutis.* *Inc.* Luxuria et species ejus. Luxuria sic describitur : Est corporalis incontinentia nascens libidinis ex ardore. *Des.* Sic istud estimetur quanti precii sit et medietatem ipsius precii distribuet pauperibus in elemosinam... apud Deum sint acceptabiles.

Le fol. 278-278 v^o est blanc.

Papier; 278 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B); certaines parties sur deux colonnes; glose entourant le texte du n^o 7; 0^m205 × 0^m14; XV^e siècle. Ancienne foliotation du fol. 198 au fol. 255. Titres et initiales en rouge ou rehaussées d'un trait de la même couleur. Au fol. 239 v^o, on lit cette note à l'encre rouge : *Explicit liber elucidarii anno M.CCCC.LV, in die Blasii.* A l'intérieur du premier plat de la reliure on a collé une bande de papier portant cette inscription : *Hic liber est domus Salvatoris fratrum Carthusiensium prope Erfordiam quem eidem domui cum aliis libris et notabilibus voluminibus*

(50) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

numero non multo minus (1) *XXX*, et cum certis bonis suppellectilibus, provenit ex testamento cujusdam sacerdotis felices memorie de Wetzflaria, archipresbiteri, per confratrem nostrum Leonardum, hujus domus professum. Continens ea que in proximis foliis prenotantur. Pro ipsis et pro quibus ipsi desiderare habent, quicumque ex eo profecerit aut fructum attulerit, pro equitatis ratione et pro gratiarum actione, faciat id quod sibi sua pia timorata ac sancta conscientia dictaverit faciendum, secundum suum beneplacitum. Actum anno dominicæ incarnationis 1489, in estate. Au haut du fol. A, on lit cette note d'une écriture du XVIII^e siècle : *Cartusiae Erfordiensis*. Reliure de l'époque, formée d'ais de bois, recouverts en veau brun estampé à froid, en assez mauvais état; jolis fers et les inscriptions *Maria* et *Johanes*... (2) plusieurs fois répétés; à l'extérieur du premier plat on a collé une bande de parchemin, avec l'inscription : *Sensatus super epistolas dominicales. Summula Raymundi*, et au dos, une étiquette en papier porte le n^o 16; coins en laiton; les boulons ont disparu ainsi que le fermoir, dont il ne reste que l'attache; tranche jaune.

(51) FRANCISCUS BARBARUS, *De re uxoria* (3).

Parchemin; 61 feuillets, plus cinq de garde en tête (A-E) et quatre à la fin (F-I); 0^m174 × 0^m118; XV^e siècle. Le titre et l'incipit sont en rouge. En tête du fol. D, on lit cette note : 1486, 18 mensis septembris. *Hic liber est magnifici Ludovici, domini de Dardanis, ad sancti Ludovici templum. Presbyter*

(1) Au-dessus de cette phrase : *numero... minus*, on a écrit à l'encre rouge les mots : *ymmo majori*.

(2) Ce prénom est suivi d'un autre mot indéchiffrable; c'est peut-être la signature du relieur.

(3) Sur cet ouvrage, voy. J.-C. BRUNET, *Manuel du libraire et de l'amateur de livres*, t. I. Paris, F. Didot, 1860, col. 644.

(51) FRANCISCUS BARBARUS.

Bernardinus... Reliure en veau fauve; filets dorés sur les plats; filets et fers dorés au dos, avec l'inscription: *F. || Barbarus || De re || uxoria* et plus bas: *M S.*; tranche dorée.

(52) *Cours de la science ecclésiastique*, en français.

1. (F. 1-140 v^o). *Cours de la science ecclésiastique qui s'enseigne au seminaire*. Première partie.

2. (F. 141-226). Deuxième partie.

Les fol. 226 v^o-227 v^o sont blancs.

A la suite, on trouve :

[PASCAL, Blaise], *Lettre || écrite a vn provincial || par vn de ses amis. || Svr le syvet des dispytes || presentes de la Sorbonne. || Sans nom d'auteur, sans lieu ni date d'impression, in-4^o, et dix-sept autres lettres avec pagination séparée. Edition originale des *Lettres provinciales* (1).*

Response || a la dovzieme || lettre des Iansenistes. || 8 pages.

Refytation || delaréponse || ala dovzieme lettre. || 8 pages.

Lettre d'un advocat au parlement, || A vn de ses Amis. || Touchant l'Inquisition qu'on veut établir en France à l'occasion de la || nouvelle Bulle du Pape Alexandre VII. || A Paris le 1. juin 1657. || 8 pages.

Lettre au R. P. Annat, || Sur son Ecrit qui a pour titre, || La bonne foy des Iansenistes, &c. || 4 pages.

Advis || de messieurs les cyrez de Paris, || à Messieurs les Curez des autres Dioceses de France, || Sur le sujet des mauuaises maximes de quelques nouveaux Casuistes. || 12 pages.

(1) Cfr J.-C. BRUNET, *Manuel du libraire et de l'amateur de livres*, t. IV. Paris, F. Didot, 1863, col. 395.

(52) COURS DE LA SCIENCE ECCLÉSIASTIQUE.

Extrait || de quelques-vnes des plvs dangereuses || propositions de la Morale de plusieurs nouveaux Casuistes, || fidelement tirées de leurs ouurages. || 20 pages.

Papier; 227 feuillets, sans les imprimés, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et sept à la fin (C-I); $0^m24 \times 0^m17$; XVII^e siècle (1656), car au fol. 141, on lit : *Dans quel esprit et disposition est il a propos de commencer les exercices du seminaire ceste presente année 1656.* Au recto du fol. B, il y a ce nom : *De la Bruiere*, et à l'intérieur du premier plat de la reliure, un feuillet ajouté porte cette note de la main du baron Wittert : *Manuscrit inédit et autographe de Pascal et édition princeps des Lettres provinciales avec des corrections autographes. Ce volume provient, paraît-il, d'Antoine Arnauld, qui l'aurait laissé à un de ses amis de Liège avant sa mort dans cette ville, et ensuite à Sluse. Un nom effacé, De la Bruière, sur le 2^e fol. Est-ce le grand écrivain? (De la Bruyère). Les corrections de Pascal sont, par exemple, lettre 5^e p. 3, l. 7 p. 5, l. 8 p. 7, l. 17 p. 7, l. 18 p. 9. Reliure ancienne, en veau brun, en assez mauvais état; compartiments dorés au dos, avec le titre : *Covrs || ecclesias*; tranche jaspée.*

(53) *Notes sur le catéchisme*, en français.

Titre (sur la couverture) : *In primam [et in secundam] catechismi partem notamina ex Fleuri aliisque catechismis et theologis extracta.*

Développement du catéchisme, sous forme de questions et de réponses. Quelques notes sont en latin.

Papier; 21 feuillets; les fol. 9 v^o, 20 v^o à 21 v^o sont blancs; $0^m197 \times 0^m163$; XIX^e siècle, car la date 1806 se lit sur le titre. Couverture en papier bleu avec dessins imprimés en blanc.

(54) COMMENTAIRE SUR LA RÈGLE DE SAINT AUGUSTIN.

(54) *Commentaire sur la règle de saint Augustin, en flamand.*

1. (F. 1-161 v^o). Die bediedinghe nae den synne van sante Augustijns regule.

Les fol. 162 à 166 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 166 feuillets, plus un feuillet de garde en tête (A); 0^m142 × 0^m101; XVI^e siècle. Au fol. 1, encadrement, initiales et titre en rouge; initiales en rouge ou rehaussées de rouge; nombreux passages soulignés d'un trait de même couleur. Au fol. 162, on lit : *Die hier in leest die lese om Jhesus wille een Ave Maria voer diet ghescreven heeft.* Ancienne reliure en parchemin, renforcé de toile et recouvert de papier marbré.

(55) *Recueil ascétique, en flamand.*

1. (F. 1-38 v^o). *Een schoen epistel van der minnen Onsen gemijnden brudegoms Jhesus. Inc.* Die hemelsche brudegom Jhesus Christus, coninc des hemels ende der eerden. Doe gruete vroude ende blijscap mijnder liever ende gemijnder dochter. *Des.* Want sij is gestorven der werelt ende eest allomme Ihesum Christum Onsen lieven Here, den welcken sij eere ende lof in der ewicheijt. Amen.

2. (F. 39-100 v^o). *Een suverlijcke epistel van Jhesus, onsen gemijnden lieve. Inc.* Jhesus Christus, coninc des hemels ende der eerden, ontbiede mijnder bruijdt vroude ende menich mijnlijc saluijdt. *Des.* Nu blijft altijt in vreden ende leeft na mijn leeringe ende blijft met mij, ic wil met u bliven in der ewicheijt. Amen.

(55) RECUEIL ASCÉTIQUE.

Papier et vélin; 100 feuillets, plus sept feuillets de garde en tête (A-G) et un à la fin (H); 0^m098 × 0^m067; XVI^e siècle. Fol. 1 et fol. 39, initiales et encadrement en couleurs; titres en rouge; initiales rehaussées de rouge et passage souligné d'un trait de même couleur. Ce manuscrit est un fragment d'un ouvrage plus étendu; au haut du fol. 1 il y a le chiffre XLIX. Ce volume a appartenu au couvent du Falcon, à Anvers: au fol. F, on lit cette note d'une écriture du XVI^e siècle: *Dit boexken hoert toe den cloester van Facons binnen Antwerpen*; puis, d'autres mains: le n^o VIII à l'encre rouge; *Dbieken XXV*; *Nab. Zierix*; *suster Elisabeth van Couwervan*; *Jesus Maria*; au fol. E: *Soror Marie Tresia en suster Sara Peeters*; au bas du fol. 1, d'une même main: *Selden tijt sonder strijt et Facons Zierix*. Avant le fol. 1, on a inséré une gravure sur bois, coloriée, représentant l'Homme de douleur succombant sous le poids de la croix, avec la légende: *O mensche om dine mesdaden || Bin ic metten cruce gheladen*. Reliure en vélin à recouvrement avec cordelette en guise de fermoirs; signets en cordelette; tranche rouge.

(56) *Recueil ascétique*, en flamand.

1. (F. 1-205). Traité de l'amour mystique. Titre: *Dit is een notabel ende seer profijtelijcke leeringe voor de gene die geerne soudan comen totte volmaecktheijt van alle deuchden.... Het is gemaect van eenen h. verlichten, ootmoedigen man, die niet en wil bekent sijn.*

Le fol. 205 v^o est blanc.

2. (F. 206-208). Considérations sur le détachement.

Le fol. 208 v^o est blanc.

3. (F. 209-211). Acte de bon propos pour arriver à la perfection.

4. (F. 211 v^o-216 v^o). Traduction flamande d'une lettre

(56) RECUEIL ASCÉTIQUE.

de saint Jean de la Croix aux Carmélites déchaussées de Beas, le 22 novembre 1587 (1).

Les fol. 217-233 v^o sont demeurés blancs.

Papier ; 233 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) ; 0^m089 × 0^m07 ; XVII^e siècle ; titres et tirets en rouge. Au premier feuillet de garde, on lit : *Anna Maria Van der Schrieck*, et en-dessous : *aes der wormen*. Reliure en chagrin noir ; tranche bleue. Un des deux fermoirs en cuivre a disparu. A l'intérieur du second plat de la reliure, une étiquette de papier porte cette indication de prix : 45 francs.

(57) *Registre de la confrérie de Notre-Dame de Miséricorde et de saint Joseph, de la paroisse de Haccourt et Hallembaye.*

1. (F. 1). Titre.

2. (F. 1 v^o). Courte notice sur la confrérie érigée en 1663.

3. (F. 2-2 v^o). Chronogrammes.

4. (F. 3-4). Traduction de la bulle donnée par Grégoire XV, le 27 janvier 1623, à l'Association spirituelle.

Les fol. 4 v^o-6 v^o sont blancs, sauf qu'au fol. 4 v^o, il y a des maximes pieuses ; au fol. 5, les noms de deux confrères inscrits en 1669 et au fol. 6 v^o, quelques annotations.

5. (F. 7-34 v^o). Liste des fidèles confirmés à Visé de 1730 à 1803.

Les fol. 35-44 v^o sont demeurés blancs.

6. (F. 45). Acte de consécration à la Sainte Vierge.

Le fol. 45 v^o est blanc.

(1) Voy. P. SERVATIUS VAN DEN H. PETRUS, *Verhole wercken van den salighen ende verlichten leeraer Joannes van den Cruijse*. Gand, H. Maes, 1703, pp. 671-672.

(57) REGISTRE DE LA CONFRÉRIE.

Papier; 45 feuillets; de nombreux feuillets qui contenaient sans doute la liste des membres de la confrérie ont été arrachés; 0^m275 × 0^m176; XVII^e-XIX^e siècle. Titres et lettres numérales des chronogrammes en rouge. Au fol. 2, on a collé une gravure sur cuivre (0^m187 × 0^m124) portant le titre : *La Confrerie du concert spirituel sous la protection de la mere de || Dieu contre 5 maux de l'homme*, signée : *H. Trivet, vin* (sic) et *Hustin fe.* Reliure ancienne en veau brun; sur les plats, fer central donnant le monogramme du Christ surmonté d'un crucifix, le tout dans une couronne d'épines entourée d'une gloire; roulettes et fleurons; au dos, filets et fleurons; tous les fers sont dorés. Sur le premier plat, étiquette de papier avec l'inscription manuscrite : *Registre des confirmez.* Restes des lacets en soie verte qui servaient de fermoirs.

(58) AUBÉE, *Cours de droit à l'usage des ecclésiastiques*, en latin.

1. (F. A). Titre : *Tractatus dictatus a Reverendissimo Domno Aubée, sacrae theologiae professore et examinatore synodali, scriptus a Joanne Petro Josepho Closset, hac decima nona decembris 1787.*

Le fol. A^{vo} est blanc.

2. (P. 1). Préface.

3. (P. 2-11). Quaestio prima. De justitia secundum se.

4. (P. 11-24). Quaestio secunda. De jure.

5. (P. 25-87). Quaestio tertia. De variis spectantibus ad dominium.

6. (P. 87-184). Quaestio quarta. De vitiis justitiae oppositis.

7. (P. 184-278). Quaestio quinta. De injuriis circa bona temporalia.

(58) AUBÉE.

8. (P. 279-316). Quaestio ultima. De injuria et restitutione debita propter laesionem famae et honoris.

La page 317 est blanche.

9. (P. 318-319). Index materiarum.

Les pages 320-325 sont demeurées blanches.

Papier ; 325 pages, plus un feuillet de garde en tête (A) et un à la fin (B) ; 0^m199 × 0^m157 ; XVIII^e siècle (1767-1768), car, outre la date donnée dans le titre, on lit à la page 316 : *Finis. Hac vigesima tertia decembris 1788*. Pagination ancienne de 1 à 316. Le titre se trouve dans un encadrement à la plume. Demi-reliure ancienne ; dos et coins en veau brun marbré ; plats et intérieurs en papier ; au dos, fleurons, filets et roulettes dorés. Sur une bande de cuir vert, le titre : *De jure*, et sur une étiquette en papier le n^o 1215, se rapportant à un ancien catalogue ; cette reliure est semblable à celle du manuscrit 69 ; tranche jaspée rouge.

(59) *Notes de droit canon*, en latin.

Titre : *Extractum ex annotationibus R. D. Martini Isarens, canonici insignis ecclesiae collegiatae Sancti Petri, juris utriusque doctoris et advocati in curia romana admissi in materia beneficiâli et aliis a sede apostolica dependentibus expertissimi ; in vivis omnia ferme quae agitabantur in consilio spirituali episcopatus leodiensis gerebat.*

1. (F. 1). Instructio admodum proficua pro habendis correspondentiis in curia romana circa diversas materias beneficiales et alias.

2. (F. 1 v^o-15). De resignatione simpliciter vel cum pensione.

3. (F. 15-16 v^o). De pensionibus sine causa.

4. (F. 16 v^o-17 v^o). De cassatione pensionis.

5. (F. 17 v^o). De permutationibus.

(59) NOTES DE DROIT CANON.

6. (F. 18-20). De publicationibus et prorogationibus ad publicandum.

7. (F. 20 v^o-25). De coadjutoriis.

8. (F. 25-30). [Des vacances] per obitum.

9. (F. 30-32 v^o). De dispensationibus ad ordines et beneficia.

10. (F. 33-44). Registrum rubrofum sigillorum archidiaconatus Famennae, incipiens anno 1777.

11. (F. 44 v^o-56). Notes diverses relatives à des dépenses de ménage de 1822 à 1833. Le copiste a commencé ces notes par la fin du volume et a utilisé les pages laissées blanches dans l'inscription des droits des sceaux.

Papier; 56 feuillets; 0^m199 × 0^m159; XVIII^e et XIX^e siècles. Des feuillets ont été enlevés entre les fol. 32 et 33. Anciennes paginations. Les propriétaires ont utilisé les plats intérieurs de la reliure pour y transcrire des annotations de tout genre. Reliure ancienne en veau brun, en mauvais état; filets à froid; tranche jaspée rouge; lanières en cuir et en toile en guise de fermoirs.

(60) J. MOHR, *Deux questions sociales*.

1. (F. 1). Titre.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-50 v^o). Première question. Sur l'état de la société et sur les moyens d'inculquer aux ouvriers des idées de moralité et de bien-être matériel.

Le fol. 2 v^o est blanc.

3. (F. 51). Table des matières.

Le fol. 51 v^o est blanc.

4. (P. 52-83). Deuxième question. Sur les moyens à

(60) J. MOHR.

employer pour parvenir à réhabiliter dans l'opinion publique les ouvriers sortant de prison, dont la conduite aurait été bonne pendant leur détention, afin qu'ils ne soient plus repoussés du travail.

Le fol. 52 v^o est blanc, ainsi que les fol. 83 v^o-84 v^o.

Papier; 84 feuillets; 0^m205 × 0^m131; XIX^e siècle, car au fol. 2, il y a la date : *Novembre 1848*; au fol. 50 v^o : *20 mars 1850*; au fol. 52 : *15 septembre 1849* et au fol. 83 : *Anvers, le 25 mars 1850*. Au fol. 50 v^o et au fol. 83, il y a la signature : *J. Mohr*. Sous la lettre *M* de *Mohr*, se trouvent trois points disposés en triangle. Plusieurs feuillets ont été arrachés avant le fol. 1. Demi-reliure, dos et coins en basane rouge, plats papier noir; au dos, filets dorés et le titre : *Deux || questions || sociales*. Signet de soie rose.

(61) *Logica*.

1. (F. 1). Titre.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-9 v^o). *Organi liber primus. Proemium*.

3. (F. 10-11). *Liber primus organi. De terminis*, en 16 chapitres et non 17, car le chapitre XIV n'existe pas.

Les fol. 13, 18 v^o, 24 v^o, 28 v^o, 35-35 v^o, 43, 48, 53 v^o-54, 61-61 v^o, 68-68 v^o, 75 v^o, 80 v^o-81 v^o, 92-92 v^o, 101 v^o, 107 v^o-108, 113 v^o-114 sont demeurés blancs.

4. (F. 114 v^o-142). *Liber secundus. De propositionibus*. Le chapitre II est intitulé : *Caput undecimum*.

Les fol. 119, 123 v^o-124 v^o, 131, 138 v^o, 142 v^o-144 v^o sont blancs.

5. (F. 145-166 v^o). *Liber tertius. De syllogismo*. Le chapitre VII n'existe pas.

(61) LOGICA.

Les fol. 147 v^o, 151, 154-155 v^o, 159, 161-161 v^o, 167-168 v^o sont blancs.

6. (F. 169-221). Liber quartus. De syllogismo demonstrativo.

Les fol. 173-174, 179-179 v^o, 183 v^o, 186, 191-191 v^o, 199 v^o, 202-202 v^o, 207 v^o-208, 211 v^o-212, 216-216 v^o, 221 v^o-224 v^o sont blancs.

7. (F. 225-251 v^o). Topicorum praefatio. De dialectica topica. De loco dialectico et illius divisione ac speciebus.

8. (F. 252-271). Liber octavus logicae. Ad libros duos Aristotelis de elenchis seu reprehensionibus sophistarum.

Les fol. 265 v^o et 271 v^o-281 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 281 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B); 0^m147 × 0^m101; XVIII^e siècle. Au recto du premier feuillet de garde, on lit cette note au crayon, de la main du baron Wittert: *Très joli et important manuscrit de la bibliothèque Crassier à Liège (1), provient des Jésuites anglais de cette ville. Une partie de ce manuscrit sur Porphyre était aussi chez Duguerrin et à la vente Huet et fut acquise par M. Bourdon avec d'autres.* Jolie reliure ancienne en maroquin rouge; filets et fers dorés sur les plats et au dos; tranche dorée.

(62) Réfutation de Spinoza.

1. (F. 1-27). Première partie. De l'être en général et en particulier.

2. (F. 27 v^o-55). Seconde partie. Des passions.

(1) Je n'ai pas trouvé trace de ce volume dans le catalogue de la bibliothèque du baron de Crassier.

(62) RÉFUTATION DE SPINOSA.

3. (F. 55 v^o-62). Idée générale du système de Spinoza et de ses principales conséquences (1).

4. (F. 62 v^o-65). Analyse ou idée abrégée de la première partie de la Réfutation de Spinoza où l'on fait voir qu'elle comprend le renversement de tout son système (2).

5. (F. 65 v^o-67 v^o). Extrait d'une lettre de Monseigneur de Fénelon, archevêque duc de Cambray, sur la Réfutation de Spinoza.

Les fol. 68-69 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 69 feuillets, plus un de garde en tête (A); 0^m388 × 0^m245; XVIII^e siècle. Ce manuscrit a été encarté dans une demi-reliure exécutée pour un autre ouvrage; dos et coins en chagrin rouge; au dos, l'inscription, dans un cadre formé de filets dorés : *Manu-cr || ipts*; plats papier; à l'intérieur du second plat de la reliure, il y a cette note de la main du baron Wittert : *Papiers relatifs au séminaire et à M. Denis, appartenant à M. Naveu, chanoine de Saint-Paul, et plus haut : Naveu de Liège.*

(63) *Mélanges de philosophie*, en latin et en français.

Les fol. 1-2 v^o sont blancs.

1. (F. 3). Cabala. Titre : *Initia cabalae inaudita, id est unum in omnibus et omnia in uno, sive idaealis unitas artis naturae, gratiae et gloriae, per unicum systema explicatarum.*

2. (F. 3 v^o). Lectori praeludium notandum.

3. (F. 4-10). Praefatio quae et dicendorum clavis.

(1) En marge, il y a cette annotation : *Tiré de la page 17 etc. du Nouvel athéisme renversé.*

(2) En marge (fol. 62 v^o) : *Tiré du Nouvel athéisme renversé, p. 50r.*

(63) MÉLANGES DE PHILOSOPHIE.

Le fol. 10 v^o est blanc.

4. (F. 11-12 v^o). Verbo creanti sacrum.

5. (F. 13-81). Texte de l'ouvrage.

Les fol. 81 v^o-83 v^o sont blancs.

6. (F. 84-126). Le retour de Platon en France ou l'entretien de Platon avec M. Des-Cartes. Comme *explicit*, on lit : « Fin de la premiere partie dudit entretien, qui » n'est qu'une expression indigeste pour servir de memoire » à l'auteur, en cas qu'il ait un jour le temps d'expliquer » ses pensées plus au net et plus au long. »

Les fol. 126 v^o à 129 v^o sont demeurés blancs.

Papier ; 130 feuillets, car il y a un fol. 41^{bis} ; 0^m242 × 0^m184 ; XVII^e siècle, car à la suite du titre (fol. 3), on lit : *Anno incarnationis Domini 1679*. Anciennes paginations de 1 à 163 et de 1 à 85. Les pages ont un encadrement formé de lignes à l'encre ; titre courant au haut des pages. Au-dessus du titre (fol. 84) on a ajouté, au XIX^e siècle : *Voyage de M. Des Cartes à Liège ou ;* au fol. 1, il y a une note, au crayon, de la main du baron Wittert : *Volume de la vente de Crassier provenant de la société cartésienne de l'hôtel Mean, à Liège ;* au bas du fol. 126, on lit la note : *Ex libris Mean*, mais cette note est d'une main du XIX^e siècle. Reliure ancienne en veau brun, en assez mauvais état ; au dos, filets et fers dorés et, sur une étiquette en cuir rouge, le titre doré : *Cabal || inavd ;* tranche dorée.

(64) *Cours de philosophie*, en latin.

Le fol. 1 est blanc.

1. (F. 1 v^o-2 v^o). Prefatio in universam Aristotelis philosophiam.

2. (F. 3-23 v^o). Tractatus de causis.

3. (F. 24-45). Libri de anima.

(64) COURS DE PHILOSOPHIE.

4. (F. 45 v^o). Index.

Les fol. 46-47 v^o et 48 v^o sont blancs.

5. (F. 49-502 v^o). De physica.

Les fol. 303 v^o, 335 v^o-336 et 503-506 sont blancs.

6. (F. 507-571 v^o). De metaphysica.

7. (F. 572-574). Index.

Les fol. 574 v^o et 575 v^o sont demeurés blancs.

Papier ; 575 feuillets, plus un de garde (A) en tête ; un feuillet a été enlevé après le fol. 514 ; 0^m198 × 0^m159 ; XVII^e siècle (1667 et 1668), car la date 1667 se trouve par exemple aux fol. 26, 27 v^o, 30, 55, 285, 359 et 384 v^o, et la date 1668 se rencontre aux fol. 35, 290, 514 v^o et 558 v^o. Anciennes paginations de 1 à 89 et de 1 à 923. La place d'un certain nombre de titres est demeurée blanche. Certains titres sont écrits ou ont des ornements en encres de couleur. En tête, frontispice gravé sur cuivre, avec château-fort et la devise : *Castrum bella gerit*, allusion à la pédagogie du château de l'Université de Louvain ; au bas, on lit le mot : *Lovanii* et la signature : *Arnold Loe-mans sculpsit. Franciscus Wijckmans exc.* Au fol. 6 v^o, Notre-Dame de Cambray, au burin, signée : *Eg. Rucholle sculp.* *Michaël Haijee excud. Antverpiæ.* Les fol. 75, 101, 173, 188 v^o, 191, 193, 205 v^o, 216, 275, 304, 353 v^o, 357, 359, 360, 361, 363 v^o, 382 v^o, 386, 421, 438, 458, 474, 483, 495 et 575 ont des estampes allégoriques ou explicatives du texte ; deux d'entre elles (fol. 483 et 495) sont signées : *Joan. Thomas delin. A. Loe-mans sculp.* ; une autre (fol. 357) porte le nom : *H. Tielemans.* A divers endroits, dessins fantaisistes à la plume : au fol. 48, dans une couronne de fleurs et de feuillages, la représentation d'un château-fort (voy. ci-dessus). Reliure ancienne en veau brun ; sur les plats, filets et fers à froid ; au centre, compartiment doré, dans lequel on remarque un écusson avec le château-fort, puis, sur le premier plat, l'inscription dorée : *Nicolavs || Derev-*

(64) COURS DE PHILOSOPHIE.

mont, et sur le second : *Angiensis* || *anno 1668*; au dos, filets à froid et filets dorés avec fer doré représentant le château, répété quatre fois, et le titre : *Physica et* || *metaphysica*; tranche bleue; traces des lacets qui servaient de fermoirs.

(65) SEBASTIANUS THIBAUT et MARTINUS STEYART,
Logica.

1. (F. 1). Titre : *Logica conscripta sub doctissimis Domnis D. Sebastiano Thibaut, Angiensi, S. T. L. et D. Martino Steyart, S. T. L., a Joanne Francisco De Roemer, Amstelrodamensi*. Anno 1671.

Les fol. 1 v^o et 2 v^o sont demeurés blancs.

2. (F. 3). De philosophia.

3. (F. 3 v^o-201 v^o). De logica.

Le fol. 58-58 v^o est blanc.

4. (F. 202-213). Logica. Tractatus primus. De instrumentis sciendi.

5. (F. 213-297 v^o). Tractatus secundus. De signis et vocibus earumque affectionibus.

6. (F. 297 v^o-356). Tractatus tertius. De enuntiatione.

7. (F. 356 v^o-394 v^o). Tractatus quartus. De syllogismo topico ejusque partibus.

8. (F. 394 v^o-437 v^o). Tractatus quintus. De locis topicis.

9. (F. 437 v^o-442 v^o). Tractatus sextus. De fallaciis.

Le fol. 443-443 v^o est blanc.

Papier; 444 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et deux à la fin (C-D); 0^m20 × 0^m155; XVII^e siècle (1671); anciennes paginations de 1 à 201 et de 1 à 240, car les deux manuscrits étaient originairement séparés. Fol. 1, frontispice

(65) SEBASTIANUS THIBAUT ET MARTINUS STEYART.

gravé et colorié; on remarque dans un médaillon un château-fort, allusion à la pédagogie du château à Louvain; au bas, l'inscription : *Apud Michaeli Hayé, Lovanij, prope Prædicatorum Hybernos*. Nombreuses gravures, toutes en taille douce, sauf celles des fol. 189 v^o et 376, qui sont à l'eau forte; fol. 2, *Logica*; fol. 13, 34, 53 v^o, 57, 60, 65, 69, 76 v^o, 99 v^o, 159, 189 v^o, 212 v^o, 223 v^o, 225, 227, 229, 240 (*Joan. Thomas delin. A. Loemans sculp.*), 349 v^o, 376, 413, 438 et 444, allégories; à remarquer fol. 159, *Pons asinorum*; fol. 22 v^o, la cour céleste; fol. 44 v^o, le Sauveur du monde (*Abr. van Merlen excud.*); fol. 80 v^o, la Sainte Trinité; fol. 298, *Rosarium nominis Dei* (*Michael Haie excudit Antverpiæ*); fol. 300 v^o, la prédication de saint Jean-Baptiste (*Theodor. Ion. van Merlen excud.*); fol. 303 v^o, les âmes du purgatoire (*B. A. Bolswert fec. cum privilegio*); fol. 344, *Tabula oppositarum*, avec la même adresse que le frontispice. Au fol. B, il y a la cote : n^o 640. Reliure ancienne en veau brun, en assez mauvais état; filets dorés formant encadrement sur les plats; au dos, filets et compartiments dorés, avec le titre : *Logica.*; tranche jaspée.

(66) AMANDUS VERMEULENT, *Philosophia naturalis*.

1. (F. 1). Titre : *Philosophia naturalis ad mentem Scoti, doctoris subtilis; pars prima a V. P. W. Amando Vermeulent, lectore philosophiae, dictata, et scripta a F. Francisco Xaverio De La Haye, recolecto, Avesnis 1720.*

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2). Dédicace : *Sapientissimo theologorum vertici, philosophorum principi, ingeniorum apici, Immaculatae Deiparae Conceptionis assertori, propugnatori vindici venerando, Joanni Duns Scoto, doctori subtili.*

(66) AMANDUS VERMEULENT.

Les fol. 2 v^o-4 v^o sont blancs.

3. (F. 5-144). *Philosophia naturalis ad mentem Scoti.*

Les fol. 60 v^o, 67-67 v^o, 70-70 v^o, 73-73 v^o, 76-76 v^o, 79-79 v^o, 82-82 v^o, 85-85 v^o, 88-88 v^o, 90-90 v^o et 93-98 v^o sont blancs.

4. (F. 144 v^o-152 v^o). *Commentarius in libros Aristotelis de ortu et interitu rerum naturalium seu de generatione et corruptione.*

Papier; 153 feuillets, car il y a un fol. 51^{bis}, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m213 × 0^m159; XVIII^e siècle (1720). Le titre se trouve dans un frontispice gravé (*à Paris, chez I. F. Cars, rue S. Jâque au N. de Jésus*). Le fol. 20 est une planche gravée par Jollain; entre les fol. 22 et 24, cinq planches du même; les fol. 25, 29, 33 et 34 sont aussi des planches de Jollain; aux fol. 28 et 30, six dessins ou fragments de planches; des fol. 61 à 92, vingt-trois planches gravées par Jollain. Il y a, dans le texte, de nombreux ornements et des figures à la plume, et au fol. 144, la Vierge, écrasant le serpent sur le globe terrestre, entourée d'anges, avec ce quatrain :

De la mère du roy suprême
Le crime n'a point aproché.
Pour porter l'innocence même
Il faut n'avoir jamais péché.

A la suite du titre (voy. ci-dessus n^o 1), une main d'une époque postérieure a ajouté: *et tunc possessor est Augus. Fran. J. Delrue, 1791*. Au fol. A, il y a cette note: *Dubois, rue des Sœurs grises, n^o 2*; au fol. 2: *Ex libris Delrue, 1791*, et plus bas: *Dubois-De Prez*. Au verso de la garde de la reliure en tête, on trouve: *Instruction pour faire une orloge*. Reliure en veau brun, défraîchie; au dos, compartiments dorés; tranche jaspée rouge.

(67) WANBILOEN.

(67) WANBILOEN, *Physica* et BAILLY, *Metaphysica*.

1. (F. 1). Titre : *Pars physicae prima dictata a consultissimo Domno D. Candidato Wanbiloen ex Berthem, professore primario in Falcone, scripta vero ab Adamo Josepho Chainaye, Huensi, anno 1743. P. E. D. P. S. 1743.*

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-4). Introduction.

3. (F. 4 v^o-48). Tractatus primus. De sphœra.

Le fol. 5 v^o est blanc.

4. (F. 48 v^o-79 v^o). Tractatus secundus. De systematibus mundi.

Le fol. 56 v^o est blanc.

5. (F. 80 v^o-137). Tractatus tertius. De principiis corporum et eorum qualitatibus sensibilibus.

6. (F. 137 v^o-193). Tractatus quartus. De corpore humano sive de elementis anatomiae.

Les fol. 151 v^o, 158 v^o, 161 v^o, 173 v^o, 190 v^o, 193 v^o-205 v^o sont demeurés blancs.

7. (F. 206). Titre : *Metaphysica data a venerando ac eruditissimo Domno D. Bailly, ex Genappe, professore secundario in Falcone, 1743. Scripta autem ab Adamo J. Chainaye, Huensi.*

Le fol. 206 v^o est blanc.

8. (F. 207). Introduction.

9. (F. 207 v^o-220 v^o). De ontologia.

10. (F. 221-228 v^o). Pneumatheologia sive tractatus de spiritibus.

11. (F. 229-239 v^o). Æthiologia seu tractatus de causis.

(67) WANBILOEN.

Papier; 239 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et un à la fin (C); des feuillets de texte ont été enlevés à la fin du volume; 0^m203 × 0^m161; XVIII^e siècle : les dates 1742 et 1743 se rencontrent à divers endroits du volume. Anciennes paginations à l'encre de 1 à 455 et de 1 à 66. Fol. 1, frontispice gravé : représentation de la métaphysique et de la physique, avec médaillons contenant les portraits d'Aristote et de Platon, et les armoiries des quatre pédagogies de Louvain, signé d'un monogramme; fol. 5, sphère armillaire, signée : *F. Harrewijn scul.* et *Lovanii apud Denique*; fol. 25, 30, 31, 34 v^o, 35 v^o, 38, 40, 42, 49 v^o, 52 et 54, figures astronomiques, dessinées à l'encre; la plupart d'entre elles sont coloriées; fol. 56, mouvement des planètes; gravure sur cuivre, avec l'adresse : *Lovanii apud Denique*; fol. 65, 66, 67, 69 v^o, 71, 73, 80, 104, 104 v^o et 105 v^o, figures dessinées à la plume et en partie coloriées; fol. 151, 158, 161, 173, 188 et 190, planches d'anatomie gravées; la planche du fol. 173 est articulée, et la planche du fol. 188 est reproduite à la plume au verso; fol. 206, encadrement gravé, avec les armes de la pédagogie du faucon et le chronogramme, ajouté à la plume : *Grata redux vox est; volitat super omnia falco*; dont les lettres numérales donnent la date : 1742. Encadrements des titres dessinés à la plume et coloriés. On retrouve le nom du copiste à divers endroits, entre autres au fol. 160, où on lit l'inscription : *Adamus Josephus Chainaye Huensis, philosophus in Falcone, Lovanii, 26 aprilis 1743*. Cartonnage ancien, dos vélin, où on lit ce titre à la plume : *Pars || physicæ || prima*; plats en papier bleu, en assez mauvais état; tranche jaspée rouge.

(68) *Logica et Ethica.*

1. (F. 1-19). *Prima rudimenta et fundamenta logicae. Disputatio prima. De natura, fine et objecto logicae.*

2. (F. 19-37 v^o). *Disputatio secunda. De proprietatibus logicae.*

(68) LOGICA ET ETHICA.

3. (F. 37 v^o-82 v^o). Disputatio de distinctionibus.

4. (F. 82 v^o-133). Tractatus unicus in Isagogen Porphirii.

5. (F. 133-171 v^o). Liber Aristotelis de categoriis seu praedicamentis.

6. (F. 171 v^o-215). De vocibus earumque significatione et institutione.

7. (F. 215-240). Tertia pars logicae.

8. (F. 240 v^o-275 v^o). Tractatus proemialis ethicae seu philosophiae moralis.

Les fol. 276-277 v^o sont blancs.

Papier; 278 feuillets, car il y a un fol. 25^{bis}, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m203 × 0^m16; XVIII^e siècle (1774). Au fol. de garde en tête, il y a ces inscriptions : *Mathey*.

Hic liber est meus;

Post mortem nescio cujus.

Si hunc librum reperiās,

De Profundis pro me dicas.

Dum ero in paradiso

Deum pro te rogabo.

Anno Domini 1774. Reddetur Mathey Leodius (sic). Ce livre appartient à Engl. Jos. Mathey, licencié es droits. A l'intérieur du premier plat de la reliure, il y a la cote : In quarto. N^o XVI. Au fol. 240, on lit : Sit laus Jesu et Virgini divoque Guilliemo. Reliure en veau brun, en mauvais état; au dos, compartiments dorés et l'inscription : Ce livre || apartien || a; le nom du possesseur a été gratté; tranche jaspée rouge.

(69) XHAUFLAIR, *Logica et Metaphysica*.

1. (F. 1). Titre : *Philosophia dictata a Reverendo Domino Xhauflair, pastore in Marsinelle et professore in*

(69) XHAUFLAIR.

seminario leodiensi, et scripta a Joanne Petro Josepho Closset, hac tertia octobris 1785.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-6 v^o). Praefatio in universam philosophiam.

3. (F. 6 v^o-139). Prima pars philosophiae sive logica.

4. (F. 139 v^o-141 v^o). Index.

Le fol. 142-142 v^o est blanc.

5. (F. 143-146 v^o). Thèses imprimées : *Theses ex logica et metaphysica, in Seminario Episcopali, Leodii anno 1786, mensis Julii die 25 horâ nonâ ante, et tertiâ post meridiem, quas, Praeside Reverendo Domino Ferdinando-Ægidio-Josepho Xhauflair, Philosophiæ Professore, defendet Deodatus Laguasse, Leodius. Leodii, typis viduæ S. Bourguignon...*

6. (F. 147-148). Theses ex logica et metaphysica, in Seminario episcopali, Leodii, anno 1786,... quas, praeside... Xhauflair..., defenderunt philosophiae candidati... Deodatus Josephus Laguasse, leodius; Joannes Tossanus Sior, ex Verlaine; Paschasius Josephus Lhoest, ex Jeneffe; Josephus Guerman, ex Awans; Joannes Andraeas Waltrin, ex Maseyx; Joannes Lambertus Nicolay, ex Aubel.

Les fol. 147 v^o et 148 v^o sont blancs.

7. (F. 149-307). Pars philosophiae secunda, seu metaphysica, hac 31^{ma} januarii 1786.

Les fol. 149 v^o et 307 v^o sont blancs.

8. (F. 308-309 v^o). Index.

Les fol. 310-312 v^o sont blancs.

Papier; 312 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et un à la fin (C); 0^m202 × 0^m161; XVIII^e siècle (1785-1786). Pagination ancienne de 1 à 610. Au fol. 139, on lit : *Finis logicæ hac 31^a januarii 1786* et au fol. 307 : *Finis meta-*

(69) XHAUFLAIR.

physicæ, hac 3^a junii 1786. Les titres (fol. 1 et 149) sont inscrits dans des encadrements gravés, collés dans le cahier ; les *desinit* (fol. 139 et 307) ont des encadrements à la plume. Demi-reliure ancienne, dos en veau fauve ; au dos, fers et filets dorés, avec, sur une étiquette en cuir vert, le titre : *Philosophia* ; cette reliure est semblable à celle du manuscrit 58 ; tranche jaspée rouge.

(70) BOSCH et VERHEYDEN, *Physica*.

(F. A). Titre : *Physices pars IV, in quo agitur de systematibus, astronomia et calendario. Dictavit astronomiam Dominus Verheyden. Dictavit calendarium Dominus Bosch. Dictavit systemata Dominus Verheyden*.

1. (F. 1-26 v^o). Tractatus in quo de vero partium universi situ et motu, seu de vero mundi systemate inquiritur.

2. (F. 26 v^o-50). De astronomia positiva.

Les fol. 50 v^o à 52 v^o sont demeurés blancs.

3. (F. 53-67 v^o). De calendario.

Papier ; 67 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et vingt-six feuillets, bis ou ter, portant les planches ; 0^m202 × 0^m155 ; XVIII^e siècle. En tête, frontispice gravé, où l'on remarque la représentation d'un château-fort, allusion à la pédagogie du château à l'Université de Louvain. Le frontispice porte l'adresse : *Apud P. Denique Lovanii* ; il est suivi d'une autre gravure représentant l'Astronomie. Il y a de nombreuses planches, les unes dessinées à la plume, les autres gravées : fol. 1^{bis}, *Systema Pholemæi* ; fol. 2^{bis}, *Excentrici et epicycli* ; fol. 4^{bis}, *Systema Copernici* ; fol. 4^{ter}, mouvement des planètes, avec l'adresse : *Lovanii apud Denique* ; fol. 6^{bis}, 6^{ter}, 9^{bis}, 10^{bis} et 12^{bis}, planches d'astronomie ; fol. 16^{bis}, *De apparitionibus Cometarum* ; fol. 25^{bis}, *Systema Tychoenicvm* ; fol. 39^{bis}, *Lyna cum macvlis* ; fol. 40, figure dessinée dans le texte ; fol. 41^{bis},

(70) BOSCH ET VERHEYDEN.

Lunae mutationes; fol. 43^{bis}, *Eclypsis solis*; fol. 43^{ter}, *Eclypsis lunae*; fol. 45^{bis}, *Eclypses solis*; fol. 45^{ter}, *Eclypses lunae*; fol. 48^{bis}, *Quadrans Astronomicus*, avec l'adresse : *apud Denique*; fol. 49^{bis}, planche d'astronomie; fol. 55^{bis}, *Vetus Ecclesiae calendarium*; fol. 56^{bis}, *Schema seu Tabula 235 Lunationum Cycli Decennovennalis*; fol. 60^{bis}, *Tabula Litterarum Dominicalium perpetua*; fol. 61^{bis}, *Calendarium Ecclesiasticum Novum, seu, Gregorianum*; fol. 64^{bis}, *Tabula expansa epactarum*; fol. 64^{ter}, *Schema seu Tabula 235. Lunationum Cycli decennovennalis, pro hoc et proximo saeculis*; fol. 67^{bis}, tableau de chronologie. A l'intérieur du feuillet de garde en tête, une étiquette de papier ajoutée, porte ce nom imprimé : *Carolus Rossi*. Reliure ancienne en veau brun raciné; sur les plats, filets à froid; filets et fers dorés au dos, avec une étiquette en cuir, portant le titre doré : *Physices*; tranche rouge; signets en soie verte.

(71) *Vie de Jésus-Christ*, en allemand.

1. (F. 1-13 v^o). Préface. Titre : *Hyr begynnet eyne forme heiliger betrachtunghe in daz lydende leben Unsers Herren Jhesu Cristi, Und auch yrst mails etzliche vorlauffende underwisunghe. Inc. : An der fundament en kan keyn man gelegen dan daz gelaichten ist daz Cristus ist. Des. : Soe willen wir hyr begynnen tzu ertzellende syn leben... Junffrauwen Marien, die vor yrstmoyls willen ertzelen.*

2. (F. 13 v^o-232 v^o). *Vie de Jésus-Christ. Inc. : Hyr betraychte wie die engele und altfedere bydent Got umb gnaede der werilde. Naich der tzyt daz alle mentschliche kunne hatte jemerlichen gelegen. Des. : Hyr hait dis boich ende daz man nennet Vita Jhesu in dem latine; in dudysch, daz Leben Jhesu, want is ertzellet sijnes leben wandelunghe bys uff daz ende. Amen.*

(71) VIE DE JÉSUS-CHRIST.

3. (F. 232 v^o-233). Conclusion. *Inc.* : Dies boich nennet man daz leben Jhesu und ist obergesatz. *Des.* : Wer den geist Jhesu hait und daz mynnen boych verstat, der weys waz ich han gesayt.

Parchemin; 223 feuillets, plus un de garde, de papier, en tête (A) et deux de parchemin à la fin (B-C); 0^m26 × 0^m186; fin du XIV^e au commencement du XV^e siècle; deux colonnes; initiales en rouge, ou en bleu, ou rehaussées d'un trait rouge ou d'un trait bleu; les titres des chapitres sont écrits en rouge, ainsi que le *Desinit* (fol. 232 v^o) reproduit ci-dessus et la conclusion; les pages où se trouvent les miniatures qui ornent les titres d'un bon nombre de chapitres ont une ornementation marginale. Miniatures : fol. 1, conversion de saint Paul; fol. 13 v^o, Dieu le Père entouré d'anges et adoré par sept personnages dont l'un porte une couronne royale; fol. 16, le Mariage de la Vierge; fol. 19 v^o, l'Annonciation; fol. 25 v^o, la Visitation; fol. 29, le songe de saint Joseph; fol. 33 v^o, la Nativité; fol. 39 v^o, la Circuncision; fol. 41 v^o, l'Adoration des mages; fol. 45, la Sainte-Famille; fol. 47, la Présentation au temple; fol. 49 v^o, la fuite en Egypte; fol. 56, le retour en Judée; fol. 58 v^o, Jésus parmi les docteurs; fol. 62, la Sainte-Famille; fol. 68 v^o, le baptême du Christ; fol. 74, la tentation du Christ; fol. 80, les noces de Cana; fol. 117, la Transfiguration; fol. 125, la Résurrection de Lazare; fol. 130, Jésus chez Simon le pharisien; fol. 132, l'entrée à Jérusalem; fol. 145, la sainte Cène; fol. 160 v^o, le Christ au jardin des oliviers; fol. 169 v^o, le Christ amené devant Anne; fol. 171, le Christ amené devant Caïphe; fol. 175, le Christ amené devant Pilate; fol. 177, le Christ amené devant Hérode; fol. 178, la flagellation; fol. 180 v^o, le couronnement d'épines; fol. 183, le portement de la croix; fol. 185 v^o, la crucifixion; fol. 193, la mort du Christ; fol. 197, la descente de croix; fol. 199, la mise au tombeau; fol. 205, le Christ aux

(71) VIE DE JÉSUS-CHRIST.

limbes; fol. 206 v^o, la Résurrection; fol. 210, le Christ apparaissant à Marie-Madeleine; fol. 221, l'Ascension; fol. 226, la Pentecôte. A l'intérieur du premier plat de la reliure on a collé divers fragments d'ornements enlevés à un manuscrit, encadrant la note suivante : *Evangelien Buch genant Vita Cristi, das ist Beschreibung des Lebens Jesu. Dieses seltene wohl conditionirte Kunstwerck wurde in Trier aufbewahret und als ein antiques literalisch Werch sehr estimirt.* Sur le feuillet (A) on a collé une autre note datée de 1815, et conçue comme suit : *Dieses antique litterarische wohl conditionirte kunstwerck komt von Trier; es waren viele Liebhaber darzu und wurde aus Paris, Hamburg und vom Gross Hertzog von Weimar starck deswegen correspondirt. Nach vieler mühe glückte es mir durch meinen Freund den Herrn antiquar Clotten solches an mich zu bekommen. Wegen seiner alt teutschen sprache ist selbiges um so viel seltener, weil man eher 30 lateinisch gegen ein teutsches antrifft.* D'après une note du baron Wittert, placée au même endroit, ce manuscrit aurait été acheté à La Haye, par le libraire Nyhoff. Reliure formée d'ais de bois, recouverts en velours rose; coins et fermoirs en cuivre jaune; les coins sont ciselés; sur le premier plat, plaque de cuivre repoussé représentant la Sainte-Famille avec un ange et un autre personnage; travail du XVII^e siècle.

(72) *Les miracles de Notre-Dame de la Poterie.*

Recueil de dix-huit dessins à la plume, accompagnés, chacun, d'un texte explicatif en vers flamands (1).

(1) A part quelques variantes, les dessins et le texte sont conformes à ceux qui ont été reproduits dans *Histoire de Notre-Dame de la Poterie*. Bruges, Vandecasteele-Werbrouck, 1843, in-4^o, publiée par la *Société d'Emulation pour l'étude de l'histoire et des antiquités de la Flandre*.

(72) LES MIRACLES DE NOTRE-DAME DE LA POTERIE.

Papier 18 feuillets; le verso des divers feuillets est demeuré blanc; plusieurs feuillets ont été enlevés; le recueil est cependant complet; 0^m23 × 0^m174; fin du XVI^e siècle. Au recto du premier feuillet de garde on a collé une note du baron Wittert, relative à ce manuscrit. Reliure en veau noir; filets dorés sur les plats et au dos; sur le premier plat, une croix et la date 1649.

(73) *La vie de saint Joseph*, en vers flamands.

Recueil de gravures de Théodore Galle relatives à la vie de saint Joseph. Le feuillet placé après chaque gravure est occupé par une pièce en vers flamands relative au sujet représenté et dont le titre se trouve transcrit au haut de la gravure.

1. (F. 1). Titre gravé : *Serenissimæ || Isabellæ || Claræ Eugeniæ || Hispaniarvm || infanti || Belgarvm || proreginæ, || sanctiss. Ioseph || cyltrici piüssimæ, || Theodorys Galleys || magni patriarchæ || vitam || iconibys illustratam || Mer. lib. dd. ||*

Les fol. 1 v^o à 3 v^o et 4 v^o sont blancs.

2. (F. 5-5 v^o). Den geslagt boom van Jesus, Maria, Joseph.

Les fol. 6-6 v^o et 7 v^o sont blancs.

3. (F. 8-8 v^o). Den trou van Joseph met Maria.

Le fol. 9 v^o est blanc.

4. (F. 10). De bootschap tot Maria.

Les fol. 10 v^o à 11 v^o et 12 v^o sont blancs.

5. (F. 13-13 v^o). Benoude gedachten van Joseph en Maria.

Les fol. 14-14 v^o et 15 v^o sont blancs.

6. (F. 16-16 v^o). D'openbaaringhe van de menschwordinghe.

(73) LA VIE DE SAINT JOSEPH.

Les fol. 17-17 v^o et 18 v^o sont blancs.

7. (F. 19-19 v^o). Visitaetie van Maria.

Les fol. 20-20 v^o et 21 v^o sont blancs.

8. (F. 22-22 v^o). Reijse naer Bethleem.

Les fol. 23-23 v^o et 24 v^o sont blancs.

9. (F. 25). T' soecken van een verblijfplaetse.

Les fol. 25 v^o, 26-26 v^o et 27 v^o sont blancs.

10. (F. 28-28 v^o). Waerdigheijt van Joseph.

Les fol. 29-29 v^o et 30 v^o sont blancs.

11. (Fol. 31-31 v^o). Verwonderingh van Joseph en Maria.

Les fol. 32-32 v^o et 33 v^o sont blancs.

12. (F. 34-34 v^o). Besijdenisse van Jesus.

Le fol. 35 v^o est blanc.

13. (F. 36-37). Vreughd van Joseph.

Les fol. 37 v^o et 38 v^o sont blancs.

14. (F. 39-40). Godsdienstigheijt van Joseph en Maria.

Les fol. 40 v^o et 41 v^o sont blancs.

15. (F. 42-43). Onverwaghte tijdinghe voor Joseph.

Le fol. 43 v^o est blanc.

16. (F. 44). La fuite en Egypte.

Les fol. 44 v^o, 45-45 v^o et 46 v^o sont blancs.

17. (F. 47-47 v^o). Sorgvaldigheijt van Joseph.

Les fol. 48-48 v^o et 49 v^o sont blancs.

18. (F. 50-50 v^o). Wooninghe in Egijpten.

Les fol. 51-51 v^o et 52 v^o sont blancs.

19. (F. 53-53 v^o). Soetigheijt voor Joseph.

Les fol. 54-54 v^o et 55 v^o sont blancs.

20. (F. 56-57). Vaeren int weerkoomen uijt Egijpten over see.

Les fol. 57 v^o et 58 v^o sont blancs.

(73) LA VIE DE SAINT JOSEPH.

21. (F. 59-59 v^o). Houden recreaetie.

Les fol. 60-60 v^o et 61 v^o sont blancs.

22. (F. 62-62 v^o). Keeren naer hun vaederlandt.

Les fol. 63-63 v^o et 64 v^o sont blancs.

23. (F. 65-65 v^o). Venden Jesom in den Tempel.

Les fol. 66-66 v^o, 67 v^o et 68 v^o sont blancs.

24. (F. 69-69 v^o). Jesus onderdaenigh aen Joseph en Maria.

Les fol. 70-70 v^o et 71 v^o sont blancs.

25. (F. 72-72 v^o). Lighaemelijcke geestelijcke maelteijt.

Les fol. 73-73 v^o et 74 v^o sont blancs.

26. (F. 75-75 v^o). Sorghvuldigh hantwerck.

Les fol. 76-76 v^o et 77 v^o sont blancs.

27. (F. 78-79). De H. ontslaepingh van Joseph.

Les fol. 79 v^o et 80 v^o sont blancs.

28. (F. 81-81 v^o). Sijne glorieuse sitplaetse in den heemel.

Papier ; 81 feuillets, plus un feuillet de garde en tête (A) et un à la fin (B) ; 0^m137 × 0^m093 ; XVII^e siècle. Des feuillets paraissent avoir été enlevés à divers endroits, ainsi que la quinzième gravure. Chacune des vingt-huit gravures porte en haut l'indication en latin du sujet représenté ; en bas, six vers également en latin suivis de la signature : *Ioannes Galle excudit* et d'un numéro d'ordre. A l'intérieur du premier plat de la reliure, il y a un ex-libris aux armes de la famille Alberdingh-Thym. Reliure ancienne en veau brun ; filets à froid sur le dos et sur les plats ; tranche jaspée.

(74) *Fragment d'un Passionnaire.*

1. (F. 1-14 v^o). *Passio beatae Catharinae virginis martyris Alexandriae. Inc. prol. Dum sanctorum fortia gesta*

(74) FRAGMENT D'UN PASSIONNAIRE.

ad memoriam posterorum. *Inc.* Tradunt annales hystorie quod Constantinus, qui gubernacula imperii. *Des.* Nam et de minutis ossibus, que de sarcophago cum oleo effluunt... Passa est ergo... (1).

2. (F. 14 v^o). Collecte, secrète et postcommunion de la messe de sainte Catherine.

Parchemin; 14 feuillets, plus un feuillet de garde, en papier, en tête (A) et un à la fin (B); 0^m344 × 0^m25; XIV^e siècle. Ancienne foliotation de CLXXXI à CLXXXVIII. Cartonnage moderne; dos en toile; plats recouverts de papier bleu marbré; sur le premier plat, une étiquette de papier blanc portant ces mots : *Vita S. Katherinæ*. || M^t. Plusieurs feuillets ont les marges remontées.

(75) *Recueil de costumes ecclésiastiques.*

Costumes de pape, cardinal, évêque, chanoine, pasteur, chapelain, abbé, chanoinesse, père de l'oratoire (*oratoire*), béguine, dominicain, dominicaine, religieux et religieuse de Saint-Norbert, religieux et religieuse augustins, religieux et religieuse carmes (*gran carme*), récollet, clarisse, cordelier, religieuse du Tiers-Ordre, religieux et religieuse minimes, chanoine de Tongerlo, religieuse des malades (?) (*d. malaede*), religieux et religieuse capucins, *père de [H]answyck*, *religieux de Facques*, jésuite, fille dévote, religieux et religieuse carmes déchaussés, religieux et religieuse chartreux, religieux et religieuse bénédictins, *père de la Sainte Trinité*, religieux conceptionniste, père de Saint-Bernard, *religieuse de Madeleine*, religieux et religieuse brigittins, *guillemite*, ursuline, religieuse de l'annon-

(1) Cfr *Bibliotheca hagiographica latina*, n^o 1663.

(75) RECUEIL DE COSTUMES ECCLÉSIASTIQUES.

ciation (*onsiatour*), religieuse de l'hôpital, sœur grise, ermite.

Parchemin; 50 feuillets, les feuillets 27 et 45 étant bis, plus deux feuillets de garde, en papier, à la fin (A-B); 0^m119 × 0^m092. Tous les costumes sont coloriés. Reliure formée de deux ais de bois recouverts de veau brun; filets dorés sur les plats; dos orné à compartiments; tranche dorée.

(76) *Notes sur l'histoire de l'Eglise et du Bas-Empire.*

Livre 1^{er}, de 428 à 482.

Papier; 14 feuillets, dont les feuillets 1 v^o, 11 v^o à 13 v^o, ainsi que le fol. 14 v^o, sont blancs; 0^m206 × 0^m159; XVIII^e siècle. Le premier feuillet est le titre imprimé des *Theses ex universa philosophia* défendues au séminaire épiscopal de Liège, le 23 juillet 1783, par Henri-Joseph Debattice, de Herve (*Leodii, Vidua S. Bourguignon*) et le dernier feuillet de cet imprimé forme le fol. 14 de la brochure. Couverture en papier de l'époque.

(77) GREGORIO LETI, *Panegyrique de Charles II, roi d'Angleterre*, en italien et en français.

La page 1 est blanche.

1. (P. 2). Titre en italien : *Panegirico in lode dell' heroiche virtù di Carlo II, monarca invincibile e rè augustissimo della Grande Brettagna, Francia et Irlandia, difensor della fede, detto il padre dé popoli, il benefattor dé letterati, il benigno, il generoso, l'affabile. Composto per render gratie à Sua Maestà del benignissimo accoglio fatto à Gregorio Leti nel tempo ché hebbe l'honore di baciargli, con le ginocchia à terra, la mano reale.*

2. (P. 3). Même titre en français.

(77) GREGORIO LETI.

3. (P. 4-163). Préface et panégyrique de Charles II.

Le texte italien occupe les pages paires et le texte français les pages impaires.

La page 164 est blanche.

Papier; 164 pages, plus deux feuillets de garde, l'un en tête (A) et l'autre à la fin (B); 0^m284 × 0^m211; XVII^e siècle. Avant le fol. A, on a collé deux feuillets de papier dont le premier porte une notice relative au manuscrit, d'une main du XIX^e siècle, et dans laquelle on lit : *Charles II, roi d'Angleterre, a été à Bruges pendant les années 1656-7-8... En 1656, gregorio Leti avait 26 ans... Ce panégyrique est probablement son premier essai dans le genre historique... On ignore par quelle sorte de circonstances, Leti a pu se trouver en rapport avec Charles II à Bruges ; mais en examinant ce manuscrit, en voyant les soins avec lesquels il a été fait et la richesse de sa reliure, il est évident que Leti l'a préparé pour être présenté au roi et pour demander son patronage. Le roi toutefois ne l'a pas emporté puisqu'il est resté à Bruges, où après des vicissitudes inconnues, il a trouvé son repos dans la bibliothèque d'un philo (1), qui a été exposée en vente publique, où j'en ai fait l'acquisition ; en dessous, le baron Wittert a écrit au crayon : *Beau specimen de reliure de Bruges des héritiers de Goltzius* ; Au haut de la garde de la reliure : *L. 1.5-09*. Très belle reliure en maroquin rouge ; dos et plats ornés de filets, de compartiments et de petits fers dorés ; tranche dorée.*

(78) *Observations sur la liberté du commerce des grains.*

1. (F. 1). Titre.

Le fol. 1 v^o est blanc.

(1) Le mot est demeuré inachevé.

(78) OBSERVATIONS SUR LA LIBERTÉ DU COMMERCE DES GRAINS.

2. (F. 2-11). Texte du mémoire. *Inc.* : Le prix fondamental des denrées est établi par les dépenses ou frais qu'il faut avancer pour leur production. La valeur vénale des produits doit surpasser ce prix fondamental...

3. (F. 11 v^o-39). Observations sur la liberté générale du commerce d'exportation et d'importation.

4. (F. 39 v^o-47 v^o). Etat de dégradation de l'agriculture d'un royaume et la progression de sa réparation par l'abolition des causes qui la détruisent.

Les fol. 48 à 52 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 52 feuillets, plus un feuillet de garde en tête (A); 0^m174 × 0^m112; XVIII^e siècle, car sur le titre on lit la date : 1760. Pagination ancienne de 1 à 93. Les fol. 1 à 39 ont un encadrement formé d'un trait à la plume; aux fol. 1 et 2, ornements; aux fol. 11 et 39, culs-de-lampe dessinés à la plume. Reliure ancienne en maroquin gris; dentelle intérieure; sur les plats et au dos, filets et fleurons dorés; au dos, sur une étiquette de cuir rouge, il y a l'inscription : *Liber. || des || grains*; tranche dorée; signets en soie rouge.

(79) *Instructions données par André Gritti, doge de Venise, à Alexandre Superantio, nommé gouverneur de la ville de Capo d'Istria, en latin et en italien.*

1. (F. 1-40). Texte des instructions, en latin et en italien. *Inc.* Nos Andreas Griti, Dei gratia dux Venetiarum et caetera, committimus tibi nobili viro dilecto civi nostro Alexandro Superantio, qui in nomine Jesu Christi vadas et sis potestas et capitaneus Justinopolis. *Des.* Datum in nostro ducali palatio, die XXIII aprilis, indictione sexta,

(79) INSTRUCTIONS DONNÉES PAR ANDRÉ GRITTI.

M.D.XXXIII. Suivent un monogramme [du doge?] et la signature du secrétaire.

2. (F. 40 v^o). Notes, en italien, de Benetto Spineli, trésorier de la république, relatives au traitement du gouverneur et à celui de ses collaborateurs.

3. (F. 41-41 v^o). Note, en italien, relative à l'administration financière du gouverneur.

Au bas du fol. 41 v^o, il y a la note : *Die 22 mensis aprilis 1533, Hieronimus Zambonus, notarius dicti officii, mandato subscripsit.*

Parchemin; 41 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m238 × 0^m167; XVI^e siècle (1533). Le texte du fol. 1 s'étale dans un riche encadrement formé de rinceaux et de fleurs sur fond d'or, qui enserme quatre médaillons : dans celui du haut, le lion de saint Marc; dans celui de droite, un arbre sur un fond de paysage; dans celui de gauche, saint Alexandre, patron du nouveau gouverneur, et dans celui du bas, sur un fond de paysage, un écusson suspendu par un ruban, porte les armes de Superantio, parti d'or et d'azur à la bande de l'un en l'autre; le début du texte (*Nos Andrea... caetera*) est écrit en lettres d'or, sur fond bleu, dans un cartouche. Reliure de l'époque, en maroquin rouge, avec filets à froid, fers et fleurons dorés (1).

(80) Baron DE SOTELET, *Recueil traitant des affaires des finances des Païs-Bas autrichiens et qui en détaille les revenus et la dépense.*

1. (F. 1). Titre.

(1) Cfr les instructions données en 1529 par André Gritti à Jérôme Zane (*Catalogue illustré des livres précieux, manuscrits et imprimés, faisant partie de la bibliothèque de M. Ambroise Firmin-Didot. Juin 1881. Paris, Labitte, p. 109, n° 77 et planche*).

(80) BARON DE SOTELET.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-4). Table des matières.

3. (F. 4 v^o-72). Texte du mémoire.

Le fol. 72 v^o est blanc.

4. (F. 73-75). Mémoire qui détaille en bref les services que le baron de Sotelet a eu l'honneur de rendre dans les provinces des Païs-Bas.

Les fol. 75 v^o-77 v^o sont blancs.

Papier; 77 feuillets, plus un de garde en tête (A); 0^m318 × 0^m203; XVIII^e siècle. Au recto du feuillet de garde il y a cette cote à l'encre : N. 11. A.; au verso, cette note, répétée par la même main, sur le titre : *Fait par le Baron de Sottelet, en 1730*; à l'intérieur de chacun des plats du cartonnage l'ex-libris de Th. de Jonghe. Sur le premier plat de la couverture, on a collé un extrait d'un catalogue de libraire, annonçant ce volume, avec l'indication manuscrite du prix : fr. 3. Cartonnage en papier marbré; au dos, sur une bandelette de cuir noir, le titre doré : *Jautelet. || Finances || belgiques.*

(81) *Liste alphabétique des villages des Pays-Bas autrichiens.*

1. (Fol. 1). Titre : *Villages du Brabant, Flandre, Haynaut, Namur, Limbourg, Luxembourg, qui sont dans la carte divisée en feuilles de Frix. Ordre alphabétique.*

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-66 v^o). Liste des villages.

Les fol. 49 v^o, 67 à 75 sont demeurés blancs.

Papier; 75 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) et six à la fin (C-H); deux colonnes; 0^m194 × 0^m158; XVIII^e siècle. Le titre est en rouge; les pages sont entourées d'un trait

(81) LISTE ALPHABÉTIQUE DES VILLAGES DES PAYS-BAS AUTRICHIENS.

à l'encre verte; les initiales de noms, l'ancienne pagination de 1 à 130, les numéros des carrés de la carte, ainsi que les lignes formant les encadrements intérieurs, sont en rouge. Des signets extérieurs marqués des lettres de l'alphabet, indiquent les divisions du dictionnaire. Demi-reliure ancienne; dos en soie bleue; plats recouverts de papier marbré; tranche rouge.

(82) *Registre de la gilde des hallebardiers de Malines* (fragment).

1. (F. 3). Serment des membres de la gilde.

Les fol. 1 v^o, 2 v^o, 3 v^o, 4 v^o et 5 sont blancs.

2. (F. 5 v^o-7 v^o). Liste van d'helbardiers gulde, als oock van den ridderlijken sweerden binnen Mechlen, 1702.

Le fol. 6 v^o est blanc.

Parchemin (feuillet 1 à 4) et papier (5 à 7); 7 feuillets, plus trois feuillets, de papier, de garde en tête (A-C); ces feuillets ne sont que les débris d'un registre beaucoup plus étendu; om³⁴⁵ × om²²¹; XVIII^e siècle. Au fol. 1, peinture représentant un évêque, en armure, à cheval (1); dans le fond, est une vue de ville; fol. 2, le Christ en croix entre la Sainte Vierge et saint Jean; fol. 3, la formule du serment est entourée d'un encadrement en couleur; fol. 4, armoiries et quartiers d'un membre de la famille de Snoy; fol. 5 v^o, armoiries et quartiers de Charles Le Cocq, élu *overhoofdman* de la gilde le 7 novembre 1702; fol. 6, armoiries de Guillaume-François Gielis Hujoel. Reliure ancienne formée de deux ais en bois recouverts en veau brun; sur les plats, fer central, roulettes et, aux angles, petits fers carrés portant une hallebardé et deux épées croisées, motif

(1) Voy. une reproduction de cette peinture dans Z. Z. [baron A. WITTERT], *Les gravures de Jean de Bavière, prince-évêque de Liège, comte de Hollande*. Paris, Liège, Bruxelles, s. d., pp. 80-81.

(82) REGISTRE DE LA GILDE DES HALLEBARDIERS DE MALINES.

qui se retrouve à la partie supérieure de l'encadrement de la peinture du fol. 1 ; tous les ornements sont dorés ; filets à froid formant encadrement ; au dos, filets et fleurons dorés ; fermoirs en cuivre.

(83) *Notes généalogiques et héraldiques.*

1. (F. 1-2). Famille waepens der Prince kinders van het groot vleeschuys van de vrye en erfachtige neiringen van vleeschouwers en visverkoopers der stad Gend.

Les fol. 1 v^o et 2 v^o sont blancs.

2. (F. 3-4). Armoiries, quartiers et notes généalogiques de la famille van Vaernewyck.

Le fol. 4 v^o est blanc.

3. (F. 5-5 v^o). Armoiries et notice biographique de Luc-Jean-Joseph van der Vyncht.

4. (F. 6). Armoiries de la famille van Toers.

Le fol. 6 v^o est blanc.

5. (F. 7). Armoiries de Josué de la Potterie.

Le fol. 7 v^o est blanc.

6. (F. 8). Armoiries de la famille Du Bois Schoondorp.

Le fol. 8 v^o est blanc.

7. (F. 9). Armoiries de la famille van Toers.

8. (F. 9 v^o). Armoiries de la famille d'Heems Stappens.

9. (F. 10-11). Armoiries et note sur Bernard-Ignace Constantin Hopsomere.

Les fol. 10 v^o et 11 v^o sont blancs.

Papier ; 11 feuillets ; 0^m337 × 0^m203 ; les feuillets ajoutés sont de différentes grandeurs ; XVIII^e siècle. La plupart des armoiries sont coloriées. Cartonnage recouvert de papier vert.

(84) CHRONIQUE DES ÉVÊQUES DE LIÉGE.

(84) *Chronique des évêques de Liège*, en français.

1. (F. 1-1 v^o). Avertissement au lecteur. *Inc.* A l'on-
neur de la tres excellente Trinitez, le Pere, le Filz et le
Saint Esprit, ung Dieu en parfaicte unitez, et de la glo-
rieuse Vierge Marie et de Monseigneur saint Lambert,
nostre bon patron. Je vous pretende reciter en brieffe la
vraye hystore et cronicque de Liege, dont il procede.
Des. Nous commencerons a parler des Troyens qui apres
la destruction de Troye la grande cité par les Gregois
faicte, furent respandus par tout le monde come cy apres
vous oreis.

2. (F. 1 v^o-195 v^o). Texte de la chronique. *Inc.* Daulte
de la destruction de Troye la grande. L'an de la creation
de nostre premier pere Adam IIII^m et XIX, fut destruicte
par trahison le grande cité de Troye. *Des.* Ernest de
Beawier, 61^e evesque... L'an XV^e IIII^{xx} et III n'eut en l'an
que III^e et LV jours, où il en debvoit avoir III^e et LXV...
Ainsy soit. Amen.

Le fol. 155 v^o est blanc.

Papier; 197 feuillets, car entre les feuillets 131 et 132, on
a ajouté deux feuillets 131 A et 131 B, plus deux feuillets de
garde en tête (C-D) et six à la fin (E-K); 0^m278 × 0^m195; XVI^e
siècle. Initiale ornée au début; au fol. 7 v^o, dessin à la plume,
représentant deux hommes sauvages, se tenant par la main,
debout sous une arcature ogivale; on a dessiné dans le texte
72 blasons, dont 56 coloriés et 16 en noir. Au recto du feuillet
de garde B, il y a les notes suivantes, de diverses mains : *Ce
presen livre apartien a Vincent du Pont, bourgoy de Dynant,
1637. Donné au college par le sieur Lambert Halloi qui avoit
epousé la fille ainée. Ex libris* (un nom effacé) 1821; d'une main

(84) CHRONIQUE DES ÉVÊQUES DE LIÈGE.

moderne : *Vincent Dupont, bourgeois de Dinant, 1584*. Demi-reliure moderne, dos et coins en veau fauve ; plats et intérieurs en papier marbré ; au dos, fers dorés et sur une bande de cuir vert : *Chroniques || de Liège* ; puis, plus bas, sur une bande de cuir lilas : *Manuscrit || 1584*.

(85) *Chronique des évêques de Liège*, en français.

1. (F. 1). Titre : *Cronicque de la noble citez de Liege comencant a la destruction de Tongre, mis en lumiere et colligez a grande diligence hors de plusieurs anciens livres, puis escript comme ici dedens trouverez avec la pourtraiture de leurs armoiries et blasons, l'an 1609*.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-5). Liste des rois de Tongres, des évêques de Tongres, de Maestricht et de Liège, des rois et des empereurs romains et byzantins, des empereurs du Saint-Empire romain, des rois de France et des papes.

3. (F. 5 v^o-6). Liste des archidiaconés et des doyennés, des abbayes et des collégiales de l'ancien diocèse de Liège.

Le fol. 6 v^o est blanc.

4. (F. 7-9 v^o). Armoiries des bonnes villes de la principauté de Liège, des six vinâves de la ville et perron liégeois.

5. (F. 10). Titre : *Cronicque de Liège. 1610*, dans un encadrement enluminé.

Les fol. 10 v^o-12 v^o sont blancs.

6. (F. 13-373 v^o). Avertissement au lecteur et texte de la chronique. Cette chronique débute comme celle décrite sur le n^o 84. *Des*. S'ensuivent les vers et harangue que la fille faisoit à son Alteze Ernest, luy présentant les clefs de la cité : Prince comblez d'honneurs,... le noble prince de

(85) CHRONIQUE DES ÉVÊQUES DE LIÈGE.

Bavière [lors de l'entrée à Liège du prince-évêque Ernest de Bavière, le 18 juin 1581]. A noter du fol. 39 au fol. 45 : Du poète Virgile.

Les fol. 37-38 v°, 45 v°-48 v°, 58 v°, 69-69 v°, 107 v°, 110 v°, 111^{bis} v°, 134 v°, 150 v°-155 v°, 176^{bis} v°, 179 v°, 190 v°, 258 v°, 261-261 v°, 291 v°, 319 v° et 363 v°, sont demeurés blancs.

7. (Fol. 374). Courtes notes relatives aux princes Ferdinand de Bavière, Maximilien-Henri de Bavière et Jean-Louis d'Elderen.

Les fol. 374 v°-391 v° sont demeurés blancs.

Papier; 393 feuillets, car entre les feuillets 54 et 55, on a ajouté deux feuillets 54^{bis} et 54^{ter}; 0^m31 × 0^m20; XVII^e siècle (1609-1610). Les nombreuses armoiries qui se trouvent dans le texte sont coloriées. A la première page, on a collé une note relative au prix, soit 80 francs, demandé au baron Wittert pour ce volume, qui a appartenu à la famille de Fabribéckers. Reliure ancienne en vélin; sur le dos, qui est en mauvais état, une étiquette de papier porte l'inscription manuscrite : *Chroniques* || *des* || *eveques de Liege* || *avec* || *les armoiries*.

(86) *Chronique des évêques de Liège* (fragment), en français.

Au fol. A, titre au crayon : *Copie de la chronique de Liège de M. Lavalleye. Joyeuse entrée de Jean de Hinsberg en 1444.*

(F. 1-13 v°). Texte : *Inc.* Le 11 jour d'aoust, revinrent en la cité de Liege Jehan De la Vaux et Gera De Chastel qui avoient esté. *Des.* Sy s'ensuit les noms, généalogies et armes de la famille Du Chastel ou Du Chasteau et toute

(86) CHRONIQUE DES ÉVÊQUES DE LIÉGE.

sa descendance qui avoit le chastel des IX preus et des IX pucelles des preus.

Les fol. 14 à 72 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 72 feuillets, plus deux de garde en tête (A-B) et un à la fin (C); plusieurs feuillets ont été enlevés au commencement du volume; 0^m194 × 0^m156; XIX^e siècle. La copie est de la main du baron A. Wittert. Reliure de l'époque en veau raciné; au dos, fers dorés.

(87) *Histoire du château et des seigneurs de Fallais.*

1. (F. 1-2). Faux-titre et titre.

Les fol. 1 v^o, 2 v^o et 3 v^o sont blancs.

2. (F. 4-10). Description de Fallais.

Les fol. 10 v^o et 11 v^o sont blancs.

3. (F. 12-40). Histoire des comtes de Fallais jusqu'en 1687.

Le fol. 40 v^o est blanc.

4. (F. 41-50 v^o). Edits politiques et ordonnances du seigneur prince Herman de Bourgoigne, comte de Falay, a publier et observer dans sa terre du dit Falay.

Les fol. 41 v^o et 42 v^o sont blancs ainsi que les fol. 51-86 v^o.

Papier; 86 feuillets, plus un de garde en tête (A); des feuillets ont été enlevés à divers endroits du volume; 0^m203 × 0^m16; XIX^e siècle. Ancienne pagination au crayon de 1 à 73. Au fol. 3, il y a cette note: *Copie d'un manuscrit du commencement du 18^e siècle, appartenant à Mr Henault, de Fallais.* Aux fol. 11, 14 v^o, 21 v^o, 23, 23 v^o, 24, 24 v^o, 26 v^o, 28 v^o, 29, 30, 31 v^o, 33 v^o, 34 v^o, 36, 37 et 38, blasons et étendards dessinés au crayon et, en partie, coloriés. Demi-reliure ancienne; dos et coins en basane rouge; plats recouverts de papier marbré; tranche jaspée.

(88) LIVRE DE RELIEFS DE MÉTIERS DE LA CITÉ DE LIÈGE.

(88) *Livre de reliefs de métiers de la cité de Liège.*

1. (F. 1). Titre : *Registre aux reliefs des XXXII bon mestier de la cité, franchise et banlieux de Liege pour le sieur Lazar Lamalle, bourgeois de cette cité et greffier du bon métier des feubres.*

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2). Armoiries de Joseph-Clément de Bavière, prince-évêque de Liège (1694-1723).

3. (F. 2 v^o). Relief du métier des fèvres, en date du 10 novembre 1698, en faveur de Laurent de Lamalle, fils de Lazare, « agiée de 5 mois environ. »

4. (F. 3). Relief du métier des bouchers, en date du 17 septembre 1721, en faveur de Lambert de Lamalle, fils de Lazare.

5. (F. 3 v^o). Armoiries de Lazare de Lamalle et de sa première femme Laurence Doyen.

6. (F. 4). Armoiries du même et de sa seconde femme Barbe Lamben.

Le fol. 4 v^o est blanc.

7. (F. 5). Armoiries de la cité de Liège.

Les fol. 5 v^o-6 v^o sont blancs.

8. (F. 7-38). Au recto de chaque feuillet, armoiries des métiers avec dix reliefs aux métiers des fèvres, des charliers, des vigneron, des cuveliers, des drapiers, des marinières, des couvreurs, des mangons et des orfèvres, des années 1678, 1703, 1704, 1713, 1714, 1715 et 1723, au profit de Lazare de Lamalle, greffier du bon métier des fèvres, et de ses fils Laurent et Lambert.

Le verso des fol. 8 à 38 ainsi que les fol. 39-40 sont blancs.

(88) LIVRE DE RÉLIEFS DE MÉTIERS DE LA CITÉ DE LIÉGE.

9. (F. 40 v^o-41). Annotations diverses.

Le fol. 41 v^o est blanc.

Papier; 41 feuillets, plus trois feuillets de garde en tête (A-C); 0^m315 × 0^m202; XVII^e-XVIII^e siècles. Toutes les armoiries sont coloriées. Reliure ancienne en veau brun, en mauvais état; filets à froid au dos et sur les plats; les cordons qui servaient de fermoirs, ont disparu.

(89) *Minute des lettres de Matthei, notaire apostolique à Liège, de 1781 à 1787, en français et en latin.*

Papier; 284 feuillets, plus deux feuillets de garde en tête (A-B) qui ont été également utilisés; 0^m313 × 0^m191; XVIII^e siècle. Reliure ancienne en veau brun; filets à froid; tranche rouge; restes des lanières de cuir qui servaient de fermoirs.

(90) *Information touchant les différends à l'égard du fief et biens censeaux de Vyle.*

Le fol. 36 v^o est blanc.

Papier; 36 feuillets, plus un de garde à la fin (A); trois feuillets ont été coupés après le fol. 36; 0^m267 × 0^m175; XVIII^e siècle. Couverture en papier; à l'extérieur du premier plat, il y a l'inscription, d'une main moderne : *Fief de Vyle (Condroz)*.

(91) *Documents relatifs au pays de Namur.*

1. (F. 1-18 v^o). Mémoire sur les prétentions des députés du clergé aux états de la province de Namur.

2. (F. 19-34 v^o). Mémoire touchant les gages et vacations des prélats députés du clergé ou premier membre de l'état de la province de Namur.

(91) DOCUMENTS RELATIFS AU PAYS DE NAMUR.

3. (F. 35-39). Ordonnance de Philippe IV, relative à l'administration communale de Namur (Bruxelles, 11 décembre 1624).

4. (F. 39 v^o). Extrait d'un acte par lequel Godescalc, abbé de Waulsort, voulant contribuer à l'érection d'un pont de pierre sur la Meuse, à Dinant, renonce à la barque et au droit de péage qu'il avait sur le fleuve, à condition, notamment, que les religieux et les tenants de son monastère seront libres de toute redevance en passant par le dit pont (Dinant, 1^{er} septembre 1080), en latin (1).

5. (F. 40-50). Rapport du comte de Neny, relatif à la reconstruction du pont de Dinant (Bruxelles, 17 janvier 1718).

6. (F. 50 v^o-51). Remarques touchant le pont de Dinant.

Le fol. 51 v^o est blanc.

7. (F. 52-66 v^o). Extrait d'un registre de feu M. le président Cuvelier, fol. 289 et seqq., touchant la souveraineté et droits compétans à Sa Majesté sur la rivière de Meuse. Ordonnances, dépêches et sentences relatives pour la plupart au pont de Dinant et aux droits perçus par les Liégeois, sur la navigation sur la Sambre et sur la Meuse.

8. (F. 67-68 v^o). Documents relatifs aux franchises et privilèges des batteurs et fondeurs de cuivre établis à Namur (27 janvier 1678 et 7 novembre 1701).

9. (F. 69-69 v^o). Lettre du gouverneur général A. de Augusto, sur la connaissance des plaintes relatives aux logements militaires (Bruxelles, 14 juillet 1687).

(1) Voy. S. BORMANS, *Cartulaire de la commune de Dinant*, t. I, n^o 2, pp. 8-11. Namur, A. Wesmael-Charlier, 1880.

(91) DOCUMENTS RELATIFS AU PAYS DE NAMUR.

Les fol. 70-70 v^o sont blancs.

10. (F. 71-78 v^o). Abrégé de l'histoire des comtes et souverains de Namur. *Inc.* Premier comte de Namur. La plus vraie et la plus assurée opinion touchant les comtes de Namur est, qu'ors, que le pays de Namur ait été possédé par Carloman, Pépin de Landen, ou bien l'ancien, et qu'eux. *Des.* Et il (Henry, comte de Namur) mourust enfin dans les derniers jours de l'an 1195; son corps fut déposé à Floref et avec luy finit la race des comtes de Namur et le comté fut réuni au comté de Haynaut. Ce qui fust la perte de l'honneur, de la richesse et de la gloire des Namurois.

Les fol. 79 à 187 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 187 feuillets, plus trois de garde en tête (A-C); 0^m39 × 0^m236; XVIII^e siècle, sauf les feuillets 39 v^o et 76-78 v^o qui paraissent être de la main du baron Adrien Wittert. Reliure en vélin; au dos, il y a cette inscription à l'encre, d'une écriture moderne: *Estat || et || histoire || de || Namur. || Ms.*, traces des lanières de cuir qui servaient de fermoirs; tranche jaspée rouge.

(92) *Coutumes du pays et comté de Namur du 2 mai 1682* (1).

Le préambule fait défaut.

Papier; 18 feuillets, dont les fol. 16-18 v^o sont blancs, plus deux de garde en tête (A-B) et deux à la fin (C-D); 0^m298 × 0^m195; XVIII^e siècle. Au fol. 15 v^o il y a cette note, d'une

(1) Voy. J. GRANDGAGNAGE, *Coutumes de Namur et coutume de Philippeville* (dans *Recueil des anciennes coutumes de la Belgique*), t. I. Bruxelles, F. Gobbaerts, 1869, pp. 25-39.

(92) COUTUMES DU PAYS ET COMTÉ DE NAMUR.

autre main : *Par extrait hors d'un livre imprimé* (1), *couvert de cuir et intitulé : Coutume de Namur. E. F. Roland, notaire de la venerable court de Liège, in fidem.* Au verso du fol. D il y a l'inscription : *Coutumes du comté de Namur*, répétée également sur le premier plat de la couverture, où on lit deux fois le nom *Scry*. Couverture en carton jaune, en mauvais état, dont une partie a disparu.

(93) *Documents relatifs à Jacques Callot, graveur.*

Le fol. 1 est blanc.

HUSSON, *Eloge historique de Jacques Callot.*

1. (F. 2). Faux-titre : *Eloge historique de Jacques Callot.*

Le fol. 2 v^o est blanc.

2. (F. 3). Titre : *Eloge historique de Jacques Callot, célèbre graveur français, dédié à Son Altesse Royale Monseigneur Charles-Alexandre de Lorraine. Bruxelles, 1766.*

Le fol. 3 v^o est blanc.

3. (F. 4-5 v^o). [Dédicace] : *A Son Altesse Royale Monseigneur Charles-Alexandre.*

4. (F. 6-36). *Eloge historique de J. Callot, noble lorrain, célèbre graveur.*

Le fol. 36 v^o est blanc.

5. (F. 37-89 v^o). Notes sur l'éloge historique de Callot.

Le fol. 90-90 v^o est blanc.

6. (F. 91-94 v^o). Notes particulières sur quelques ouvrages de Jacques Callot.

Les fol. 95-96 v^o sont blancs.

(1) Sur les éditions de cette coutume voy. J. GRANDGAGNAGE, *op. cit.*, p. xxxi.

(93) DOCUMENTS RELATIFS A JACQUES CALLOT, GRAVEUR.

7. (F. 97). *Médaille de Callot, || proposée || par M. G. de Pixérécourt, son compatriote. ... St-Nicolas-de-Port, || Imprimerie de Prosper Trenel. || 1839. Placard in-4°.*

8. (F. 98-99 v°). Tableau généalogique de la famille Callot.

Le fol. 98 v° est blanc, ainsi que les fol. 100 à 127 v°.

9. (F. 128-147 v°). Table alphabétique des ouvrages de Jacques Callot d'après Gersaint, 1744.

Le fol. 128 v° est blanc, ainsi que les fol. 148 à 153 v°, sauf qu'au fol. 148 on a inscrit ce titre : *Table des matières contenues dans ce volume.*

Papier; 153 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0m20r × 0m132; fin du XVIII^e siècle. Pagination ancienne de 1 à 172. Dessins au lavis à l'encre de Chine : au fol. 3, motif décoratif; fol. 4, armoiries de Charles-Alexandre de Lorraine; fol. 6, portrait de Callot encadré d'ornements; fol. 12 v°, un amour écrivant; fol. 25 v°, un amour peignant; fol. 30, un amour dessinant; fol. 36, un amour posant une couronne et jetant des fleurs sur une urne funéraire. Au verso du fol. 1, on lit, de la même main que le corps de l'ouvrage : *Nota. Les petites vignettes, fleuron et culs-de-lampe que l'on trouve dans le cours de l'ouvrage sont dessinés à la main et lavés à l'encre de la Chine par un artiste nommé Le Sueur qui honoroit de son amitié le propriétaire du présent manuscrit. Ce 16 juin 1814;* suit une note, au crayon, du baron A. Wittert : *Le Sueur, professeur à Bruxelles, à Liège, à Berlin, mort vers 1800;* à l'intérieur du second plat de la reliure, il y a la note : *G^e n° 9, ms. Copie.* Demi-reliure; dos et coins en parchemin vert, avec filets dorés au dos et sur une étiquette en cuir rouge le titre : *Eloge || de J. Callot;* plats recouverts de papier marbré vert.

(94) DIPLÔME AU NOM DE BERNARDIN CHINOTTO.

(94) *Diplôme de docteur en philosophie et en médecine, au nom de Bernardin Chinotto, en latin.*

1. (F. 1 v^o). Armoiries de Chinotto (?).

2. (F. 2-4). Texte du diplôme accordé par le collège des philosophes et médecins de Venise, le 30 décembre 1734.

3. (F. 4). Licence accordée à Chinotto, datée de Venise, le 6 avril 1737, en italien.

Le fol. 1 et le fol. 4 v^o sont demeurés blancs.

Parchemin ; 4 feuillets, plus un feuillet de garde (A), en papier, au commencement, et un à la fin (B) ; 0^m218 × 0^m152 ; XVIII^e siècle (1734 et 1737). Une partie du texte est en encre d'or ; initiales en couleurs ; le fol. 1 v^o et le fol. 2 ont un encadrement ornementé, en couleur et or ; les autres feuillets sont entourés d'une simple trait à l'encre d'or. Au premier feuillet de garde, on a collé un extrait d'un catalogue de librairie anglais annonçant ce manuscrit. Reliure de l'époque, en maroquin rouge, avec fers, filets et dentelles.

(95) *Diplôme de docteur en philosophie et en médecine, au nom de Louis Fabri, en latin.*

(F. 1-4 v^o). Diplôme de docteur de l'Université de Padoue, accordé à Louis Fabri, de Bruxelles, le 19 août 1613.

Parmi les témoins cités on trouve Jean de Brandt, de Louvain, docteur en médecine, et Michel Van Ophen, de la même ville, étudiant en médecine.

Parchemin ; 4 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B) ; 0^m221 × 0^m164 ; XVII^e siècle (1613). Plusieurs phrases et de nombreuses lettres ont été écrites à l'encre d'or. Chaque

(95) **DIPLÔME AU NOM DE LOUIS FABRI.**

page a un encadrement dessiné à la plume. Le sceau de l'Université a disparu, mais les cordelettes auxquelles il était suspendu, sont demeurées. Reliure en soie rose ; huit lacets de soie servent de fermoirs.

(96) *Registre aux acquêts de E.-J. Mathey.*

1. (F. 1-1 v^o). Notes généalogiques sur Jacques-Joseph Richard et ses descendants.

2. (F. 2). Titre: *Registre aux acquettes d'Englebert Joseph Mathey, notaire apostolique imperial et de la venerable cour episcopale de Liege, notaire et collecteur des archidiaconés de Condroz et de Brabant, secretaire des insignes collegiales de Saint Martin et de Saint Barthelemi, etc., etc.*

Le fol. 2 v^o est blanc.

3. (F. 3-173 v^o). Copie des actes. Le registre a été continué par d'autres personnes.

Les fol. 7, 8 v^o, 16-18 v^o, 21 v^o, 23-26 v^o, 47 v^o-50 v^o, 52 v^o, 54-56 v^o, 59 v^o-60 v^o, 67 v^o, 69-70 v^o, 72-73 v^o, 76 v^o, 78 v^o, 90 v^o-91 v^o, 96-97, 105 v^o-108, 109-111 v^o et 149 v^o sont blancs.

4. (F. 174-178). Notes diverses.

Les fol. 174 v^o-177 v^o et 178 v^o sont blancs.

5. (F. 179-180). Table.

6. (F. 180 v^o-184 v^o). Copie de différents baux.

Les fol. 185-186 v^o sont blancs.

Papier; 186 feuillets, 0^m314 × 0^m198; XVIII^e et XIX^e siècles. Ancienne foliotation incorrecte de 1 à 185. Reliure en veau brun en assez mauvais état; lanières de cuir et cordons servant de fermoirs; tranche jaspée rouge.

(97) PIERRE-JOSEPH REDOUTÉ.

(97) PIERRE-JOSEPH REDOUTÉ (1), *Notes diverses*.

(F. 1-79 v^o). Notes autographes de Pierre-Joseph Redouté, et notes qui lui avaient été communiquées, sur lui-même, sur sa famille, sur ses œuvres et sur ses amis. On y trouve diverses lettres, des extraits de journaux, etc.

Le fol. 13-13 v^o, 14 v^o, 18 v^o-19 v^o, 21 v^o, 25 v^o, 36-36 v^o, 41 v^o-42 v^o, 45 v^o-46 v^o, 52-53, 56 v^o, 59, 62 v^o, 64-64 v^o, 65 v^o, 69 v^o, 70 v^o et 71 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 79 feuillets de diverses dimensions, plus un feuillet de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m185 × 0^m119; XIX^e siècle. Au fol. A, on lit cette note : (209) 2 vol. in-8^o; plus bas, au crayon, de la main du baron Wittert, il y a : *Manuscrit autographe de Redouté. Notes sur sa famille et ses œuvres. 1^{er} vol. 2^e pièces autographes*. Cartonnage; dos en toile verte; plats recouverts de papier marbré; au dos, le titre doré : *Redouté* et au bas : 209 (2).

(98) *Album amicorum d'Antoine van Achelen*.

1. (F. 1). Titre : *Album amicorum || habitibus mulierum omnium nationum Europæ, || tum tabulis ac scriptis vacuis in || æs incisus adornatum, || Ut quisque et symbola et insignia sua gentilitia || in ijs depingi commodè curare possit. || Lovanii || Apud Ioannem Baptistam Zangrium. Anno 1601. ||*

Le fol. 1 v^o est blanc.

(1) Sur cet artiste voyez la notice que Jules Helbig lui a consacrée dans *Biographie nationale*, t. XVIII (1905), col. 827-833. L'auteur dit avoir tiré de ce manuscrit, que nous lui avons communiqué, la plupart des informations contenues dans les cinq notices de peintres de la famille de Redouté, qu'il donne dans ce volume.

(2) M. J. Helbig donne à tort ce numéro, ou plutôt le n^o 207, pour la cote de ce volume.

(98) ALBUM AMICORUM D'ANTOINE VAN ACHELEN.

2. (F. 2-4). Adresses au lecteur, en vers latins et en vers français.

3. (F. 6). Annotation, en latin, de Pierre Micault, époux d'Aldegonde van Achelen, sœur d'Antoine.

4. (F. 7). Quartiers et devise d'Igram van Achelen, père d'Antoine (1).

5. (F. 8). Devise, armoiries et annotations, en latin et en français, de Pierre Micault.

6. (F. 8 v^o-9). Annotation, en latin, et armoiries de Juste Lipse (Louvain, 22 janvier 1605 (?).

7. (F. 10). Armoiries d'un membre de la famille Micault.

8. (F. 12). Mêmes armoiries.

9. (F. 12 v^o-13). Annotation, en espagnol, armoiries et devise d'Antoine del Valle, protonotaire apostolique, conseiller du roi et chancelier de la Toison d'or (14 février 1607).

10. (F. 14 v^o). Annotation, en grec et en latin, de Jean à Fonseca, chanoine de Séville (18 mars 1607).

11. (F. 15 v^o-16). Annotation, en français, et armoiries d'Augustin de Gottignies (27 octobre 1606).

12. (F. 20). Devise, armoiries et annotation, en latin, adressée à Jean-Baptiste van Achelen, de Jacques de la Torre.

13. (F. 22 v^o-23). Annotation, en latin, et armoiries de Jean Coloma.

14. (F. 24). Armoiries d'un membre de la famille van der Laen.

15. (F. 26). Armoiries, quartiers, devise et annotation, en latin, de Philippe van Vlierden.

(1) Igram van Achelen, chevalier, président du Grand Conseil de Frise, puis du Grand Conseil de Malines.

(98) ALBUM AMICORUM D'ANTOINE VAN ACHELEN.

16. (F. 28 v^o). Devise et annotation, en latin, de Guillaume Sucquet (1606). Au bas, armoiries, imprimées par décalque, de la famille Van Eyck.

17. (F. 29). Armoiries, quartiers, devise et annotation, en français, de Jean Lhermite, chevalier, aide de gentilhomme de la Chambre de Sa Majesté Catholique (Madrid, 26 juin 1606).

18. (F. 30 v^o). Annotation, en français, de Jean-Balthazar de Vischere (26 octobre 1606).

19. (F. 32 v^o-33). Devise, annotation, en latin, armoiries et quartiers de Théodore van der Laen (14 mai 1606).

20. (F. 37). Armoiries parties de van Achelen et de Boogaerts.

21. (F. 39 v^o). Devise et signature de Madeleine Micault.

22. (F. 40). Armoiries de Clémence Hoytema, épouse d'Igram van Achelen.

23. (F. 41). Armoiries d'Igram van Achelen.

24. (F. 43). Indication des quartiers de N. van Ophem : van Ophem, van Achelen ; Tsermertens, Lapostol.

25. (F. 45). Armoiries d'un membre de la famille Baudequin de Peuthy.

26. (F. 46 v^o). Devise et signature de Marie Boucamp (Malines, 1612).

27. (F. 56 v^o). Annotations, en latin et en français, de Georges Schwertzell de Willingshausen (Calais, 23 mai 1607) ; annotations, en français, en allemand et en latin, de Jean Schwertzell de Willingshausen (1607) ; annotation, en français, de Christoffel N. (1607).

28. (F. 58 v^o-59). Devise, annotation, en latin, armoiries et quartiers de Pierre Coloma (15 mai 1606).

(98) ALBUM AMICORUM D'ANTOINE VAN ACHELEN.

29. (F. 62). Armoiries et quartiers de Jean-Baptiste Maes.

30. (F. 63 v^o-64). Annotation, en latin, et armoiries de Nicolas van der Duyn (Brederode) (14 mai 1606).

31. (F. 66 v^o-67). Devises, annotations, en latin et en grec, armoiries et quartiers de Maximilien de Bouchorn (14 mai 1606).

32. (F. 68). Blason parti au premier : d'or au chevron de gueules accompagné en chef de deux chiens de sable et en pointe d'une couronne de gueules, à la champagne fascée ondée de onze pièces d'azur et d'argent ; au second : d'hermines à six bandes de gueules ; cimier : une touffe de panaches d'or, d'azur, de gueules, de sable et d'argent.

Papier ; 71 feuillets, plus trois feuillets de garde en tête (A-C) et trois à la fin (D-F) ; 0^m17 × 0^m20 ; XVII^e siècle. La plupart des feuillets ont été remontés ; plusieurs ont disparu. Les gravures représentent soit des écussons de différentes formes, souvent avec encadrement, soit, comme l'indique le titre, des femmes revêtues de costumes de différentes nations, ayant à côté d'elles un écusson : fol. 6, *Nobilis Brabantica* ; fol. 8, *Nobilis Virgo Brabantica* ; fol. 10, *Civis Brabanticæ ornatus* ; fol. 12, *Mercatoris Brabantici filia* ; fol. 14, *Civis Brabanticæ ornatus in publicum procedentis* ; fol. 16, *Nobilis Gallica* ; fol. 19, *Mulier Parisiensis* ; fol. 23, *Nobilis Hispanica* ; fol. 25, *Noua Nupta Veneta* ; fol. 27, *Matrona Romana* ; fol. 31, *Noua nupta Romana* ; fol. 34, *Nobilis femina Pisana* ; fol. 36, *Virgo Florentina* ; fol. 38, *Nobilis Florentina* ; fol. 42, *Matrona Bohemica* ; fol. 44, *Virgo Bohemica* ; fol. 46, *Nobilis Femina Sueuica* ; fol. 48, *Virgo Sueuica* ; fol. 50, *Femina Heluetica* ; fol. 52, *Virgo nobilis Bononiensis* ; fol. 54, *Noua nupta Bononiensis* ; fol. 57, *Greca femina Perana* ; fol. 60, *Noua nupta Thessalonicensis* ; fol. 61, *Græca tempore æstatis* ; fol. 64, *Matrona Anglica* ; fol. 68,

(98) ALBUM AMICORUM D'ANTOINE VAN ACHELEN.

Græca Insulæ Chio; fol. 70, *Virgo Insulæ Paro*; aux fol. 1, 5, 7, 9, 11, 13, 17, 18, 21, 24, 26, 29, 33, 35, 37, 40, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 59, 65, 67, 69 et 71, blasons ou encadrements. En outre des armoiries ajoutées, certaines parties ont été coloriées. Au fol. C v^o il y a cette annotation à l'encre : *Ex libris Ant. van Bellinghen, 6 aprilis 1872. Coût : f. 60 et 10 % font f. 66, à la vente de Olivier à Bruxelles, le 2 avril 1872. Voyez ce catalogue sub n^o 366.* Reliure moderne en vélin; au dos, sur une étiquette de cuir noir, il y a l'inscription : *Albvm || amico-rvm || Lovanii || 1601*; tranche bleue.

(99) JEAN DE MANDEVILLE, *Itinerarium a terra Angliae in partes Iherosolimitanas et in ultiores transmarinas.*

1. (F. 1-75 v^o). Itinerarium.

2. (F. 76-77). Tabula itinerarii capitulorum.

Le fol. 77 v^o est blanc.

Papier; 77 feuillets, plus un feuillet de garde en tête (A); 0^m216 × 0^m14; XVe siècle; initiales en bleu au début. Foliotation ancienne au bas des pages. Avant le fol. A on a collé une courte note, du XIX^e siècle, relative au manuscrit. Demi-reliure en basane, du XIX^e siècle, fort défraîchie; au dos, filets dorés et l'inscription; *Mandeville || Itinerarium || Leodu (sic)* et plus bas : 1355.

(100) JEAN STOFFLER, *Elucidatio fabricae ususque astrolabii.*

1. (F. 1-2). Théorie du cadran solaire.

Le fol. 2 v^o est blanc.

2. (F. 3-3 v^o). De aspectibus et radiationibus planetarum.

(100) JEAN STOFFLER.

3. (F. 4-37 v^o). Elucidatio fabricae usque astrolabii, Joanne Stoflerino, Justingensi, viro Germano, atque totius spherice doctissimo autore. Jam denuo ab eodem vix aestimandis sudoribus recognita diligenter locupletataque et tandem non minore diligentia Cobelianis typis excussa. Oppenheim, anno M.D.XXIII. Ex secunda auctoris recognitione (1).

Les fol. 12^{ter} v^o, 12⁴ ter v^o, 12⁵ ter v^o, 24 v^o et 25 sont de meurés blancs.

Papier ; 37 feuillets, plus les fol. 12^{bis}-12⁶ ter, 16^{bis}-16⁴ ter, 22^{bis} qui contiennent des notes et deux feuillets de garde à la fin (A-B) ; 0^m293 × 0^m204 ; XVI^e siècle. Titres, annotations marginales et initiales en rouge ; certaines parties à l'encre bleue ; figures astronomiques à l'encre noire, avec certaines parties à l'encre rouge et à l'encre bleue, aux fol. 1, 1 v^o, 2, 5, 6, 7 v^o, 9 v^o, 10, 10 v^o, 11 v^o, 12 v^o, 12^{ter}, 12⁴ ter, 12⁵ ter, 12⁶ ter, 13 v^o, 14 v^o, 15 v^o, 18, 18 v^o, 19 v^o, 21, 23 v^o, 24, 25 v^o, 26 v^o, 28 v^o, 30, 31 v^o, 33, 33 v^o, 34 v^o, 35 et 35 v^o. En tête, on a placé un exemplaire de JOHANNES DE SACRO BUSCO (Jean Halifax), *Textus de sphaera*, [Parisii, in officina Henrici Stephani, 1511] (2), sur le titre duquel il y a les inscriptions suivantes : *Utitur M. Petrus Driscart U. J. licentiatus Torcundius* ; d'une autre main : *Nunc H. van Winghe, canonicus Tornacensis, ex empto Tornaci*, et sur une bandelette de papier, il y a l'inscription imprimée : *Bibliothecæ ecclesiæ cathed.*, le nom de lieu ayant été gratté. Les deux volumes sont enveloppés dans une feuille de parchemin, qui forme une sorte de reliure à recouvrement.

(1) Sur le volume imprimé d'après lequel notre copie a été exécutée, voy. J.-G.-T. GRAESSE, *Trésor de livres rares et précieux*, t. VI, 1^{re} partie. Dresde, R. Kuntze, 1865, p. 501.

(2) Voy. J.-G.-T. GRAESSE, *Id. op.*, p. 210.

(101) RECUEIL DE THÈMES ASTROLOGIQUES.

(101) *Recueil de thèmes astrologiques*, en latin.

1. (F. 1 v^o). Extraits des œuvres de Cornelius Gemma.

2. (F. 2-54 v^o). Thèmes astrologiques pour des années s'étendant de 1496 à 1675.

Les fol. 2, 12, 15 v^o, 41, 51 v^o-52 v^o sont demeurés blancs.

A divers endroits on a noté des phénomènes météorologiques survenus à Liège, au xvi^e et au xvii^e siècle.

Papier; 54 feuillets; 0^m328 × 0^m205; xvii^e siècle. Ancienne pagination de 1 à 98; nombreuses figures astronomiques à l'encre. L'ancienne reliure a disparu.

(102) *Recueil de modèles d'écriture*.

1. (F. 1). Titre : *Le tresor d'escriture auquel est contenu tout ce qui est requis et necessaire a tous amateurs dudict art. Par Jehan Lhoste de Gircourt. Avec privilege. A Pont a Mousson.*

2. (F. 2-31). Modèles d'écriture, textes français et textes italiens.

Le verso des fol. 1-31 est demeuré blanc.

Papier; 31 feuillets, plus deux feuillets de garde au commencement (A-B) et un à la fin (C); 0^m153 × 0^m214; xvii^e siècle. Cartonnage moderne, dos en toile noire, avec le titre doré : *Greecourt || Alphabet*. Plats recouverts de papier marbré.

(103) PIERRE ZANI, *Matériaux pour servir à l'histoire de la gravure*.

1. (F. 1). Titre : *Matériaux pour servir à l'histoire de l'origine et des progrès de la gravure en cuivre et en*

(103) PIERRE ZANI.

bois, avec une exposition de la découverte intéressante qui fut faite dans le cabinet national de Paris, d'une estampe originale du célèbre Maso Finiguerra par D. Pierre Zani, Fidentino. Parme, de l'imprimerie Carmignani, 1802.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-2 v^o). Dédicace : *A Son Altesse Royale Dom Ferdinand I de Bourbon, infant d'Espagne...*

3. (F. 3-4 v^o). Aux amateurs et professeurs des beaux arts de chaque nations.

4. (F. 5-41). Texte. (I. Des premiers maîtres allemands; graveurs au burin. II. De l'origine de la gravure et de l'impression des estampes au burin en Italie et premièrement à Florence).

Les fol. 41 v^o-48 v^o sont blancs.

5. (F. 49-67 v^o). Notes de la première partie.

Le fol. 68-68 v^o est blanc.

6. (F. 69-83 v^o). Notes de la seconde partie.

Les fol. 84 à 86 v^o sont blancs.

7. (F. 87-88). Note sur les nielles.

Le fol. 88 v^o est blanc.

Papier; 88 feuillets; 0^m241 × 0^m181 pour le texte; les notes sont sur papier de différents formats; XIX^e siècle. Au verso du premier plat, on a collé une longue note, de la main du baron Wittert : *Manuscrit de la traduction du célèbre ouvrage de Zani sur l'origine de la gravure, avec des notes et des additions. Ce livre n'a jamais été imprimé, ni même analysé. Il paraît avoir été préparé par le célèbre iconologue lui-même pour être publié à Paris. On ne sait pour quel motif l'ouvrage n'a pas paru. Je l'ai acheté chez le célèbre libraire et marchand d'autographes entre les rues Vivienne et Richelieu sous l'arcade de la Bibliothèque impériale, où furent trouvées tant de raretés...*

(103) PIERRE ZANI.

Au-dessus de cette note, une étiquette porte l'indication du prix : 14 francs. Emboîtage ; dos en percaline verte, avec, sur une étiquette de papier, le titre manuscrit : *Sur la || Gravure || par || Zani* ; plats recouverts de papier marbré vert ; huit cordons servent de fermoirs.

(104) *Catalogue d'estampes.*

(Titre inscrit sur la couverture) : *Catalogue d'estampes de Rubens les plus rare et le plus cher et le plus rare à trouver.*

1. (F. 1-9 v^o). Estampes d'après Rubens.

2. (F. 9 v^o-10). Estampes d'après Van Dyck.

Les fol. 10 v^o à 12 v^o sont blancs.

Papier ; 12 feuillets ; 0^m279 × 0^m214 ; XVIII^e siècle. Couverture en papier brun clair, avec le titre reproduit ci-dessus.

(105) GRÉTRY, *Airs et duo d'Anacréon.*

1. (F. 1). Titre : *Airs et duo d'Anacréon, opera en 3 actes. Paroles de Guy, musique de Gretry.*

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-15). Texte et musique.

Le fol. 15 v^o est blanc.

3. (F. 16). Table des morceaux.

Les fol. 16 v^o-17 v^o sont demeurés blancs.

Papier ; 17 feuillets, plus trois de garde (A-C) au commencement et deux (D-E) à la fin ; 0^m21 × 0^m138 ; XIX^e siècle. Ancienne pagination de 1 à 27 ; le titre se trouve dans un joli frontispice dessiné à la plume ; chaque page a un encadrement formé d'un trait à l'encre rouge ; fol. 13 et fol. 15, culs-de-lampe ; fol. 16, dans un ornement il y a la lettre *B*. Au premier feuillet de garde on lit : *Clémentine R. L.* A ce feuillet on a collé une

(105) GRÉTRY.

facture du libraire G.-A. van Trigt, de Bruxelles, en date du 20 février 1880, sur laquelle on lit : *Au catalogue Bacelen, Anacréon, 20 francs*. Reliure en basane chagrinée rouge ; filets, fers et roulettes au dos et sur les plats ; roulettes intérieures ; au dos, il y a : *Duo || d'Ana- || créon* ; gardes et signets en satin bleu ; tranche dorée.

(106) O'KELLY DE GALWAY (1), *Notice sur la peinture sur verre en Belgique, au XIX^e siècle*.

1. (F. 1-76). Notice sur la peinture sur verre en Belgique au dix-neuvième siècle (artistes et procédés) (2).

Les fol. 4, 10, 11, 33, ainsi que le verso de tous les feuillets, à l'exception des fol. 10, 11, 14, 15-17, 18, 20, 33 et 38 sont demeurés blancs.

2. (F. 77). Notes extraites du manuscrit, par le baron A. Wittert.

Les fol. 77 v^o à 83 v^o sont demeurés blancs.

Papier ; 83 feuillets, plus un de garde en tête (A) ; formats divers ; 0^m35 × 0^m21 ; sur le titre il y a la date de 1858. Anciennes foliotations. Au verso du fol. A on lit cette note : *Manuscrit d'une notice imprimée en 1859 et encouragée par le gouvernement belge. O. K.* Au verso du feuillet de garde, en tête, se trouve l'indication du prix de vente de ce manuscrit : *5 francs*. Reliure en percaline ; filets à froid et roulettes sur les plats ; filets dorés au dos.

(1) Comte Alphonse-Charles-Albert O'Kelly, né à Bruxelles, le 24 juillet 1834.

(2) Cette notice a paru à Bruxelles, chez A. Decq, en 1859. In-8^o de 60 pages. Voy. *Bibliographie nationale*, t. III, Bruxelles, 1897, p. 61.

(107) MILLON.

(107) MILLON, *Mécanisme de la langue grecque.*

Ce n'est qu'une partie d'un ouvrage plus étendu, ainsi que l'indique le titre (fol. 1) : *Principes de la grammaire grecque. Première partie. Mécanisme de la langue grecque.*

Les fol. 47, 111, 112, 119, 120, 123, 124, 134, 135, 139, 140, 146, 147, 155 et 156 sont des tableaux à déplier, intercalés dans le texte.

Les fol. 197 v^o à 208 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 208 feuillets, plus quatre feuillets de garde en tête (A-E) et un à la fin (F); 0^m198 × 0^m155; XIX^e siècle. Ancienne pagination de 1 à 358. Au verso de la garde de la reliure, en tête, on lit cette note, au crayon, de la main du baron Wittert : *Par Millon, de Liège, auteur de la traduction de la République d'Aristote et de beaucoup d'autres ouvrages.* Demi-reliure de l'époque; dos en veau fauve avec roulette dorée et l'inscription : *Millon || Mecanisme || de la langue || grecque || M. S. S.*; plats recouverts de papier marbré.

(108) LANGLES, *Eléments de la grammaire persane.*

1. (F. 1). Titre : *Elémens de la grammaire persanne par M. Langlés, administrateur de l'Ecole spéciale des langues orientales.* Paris, 1816.

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 1^{bis}-47). Texte de la grammaire.

3. (F. 47 v^o-49). Table des matières de la grammaire.

4. (F. 49 v^o). Indications chronologiques.

5. (F. 51-57). Livre des fables persannes. Texte original.

6. (F. 58-65). Traduction latine des fables.

(108) LANGLES.

7. (F. 65 v^o). Quatrain persan avec la traduction latine et la traduction française.

8. (F. 66-74 v^o). Traduction française des fables.

9. (F. 75). Vers en l'honneur du poète Hafidz, suivis de la traduction latine et de la traduction française.

10. (F. 75 v^o-88). Livre des odes du poète Hafidz. Texte persan, occupant le recto des feuillets; pour les huit premières odes, on a transcrit au verso des feuillets la prononciation.

Le verso des fol. 84 à 88 et le fol. 89 sont blancs.

11. (F. 89 v^o-132 v^o). *Grammatica linguae persicae*.

12. (F. 133). *Menses Persarum*.

13. (F. 133 v^o). *Dies Persarum*.

Les fol. 134 à 140 v^o sont blancs.

Papier; 141 feuillets, car il y a un fol. 1^{bis}, plus un de garde à la fin (A); le fol. 1 a été restauré; 0^m166 × 0^m106; premier quart du XIX^e siècle (le titre porte la date : 1816); au fol. 50 v^o, il y a la date : 1824; au fol. 74 v^o : 1823 et 1824, et au fol. 89 v^o : *Parisiis, anno J. C. 1824*. Une partie du texte est à l'encre rouge. Nombreux dessins à la plume, quelques-uns coloriés : fol. 47, 49, 52 v^o, 53 v^o, 54 v^o, 57 v^o, 65 v^o, 66 v^o, 69 v^o, 72, 73 et 75. A l'intérieur du premier plat de la reliure il y a une étiquette de la librairie orientale de Dondey-Dupré père et fils, à Paris, et au verso du feuillet de garde on a collé un extrait d'un catalogue annonçant notre manuscrit. Demi-reliure de l'époque; dos en basane verte; plats recouverts de papier de même couleur; tranche jaune.

(109) *Recueil de pièces diverses*, en latin.

1. (F. 1-10 v^o). CICERO, *De paradoxis*.

2. (F. 11-14). *Laus et testimonium Jeronimi de Se-*

(109) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

neca, ex libro virorum illustrium. Epistolae Senecae ad Paulum et Pauli ad Senecam et epitaphium Senecae (1).

5. (F. 14 v^o-19 v^o). SENECA, *Liber de quatuor virtutibus ad Paulum*. [MARTINUS Dumiensis episcopus, *De formula honestae vitae*] (2).

4. (F. 19 v^o-29). SENECA, *De copia verborum*. [Extraits des œuvres de Sénèque]. *Inc.* Primum argumentum compositae mentis existimo posse consistere. *Des.* Turpissima jactura est que per negligentiam fit (3).

5. (F. 29-33). SENECA, *Ad Gallionem de remediis fortuitorum liber* (4).

6. (F. 33-41). SENECA, *Ludus de morte Claudii Caesaris* (5).

7. (F. 41 v^o-55 v^o). SENECA, *Proverbia per ordinem alphabeti*. [P. SYRUS et alii. *Sententiae*].

8. (F. 56-71 v^o). *Dyalogus familiaris amici et sodalis super deploracione gallice calamitatis*. *Inc.* Quid te, fidisime, preter morem tuum contristatum aliorum quam te deceat vultu voceque dejicit, ut jam non idem qui eras videaris? *Des.* Ad quietem nos sompnus evocat. Vale, frater. S. Et tu ipse vale, et nos in communi pace valeamus. *Explicit dyalogus*.

9. (F. 72-77 v^o). *Epistola*. *Inc.* Suades sepius et hortaris, vir diserte ac carissime frater, ut tibi ad vitam curialem hanelanti ingressum locumque preparem. *Des.*

(1) Voy. *L. Annaei Senecae opera quae supersunt*, éd. F. HAASE. Lipsiae, B.-G. Teubner, 1852-1853, t. III, pp. 476-482.

(2) *Ibidem*, pp. 469-475.

(3) Sur ces extraits cfr *Ibidem*, p. xxii.

(4) *Ibidem*, pp. 446-457.

(5) *Ibidem*, t. I, pp. 264-275.

(109) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

teque intra private domus metas salubriter cohibe; at si domi felix fuisse nescias, esse discas. Vale feliciter.

10. (F. 77 v^o-79 v^o). *Alani ad ingratum amicum invectiva. Inc.* Maluisssem tecum de beneficiis quam querimoniis contendere, vir ingrate, et in laudes tuas. *Des.* In me de cetero nihil vindices. Vive tecum et cum hiis quibus amicitiam simulare industria est, ... Et vale ut decet viros qui sibi solis valent.

11. (F. 79 v^o-81). *Alani ad invidum et detractorem invectiva. Inc.* Maledicta tua moleste tulissem, emulator acerrime, si opera tua te dignum fecissent. *Des.* Malo quod tibi dissimilis esse odio, quam similitudine tuorum studiorum amari. Vale si penitere vales. Explicit.

Le fol. 81 v^o est blanc.

12. (F. 82-153 v^o). *Inc.* Cum in heremo Scithi, abbatem Moysem expetissemus, pariterque ab eo edificationis sermonem, fuis lacrimis, posceremus. *Des.* Ob quam non solum carnalium, sed etiam illarumque quae spirituales videntur, rerum spernenda sunt commoda, si alias acquiri vel perfici nisi cum hujus tranquillitatis perturbatione non possunt.

13. (Fol. 154-154 v^o). Intitulatio capitulorum collationis Abrahe de mortificatione.

14. (F. 155-180). *Collatio abbatis Abrahe de mortificatione. Inc.* Quarta atque vicesima ista collatio abbatis Abrahe, Christo favente, producit, omnium seniorum traditiones concludens. Qua vestris orationibus. *Des.* Superest ut me periculosissima hactenus tempestate jactatum nunc ad tutissimum silentii portum spiritualis orationum vestrarum aura comitetur. Explicit collatio abbatis Abrahe de mortificatione.

Le fol. 180 v^o est blanc.

(109) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

Papier; 180 feuillets, plus un de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m131 × 0^m103; XV^e siècle. Le volume a été formé par la réunion de deux recueils (fol. 1-81 et 82-180) de mains différentes. Titres en rouge; initiales en rouge (une en bleu), ou rehaussées d'un trait rouge. Au fol. 1 on lit : *F. Florentius de Bray pastor me reparavit, 1671, suis expensis*, et au bas, la marque: *AB. P.*; au fol. 81 v^o, il y a les noms : *Hugo, Hugo Essart*. Reliure en vélin; au dos, l'inscription manuscrite : *Miscelia. || Proverbia || Galliae || calamitates. || 1400.*; les lanières de cuir qui servaient de fermoirs ont disparu; tranche jaspée rouge.

(110) *Recueil de pièces diverses*, en latin.

1. (F. 1-109). ADAMUS CARTHUSIENSIS, *De remediis utriusque fortune, id est prospere et adverse* (1). *Inc.* Quondam michi meditantī subiit illa que me sepius occupat cogitatio futurorum. *Des.* Sane vitam certamine mercantur egregio qui mortem corporis anime salutem querunt... Et sic est finis secundi libri, videlicet de remediis fortune adverse. *Explicit liber de remediis fortuitarum Adami Carthusiensis devoti et sacre pagine doctoris eximii.*

Les fol. 109 v^o-110 v^o sont blancs.

2. (F. 111). *Argumentum de Democriti vita. Inc.* Democritus Abdiritensis inter philosophos sui temporis clarissimus, familie. *Des.* Ubi, que acta et que inter se

(1) Le copiste avait rédigé son titre comme suit : *De remediis utriusque fortune, id est prospere et adverse. Franciscus Petrarcha poeta laureatus*; puis avait ajouté : *vel potius Adamus Carthusiensis magister in theologia*. Une main postérieure a biffé : *Franciscus...* *potius* et a inscrit au-dessus : *Adamus Carthusiensis de remediis utriusque fortunae, prosperae et adversae.*

(110) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

ac Democritum dicta sunt, Damageto... presenti epistola significat, sic scribens.

3. (F. 111-118). *Epistola Ypocratis ad Damagetum*. *Inc.* Quod suspicati sumus, illud nimirum, Damagete, fuit. Non enim. *Des.* Democritum... vidi, qui solus homines moderatos facere potest. Hec habeo, Damagete, que de Democrito scribere possum... Vale.

4. (Fol. 118 v^o-120). [PYTHAGORAS, *Aurea carmina*] *Pictagore philosophi aurea verba per Rivutium latine facta, ad litteratissimum virum P. Siccum Paulum*. *Inc.* Credo, ni fallor, mi suavissime Petre, agrum cultoribus. *Inc.* Deos immortales, ut lege constitutum est, in primis adorate. *Des.* Itaque expectando et singula examinando, ab omni labe... ubi deus immortalis existes et non amplius mortalis neque corruptibilis. Vale felix.

Les fol. 120 v^o à 120^{bis} v^o sont blancs.

5. (F. 121-125 v^o). Sermon d'un religieux de l'Ordre de Prémontré. *Sermo ad clerum in capitulo*. *Inc.* « Tollite » jugum meum super vos. » Scribuntur hec verba originaliter Mathei undecimo et recitantur officialiter in diei presentis evangelio. *Des.* Sed salubrius si demerita correctionis evadentes, jugum perfectionis religiose servaverimus... Amen.

Papier; 126 feuillets, plus un feuillet de garde en tête (A) et un à la fin (B); 0^m205 × 0^m135; x^ve siècle. Titres et initiales en rouge ou rehaussés de rouge; nombreux passages soulignés d'un trait rouge. Entre les feuillets 120^{bis} et 121 on a intercalé l'ouvrage suivant : PLATO, *Dialogus de contemnenda morte qui Axiochus inscribitur*, vertit Rodolphus Agricola [Louvain, Jean de Westphalie, vers 1483], auquel sont relatives les notes diverses que portent trois feuillets ajoutés en tête du volume. Hebert,

(110) RECUEIL DE PIÈCES DIVERSES.

Borluut et Wittert possédèrent successivement ce volume, acquis, comme le prouve une note à l'intérieur du second plat de la reliure, à la vente de la bibliothèque de l'abbaye de Parc, en octobre 1825, pour la somme de 15 fr. 95. A l'intérieur du premier plat, la cote de cette bibliothèque *K. V.* et l'ex-libris de van Borluut. Reliure en veau fauve; les armes de l'abbaye ont été grattées sur les deux plats; au dos, fers et filets dorés et l'inscription : *A. Carthus. || De remedes || fortune*; tranche jaspée rouge.

(111) DE PAW, *Recueil de dissertations.*

1. (F. C). Titre : *Recueil de dissertations critiques, historiques et littéraires sur divers sujets par M. de Paw, auteur des Recherches philosophiques sur les Américains, les Egyptiens et les Chinois et les Grecs.*

2. (F. C v^o). Table des dissertations.

3. (F. 1-49). Sur l'Amérique.

4. (F. 49 v^o-57). Sur les bardes.

5. (F. 57-61). Sur la fée Morgane.

6. (F. 61-79). Sur les géants.

7. (F. 79-88 v^o). Sur Orphée et les orphiques.

8. (F. 89). Sur la légion thébéenne.

Les fol. 89 v^o à 92 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 92 feuillets, plus trois feuillets de garde en tête (A-C) et un à la fin (D); 0^m177 × 0^m122; XIX^e siècle. Ancienne pagination de 1 à 184. Quelques lignes d'écriture qui suivaient le titre ont été soigneusement grattées. Reliure en vélin; au dos, sur une bandelette de vélin, filets et l'inscription dorée : *Oeuvr || de || Paw* et sur une étiquette de papier, le numéro 48; tranche jaspée rouge.

(112) RECUEIL DE CHANSONS.

(112) *Recueil de chansons*, en français et en flamand.

1. (F. 1 v^o). Pour Philis le miracle d'amour, sonnet.
2. (F. 3). Air. Philis, mes feux sont innocens.
3. (F. 4). Air. Prez de tes yeux j'ay voulu m'attacher.
4. (F. 6). Air. Dieux ! que d'aymables attraits.
5. (F. 7). Courante. Mijn Damaris is t' soetste beelt.
6. (F. 8). Courante. Amour s'est rendu mon vainqueur.
7. (F. 10). Air. Beaux yeux, beaux yeux, doux tirans de ma vie.
8. (F. 10 v^o). Table.
9. (F. 12). Clachte van Titer aen sijne schoone Rosemont. U glinster ooghen, schoone Rosemont.
10. (F. 13). Air. Je suis en doute si Melite.
11. (F. 15). Chanson pour dancier. Caliste a blessé mon cœur.
12. (F. 17). Chanson pour boire. Le premier mot quand je m'esveille.
13. (F. 18 v^o). La maulevriere. J'ay trop longtemps celé le feu dont j'ay bruslé.
14. (F. 21). Air. Enfin, je ne conteste plus.
15. (F. 23 v^o). Air. Puisque le favorable sort.
16. (F. 25). Air. Amant infortuné qui n'avez d'espérance.

Les fol. 1, 2 v^o, 3 v^o, 4 v^o, 5, 6 v^o, 7 v^o, 8 v^o, 9, 11, 12 v^o, 13 v^o, 14, 15 v^o, 16 v^o, 17 v^o, 18, 19 v^o, 20, 21 v^o, 22 v^o, 23, 24 v^o et 25 v^o sont demeurés blancs.

Parchemin; 25 feuillets, plus deux feuillets de garde en papier (A-B), un au commencement et un à la fin; 0^m265 × 0^m202; XVII^e siècle. Musique notée pour chaque morceau. Encadrements, ornements et dessins formés de traits de plume : fol. 1 v^o,

(112) RECUEIL DE CHANSONS.

encadrement; fol. 2, un couple se promenant; fol. 5 v^o, 9 v^o, 11 v^o, 19, 20 v^o, 22, bustes de femme; fol. 14 v^o, un homme, et fol. 16, une femme dansant; fol. 24, un homme costumé chantant et dansant en s'accompagnant sur un instrument à cordes. Au fol. A, il y a, au crayon, la note, d'une écriture moderne : *Par C. Lemoine*. Demi-reliure ancienne; dos en basane brune; chacun des plats extérieurs était recouvert d'un morceau de soie rouge portant un buste de femme dans le genre des dessins signalés plus haut; les deux pièces ont été détachées et placées à l'intérieur du volume.

(113) EDOUARD WACKEN, *Marina*.

1. (F. 1). Titre : *Marina, drame, par Edouard Wacken* (1519) (1).

Le fol. 1 v^o est blanc.

2. (F. 2-113). *Marina*, drame en trois actes, précédé d'un prologue.

Le verso des folios est blanc, sauf le verso du fol. 22.

Les fol. 113 v^o à 132 v^o sont demeurés blancs.

Papier; 132 feuillets; des feuillets ont été enlevés à la fin du volume; 0^m218 × 0^m17; XIX^e siècle, la date 1852 figure sur le titre et au bas du fol. 113. Ancienne foliotation de 1 à 32; sur le titre, on lit : *Edouard Wacken, rue de Navarin, 19*; puis, plus bas, d'une autre main : *Cot 12, pièce 4*, et le paraphe : *Chell*; au verso du feuillet de garde en tête, on a collé un feuillet de papier, portant cette note : *Marina. Drame de Edouard Wacken (manuscrit inédit)*. Demi-reliure; dos en basane bleue foncé; plats recouverts de papier gaufré noir.

(1) Cfr du même auteur, *Marina, poëme dramatique*. Bruxelles, A. Decq, 1855.

(114) EDOUARD WACKEN.

(114) EDOUARD WACKEN, *Poésies diverses*.

1. (F. 1). Titre de diverses poésies de Wacken.
2. (F. 1 v^o). Epigraphes.
3. (F. 2-11). *L'enfant des Mortara et les catéchumènes de Rome* (1).
Le verso des fol. 2 à 11 est demeuré blanc.
4. (F. 10^{bis}-10^{ter}). La voix des ayeux (2).
Les fol. 10^{bis} v^o et 10^{ter} v^o sont demeurés blancs.
5. (F. 11 v^o-12). Annotations diverses.
6. (F. 12 v^o-36). *Ode sur le 25^{me} anniversaire de la loi du 1^{er} mai 1834, décrétant les premiers chemins de fer continentaux, 2^e année du règne de Léopold I^{er}, Ministère de M. Ch. Rogier* (3).
Les fol. 35 v^o et 36 v^o sont demeurés blancs.
7. (F. 37). Titre de diverses œuvres.
8. (F. 37 v^o). Notes relatives à la-colonne du Congrès.

Papier; 39 feuillets; les feuillets 10^{bis} et 10^{ter} ont été ajoutés; format oblong; 0^m169 × 0^m224; XIX^e siècle. Au verso du fol. 6, on a collé un articulet extrait d'un journal. A l'intérieur du premier plat de la reliure, on a collé un feuillet de papier, portant la note suivante, de la main du baron Wittert: *Manuscrit contenant diverses poésies de Wacken, entre autres les diverses variantes de son ode sur les chemins de fer*, puis un autre

(1) Publié dans E. WACKEN, *Heures d'or*. Liège, F. Renard, 1860, pp. 133-141, sous le titre: *L'enfant des Mortara* et avec la date: 15 décembre 1858.

(2) *Ibidem*, pp. 109-115: *Juillet 1856*.

(3) *Ibidem*, pp. 45-64, sous le titre: *Le premier chemin de fer sur l'ancien continent*, avec la dédicace: *A Monsieur Charles Rogier* et la date: *Avril 1859*.

(114) EDOUARD WACKEN.

feuillet avec un huitain de la main de Wacken; à l'intérieur du second plat est collé un feuillet portant un croquis, au crayon, de la colonne du Congrès. Cartonnage; dos en toile noire; plats recouverts de papier gaufré brun.

(115) HAFIZ, *Divan*.

Papier oriental; 213 feuillets, plus quatre feuillets de garde en tête (A-D) et trois (E-G) à la fin; om19 × om11; XVIII^e siècle.

Sur ce manuscrit, voyez la notice de M. Auguste Bricteux, chargé de cours à l'Université de Liège, reproduite en Annexe (p. 171, n° 115).

(116) [‘ABDOU-S SALAM DE CHIRAZ?], *Mahmoûd et Ayâz*.

Papier oriental; 180 feuillets, plus un feuillet de garde en tête (A) et un à la fin (B); om20 × om11; XVII^e siècle (164(9)?).

(Voyez Annexe, p. 172, n° 116).

(117) ZIYA ED DIN NAKHCHEBI, *Koulliyât o Djouẕ ’iyyât*.

Papier oriental; 184 feuillets, plus quatre feuillets de garde en tête (A-D) et quatre à la fin (E-H); om241 × om138; XIX^e siècle.

(Voyez Annexe, p. 174, n° 117).





ANNEXE

LES MANUSCRITS PERSANS

de la Bibliothèque de l'Université de Liège (1)

[115] Le premier renferme le Divan, l'œuvre lyrique du fameux poète *Hâfiz*, le « rossignol de Chîrâz. » C'est, avec Saadî, l'auteur persan le plus connu en Occident, encore qu'il soit bien difficile au lecteur européen de goûter le charme et de pénétrer le sens de ces odes célèbres où, tour à tour, le chantre d'Iran célèbre l'amour mystique et profane, l'extase religieuse et l'anéantissement de l'ivresse, sans qu'on sache jamais où l'allégorie commence et où finit la réalité.

Quoi qu'il en soit, les manuscrits et les éditions orientales et européennes de Hâfiz pullulent, et un manuscrit tel que celui qui nous occupe ne peut avoir de valeur que par le soin apporté à son exécution matérielle. Or, à cet égard, il est réellement intéressant.

Il est écrit sur papier oriental, en belle écriture *taaliq*, et comprend 213 feuillets de 0^m19 × 0^m11, renfermant chacune 13 *beït* (doubles vers). Chaque page est ornée d'un double encadrement où des fleurs sont finement tracées et peintes en vives

(1) Cette notice de M. A. BRICTEUX a paru dans *Mélanges Godefroid Kurth*, t. II. Liège, Vaillant-Carmanne, 1908, pp. 433-437.

couleurs sur fond or. Le commencement de chaque ode (*ghazal*) est signalé par deux dessins analogues à ceux des encadrements. Le titre et la première ode, qui remplissent les deux premières pages, sont tracés sur fond blanc et or. Le texte en tient très peu de place et est entouré d'un dessin en arabesques bleus, noirs, rouges, oranges, mauves, etc., d'une fantaisie charmante.

Quatre grandes miniatures hors texte rehaussent encore la valeur de ce joli manuscrit. Le dessin est net, les couleurs ont ce brillant propre aux miniatures persanes, mais on n'y trouve pas l'exquise délicatesse, l'humour, le fini des détails qui caractérisent les peintures des grands maîtres persans.

Chose curieuse ! On a collé en frontispice un dessin *japonais*, excellent d'ailleurs, représentant un bonze ; la main d'un scribe persan a mis la suscription *Haẓrat-i Khâdja Hâfiẓ*, « Son Excellence Maître Hâfiz. »

Le manuscrit a une belle couverture en cuir brun mordoré et repoussé.

Ce manuscrit n'est malheureusement pas daté. Il remonte certainement au XVIII^e siècle, et est dans un état de conservation absolument parfaite.

[116] Le second manuscrit renferme un texte moins connu, mais d'ailleurs médiocrement intéressant. C'est un roman en vers narrant les Amours mystiques du fameux sultan Ghaznévide *Mahmoûd* (967-1030) et d'*Ayâz*, son favori. Le sujet a été traité bien des fois dans la littérature persane, et il est difficile de savoir si ce manuscrit est analogue à ceux des bibliothèques d'Europe qui portent le même titre, sans le confronter avec eux. Il commence par un *tawhîd*, éloge de l'unité de Dieu, dont le début est comme suit :

Binâm-ach tchoûn miyârâyam dahân râ,
Zabân ki lab khorad o lab zabân râ...

Quand je dispose ma bouche pour prononcer son nom,
Ma langue entre en contact avec ma lèvre et ma lèvre avec ma langue.

Après de longs chapitres consacrés aux louanges de Dieu et du Prophète, et au récit de l'ascension de Mahomet, vient un panégyrique du feu roi Abbâs, et une adresse à un autre châh, qui n'est malheureusement pas nommé. Si j'ai bien lu la date, il s'agit des châhs Abbâs I^{er} le Grand (1585-1628) et Abbâs II (1641-1666).

Plusieurs chapitres sont consacrés à célébrer les mérites de Mîrzâ Habîbou-llâh le Sadr, et de Mîrzâ Mohammed Bâqir le Gendre [du Roi], le « sceau des *moudjtèhids*. » Enfin le poète Nizâmî — le second des classiques persans — apparaît en songe au poète. Le récit proprement dit des amours de Mahmoûd et d'Ayâz ne commence qu'au fol. 25^{bis}.

Ce manuscrit a 180 feuillets de 0^m20 × 0^m11, et chaque page renferme en moyenne 14 doubles vers (*beït*), soit en tout à peu près 500 vers. L'écriture est très élégante, et 10 grandes miniatures hors texte, supérieures par la finesse à celles du divan de Hâfiz, ornent ce joli manuscrit. Les en-têtes des chapitres sont relevés de petits dessins d'une extrême délicatesse et d'une variété infinie, représentant des fleurs, des insectes, des oiseaux. Le manuscrit a malheureusement beaucoup souffert de l'humidité, et les premiers feuillets ont dû être collés à un cadre en papier de riz portant en filigrane la date de 1827. La couverture est récente, en cuir vert, ornée de dessins dorés, et la tranche est également dorée. Ce manuscrit provient du musée Cavalieri. Il porte le colophon suivant : *Bi-târikhi chahri Djoumâdi al-oûlâ 106...* (le dernier chiffre est effacé) *'Abdou-s Salâm Chîrâzi dar baldayi Isfahân bi-itmâm rassânîd. Sahvrâ oumîdi 'afv ast*, ce qui veut dire : « En date du mois de Djoumâdi al-oûlâ de l'an 106..., Abdou-s Salâm de Chîrâz a achevé ce travail dans la ville d'Ispahan. Il y a espoir de pardon pour les erreurs. »

Un certain 'Abdou-s Salâm de Chîrâz a écrit un commentaire du *Touhfatou-l'Irâqaïn* de Khâqânî en 1647. Or la date 1060 de l'Hégire correspond à 1649 de l'ère chrétienne. Peut-

être est-ce le même personnage, qui aurait à la fois composé et écrit le poème que nous avons ici.

[117] Le troisième manuscrit n'a aucune valeur au point de vue de l'exécution matérielle. Il n'est enjolivé d'aucune miniature; il est tracé en une écriture *nestaalîq* assez médiocre et parfois pénible à déchiffrer. Il a été copié dans l'Indoustan, on le voit aux deux points sous le *ya* final et à d'autres indices.

Les premières pages, destinées à recevoir le titre, sont restées en blanc et j'ai eu grand'peine à identifier cet ouvrage. Il se compose de 184 feuillets de 0^m241 × 0^m138. Sur le dernier un ex-libris et la notice suivante : *Dit bock werd genaamt Jouher gamsa, waarin te zien is hoedanig men zich zelve moet leeren kennen*, c'est-à-dire : « Ce livre fut appelé Jouher Gamsa, dans lequel on peut voir comment on doit apprendre à se connaître soi-même. » Cette notice, loin de m'aider dans mes recherches, m'a mis sur une fausse piste et m'a fait perdre beaucoup de temps. Je n'ai pas eu de peine à reconnaître dans *Jouher gamsa* une transcription maladroite de *Djauhar* ou *Djawâhiri klamsa*. J'ai fini par découvrir dans le Dictionary of Islam de Hughes, s. v. *Da'wah*, que le *Djawâhirou-l Khamsa* est l'ouvrage le plus répandu, dans l'Inde musulmane, pour pratiquer le *da'wah*, le seul mode d'incantation admis par l'orthodoxie. Cet ouvrage ne peut avoir rien de commun avec le manuscrit qui nous occupe.

J'ai copié et traduit une bonne partie de ce dernier, et j'ai fini par trouver le nom de l'auteur et le titre.

L'auteur est le fameux *Nakhchêbî*, c'est-à-dire Ziyâ ed Dîn de Nakhcheb, ancien nom de Qarchî, dans la Transoxiane. Nakhchêbî, qui mourut en 751 de l'Hégire (1350 de notre ère), fut un des plus grands classiques persans, et contemporain de la vieillesse de Saadî et de la jeunesse de Hâfiz.

Son principal ouvrage est le *Toûti Nâmè* ou Livre du Perroquet, un charmant recueil de contes d'origine hindoue, qui a eu la même fortune que le fameux Kalila et Dimna, et a été

traduit dans toutes les langues de l'Asie et de l'Europe, sous le titre de Syntipas, de « Le Roman des Sept Sages, » etc. (1).

Le manuscrit qui nous occupe a pour titre *Koulliyât o Djouẓ 'ıyyât* et est d'un tout autre genre que le *Toûtî Nâmè*, mais guère moins intéressant. Ce titre, assez vague, veut dire *les Détails et les Ensembles*. L'ouvrage, en prose mêlée de vers, célèbre les merveilles du corps humain, considéré comme le chef-d'œuvre de la Création, cf. fol. 5 : *Dar 'âlamî khilqat makhloûqî charıftar aẓ to nîst*, « Dans le monde de la création, il n'y a pas de créature plus noble que toi. » C'est un devoir pour l'homme que de s'étudier à fond pour mieux admirer Dieu dans son œuvre; comment d'ailleurs connaître le reste du monde, si l'on ne commence par se connaître soi-même; et d'autre part, en constatant même ses propres imperfections, l'homme peut se rendre compte par opposition, des perfections divines. L'ouvrage s'intitule *Nâmoûssi akbar*, le *Plus grand Titre d'Honneur*, et est divisé en quarante chapitres, appelés aussi *Nâmoûs*, dont chacun est consacré à une partie du corps, en commençant par les cheveux, la tête, le front, etc., pour finir par le pied.

Chaque chapitre commence par une accumulation de figures de style, de jeux de mots, d'expressions courantes ou poétiques où figure le nom de la partie du corps en question. Puis viennent des définitions multiples, tour à tour ingénieuses et scientifiques, des détails physiologiques, anatomiques, thérapeutiques, des anecdotes, etc.

Comme on peut le voir, le texte vaudrait la peine d'être édité, et traduit, en partie du moins, car certaines parties seraient difficiles ou impossibles à rendre en français. Il faudrait y ajouter deux glossaires, l'un énumérant les noms des parties du corps avec leurs divers emplois dans la langue persane, l'autre, les lieux communs de la poésie persane, avec les moyens de les exprimer figurant dans ce volume.

(1) La bibliographie du Syntipas forme le volume VIII de la *Bibliographie des ouvrages arabes* de V. Chauvin. Liège, 1904, 220 pages.



I. — INDEX ANALYTIQUE

Abbâs I^{er}, le Grand, châh de Perse, 173.

Abbâs II, 173.

Abbaye, voy. Parc.

Abbayes de l'ancien diocèse de Liège. Liste des, 138.

'Abdou-s Salam de Chîrâz (?), Mahmoûd et Ayâz, 169, 172, 173.

Abel, 4.

Aberham, voy. Abraham.

AB. P. Ces initiales sur un manuscrit, 163.

Abraham, 4.

Abraham, abbé. *Collatio abbatibus Abrahe de mortificatione*, 162.

Abrégé de l'histoire des comtes et souverains de Namur, 144.

Absolutiones à réciter avant les leçons, 21.

Acte de bon propos pour arriver à la perfection, 105.

Acte de consécration à la Sainte Vierge, 106.

Actes en flamand. Fragments d', utilisés dans une reliure, 86.

Action de grâces, 67.

Adalbert, saint. Invoqué dans des litanies, 74.

Adam le Chartreux. De remediis utriusque fortune, id est prospere et adverse, attribué aussi à François Pétrarque, 163.

Adamus Carthusiensis, voy. Adam le Chartreux.

Adrien, saint. Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 29, 52, 60, 63, 65, 72.

Ad sanctitatis tue pedes, 76.

Advis de Messieurs les curez de Paris, à Messieurs les curez des autres diocèses de France, sur le sujet des mauvaises maximes de quelques nouveaux casuistes, 102.

- Æthiologia seu tractatus de causis, 118.
- Affre, sainte. Oraison à, 94.
- A Fonseca, Jean, chanoine de Séville. Annotation de, 150.
- Agathe, sainte. Antienne et oraison de, 63, 72. — Oraison à, 93.
- Agatius, saint, et ses compagnons. Oraison à, 93.
- Agnès, sainte. Antienne et oraison de, 63, 65, 72. — Collecte de, 67. — Oraison à, 93. — Roosen cransken van sincte Agnes, 86.
- Agonisants. Prières pour les, 87.
- Agricola, Rodolphe, voy. Platon.
- Agriculture, voy. Etat.
- Agusto, A. de, gouverneur général. Lettre de, 143.
- Ailly, voy. Pierre d'.
- Alain. Alani ad ingratum amicū inactiva, 162. — Alani ad invidum et detractorem inactiva, 162.
- Alanus, voy. Alain.
- Alberdingh-Thym. Ex-libris aux armes de la famille, 128.
- Albert, saint. Invoqué dans des litanies, 58, 60.
- Album amicorum d'Antoine van Achelen, 149.
- Alexandre VI, pape. Prière à sainte Anne, 60.
- Alexandre VII, pape. Bulle du, 102.
- Alexandrie, voy. Catherine d', sainte.
- Alexis, saint. Invoqué comme patron, 94. — Oraison à, 93.
- Alisié, J., libraire. Offre un manuscrit en vente, 22.
- Allégresses. Les seize, de Notre-Dame, en français, 54.
- Allemands. Des premiers maîtres; graveurs au burin, 156.
- Aliaco, Petrus de, voy. Pierre d'Ailly.
- Alphabet en minuscules, 51.
- Alsace. Dessins attribués à l'école d', 7.
- Amalberge, sainte. Invoquée dans des litanies, 37.
- Ambroise, saint. Antienne et oraison de, 62. — Oraison à, 93. — Prière de, en l'honneur de la passion, 57.
- Amérique. Sur l', 165.
- Ames. Commendaciones animarum secundum usum romanum, 37. — III schoen ghebeden met III Pater noster voer die sielen, 84. — Prières pour les âmes du purgatoire, 87.
- Amour mystique. Traité de l', 105.
- Amsterdam, voy. de Roemer.
- Anacréon, opéra de Grétry, 157.
- Anastasie, sainte. Invoquée dans des litanies, 74.
- André, saint. Antienne et oraison de, 52, 62, 72. — Collecte de, 67. — Oraison à, 92.

Ange, 4. — Prière révélée par un, 82.

Angegardien. Antienne et oraison de l', 30, 60, 65. — Eijn schoen cransken tot des menschen engel, 84. — Gebett zu dem heiligen Schütz Engel, 96. — Oraison à l', 81. — Oraison et collecte de l', 26. — Prière à l', 46, 47, 69. — Prières diverses à l', 92.

Ange, saint. Invoqué dans des litanies, 58.

Angelus. Prière pour l', 82.

Anges, saints. Antienne et oraison des, 36, 72. — Negen blij-schappen der engelen met ix ghebeden, 88. — Oraison aux, 84, 94. — Prière aux, 45, 60, 92.

Angleterre, voy. Jean de Mandeville.

Anima. Libri de, 113.

Annas, voy. Anne.

Annat. Lettre au R. P., 102.
Anne, 5.

Anne, sainte, 4. — Antienne et oraison de, 32, 33, 35, 42, 44, 50, 52, 60, 65, 72. — Dévotions en l'honneur de, 84. — Gruess der heiligen Anna, 96. — Invoquée spécialement, 95. — Oraison à, 94. — Prière à, 60, 82.

Annonciation. Procession de l', 25.

Annotation, voy. à Fonseca, Jean; Coloma, Jean, Pierre;

de Bouchorn, Maximilien; de Gottignies, Augustin; de la Torre, Jacques; del Valle, Antoine; de Vischere, Jean-Balthazar; Lhermite, Jean; Lipse, Juste; Micault, Pierre; Schwertzell de Willingshausen, Georges, Jean; Sucquet, Guillaume; van Achelen, Jean-Baptiste; van der Duyn, Nicolas; van der Laen, Théodore; van Vlieden, Philippe.

Annotations diverses, 106, 109, 142.

Annotations relatives à des événements des années 1583-1589, 40.

Anselme, saint, évêque de Cantorbéry. Stimulus amoris Domini, Ancelmi, episcopi Cantuariensis, 75.

Anthony. Signature d', sur manuscrit, 38.

Anthony, Antoine. Donne un manuscrit à son frère Jean, 38.

Antienne et oraison après l'évangile selon saint Jean, 38, 55.

Antoine, saint, 7. — Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 29, 32, 36, 42, 44, 52, 60, 62, 65. — Oraison à, 93.

Antoine de Padoue, saint. Antienne et oraison de, 52.

Anvers. Ce nom sur une gravure, 114, 116. — Sur un

- manuscrit, 66. — Manuscrit daté d', 110.
- Apôtres. Actes des, 1, 2. — Antienne et oraison des, 35, 44, 60, 72. — Autel des, 24. — Oraison aux, 84, 92, 94. — Salutationes apostolorum, 36.
- Apolline, sainte. Antienne et oraison de, 32, 35, 44, 52, 67. — Gebett zu der heiligen Apollonia, 96. — Oraison à, 93.
- Archidiaconé de la Famenne, voy. Sceaux.
- Archidiaconés de l'ancien diocèse de Liège. Liste des, 138. — Du Brabant et du Condroz. Notaire et collecteur des, 148.
- Argumentum de Democriti vita, 163.
- Aristote. Ad libros duos Aristotelis de elenchis seu reprehensionibus sophistarum, 111. — Voy. Commentarius; Liber; Prefatio.
- Armes de Belgique, 80.
- Armoiries, 24, 25, 45, 78, 139, 142, 152, 153. — De Bruges, 81. — De la Flandre Occidentale, 80. — De la pédagogie du Faucon, 119. — Des bonnes villes de la principauté de Liège, 138. — Des pédagogies de Louvain, 119. — Des six vinâves de la ville de Liège, 138. — Voy. Alberdingh-Thym; Baudequin de Peuthy; Bissie ou Bissier du Plelou; Boogaerts; Budé; Charles-Alexandre de Lorraine; Coloma, Jean, Pierre; de Bouchorn, Maximilien; de Gottignies, Augustin; de Lamalle, Lazare; de la Potterie, Josué; de la Torre, Jacques; del Valle, Antoine; de Snoy; d'Heems Stappens; Doyen, Laurence; Du Bois Schoondorp; Du Chastel; Gielis Hujoel, Guillaume-François; Hopsomere, Bernard - Ignace - Constantin; Hoytema, Clémence; Jean de Lannoy; Jeanne de Ligne; Joseph-Clément de Bavière; Lamben, Barbe; Le Cocq; Lhermite, Jean; Liège; Lipse, Juste; Maes, Jean-Baptiste; Micault; Superantio, Alexandre; van Achelen; van Brederode, Gysbrecht; van der Duyn, Nicolas; van der Laen; van der Vyncht, Luc-Jean-Joseph; Van Eyck; van Toers; van Vaernewyck; van Vlierden, Philippe.
- Arnauld, Antoine. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 103.
- Arnulphe, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Ascension. Procession de l', 25.
- Association spirituelle. Bulle donnée à l', 106.
- Assomption de la Sainte Vierge. Procession de l', 25.

Astrolabe, voy. Stöffler, Jean.
Astrologie, voy. Thèmes astrologiques.

Aubée. Cours de droit à l'usage des ecclésiastiques, en latin, 107.

Aubel, voy. Nicolay.

Augustin, saint. Autel de saint Dominique et de, 24. — Donné comme auteur d'oraisons sur les psaumes de la pénitence, 85. — Invoqué spécialement, 94. — Oraison à, 93. — Oraisons de, sur les sept psaumes de la pénitence, 85. — Oratio beati Augustini ab angelo sibi revelata, 60. — Prière à, 69. — Prière composée par, 26. — Prière de, 62, 63. — Prières tirées de, 26. — Ordre de, voy. Monastère. — Religieux, voy. Recueil de prières. — Règle de, commentaire sur la, 104.

Ausbert, saint, voy. Austrebert, saint.

Austrebert, saint. Invoqué dans des litanies, 74.

Auxerre, voy. Germain, saint.

Ave Maria, 29, 50, 63, 79. — Die hondert, 84, 88. — Paraphrase de l', 81. — Quinze, en l'honneur de la Vierge, 88.

Avent. Dévotions pour l', 89.

Ave regina celorum, 40, 43.

Avesnes, voy. De La Haye.

Avete, omnes anime fideles, 52, 58, 60.

Avia, voy. Avoye, sainte.

Avoye, sainte. Antienne et oraison, 46.

Awans, voy. Guerman.

Ayme de Pontigny, saint. Antienne et oraison de, 42.

B. Cette initiale sur un manuscrit, 157.

Bacelin. Catalogue, 158.

Bailly, D., de Genappe, professeur au Faucon. *Metaphysica*, 118.

Barbarus, Franciscus. *De re uxoria*, 101.

Barbe, sainte. Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 29, 32, 35, 36, 39, 42, 44, 46, 52, 60, 63, 65, 67, 72, 73. — Een ghetideken van sunte Barbaren, 69. — Oraison à, 33, 84, 93.

Bardes. Sur les, 165.

Barthélemy, saint. Oraison à, 92. — Voy. Collégiale.

Baruch, 1, 2.

Bas-Empire, voy. Notes sur l'histoire.

Batteurs de cuivre, voy. Documents.

Baudequin de Peuthy. Armoiries d'un membre de la famille, 151.

Baux. Copie de différents, 148.

Bavière, voy. Ernest de, évêque de Liège; Ferdinand de; Joseph-Clément de; Maximilien-Henri de.

- Bavon, saint. Invoqué dans des litanies, 67, 74. — Mentionné dans un calendrier, 26, 62, 64, 67, 71.
- Beas, voy. Carmélites déchaussées.
- Beijern. Manuscrit portant cette marque, 18.
- Belgique. Armes de, 80. — Peinture sur verre en, voy. O'Kelly de Galway.
- Benedicite, 29, 50.
- Benedictiones à réciter avant les leçons, 20, 21.
- Benoît, saint. Mentionné dans un calendrier, 57. — Oraison à, 93. — Translatio sancti Benedicti, mentionnée dans un calendrier, 57.
- Benoîte, sainte. Mentionnée dans des litanies, 67, 74.
- Berlin. Le Sueur, professeur à, 146.
- Bernard, saint. Antienne et oraison de, 21. — Invoqué dans des litanies, 63. — Les VIII vers, 30. — Opuscula, 3. — Oraison à, 93. — [Oratio] ad beatam virginem Mariam, 60. — Oratio de mellifluo nomine Jhesu, 76. — Prière de, 26. — Prière à la Sainte Vierge, 62. — Prière de : Illumina, 65. — Prière : Souvenez-vous, composée des sentiments de, 79. — Soliloquium, 75.
- Bernardin de Sienne, saint. Mentionné dans un calendrier, 48.
- Bernadinus, prêtre. Ce nom sur un manuscrit, 102.
- Berthem, voy. Wanbiloen.
- Bible Latine, 1, 2. — Historiée, 3. — Partielle illustrée, 8.
- Bibliothèque royale de Belgique. Manuscrits de la, 98.
- Bienfaiteurs. Prière pour nos, 87.
- Bienfaits. Méditation sur les, corporels, spirituels, 90.
- Bissie ou Bissier du Plelou. Armoiries supposées être celles de la famille, 45.
- Blaise, saint. Antienne et oraison de, 42. — Mentionné dans un calendrier, 73. — Oraison à, 32, 93.
- Blanchet. Ce nom ajouté dans un calendrier, 51.
- Bloetstortinghen. VII, Ons Heeren, 81.
- Bluf, libraire, annonce la mise en vente d'un manuscrit, 59.
- Boel, Jean. Gravure de, 91.
- Bois Boimanrt, M^{lle} de. Mentionnée comme ayant donné un manuscrit, 53.
- Bolswert, B. A. Gravure de, 116.
- Boniface, saint, et ses compagnons. Invoqués dans des litanies, 69, 74. — Mentionnés dans un calendrier, 26, 62, 64, 66, 68, 71. — Oraison à, 93.

Boniface, pape. Prière révélée par le, 82.
Boogaerts. Armoiries de la famille, 151.
Borghendael, 83.
Borluut. Manuscrit appartenant à, 165. — Ex-libris de, 165.
Bosch. Calendarium, 122. — Physica, 122.
Boucamp, Marie. Devise et signature de, (Malines), 151.
Bouchers de Gand, 136.
Bourdon. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 111.
Bourges. Evêque de, voy. Guillaume, saint.
Bourgogne, voy. Herman de.
Bourguignon, veuve S. Impressions de, à Liège, 121, 130.
Bouttats, Fréd. Gravure de, 91.
Brabant. Villages du, 134. — Voy. Archidiaconés.
Braga. Evêque de, voy. Martin, saint.
Bréviaire à l'usage d'un monastère d'hommes de la ville de Ferrare, 20. — Rubriques pour l'usage du, 20.
Brigitte, sainte. Les quinze oraisons en flamand, 58. — Oraison à, 94.
Bruges. Armoiries de, 81. — Manuscrit exécuté à, 79. — Voy. Charles II.
Bruxelles. Le Sueur, professeur à, 146. — Manuscrit

exécuté à, 96. — Ouvrage publié à, 145. — Voy. Fabri, Louis; Olivier; van Trigt, G.-A.
Budé. Armoiries de la famille, 78.
Bulle. Traduction de la, donnée par Grégoire XV à l'Association spirituelle, 106.
Bülov. Cote de la bibliothèque, sur un manuscrit, 18.
Byzance, voy. Empereurs.
Cabale. Initia cabalae inaudita, 112.
Cadran solaire, voy. Théorie.
Caïn, 4.
Caiphe, 5.
Calais, voy. Schwertzell de Willingshausen, Georges.
Calendarium ecclesiasticum novum seu Gregorianum, 123. — Vetus Ecclesiae calendarium, 123.
Calendrier, 20, 25, 36, 43, 59, 62, 64, 66, 68, 71, 73, 81. — De provenance utrechtaise, 26. — D'origine française, peut-être lorraine, 45. — D'origine italienne, 46, 48. — Du Nord-Est de la France, 53. — En français, 29, 34, 38, 40, 51. — En français, d'un diocèse du Nord de la France, 49. — En latin, 31, 57.
Calligraphie, 79.
Callot. Tableau généalogique de la famille, 146.

- Callot, Jacques, graveur. Documents relatifs à, 145. — Eloge historique de, 145. — Médaille de, proposée par M. G. de Pixérécourt, 146. — Notes particulières sur quelques ouvrages de, 145. — Table alphabétique des ouvrages de, d'après Ger-saint, 146.
- Cambrai, voy. Fénelon.
- Cantique des cantiques, 1, 2. — Commentaire sur le, 18.
- Cantiques, 23.
- Cantorbéry. Evêque de, voy. Anselme, saint.
- Capo d'Istria (Justinopolis). Gouverneur de, voy. Instructions.
- Carême. Dévotions pour le, 90.
- Carloman, 144.
- Carmélites déchaussées de Beas, 106.
- Carmignani. Imprimerie, à Parme, 156.
- Carnaval. Dévotions pour le temps du, 90.
- Cars, I.-F. Ce nom sur une gravure, 117.
- Carte de Frix, voy. Villages.
- Casuistes, 102, 103.
- Catalogue d'estampes, 157.
- Catéchisme, voy. Notes.
- Catherine, sainte, d'Alexan-drie. Antienne et oraison de, 29, 32, 35, 36, 39, 40, 44, 50, 52, 60, 62, 65, 72, 73. — Collecte de, 67. — Col-lecte, secrète et postcommu-nion de la messe de, 129. — Een ghetideken van sunte Katherinen, 69. — Invoquée dans des litanies, 47. — Oraisons à, 33, 93. — Orai-sons pour la messe de, 93. — Voy. Passio.
- Catherine de Sienne, sainte. Oraison à, 93. — Oratio sancte Katherine van Senis, 81.
- Cavalieri. Manuscrit prove-nant du musée, 173.
- Cécile, sainte. Antienne et orai-son de, 62. — Oraison à, 93. — Roosen cransken van S. Cecilia, 86.
- Cenobius, saint. Invoqué dans des litanies, 47. — Men-tionné dans un calendrier, 46.
- Centum meditaciones de pas-sione Domini nostri Jhesu Christi, 75.
- Châh de Perse, voy. Abbâs.
- Chainaye, Adam-Joseph, de Huy. Cours copié par, 118.
- Cham, 4.
- Chancelier de la Toison d'or. del Valle, Antoine, 150.
- Chanoine. De Séville, voy. à Fonseca, Jean. — De Tour-nai, voy. van Winghe, H.
- Chansons, voy. Recueil de.
- Charitas. Cachet, sur un ma-nuscrit, portant ce mot, 19.
- Charlemagne. Prière envoyée par le pape Léon X à, 63.
- Charles II, roi d'Angleterre.

- Son séjour à Bruges de 1656 à 1658, 131. — Voy. Leti.
- Charles-Alexandre de Lorraine. Armoiries de, 146. — Dédicace à, 145.
- Chartres. Evêque de, voy. Léobin, saint.
- Chartreuse d'Erfurt. Manuscrit ayant appartenu à la, 100, 101. — Léonard, profès de la, 101.
- Château de Fallais. Histoire du, 140.
- Château de IX preus et des IX pucelles des preus, 140.
- Chemin de la croix, voy. Jésus-Christ.
- Chinotto, Bernardin. Armoiries de (?), 147. — Diplôme de, 147. — Licence accordée à, 147.
- Chîrâz, voy. 'Abdou-s Salâm; Hâfiz.
- Christine, sainte. Oraison à, 33, 93.
- Christophe, saint. Antienne et oraison de, 29, 32, 35, 36, 39, 42, 44, 46, 52, 62, 63. — Oraison à, 32, 93.
- Chronique des évêques de Liège, en français, 137, 138. — Fragment d'une, 139.
- Chronogrammes, 106, 107, 119.
- Chronologie. Tableau de, 123.
- Chrysographie, 40, 54, 57, 58, 79, 80, 81, 133, 147.
- Cicéron. De paradoxis, 160.
- Claire, sainte. Invoquée dans des litanies, 63. — Oraison à, 93.
- Claude, saint. Antienne et oraison de, 32, 35, 42, 44, 52.
- Claude César, voy. Sénèque.
- Clément, saint, pape. Mentionné dans un calendrier, 53.
- Clément VI, pape. Prière attribuée au, 88.
- Cléophas, saint. Invoqué dans des litanies, 58.
- Clergé. Députés du, voy. Mémoire.
- Closset, Jean-Pierre-Joseph. Cours copié par, 107, 121.
- Clotilde, sainte. Invoquée dans des litanies, 54.
- Clotten. Vend un manuscrit, 125.
- Cloud, saint. Invoqué dans des litanies, 54.
- Coins de reliure. En argent, 61, 81. — En cuivre jaune, 125.
- Collatio abbatis Abrahe de mortificatione, voy. Abraham, abbé.
- Collationes super libros sententiarum, 96.
- Collecteur, voy. Archidiaconés.
- Collège des philosophes et médecins de Venise, 147.
- Collégiales. De l'ancien diocèse de Liège. Liste des, 138. — De Saint-Barthélemy et de Saint-Martin à Liège. Secrétaire des, 148. — De Saint-

- Paul à Liège. Chanoine de, 112. — De Saint-Pierre à Liège. Chanoine de, 108.
- Coloma, Jean. Annotation et armoiries de, 150. — Pierre. Devise, annotation, armoiries et quartiers de, 151.
- Colombe, sainte. Invoquée dans des litanies, 74.
- Colonne du Congrès. Notes relatives à la, 168.
- Commandements. Les. De Dieu, 78. — Commentaire sur les, en flamand, 61. — De l'Eglise, 78.
- Commemorations per illustrissimum dominum nostrum Herculem ducem faciende, 21.
- Commendacio anime, 25.
- Commendaciones animarum secundum usum romanum, 37.
- Commentaire. Sur l'Apocalypse, 15. — Sur la règle de saint Augustin, en flamand, 104.
- Commentarius in libros Aristotelis de ortu et interitu rerum naturalium seu de generatione et corruptione, 117.
- Commerce des grains, voy. Observations.
- Commun. Des saints, 21. — Du temps, 21.
- Communicantes, 23.
- Communion. Prières avant et après la, 76, 95. — Prières pour la, 26, 60, 65, 67, 74.
- Oraisons diverses pour la, 71. — Spirituelle, voy. Devoete oefeninge.
- Comput. Indications de, 81. — Notes de, 20.
- Comté de Namur. Coutumes du, 144.
- Comtes de Fallais. Histoire des, 140.
- Comtes de Namur, voy. Abrégé.
- Conception. Heures de la, 58.
- Condroz, voy. Archidiaconés.
- Confesseurs, saints. Antienne et oraison des, 60. — Oraison aux, 84, 93, 94.
- Confessio, voy. Confession.
- Confession générale, 82. — Confessio generalis devote confiteri volentibus multum necessaria, cum aliquibus exemplis de libro : Vita sanctorum patrum extractis, 99. — Prière pour la, 61, 95.
- Confiteor, 29, 50.
- Confrérie de Notre-Dame de Miséricorde et de saint Joseph, 106.
- Conseiller du roi. Antoine del Valle, 150.
- Considérations sur le détachement, 105.
- Cormelis capelle, 83.
- Corneille, saint. Antienne et oraison de, 65.
- Corneille, saint, pape. Deux prières au, en flamand, 57.
- Coucher. Prière pour le, 82, 90.
- Cour épiscopale de Liège. Notaire de la, 148.

- Cours. De la science ecclésiastique, en français, 102. — De philosophie, en latin, 113.
- Cousin. Annotations du XVI^e siècle relatives à des membres de la famille, 40. — Indications relatives à la famille, 42.
- Coutume de Namur, 145.
- Coutumes du pays et comté de Namur du 2 mai 1682, 144.
- Couvent de religieuses. Prière révélée par un ange à un, 82. — Processional à l'usage d'un, allemandes, 24.
- Crahet, Daniel. Note de, dans un manuscrit, 53.
- Credo, 16, 21, 23, 29, 50, 61, 63.
- Crescence, sainte. Oraison à, 93.
- Croix. Dat corte cruus ghetide, 69. — Des hilgen cruces ghetijde, 74. — Die corte cruïjs ghetijde, 64. — Die cruus ghetiden indiettschen, 62. — Die heilige corte cruïjs ghetide, 67. — Die langhe cruïjs getide, 65. — Heures de la, 26, 29, 32, 34, 36, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 52, 54, 55, 58, 59, 71. — Prière à la, 49.
- Crux. Officium... et crucis Domini nostri Ihesu Christi, 23. — Voy. Jésus-Christ.
- Crucifix. Prière à réciter devant un, 82.
- Cunégonde, sainte. Oraison à, 93.
- Cunère, sainte. Invoquée dans des litanies, 67.
- Cunibert, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Cuvelier. Extrait d'un registre de M., 143.
- Cycle lunaire. Schema seu tabula 235 lunationum cycli decennovennalis, 123. — Schema seu tabula 235 lunationum cycli decennovennalis, pro hoc et proximo sæculis, 123.
- Cyprien, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Cyriaque, saint. Oraison à, 93.
- Cyrille, saint. Invoqué dans des litanies, 58.
- Damagète, voy. Ypocrate.
- Dandoy, Marie-Jenne. Son nom sur un manuscrit, 34.
- Daniel, 1, 2.
- David, voy. Psalmes.
- Dbieken. Ce nom sur un manuscrit, 105.
- De aspectibus et radiationibus planetarum, 153.
- De astronomia positiva, 122.
- Debattice, Henri-Joseph, de Herve. Sa soutenance de thèses, 130.
- de Beller Roche, G. Son nom sur un manuscrit, 45.
- De Bois, M^{me}. Manuscrit acheté à la mortuaire de, à Malines, 56.

- de Bouchorn, Maximilien. Devises, annotations, armoiries et quartiers de, 152.
- de Boulainvilliers, comte. Manuscrit ayant appartenu au, 15.
- de Brandt, Jean, de Louvain, docteur en médecine, 147.
- de Bray, Florent, curé. Signalé comme ayant fait réparer un manuscrit, 163.
- De calendario, 122.
- De cassatione pensionis, 108.
- De Chastel, Gérard, 139.
- De coadjutoriis, 109.
- De copia verborum, voy. Sénèque.
- De corpore humano sive de elementis anatomiae, 118.
- de Crassier. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 111, 113.
- De dialectica topica, 111.
- Dédicace. Des églises, 19. — A dom Ferdinand I^{er} de Bourbon, 156. — A Isabelle-Claire-Eugénie, infante d'Espagne, 126.
- De dispensationibus ad ordines et beneficia, 109.
- De enuntiatione, 115.
- de Fabribeckers. Manuscrit ayant appartenu à la famille, 139.
- De fallaciis, 115.
- Défunts. Prière pour les, 60, 61.
- de Gottignies, Augustin. Annotation et armoiries d', 150.
- De injuria et restitutione debita propter laesionem famae et honoris, 108.
- De injuriis circa bona temporalia, 107.
- De instrumentis sciendi, 115.
- de Jonghe, Th. Son ex-libris, 134.
- De jure, 107.
- De justitia secundum se, 107.
- De la Bruière. Ce nom sur un manuscrit, 103.
- De La Haye, François-Xavier, récollet d'Avesnes. Cours copié par, 116.
- de Lamalle, Lambert. Reliefs de métiers pour, 141.
- Laurent. Reliefs de métiers pour, 141.
- Lazare. Reliefs de métiers pour, 141. — Armoiries de, 141.
- de Lannoy, Jean, voy. Jean.
- de la Potterie, Josué. Armoiries de, 136.
- de la Torre, Jacques. Devise, armoiries et annotation de, 150.
- De laude scripture sancte lib. I, 97.
- De la Vaux, Jean, 139.
- Delemerle, Jeanne. Son nom sur une reliure, 40.
- de Ligne, Jeanne, voy. Jeanne.
- De locis topicis, 115.
- De loco dialectico et illius divisione ac speciebus, 111.
- De logica, 115.
- Delrue, Auguste-François-J.

Manuscrit signalé comme appartenant à, 117.
Déluge. Note sur le, 57.
del Valle, Antoine, protonotaire apostolique, conseiller du roi et chancelier de la Toison d'or. Annotation, armoiries et devises d', 150.
De metaphysica, 114.
Democrite, voy. Argumentum.
De natura, fine et objecto logicae, 119.
Denique, P., à Louvain. Ce nom sur une gravure, 119, 122.
Denis. Papiers relatifs à M., 112.
Denis, saint. Antienne et oraison de, 44, 50, 52. — Invenio sancti Dyonisii mentionnée dans un calendrier, 57. — Oraison à, 32.
Denijs, Aert. Signalé comme possesseur d'un manuscrit, 83.
De ontologia, 118.
De Pape. Manuscrit exécuté par les frères, 79.
De Paw. Recueil de dissertations critiques, historiques et littéraires sur divers sujets, 165.
Depensionibussine causa, 108.
De permutationibus, 108.
De philosophia, 115.
De physica, 114.
de Pixérécourt, G., voy. Calot, Jacques.
De principiis corporum et eo-

rum qualitatibus sensibilibus, 118.
De propositionibus, 110.
De proprietatibus logicae, 119.
De publicationibus et prorogationibus ad publicandum, 109.
De remediis utriusque fortune, id est prospere et adverse, voy. Adam le Chartreux.
De resignatione simpliciter vel cum pensione, 108.
Dereumont, Nicolaus, Angien-sis. Ce nom sur une reliure, 114.
De Roemer, Jean-François, d'Amsterdam. Cours copié par, 115.
de Ruffey, Richard. Ex-libris de, 42.
Descartes, voy. Retour; Voyage.
Descripciones septem criminum capitalium et specierum eorumdem, cum remediis seu penitentiis pro peccatis injungendis per sacros canones institutis, 100.
de Seve. Armoiries de la famille, 78.
Desforges, Jariel. Manuscrit ayant appartenu à, 15.
De signis et vocibus earumque affectionibus, 115.
de Sluse. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 103.
de Snoy. Armoiries et quartiers d'un membre de la famille, 135.

de Sotelet, baron. Mémoire qui détaille en bref les services que le baron de Sotelet a eu l'honneur de rendre dans les provinces des Païs-Bas, 134.
 — Recueil traitant des affaires des finances des Païs-Bas autrichiens et qui en détaille les revenus et la dépense, 133.
 De sphœra, 118.
 De syllogismo, 110.
 De syllogismo. Demonstrativo, 111. — Topico ejusque partibus, 115.
 De systematibus mundi, 118.
 De terminis, 110.
 Deutéronome. Exposition sur le, 17.
 De variis spectantibus ad dominium, 107.
 de Vésurotte, comte Marc. Ex-libris du, 42.
 de Vinck de Winnezele, baron. Manuscrit provenant de la vente du, à Bruxelles, 70.
 de Vischere, Jean-Balthazar. Annotation de, 151.
 Devise, 80, 114. — Voy. Boucamp, Marie; Coloma, Pierre; de Bouchorn, Maximilien; de la Torre, Jacques; del Valle, Antoine; Lhermite, Jean; Micault, Madeleine, Pierre; Sucquet, Guillaume; van Achelen, Igram; van der Laen, Théodore; van Vlierden, Philippe.
 De vitiis justitiæ oppositis, 107.

De vocibus earumque significatione et institutione, 120.
 Devoete oefeninge om devotelijk misse te hooren ende gheestelijck dat eerwerdich heilich Sacrament met ten priester te ontfanghen, 85.
 Dévotions, voy. Anne, sainte; Avent; Carême; Jésus-Christ; Noël; Purification; Vierge, sainte.
 de Wetzflaria, archiprêtre. Manuscrits et objets légués par, 101.
 de Zomeren, D. Signalé comme ayant donné un manuscrit, 97.
 d'Heems Stappens. Armoiries de la famille, 136.
 Dheur, Marie-Ferdinande. Son nom sur un manuscrit, 34.
 Didot, A.-F. Ex-libris de, 16.
 — Manuscrit ayant appartenu à, 16. — Note de, sur un manuscrit lui ayant appartenu, 7.
 Die VII fontijnen, 87.
 Die seven woorden die Onse lieve Heere aen den cruijce sprack, 87.
 Dieu. Commandemens de, 78. — Crée le monde, 3. — Sainte déité de Dieu, 78. — Tesmoignage de, par saint Jean-Baptiste, 78. — Oraisons à, 79. — Prière à, 45.
 Dieu le Père. Antienne et oraison de, 43, 60. — Ghebret tot Godt den Vader, 87. —

- Invocation à, 137. — Oraison à, 32, 94. — Prière à, 26, 67, 85.
- Dijon. Dessins attribués à un artiste de l'école de, 7.
- Dinant, voy. Pont.
- Diocèse de Liège, voy. Abbayes; Archidiaconés; Collégiales; Doyennés.
- Diplôme accordé par le collège des philosophes et médecins de Venise, 147.
- de docteur de l'Université de Padoue, 147.
- de docteur en philosophie et en médecine, au nom de Bernardin Chinotto, en latin, 147.
- de docteur en philosophie et en médecine, au nom de Louis Fabri, en latin, 147.
- Disputatio de distinctionibus, 120.
- Dix mille martyrs. Antienne et collecte des, 26. — Oraison aux, 93.
- Docteur, voy. Diplôme.
- Documents relatifs à Jacques Callot, graveur, 145.
- relatifs au pays de Namur, 142.
- relatifs aux franchises et privilèges des batteurs et fondeurs de cuivre établis à Namur, 143.
- Dominique, saint. Autel de, et de saint Augustin, 24. — Oraison à, 93.
- Donck, G. Gravure de, 91.
- Dondey-Dupré, père et fils, libraires à Paris. Manuscrit vendu par, 160.
- Dorothee, sainte. Antienne et oraison, 72, 73. — Invoquée dans des litanies, 63, 67, 70. — Oraison à, 93.
- Doyen, Laurence. Armoiries de, 141.
- Doyennés de l'ancien diocèse de Liège. Liste des, 138.
- Driscart, Pierre, licencié en droit. Manuscrit appartenant à, 154.
- Droit. Cours de, à l'usage des ecclésiastiques, 107. — Notes de, canon, en latin, 108.
- Droit des sceaux, voy. Sceaux.
- Dubois-De Prez. Manuscrit signalé comme appartenant à, 117.
- Du Bois Schoondorp. Armoiries de la famille, 136.
- Du Chastel. Généalogie et armoiries de la famille, 139.
- Du Chateau, voy. Du Chastel.
- Dürer, Albert. Gravure d', 91.
- Duguerrin. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 111.
- Dume. Evêque de, voy. Martin, saint.
- Duns Scot, Jean. Dédicace à, 116. — Voy. Philosophia.
- du Pont, Vincent, de Dinant. Manuscrit appartenant à, 137, 138.
- Dyalogus familiaris amici et

- sodalis super deploracione gallice calamitatis, 161.
- Ecclésiaste, l', 1, 2.
- Ecclésiastique, l', 1, 2.
- Ecole spéciale des langues orientales à Paris. Langlés, administrateur de l', 159.
- Ecriture. Mignonne, 2, 3. — Début de l'Evangile selon saint Jean en, mignonne, 35. — Manuscrit en, nestaalîq, 174. — Manuscrit en, taalîq, 171. — Recueil de modèles d', 155. — Voy. Lhoste de Gircourt, Jean.
- Edits politiques et ordonnances du seigneur prince Herman de Bourgoigne, comte de Falay, a publier et observer dans sa terre du dit Falay, 140.
- Edmond, saint, roi d'Estan-glie. Invoqué dans des litanies, 58.
- Edmond Rich de Cantorbéry, saint. Antienne et oraison de, 42.
- Edouard, saint. Antienne et oraison de, 62. — Invoqué dans des litanies, 69.
- Eemael, voy. Martens.
- Een goede leeringhe om alle menschen te trekken van den sonden tot ten dueghden, 82.
- Eglise. Commandements de l', 78. — Histoire de l', voy. Notes.
- Eichstädt. Ordre de saint Augustin à, 92. — Saint Willibald, patron de la ville d', 94.
- Eilsabet, voy. Elisabeth.
- Elderen, voy. Jean-Louis.
- Elévation. Prière à réciter au moment de l', 26, 29, 50, 52, 60.
- Elisabeth, sainte, 4, 5. — Antienne et oraison de, 72. — Invoquée dans des litanies, 63. — Oraison à, 94.
- Eloge historique de J. Callot, 145. — Notes sur l', 145.
- Eloi, saint. Invoqué dans des litanies, 54, 60.
- Elucidarius in quatuor libris, obscuritates diversarum rerum elucidans, 99.
- Empereurs. Liste des, byzantins, 138. — Liste des, du Saint-Empire romain, 138. — Liste des, romains, 138.
- Empire romain, Saint, voy. Empereurs.
- Encre. D'or, voy. Chrysographie. — D'argent, 79. — Bleue, 79. — Rouge, 79.
- Enghien, voy. Dereumont; Thibaut.
- Epactes. Tabula expansa epactarum, 123.
- Epistel. Een schoen, van der minnen Onsen gemijnden brudegoms Jhesus, 104. — Een suverlijcke, van Jhesus, onsen gemijnden lieve, 104.
- Epistola, 161. — Voy. Ypocrate.

- Epistolae Senecae ad Paulum et Pauli ad Senecam, 161.
Epitaphe. Epitaphium Senecae, 161.
Epîtres canoniques, 1, 2.
Erasme, saint. Antienne et collecte de, 26. — Oraison à, 93. — Prières à, 74.
Erfurt, voy. Chartreuse.
Ernest de Bavière, prince-évêque de Liège, 137. — Sa joyeuse entrée, 138, 139.
Ernst, Anna-Maria-Josepha. Manuscrit signalé comme appartenant à, 89.
Erpe. Signalé comme ayant donné un manuscrit, 73.
Esdras. Livres d', 1, 2.
Esprit, saint. Antienne et oraison du, 40, 43, 60. — Daghete van den Heilighen Gheest, 62. — De Ghetijde van den Hilgen Geeste, 73. — Die getiden van den Heiligen Geest mit drie lessen, 71. — Des Heilichs Gheests corte ghetide, 69. — Heures du, 29, 32, 34, 36, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 49, 52, 54, 55, 58, 59, 65, 67. — Invocation au, 137. — Messe du, 23, 50. — Oraisons au, 32, 76, 94. — Prières au, 26, 67.
Essart, Hugues. Ce nom sur un manuscrit, 163.
Estampes. Catalogues d', 157. — D'après Rubens, 157. — D'après Van Dyck, 157.
Estanglie, voy. Edmond, saint.
Esther, 1, 2.
Estienne, Henri, à Paris. Livre imprimé chez, 154.
Etat de dégradation de l'agriculture d'un royaume et la progression de sa réparation par l'abolition des causes qui la détruisent, 132.
Etats généraux. Rupture des, en 1589, 41.
Ethica, 119.
Etienne, saint, 7. — Antienne et oraison de, 32, 35, 44, 52. — Collecte de, 67. — Oraison à, 93.
Etre. De l', en général et en particulier, 111.
Eugénie, sainte. Oraison à, 93.
Eulalie, sainte. Oraison à, 93.
Euphrasie, sainte. Oraison à, 93.
Euphrosyne, sainte. Oraison à, 93.
Eusèbe, saint. Invoqué dans des litanies, 69.
Eutrope, saint. Invoqué dans des litanies, 60.
Evangélaire. Fragment d', du XII^e siècle, 25.
Evangiles, 1, 2.
Evêques. Chronique des, de Liège, 137, 138, 139. — Liste des, de Liège, 138. — Liste des, de Maestricht, 138. — Liste des, de Tongres, 138.
Ex libris, voy. Alberdingh-Thym; Borluut; de Jonghe, Th.; Didot, A.-F.; Knight,

- C. I. et E.; Le Candele;
Morialmé.
- Exode. Episodes tirés de l', 8,
10 à 15. — Exposition sur l',
17. — Prologo supra il Li-
bro dell' Esodo, 10.
- Explicit, 2, 3, 25, 47, 75, 79,
97, 98, 100, 104.
- Exportation. Commerce d',
voy. Observations.
- Exposé de la foi catholique, 50.
- Expositio misse pro novello-
rum formatione clericorum
satis compendiose et utiliter
edita, 100.
- Extrait de quelques-unes des
plus dangereuses proposi-
tions de la morale de plu-
sieurs nouveaux casuistes,
fidèlement tirées de leurs ou-
vrages, 103.
- Ezéchiél, 1, 2.
- Fables. Livre des, persannes,
159.
- Fabri, Louis, de Bruxelles.
Diplôme de, 147.
- Face, sainte. Antienne et orai-
son de la, 44.
- Falcon. Manuscrit ayant ap-
partenu au couvent du, à
Anvers, 105.
- Fallais. Description de, 140. —
Voy. Château; Comtes; He-
nault.
- Famenne. Archidiaconé de la,
voy. Sceaux.
- Famine en 1583, 1586, 1587,
41.
- Fénelon, archevêque-duc de
Cambrai. Extrait d'une lettre
de, 112.
- Fer de reliure. Portant un écu
à trois huchets, 77. — Por-
tant un écusson avec un
château-fort, 114, 115. —
Portant une fontaine à sept
jets, 77. — Portant une
hallebarde et deux épées
croisées, 135. — Portant le
Christ, ayant un manteau
sur le dos, la main droite
levée pour bénir et tenant
de la main gauche le globe
du monde surmonté d'une
croix, avec légende, 95. —
Portant le monogramme du
Christ surmonté d'un cru-
cifix, le tout dans une cou-
ronnée d'épines entourée d'une
gloire, 107. — Portant saint
Paul, enveloppé d'un grand
manteau, tenant de la main
gauche un livre, et de la
droite, un glaive nu, avec
légende, 95. — Portant saint
Pierre, enveloppé d'un ample
manteau, tenant de la main
gauche une clef, avec lé-
gende, 95.
- Ferdinand de Bavière, prince-
évêque de Liège. Notes re-
latives à, 139.
- Ferdinand I^{er} de Bourbon. Dé-
dicace à, 156.
- Fermoirs. En argent, 49, 61,
66, 68, 81. — En cuivre, 17,
25, 53, 89, 95, 106, 125, 136.

- Ferrare, voy. Bréviaire; Georges, saint.
- Fête-Dieu. Procession de la, 25.
- Fêtes mobiles. Table pour la fixation des dates des, 59. — Tableau des, 81.
- Finances, voy. de Sotelet, baron.
- Finiguerra, Maso, voy. Zani, Pierre.
- Flandre. Villages de la, 134. — Armoiries de la, Occidentale, 80.
- Fleuri. Extraits de, 103.
- Floreffe. Henri, comte de Namur, enterré à, 144.
- Florence, voy. Italie.
- Florentin, martyr, saint. *Excepcio corporis sancti Florentini apud Latiniacum*, 57. — Mentionné dans un calendrier, 57.
- Fondeurs de cuivre, 143.
- Fouquet, Jean. Miniatures attribuées à l'école de, par le baron Wittert, 53.
- Français. Saints, invoqués dans des litanies, 42, 43. — Mentionnés dans le calendrier, 43. — Pièce en, 39.
- France, voy. Livre d'heures; Louis, saint; Retour; Rois.
- Franchises des batteurs et fondeurs de cuivre, voy. Documents.
- Franciscus Barbarus, voy. Barbarus, Franciscus.
- François, saint. Antienne et oraison de, 60. — Oraison à, 93. — Roosen krensen van S. Franciscus, 86.
- François d'Assise, saint. Mentionné dans un calendrier, 48.
- Franconie. Dessins attribués à l'école de, 7.
- Frise, voy. Grand Conseil.
- Frix. Carte de, voy. Villages.
- Froymont. Ce nom sur un manuscrit, 70.
- Fursy, saint. Mentionné dans un calendrier, 57.
- G. K. Ces initiales dans un explicit, 97.
- Gabriel, saint. Ghebet tot... S. Gabriel, 88.
- Gall, saint. Invoqué dans des litanies, 67.
- Galle, Jean. Ce nom sur des gravures, 128. — Théodore. Dédicace de, 126. — Gravures de, 126.
- Gand, voy. Bouchers; Poissonniers.
- Gatien, saint, évêque de Tours. Antienne et oraison de, 52. — Invoqué dans des litanies, 52. — Mentionné dans un calendrier, 38, 51.
- Géants. Sur les, 165.
- Gemeyn biechte, 82.
- Gemma, Cornelius. Extraits des œuvres de, 155.
- Genappe, voy. Bailly.
- Généalogie. Du Christ selon saint Mathieu, 51. — Notes

- généalogiques, 136. — Voy. Du Chastel ; Richard, Jacques-Joseph ; Tableau généalogique.
- Genèse. Episodes de la, 8, 9, 10. — Exposition sur la, 17.
- Geneviève, sainte. Antienne et oraison de, 32. — Invoquée dans des litanies, 49, 54.
- Georges, saint. Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 29, 72. — Oraison à, 32, 93. — Patron de Ferrare, 20.
- Géréon, saint. Mentionné dans un calendrier, 26, 67, 73. — Et ses compagnons. Invoqués dans des litanies, 63, 69, 74. — Mentionnés dans un calendrier, 68, 71.
- Germain, saint. Antienne et oraison de, 50. — Invoqué dans des litanies, 49, 54. — Memoria sancti Germani, 50.
- d'Auxerre. Mentionné dans un calendrier, 57.
- de Paris. Mentionné dans un calendrier, 57.
- Gersaint, voy. Callot, Jacques.
- Gertrude, sainte. Antienne et oraison de, 63, 73. — Invoquée dans des litanies, 63, 67, 70. — Mentionnée dans un calendrier, 26, 66. — Oraison à, 84, 93.
- Ghebedekens. X, voer die wapen Ons Heeren, 82. — Ghebekens. VII sonderlinghe, 81.
- Vijff schoen ghebeden met v Pater noster van der weerdigher passien Ons Heeren, 84.
- Ghebet. Nae die letanien, 85. — Om nootelijcke saken, 87. — Voor alle die ons oijt goet ghedaen hebben, 87. — Voor peijs ende vrede, 87.
- Gielis Hujoel, Guillaume-François. Armoiries de, 135.
- Gilde des hallebardiers de Malines. Registre de la, 135. — Serment des membres de la, 135.
- Gilles, saint. Oraison à, 32, 93. — Propre de, 19.
- Gilles, saint, abbé. Mentionné dans un calendrier, 57.
- Gloria, 21, 23.
- Godescalc, abbé de Waulsort. Acte de, 143.
- Goesen, saint, voy. Gossuin, saint.
- Goltzius. Reliure attribuée aux héritiers de, 131.
- Gossuin (Goesen), saint. Mentionné dans un calendrier, 81.
- Grâces, 50.
- Grains. Commerce des, voy. Observations.
- Grammaire. Principes de la, grecque, 159. — Persane, voy. Langlés.
- Grand Conseil. Président du. De Frise, 150. — De Malines, 150.

Grast, J.-F. Ce nom dans un
manuscrit, 61.

Gravure, voy. Zani, Pierre.

Grec. Langue grecque, voy.
Millon.

Grégoire, saint. Oraison à, 93.

— Les sept oraisons de, 32,
39, 44. — Prière de, 65.

Grégoire, saint, pape. Oraisons
du, 60.

Grégoire XV, pape. Bulle du,
106.

Grétry. Airs et duo d'Anacréon,
opéra en 3 actes. Paroles de
Guy, musique de, 157.

Gritti, André, doge de Venise,
voy. Instructions.

Guerman, Joseph, d'Awans. Sa
soutenance de thèses, 121.

Guerre civile en 1589, 41. —
Guerres en 1586-1587, 41.

Guillaume, saint. Invocation
à, 120.

Guillaume, saint, évêque de
Bourges. Invoqué dans des
litanies, 39, 60.

Gulden. Die, letanien, 83.

Gulden. III, oratien, 81.

Guy, voy. Grétry.

Gysbrecht van Brederode, élu
évêque d'Utrecht. Armoiries
de, 28. — Livre d'heures de,
25.

H. K. Ces initiales dans un
explicit, 97.

Hâbibou-Ilâh le Sadr, Mîrzâ,
173.

Haccourt. Confrérie de Notre-

Dame de Miséricorde et de
saint Joseph, de la paroisse
de, et Hallembaye, 106.

Hafidz. Livre des odes du
poète, 160. — Vers en l'hon-
neur du poète, 160.

Hâfiz, de Chîrâz. Divan, 169,
171.

Hagué. Reliure attribuée à, 16.

Hahn, P., libraire. Signalé
comme ayant vendu un ma-
nuscrit, 77.

Haïée, Michel, d'Anvers. Ce
nom sur une gravure, 114,
116.

Hainaut. Villages du, 134. —
Réunion du comté de Na-
mur au comté de, 144.

Halifax, Jean, voy. Johannes
de Sacro Busco.

Hallebardiers de Malines, voy.
Gilde.

Hallembaye, voy. Haccourt.

Halloi, Lambert. Donne un
manuscrit, 137.

Harrewijn, F. Gravure de, 119.

Hayé, Michel, de Louvain.
Son nom sur une gravure,
116.

Hebert. Manuscrit ayant ap-
partenu à, 164.

Hedwige, sainte. Oraison à, 94.

Heinsberg, voy. Jean de.

Hélène, sainte. Invoquée dans
des litanies, 63, 74. — Ora-
ison à, 94.

Henault, de Fallais. Manus-
crit signalé comme apparte-
nant à, 140.

Henri, comte de Namur. Mort de, 144.
 Héraldique. Notes sur l', 136.
 Hercule I^{er} d'Este, duc de Ferrare et de Modène. Commemorations pour, 21.
 Herman de Bourgogne, comte de Fallais, 140.
 Herve, voy. Debattice.
 Heussner, F. Dirige une vente de livres, 3.
 Hilaire, saint, martyr. Mentionné dans un calendrier, 57.
 Hilarion, saint, abbé. Invoqué dans des litanies, 58.
 Hippocrate, voy. Ypocrate.
 Histoire. Du château et des seigneurs de Fallais, 140. — De Namur, voy. Abrégé de l'. — De l'Eglise et du Bas-Empire, voy. Notes.
 Hondert. Die, Ave Maria, 84. — Die, Artikulen of gedenckenissen van den waerden liden Onses Heren Jhesu Christi, 71.
 Hopsomere, Bernard-Ignace-Constantin. Armoiries et note de, 136.
 Horloge, voy. Instruction.
 Hoytema, Clémence. Armoiries de, 151.
 Hubert, saint. Antienne et oraison de, 29. — Invoqué dans des litanies, 67, 69, 74, 83.
 Huet. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 111.
 Huguenots. Défaite de l'armée des, en décembre 1587, 41.

Husson. Eloge historique de Jacques Callot, 145.
 Hustin. Gravure de, 107.
 Huy, voy. Chainaye.
 Iacham, voy. Isaac; Joachim.
 Ignace, saint. Meditation voor de octave van sint Ignatius, 90. — Oraison à, 93.
 Illumina, 65.
 Importation. Commerce d', voy. Observations.
 Indoustan. Manuscrit copié dans l', 174.
 Information touchant les différends à l'égard du fief et biens censaux de Vyle, 142.
 Initia cabalae inaudita, 112.
 Innocent, pape. Prière indulgenciée par le, 87.
 Innocents, saints. Oraisons aux, 93.
 In principium Marci lib. I, 97.
 Instructio admodum proficua pro habendis correspondentiis in curia romana circa diversas materias beneficiales et alias, 108.
 Instruction pour faire une horloge, 117.
 Instructions données par André Gritti, doge de Venise, à Alexandre Superantio, nommé gouverneur de la ville de Capo d'Istria (Justinopolis), en latin et en italien, 132.
 Interpretationes, 2.
 Invectiva, voy. Alain.
 Isaac, 4.

Isabelle-Claire-Eugénie, infante d'Espagne. Dédicace à, 126.

Isaïe, 1, 2.

Isarens, Martin, chanoine de la collégiale Saint-Pierre à Liège. Extrait des annotations de, 108.

Isidore, saint. Invoqué dans des litanies, 69, 74.

Isidore de Séville, saint. *Mysticorum expositiones sacramentorum seu quaestiones in vetus testamentum*, 17.

Isidorus Hispalensis, saint, voy. Isidore de Séville, saint.

Isbahan. Poème daté d', 173.

Italie. De l'origine de la gravure et de l'impression des estampes au burin en, et premièrement à Florence, 156. — Livre d'heures exécuté en, 46, 48. — Calendrier d'origine italienne, 46, 48.

Ite missa est, 19.

Itinerarium, voy. Jean de Mandeville.

Jacob de Barbari, voy. Jacques de Barbari.

Jacques, saint. *Ons heilig vader*, mentionné dans des litanies, 83.

Jacques de Barbari. Manuscrit attribué à un élève de, 20.

Jacques le Majeur, saint. Antienne de, 32, 35, 39, 44, 52, 72. — Oraison à, 92.

Jacques le Mineur, saint. Oraison à, 92.

Jansénistes, 102.

Jean-Baptiste, saint. Antienne et oraison de, 32, 35, 36, 39, 44, 49, 52, 60, 62, 65. — Collecte de, 67. — Oraison à, 92. — Propre de la nativité de, 19. — Roosen cransken ter eeren S. Johannes Baptista, 86. — Tesmoignage, le, de Dieu par, 78.

Jean de Heinsberg, prince-évêque de Liège. Joyeuse entrée de, 139. — Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 16.

Jean de Jérusalem, saint. Armoiries de l'ordre de, 59. — Armoiries d'un chevalier de l'ordre de, 59.

Jean de la Croix, saint. Traduction flamande d'une lettre de, aux Carmélites déchaussées de Beas, 106.

Jean de Lannoy, époux de Jeanne de Ligne. Armoiries de, 30. — Livre d'heures exécuté pour, 29.

Jean de Mandeville. *Itinerarium a terra Angliae in partes Iherosolimitanas et in ulteriores transmarinas*, 153.

Jean de Westphalie, à Louvain. Impression de, 164.

Jean Halifax, voy. Johannes de Sacro Busco.

Jean-l'Evangéliste, saint. Antienne et oraison de, 32, 35,

44, 52, 60, 62, 65, 72. — Apocalypse, 1, 2. — Apocalypse en vieux français, 15. — Apocalypse en vieux slavon, 17. — Collecte de, 67. — Epîtres de, 1. — Evangile de la Passion selon, 45; suivi d'une prière au Christ, 43, 57, 59; abrégé de l', suivi d'une prière au Christ, 49. — Evangile selon, 30, 32, 34, 35, 36, 38, 40, 43, 45, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 78; début de l', 63. — Oraison à, 60, 92. — Cinq oraisons de, à la Sainte Vierge, 32. — Prière à, 29. Jean-Louis d'Elderen, prince-évêque de Liège. Notes relatives à, 139. Jeanne de Ligne, épouse de Jean de Lannoy, 29. — Ses armoiries, 31. Jeneffe, voy. Lhoest. Jérémie, 1, 2. Jérôme, saint. Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 46, 60, 62, 73. — Oraison à, 93. — Préfaces et prologues de, 1, 2. — Prière de, 69. — Voy. Laus. Jéron, saint. Mentionné dans un calendrier, 71. Jérusalem, voy. Jean de Mandeville. Jésuites anglais de Liège. Manuscrit signalé comme ayant appartenu aux, 111. Jésus-Christ. Antienne et orai-

son de, 43, 60. — Aspirations à, 79. — Artikulen. Die hondert, of gedenckenissen van den waerden liden Onses Heren Jhesu Christi, 71. Bloetstortinghen. VII, Ons Heeren, 81. — Bloetstortinghen. Seven, van het dierbaer bloet van onsen bloedighen bruijdegom Jesus, 91. Cransken tot Onsen Heere, 87. — Cruijs. Dat, ghebet, 87. — Devote. Een, meditatie op die passie Ons liefs Heeren, 82. — Dévotion au saint nom de, 60. — Dévotion aux plaies de, 69. — Dévotions à, 82, 84, 85. — Dévotions au saint nom de, «int sonne», 82. — Dévotions sur le chemin de la croix, 87. — Doornen. Die, croone Ons liefs Heeren, 86. — Dootelijcke. IX, doot schoeten die Onselieve Heere gheleden heeft, 87. Epistel. Een schoen, van der minnen Onsen gemijnden brudegoms Jhesus, 104. — Epistel. Een suverlijcke, van Jhesus, onsen gemijnden lieve, 104. Gebett zu Jesu, 96. — Gebett zu dem Leyden Christ, 96. — Gebett zu der schulder Wunden, 96. — Ghebekens. X, ... voer die wapen

Ons Heeren, 82. — Ghebeden. IX schoen, met IX Pater noster tot ten hemelschen Vader van der weerdigher passien, 83. — Ghebeden. Vijff schoen, met v Pater noster van der weerdigher passien Ons Heeren, 84. — Ghebet op die eigenschap Ons Heeren int corte, 85. — Ghebet... ter eeren den VII bloetsortinghe Onsliefs Heeren, 87. — Ghebeth. Schoon, tot Onsen lieven Heere, 87. Invocation à, 120, 137. Litaney von dem süßen Nahmen Jhesu, 95. Meditacie. Een devote,... op die passie Ons liefs Heeren, 82. — Meditationes. Centum, de passione Domini nostri Jhesu Christi, 75. Oracio de membris crucifixi, 76. — Oraciones de quinque vulneribus Christi, 75. — Oraisons au, 30, 32, 42, 57, 94. — Oraisons diverses et méditations en l'honneur de la Passion, 84. — Oratio beati Bernardi de mellifluo nomine Jhesu, 76. — Oratio beati Gregorii de quinque vulneribus Jhesu Christi, 60. — Oratio de passione Domini, 60. Paroles. Les sept, du, sur la croix, 69. — Prières à, 26, 27, 32, 47, 49, 52, 55, 59, 67, 69, 71, 72, 76, 83, 85, 87. —

Puntken. Vijf, van den druck Jhesu ende Maria op den witten donderdach, 88. — Rigmus devotus de nomine Jhesu, 76. — Roosen cransken tot Jhesum ter consolacien, 87. — Roosen cransken van die joenheijt Jesu, 86. Texte flamand relatif à, 91. — Texte latin relatif aux souffrances de, 91. — Texte relatif à l'Homme de douleur, 105.

Van die passie Ons Heren een ghebet, 65. — Van Onsen lieven Heere een devoet oratie, 87. — Vie de, 123. — Von dem süßen Nahmen Jesu, 95. — Voy. Offitium doloris.

Woorden. Die seven, die Onse lieve Heere aen den cruijce sprack, 87.

Jeudi-Saint. Procession du, 24.

Jeune home, Anthoine. Son nom sur un manuscrit, 38.

Joachim, saint, 4. — Siben freud von dem heiligem Joachim, 92.

Job, 1, 2.

Johanes. Ce nom sur une reliure, 101.

Johannes de Sacro Busco (Jean Halifax). Textus de sphaera, 154.

Jollain. Gravures de, 117.

Joseph, saint. Antienne et oraison de, 46. — Cransken tot... ende haeren bruijdom den

- heijligen sincte Joseph, 87.
— Gebett zu dem heiligen Joseph, 96. — Gebett zu Joseph, 96. — Oraison à, 92. — Vie. La, de, 126. — Voy. Confrérie.
- Joseph-Clément de Bavière, prince-évêque de Liège. Armoiries de, 141.
- Josué, 1, 2. — Exposition sur, 18.
- Jude, saint. Oraison à, 92.
- Judith, 1, 2.
- Jugement dernier. Antienne et oraison du, 61.
- Juges, 1, 2. — Exposition sur le livre des, 18.
- Julien, saint, évêque du Mans. Invoqué dans des litanies, 52.
- Julienne, sainte. Invoquée dans des litanies, 37.
- Justinopolis, voy. Capo d'Istria.
- Kager, voy. Cham.
- Kayyin, voy. Caïn.
- Keifas, voy. Caïphe.
- Keige, voy. Caïn.
- Kilien, saint. Oraison à, 93.
- Knight, C. I. et E. Leur ex-libris, 83.
- Knyff, Marie. Son souvenir mortuaire, 91.
- La Dusnene. Ce nom sur un manuscrit, 53.
- Lagny. Abbaye de. Commemoratio omnium reliquiarum, à l', 57. — Excepcio corporis sancti Florentini à l', 57.
- Livre d'heures de l', 57.
- Voy. Momble, saint.
- Laguasse, Dieudonné-Joseph, de Liège. Sa soutenance de thèses, 121.
- La Haye. Manuscrit acquis à, 125.
- Lamben, Barbe. Armoiries de, 141.
- Lambert, saint. Invocation à, 137. — Invoqué dans des litanies, 83. — Mentionné dans un calendrier, 26, 62, 64, 66, 68, 71, 73.
- Lammens. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 97.
- Landen, voy. Pépin de.
- Lang, Charles. Transcrit un recueil de prières, 78. — Matthieu. Manuscrit exécuté pour, 78.
- Langlés, administrateur de l'Ecole spéciale des langues orientales, à Paris. Eléments de la grammaire persane, 159.
- Lapostol, 151.
- Laurent, saint. Antienne et oraison de, 32, 35, 39, 44, 52, 72. — Collecte de, 67. — Oraison à, 93.
- Laus et testimonium Jeronimi de Seneca, ex libro virorum illustrium, 160.
- Lavalleye, Edouard. Manuscrit ayant appartenu à, 3, 97, 139.

Lazare, saint. Antienne et oraison de, 42.

Lebuin, saint. Invoqué dans des litanies, 63. — Mentionné dans un calendrier, 62, 64, 67, 68, 71.

Le Candele. Ex-libris de, 2, 83.

Le Cocq, Charles, overhooftman de la gilde des hallebardiers de Malines. Armoiries et quartiers de, 135.

Leçons, voy. Benedictiones.

Légion. Sur la, thébéenne, 165.

Lemoine, C. Manuscrit attribué à, 167.

Léobin, saint, évêque de Chartres. Invoqué dans des litanies, 39.

Léon X, pape. Prière envoyée par le, à Charlemagne, avec les soixante-douze noms du Sauveur, 63.

Léonard, profès de la chartreuse d'Erfurt, 101.

Léonard, saint, évêque. Invoqué dans des litanies, 60. — Oraison à, 93.

Lesueur. Dessins attribués à, 15.

Le Sueur. Dessins de, 146. — Note sur, 146.

Leti, Gregorio. Panégyrique de Charles II, roi d'Angleterre, en italien et en français, 130.

Lettre. Au R. P. Annat, sur son écrit qui a pour titre : La bonne foy des Iansenistes

etc., 102. — Du gouverneur général A. de Agosto, sur la connaissance des plaintes relatives aux logements militaires, 143. — D'un avocat au parlement a un de ses amis. Touchant l'inquisition qu'on veut établir en France à l'occasion de la nouvelle bulle du Pape Alexandre VII, 102. — Voy. Jean de la Croix, saint.

Lettres dominicales. Tabulaliterarum dominicalium perpetua, 123.

Lettres. Relatives à Pierre-Joseph Redouté et à sa famille, 149. — Voy. Minute.

Lever. Prière pour le, 61, 82.

Lévitique. Exposition sur le, 17.

Lhermite, Jean, chevalier, aide de gentilhomme de la Chambre de Sa Majesté Catholique. Armoiries, quartiers, devise et annotation de, 151.

Lhoest, Paschase-Joseph, de Jeneffe. Sa soutenance de thèses, 121.

Lhoste de Gircourt, Jean. Le trésor d'écriture auquel est contenu tout ce qui est requis et nécessaire a tous amateurs dudit art, 155.

Liber Aristotelis de categoriis seu praedicamentis, 120.

Liberté du commerce, voy. Observations.

Libri de anima, 113.

- Licence accordée à Chinotto, 147.
- Liège. Armoiries de la cité de, 141. — Cour épiscopale de, 148. — Explicit daté de, 79. — Le Sueur, professeur à, 146. — Manuscrit exécuté à, 78. — Voy. Bourguignon; Collégiales; Diocèse; Evêques; Jésuites anglais; Laguasse; Mathey; Méan; Métiers; Millon; Phénomènes; Princes-évêques; Principauté; Séminaire; Vinâves; Voyage; Xhaufclair.
- Liégeois, voy. Navigation.
- Liévin, saint. Antienne et oraison de, 63. — Invoqué dans des litanies, 63, 69, 74. — Mentionné dans un calendrier, 26, 62, 64, 66, 68, 71.
- Ligne, Jeanne de, voy. Jeanne.
- Limbourg. Villages du, 134.
- Limoges, voy. Martial, saint.
- Lipse, Juste. Annotation et armoiries de, 150.
- Lis. Fleurs de. Ornant un fer de reliure, 51.
- Liste. Alphabétique des villages des Pays-Bas autrichiens, 134. — Des fidèles confirmés à Visé de 1730 à 1803, 106.
- Litanies des saints, 21, 23, 26, 30, 32, 34, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 52, 54, 55, 58, 60, 63, 65, 67, 69, 74. — Voy. Ghebet... nae die letanien.
- Livre. De reliefs de métiers de la cité de Liège, 141. — Des devotes oraisons et forme de prier Dieu, 78.
- Livre d'heures. En flamand, 66, 68, 71, 73. — En flamand, à l'usage d'une religieuse, 64. — En latin, 36, 40. — En latin, de l'abbaye de Lagny, avec adjonctions flamandes, 57. — En latin et en flamand, 59, 62. — En latin et en français, 51, 53, 55. — En latin et en français, exécuté en France, 49. — En latin, exécuté en France, 31, 34, 38, 40, 42, 43, 45. — En latin, exécuté en Italie, 46, 48. — En latin, exécuté pour Jean de Lannoy, 29. — Exécuté pour Gysbrecht van Brederode, 25.
- Loemens, Arnold. Gravures de, 114, 116.
- Logements militaires, voy. Lettre.
- Logica, 110, 119, 121. — Voy. Thibaut.
- Logique. Traité de, 110.
- Lombardie, la. Mentionnée dans une prière, 47.
- Loosfelt, A., libraire à Bruxelles. Vend un manuscrit au baron Wittert, 20.
- Loredano. Armoiries de la famille de, de Venise, 48.
- Lorette, voy. Vierge, sainte; Laüretanische Litaney.

Lorraine. Calendrier d'origine, 45. — Voy. Charles-Alexandre de.

Lortic. Reliure signée de, 8.

Louis, saint. Invoqué dans des litanies, 49, 54, 58, 60. — Sancti Ludovici templum, 101.

Louis, saint, roi de France. Mentionné dans un calendrier, 53, 57.

Louvain. Ce nom sur une gravure, 114, 119. — Voy. de Brandt, Jean; Denique; Jean de Westphalie; Université; van Ophen; Zangrius.

Luc, saint. Evangile selon, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 43, 45, 49, 51, 53, 57, 59. — Oraison à, 92.

Lucas de Leyde. Gravures de, 91.

Lucie, sainte. Oraison à, 84, 93.

Ludger, saint. Invoqué dans des litanies, 69, 74. — Mentionné dans un calendrier, 73.

Ludovicus, dominus de Dardanis. Manuscrit appartenant à, 101.

Luxembourg. Villages du, 134.

M. C. Ces initiales sur un manuscrit, 77.

Machabées. Livre des, 1, 2.

Maes, Jean-Baptiste. Armoiries et quartiers de, 152. — M^{lle}. Manuscrit acheté chez, 66.

Maeseyck, voy. Waltrin.

Maestricht, voy. Evêques.

Magloire, saint. Invoqué dans des litanies, 54.

Mahmoûd et Ayâz, voy. 'Abdou-s Salam de Chîrâz.

Mahomet. Récit de l'ascension de, 173.

Maître de Zwolle (?). Estampe du, 77.

Maître du saint Erasme. Gravure dans la manière du, 76.

Malades. Prières pour les, 87.

Malines. Manuscrit acheté à, 56. — Voy. Boucamp, Marie; Gilde; Grand Conseil.

Mandeville, voy. Jean de.

Mans. Evêque du, voy. Julien, saint.

Marc, saint. Evangile selon, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 43, 49, 51, 53, 57, 59. — Oraison à, 92.

Marcel, saint. Invoqué dans des litanies, 54.

Marcinelle. Curé à, voy. Xhaufair.

Marguerite, sainte. Antienne et oraison de, 29, 32, 35, 36, 39, 42, 44, 46, 65, 72. — Invoquée dans des litanies, 74. — Mentionnée dans un calendrier, 73. — Oraison à, 33, 93.

Maria. Ce nom sur une reliure, 101.

Marie, sainte, voy. Vierge, sainte.

- Marie-l'Egyptienne, sainte. Invoquée dans des litanies, 74.
- Marie-Louise, reine des Belges. Prière pour l'âme de, 81.
- Marie-Madeleine, sainte. Antienne et oraison de, 32, 35, 36, 39, 44, 50, 52, 60, 62, 65, 72. — Magdalena apostolique, mentionnée dans un calendrier, 68. — Oraison à, 94. — Roosen cransken van S. Maria Magdalēna, 86.
- Marie Tresia. Ce nom sur un manuscrit, 105.
- Martens van Eemael, Jehen. Mentionné comme possesseur d'un manuscrit, 75.
- Marthe, sainte. Invoquée dans des litanies, 69, 74. — Oraison à, 33, 93.
- Martial, saint, placé parmi les apôtres. Invoqué dans des litanies, 60.
- Martial, saint, de Limoges. Invoqué dans des litanies, 58.
- Martin, saint. Antienne et oraison de, 52. — Mentionné dans un calendrier, 62. — Maertijn. S., verheven, mentionné dans un calendrier, 62, 66. — Martijns. Sunte, overvoeren, mentionné dans un calendrier, 68. — Martijns verheffing, mentionné dans un calendrier, 64. — Oraison à, 93. — Translatio sancti Martini, mentionnée dans un calendrier. 53. — Verheffing S. Maertijns, mentionné dans un calendrier, 71. — Voy. Collégiales.
- Martin, saint, évêque de Dume, puis de Braga. De formula honestae vitae, 161.
- Martin, saint, pape. Mentionné dans un calendrier, 53.
- Martinus, Dumiensis episcopus, voy. Martin, saint, évêque.
- Martyres, saintes. Oraison aux, 93.
- Martyrs. Antienne et oraison des, 36, 44, 60, 72. — Oraison aux, 84, 93, 94.
- Materne, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Mathey, Englebert-Joseph, notaire à Liège. Manuscrit appartenant à, 120. — Registre aux acquêts de, 148.
- Mathieu, saint. Evangile selon, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 43, 49, 51, 53, 57, 59. — Généalogie du Christ selon, 51. — Oraison à, 92.
- Mathilde, sainte. Oraison de, 94.
- Mathurin, saint. Antienne et oraison de, 52.
- Matin. Prière du, 95.
- Matines. Benedictiones, 20.
- Mathei, voy. Minute.
- Maur, saint. Oraison à, 93.
- Maure, saint. Invoqué dans des litanies, 54.
- Maurice, saint. Propre de, 19.
- Maurice, saint, et ses compa-

- gnons. Mentionnés dans un calendrier, 68. — Oraison à, 93.
- Maximes pieuses, 106.
- Maximilien-Henri de Bavière, prince-évêque de Liège. Notes relatives à, 139.
- Maximin, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Méan. Hôtel, à Liège, 113. — Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 113.
- Médecine. Diplôme de docteur en, 147. — Docteur en, voy. de Brandt, Jean. — Etudiant en, voy. Van Ophen, Michel.
- Médecins, voy. Collège.
- Medici. Manuscrit signalé comme ayant été exécuté pour la famille, 24.
- Méditations, voy. Jésus-Christ.
- Mélanges de philosophie, en latin et en français, 112.
- Mellon, saint, évêque de Rouen. Invoqué dans des litanies, 52.
- Mémoire. Sur les prétentions des députés du clergé aux états de la province de Namur, 142. — Touchant les gages et vacations des prélats députés du clergé ou premier membre de l'état de la province de Namur, 142.
- Memoria. Sancti Germani, 50. — Sancti Vincentii, 50.
- Messe. Office de la sainte, 79. — Oraisons après la, 19. — Ordinaire de la, 19, 23. — Prière à dire à la, au moment de l'élévation, 29. — Prières avant la, 19, 81. — Prières pour la, 95. — Rubrique pour la célébration de la, 19. — Voy. Catherine, sainte; Devoete oefeninge; Esprit, saint; Expositio misse; Morts; Trinité, sainte; Vierge, sainte.
- Métaphysique, 114, 121. — Voy. Bailly.
- Météorologie, voy. Phénomènes météorologiques.
- Métiers de la cité de Liège. Livre de reliefs de, 141. — Armoiries des, 141.
- Meuse. Souveraineté et droits compétents au roi d'Espagne sur la, 143. — Voy. Navigation; Pont.
- Micault. Armoiries d'un membre de la famille, 150. — Madeleine. Devise et signature de, 151. — Pierre, époux d'Aldegonde van Achelen. Devise, armoiries et annotations de, 150.
- Michel, saint. Antienne et oraison de, 32, 35, 39, 44, 49, 52, 60, 72. — Prières diverses à, 69, 92. — Tot ten H. engel ende prince S. Michiel vijf schoon ghebekens, 88.
- Millon, de Liège. Mécanisme de la langue grecque, 159.
- Minute des lettres de Matthei, notaire apostolique à Liège,

- de 1781 à 1787, en français et en latin, 142.
- Miracles. Les, de Notre-Dame de la Poterie, 125.
- Missel, 3, 19.
- Modeste, saint. Oraison à, 93.
- Mohammed Bâqir, Mîrzâ, 173.
- Mohr, J. Deux questions sociales, 109. — Signature de, sur un manuscrit, 110.
- Momble, saint, abbé de Lagny. Mentionné dans un calendrier, 57.
- Monastère de l'ordre de Saint-Augustin. Recueil de prières à l'usage d'un, 85.
- Monique, sainte. Invoquée spécialement, 94. — Oraison à, 93.
- Monogramme, 131, 133.
- Mons Sanctae Agnetis prope Swollam, 3.
- Morgane. Sur la fée, 165.
- Morialmé. Ex-libris de, 59.
- Mort. Prière pour obtenir une bonne, 88.
- Morts. De officio sepulture, 25. — Messe des, 23. — Office des, 21, 23, 26, 30, 32, 35, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 49, 52, 54, 58, 67, 70, 74. — Vêpres des, 39.
- Moyse, abbé, 162.
- Musique notée, 19, 25, 166.
- Nakhcheb (Quarchî), voy. Ziyâ ed Dîn.
- Namur. Coutume de, 145. — Villages du pays de, 134. —
- Commune de, voy. Ordonnance. — Comtes de, voy. Abrégé; Henri. — Pays de, voy. Documents. — Province de, voy. Mémoires. — Souverains de, voy. Abrégé.
- Naveu, M., chanoine de Saint-Paul à Liège. Manuscrit signalé comme appartenant à, 112.
- Navigation. Droits perçus par les Liégeois, sur la, sur la Sambre et sur la Meuse, 143.
- Neeffs. Gravure de, 91.
- Neny, comte de. Rapport du, relatif à la reconstruction du pont de Dinant, 143.
- Nicaise, saint, évêque de Reims. Invoqué dans des litanies, 60, 69. — Mentionné dans un calendrier, 59, 81.
- Nicolas, saint. Antienne et oraison de, 32, 40, 44, 50, 52, 62. — Autel de, 24. — Oraison à, 93. — Translation de, mentionnée dans un calendrier, 51.
- Nicolay, Jean-Lambert, d'Aubel. Sa soutenance de thèses, 121.
- Nielles. Note sur les, 156.
- Nivard, saint. Propre de, 19.
- Nizâmî, poète persan, 173.
- Noé, 4. — Note sur l'entrée de, dans l'arche, 57.
- Noël. Dévotions pour le temps de la, 89.
- Noiel, voy. Noé.
- Nombres. Exposition sur les, 17.

Notaire, voy. Archidiaconés ;
Mathey.

Note. Relative à un manuscrit,
153. — Voy. Hopsomere.

Notes. Diverses, 71, 109, 148.

— De droit canon, en latin,
108. — De Pierre-Joseph
Redouté, 149. — Généalo-
giques, voy. van Vaerne-
wyck. — Généalogiques et
héraldiques, 136. — Généa-
logiques sur Jacques-Jo-
seph Richard et ses descen-
dants, 148. — Relatives à la
colonne du Congrès, 168. —
Sur le calendrier, 71. — Sur
le catéchisme, en français,
103. — Sur l'histoire de
l'Eglise et du Bas-Empire,
130.

Notice. Biographique, voy.
van der Vyncht. — Relative
à un manuscrit, 131.

Notre-Dame de Miséricorde,
voy. Confrérie.

Nyhoff, libraire. Acquiert un
manuscrit à La Haye, 125.

Obsecro te, 34, 36, 39, 40,
42, 43, 51, 54, 55, 60.

Observations. Sur la liberté du
commerce des grains, 131.
— Sur la liberté générale
du commerce d'exportation
et d'importation, 132.

Odes, voy. Hafidz.

Odile, sainte. Oraison à, 93.

Odulphe, saint. Invoqué dans
des litanies, 67, 69, 74. —

Mentionné dans un calen-
drier, 26, 62, 64, 66, 68, 71.

Office, voy. Morts ; Sacrement,
saint ; Trinité, sainte ; Vierge,
sainte.

Officium sanctissimae passio-
nis et crucis Domini nostri
Yhesu Christi, 23.

Offitium doloris et compas-
sionis gloriosissime virginis
Marie super passionem et
sepulturam filii sui Domini
nostri Jhesu Christi, 77.

O Intemerata, 29, 32, 34, 36,
42, 43, 50, 51, 60, 69.

O'Kelly de Galway, comte A.-
C.-A. Notice sur la peinture
sur verre en Belgique, au
XIX^e siècle (artistes et procé-
dés), 158.

Olivier, libraire, à Bruxelles.
Manuscrit acquis chez, 153.

Ontcommer, sainte. Antienne
et oraison de, 72.

Onuphre, saint. Oraison à, 93.

Oppenheim. Ouvrage imprimé
à, 154.

Opportune, sainte. Invoquée
dans des litanies, 49.

Oraison. Antienne et, à la
suite de l'évangile selon saint
Jean, 38, 55. — Des cinq
saintz qui a leur mort im-
petrerent a Nostre Seigneur
grace pour ceulx qui les
prieront en leurs necessités,
32. — Oraison des cinq
saintes qui ont pareille grace
de Dieu que les cinq saintz,

32. — En forme de paraphrase du Pater noster, 81.
Oraisons. Après la messe, 19.
— Diverses, 29, 50, 60. —
Les sept, de saint Grégoire, 39. — Pour les différents jours de la semaine, 84. — Voy. Jésus-Christ.
Oranus, N. Son nom sur un manuscrit, 34.
Oratio. Devotissima dicenda [ante recitationem officii], 20. — Devotissima pro fidelibus defunctis in cimiterio inhumatis, 32. — Post VII psalmos dicenda, 26.
Ordo ad benedicendum mensam, 21.
Ordonnance de Philippe IV, relative à l'administration communale de Namur, 143.
Ordonnances, voy. Edits.
Ordre de, voy. Augustin, saint; Jean de Jérusalem, saint; Prémontré.
Ornements d'une reliure, en argent, 61.
Orphée. Sur, et les orphiques, 165.
Orphiques, voy. Orphée.
O sanctissima, 76.
Ouvriers. Sur les moyens à employer pour parvenir à réhabiliter dans l'opinion publique les, sortant de prison, 109. — Sur les moyens d'inculquer aux, des idées de moralité et de bien-être matériel, 109.

Overhoofman, voy. Le Cocq.
Padoue, voy. Université.
Paix. Prière pour la, 87.
Pancrace, saint. Antienne et oraison de, 62. — Invoqué dans des litanies, 67. — Mentionné dans un calendrier, 62, 64, 66, 68, 71.
Panégyrique, voy. Leti.
Pantaléon, saint. Oraison à, 93.
Papes. Liste des, 138.
Pâques. Table de la date de, pour les années 1522 à 1542, 59.
Paralipomènes. Livres des, 1, 2.
Paraphrase du Pater noster, en flamand, 81.
Parc. Armes de l'abbaye de, 98. — Manuscrit ayant appartenu à l'abbaye de, 98, 165.
Parchemin teinté en noir, 79.
Parents. Gebett eines Kind vor seine Elternn, 96. — Gebett für die verstorbene Elternn, 96.
Paris. Cabinet [des estampes] de, voy. Zani, Pierre. — Ce nom sur une gravure, 117. — Curés de, 102. — Manuscrit acquis à, 156. — Manuscrit exécuté à, 159, 160. — Voy. Dondey-Dupré; Estienne, Henri; Germain, saint; Langlés.
Parme. Livre imprimé à, voy. Zani, Pierre.

- Paroles. Les sept, du Christ sur la croix, 69.
- Pascal, Blaise. Lettres provinciales, 102. — Manuscrit attribué à, 103.
- Passio beatae Catharinae virginis martyris Alexandriae, 128.
- Passion. Heures de la, 26. — Officium sanctissimae passionis, 23.
- Passionnaire. Fragment d'un, 128.
- Passions. Des, 111.
- Pater noster, 21, 23, 29, 50, 63, 81, 83. — Een goet ghebet van den, 69. — Les huit, en français, 54. — Les neuf requestes ou, en français, 49. — Les trois, avec « exemple », 72. — Les trois, indulgenciés par le pape Silvestre, 87. — Texte et traduction du, avec commentaire, 16.
- Patriarches. Oraison aux, 94. — Prière aux, 60.
- Patrocle, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Paul, saint. Antienne et oraison de, 32, 35, 39, 44, 52, 72. — Epîtres de, 1, 2. — Oraison à, 92. — Texte de, cité, 15. — Voy. Epistolae.
- Paul, saint, ermite. Oraison à, 93.
- Paule, sainte. Invoquée dans des litanies, 70.
- Paulin, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Paulinus. Prologue de saint Jérôme : ad Paulinum, 2.
- Pays-Bas autrichiens, voy. de Sotelet, baron ; Liste.
- Pays de Namur. Coutumes du, 144.
- Péchés. Pro peccatis antiphona, 60.
- Péchés capitaux, voy. Descriptiones septem criminum capitalium.
- Pêcheurs. Prières à l'usage des, repentants, 88.
- Pédagogie. Du château à l'Université de Louvain, 114, 116, 122. — Du faucon. Armoiries de la, 119. — Professeurs à la, 118.
- Pédagogies de Louvain. Armoiries des quatre, 119.
- Peer. Couvent de religieuses à, 73.
- Peeters, Sara. Ce nom sur un manuscrit, 105.
- Peintures sur verre, voy. O'Kelly de Galway.
- Pensées pieuses extraites de divers auteurs, 75.
- Pentateuque, 1, 2.
- Pentecôte. Dévotions pour la, 90.
- Pépin. De Landen, 144. — L'ancien, 144.
- Persan. Dies Persarum, 160. — Eléments de la grammaire persane, 159. — Grammatica linguae persicae, 160. — Livre des fables persanes,

159. — Menses Persarum, 160. — Quatrain, 160.
 Perse. Châh de, voy. Abbâs.
 Peste. Antienne et oraison de saint Sébastien contre la, 47. — En 1586-1587, 41. — Ghebet... tegen die, ende andere pestilentielle sieckte, 88. — Prière à la Sainte Vierge, teghen die pestilencie, 82.
 Pétrarque, François, voy. Adam le Chartreux.
 Pétronille, sainte. Oraison à, 93.
 Petrus de Alliaco, voy. Pierre d'Ailly.
 Phénomènes météréologiques survenus à Liège, au XVI^e et au XVII^e siècle, 155.
 Philippe, saint. Oraison à, 92.
 Philippe IV, voy. Ordonnance.
 Philosophes, voy. Collège des.
 Philosophia naturalis ad mentem Scoti, 117.
 Philosophie. Diplôme de docteur en, 147. — Voy. Cours; Mélanges; Vermeulent.
 Phisologus de naturalibus duodecim animalium proprietatibus, 99.
 Physique, 114. — Voy. Wambiloen.
 Picart, B. Gravure d'après, 97.
 Pickaerts, Maria, S. Manuscrit signalé comme appartenant à, 89.
 Pierre, saint. Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 32, 35, 39, 44, 52, 62, 72. — Collecte de, 67. — Oraison à, 92. — Roosen crenskén ter eeren die eewerdighe apostel S. Peeter, 86.
 Pierre d'Ailly, cardinal. Ce nom sur un manuscrit, 97. — Epylogus compositus a reverendo domino, domino Petro de Aylliaco, Camera-cense cardinale, 77. — Manuscrit attribué à, 98. — Opera, 96. — Sa signature sur un manuscrit, 98.
 Pierre le martyr, saint. Antienne et oraison de, 42. — Mentionné dans un calendrier, 57.
 Pilate, 5.
 Pilatus, voy. Pilate.
 Pipe en vermeil, ornée d'une perle fine, 68.
 Pirmin, saint. Oraison à, 93.
 Planètes. De aspectibus et radiationibus planetarum, 153.
 Plaque de cuivre repoussé, ornant une reliure, 125.
 Platon. Dialogus de contemnenda morte qui Axiochus inscribitur, vertit Rodolphus Agricola, 164. — Voy. Retour.
 Pneumatheologia sive tractatus de spiritibus, 118.
 Poissonniers de Gand, 136.
 Pont-à-Mousson. Manuscrit exécuté à, 155.
 Pontien, saint. Invoqué dans des litanies, 69. — Men-

- tionné dans un calendrier, 26, 62, 64, 66, 68, 71.
- Pont sur la Meuse, à Dinant, 143.
- Porphyre. Manuscrit sur, 111. — Voy. Tractatus.
- Postcommunion, voy. Catherine, sainte.
- Préfaces, 23.
- Prefatio. In universam Aristotelis philosophiam, 113. — In universam philosophiam, 121.
- Prémontré. Religieux de l'ordre de, voy. Sermon.
- Preux, voy. Château.
- Prière. A dire à la messe au moment de l'élévation, 29. — A la suite de l'Evangile de la Passion, 43. — A réciter devant un crucifix, 82. — Du matin, 95. — Du soir, 95. — En français, 55. — Indulgentiée par le pape Innocent, 87. — Pour être préservé des dangers, 26. — Pour la reine, 88. — Pour le coucher, 82. — Pour le lever, 82. — Pour le roi, 81. — Pour les agonisants, révélée par le pape Boniface, 82. — Révélée par un ange, 82.
- Prières. A la Sainte Vierge, 82. — Avant la messe, 19. — Diverses, 26, 40, 60. — En latin, suivies de leur traduction en français, 56. — Pour les diverses circonstances de la vie, 60. — Voy. Agonisants; Communion; Confession; Malades; Messe; Pécheurs; Vêpres.
- Prima rudimenta et fundamenta logicae, 119.
- Princes-évêques de Liège, voy. Ferdinand de Bavière; Jean-Louis d'Elderen; Joseph-Clément de Bavière; Maximilien-Henri de Bavière.
- Principauté de Liège. Armoiries des bonnes villes de la, 138.
- Prison. Ouvriers sortant de, 110.
- Privilèges des batteurs et fondeurs de cuivre, voy. Documents.
- Processional à l'usage d'un couvent de religieuses allemandes, 24.
- Prophètes. Les douze petits, 1, 2. — Oraison aux, 84, 94. — Prière aux, 60.
- Propre. Des saints, 19, 21. — Du temps, 19, 20, 21.
- Protas, saint. Oraison à, 93.
- Protonotaire apostolique. del Valle, Antoine, 150.
- Proverbes, 1, 2.
- Proverbia per ordinem alphabeti, voy. Sénèque.
- Psaumes, 1, 2, 23, 46, 47, 48. — De la pénitence, 23, 26, 30, 32, 34, 36, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 51, 54, 55, 58, 60, 63, 65, 67, 69, 95. — De seven psalme in duesche,

74. — Prière à réciter après les, de la pénitence, 26. — Quindecim psalmi, 57. — Voy. Augustin, saint.
- Psautier, 23.
- Purification de la Sainte Vierge. Dévotions pour la, 90. — Procession de la, 25.
- Pythagore. Pictagore philosophi aurea verba per Rivutium latine facta, ad litteratissimum virum P. Siccum Paulum [Aurea carmina], 164.
- Quarchî, voy. Nakhcheb.
- Quartiers, voy. Coloma, Pierre; de Bouchorn, Maximilien; de Snoy; Le Cocq, Charles; Lhermite, Jean; Maes, Jean-Baptiste; van Achelen, Igram; van der Laen, Théodore; van Ophem, N.; van Vaernewyck; van Vlierden, Philippe.
- Quatrain sur la Sainte Vierge, 117.
- Quedam dubia circa sacramentum altaris cum solutionibus eorumdem, 99.
- Questio. De resumpta: Utrum Petri ecclesia fide confirmetur, 97. — In vesperis: Utrum Petri ecclesia lege reguletur, 97.
- Questiones super primum, tertium et quartum sententiarum, 97.
- Quiriacus, saint. Invoqué dans des litanies, 54.
- Quirin, saint. Invoqué dans des litanies, 67, 74.
- R. L., Clémentine. Ce nom sur un manuscrit, 157.
- Radbode, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Rameaux. Procession des, 24.
- Raphaël, saint. Antienne et oraison de, 47.
- Rapport du comte de Neny, relatif à la reconstruction du pont de Dinant, 143.
- Raymundus. Summula Raymundi, 101. — Summula Raymundi metrica glosata conducta circa textum, 99.
- Récollet, voy. De La Haye.
- Recommendatio. Doctrine evangelice, 96. — Sacre scripture in magisterio theologice: Super hanc petram edificabo ecclesiam meam, 97.
- Recueil. Ascétique, en flamand, 104, 105. — De chansons, en français et en flamand, 166. — De costumes ecclésiastiques, 129. — De modèles d'écriture, 155. — De pièces diverses, en latin, 98, 160, 163. — De pièces en allemand, 95. — De prières, en allemand, à l'usage d'un religieux de l'ordre de Saint-Augustin, d'Eichstädt, 92. — De prières, en flamand,

- 81, 83, 86, 89. — De prières, en flamand, à l'usage d'un monastère de l'ordre de Saint-Augustin, 85. — De prières, en français, 78, 79. — De prières, en latin, 75, 77. — De thèmes astrologiques, en latin, 155.
- Redouté, Pierre-Joseph. Notes diverses, 149.
- Réfutation. De la réponse à la douzième lettre [des Jansénistes], 102. — De Spinosa, 111.
- Regina celi, 25.
- Registre. Aux acquêts de E.-J. Mathey, 148. — De la confrérie de Notre-Dame de Miséricorde et de Saint-Joseph, de la paroisse de Haccourt et Hallembaye, 106. — De la gilde des hallebardiers de Malines, 135.
- Reims. Evêque de, voy. Nicaise, saint. — Manuscrit que l'on croit originaire du diocèse de, 20.
- Reine. Prière pour la, 81.
- Reine, sainte. Oraison à, 93.
- Religieuse. Livre d'heures à l'usage d'une, 64.
- Reliques. Commemoratio omnium reliquiarum à l'abbaye de Lagny, 57.
- Reliure, 2, 3, 8, 15, 16, 17, 19, 23, 24, 25, 29, 31, 34, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 45, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 56, 59, 61, 64, 66, 68, 71, 73, 77, 78, 79, 83, 85, 86, 89, 92, 95, 96, 98, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 109, 111, 113, 114, 116, 117, 120, 123, 125, 126, 128, 130, 131, 132, 133, 135, 139, 140, 142, 144, 147, 148, 153, 154, 158, 163, 165. — Voy. Hagué; Lortic.
- Remarques touchant le pont de Dinant, 143.
- Remi, saint. Autel de, 24. — Invoqué dans des litanies, 54. — Mentionné dans un calendrier, 62, 64, 66, 68, 71.
- Renouvier, Jules. Fait allusion à un manuscrit acquis par Wittert, 8.
- Rens. Armoiries de la famille, 78.
- Reparata, sainte. Invoquée dans des litanies, 47. — Mentionnée dans un calendrier, 47.
- Repas. Prière pour les, 90.
- Requestes. Les neuf, ou Pater noster, en français, 49.
- Response à la douzième lettre des Iansenistes, 102.
- Retour. Le, de Platon en France ou l'entretien de Platon avec M. Des-Cartes, 113.
- Richard, saint. Oraison à, 93.
- Richard, Jacques-Joseph. Notes généalogiques sur, 148.
- Rigmus, 75. — Devotus de nomine Jhesu, 76.
- Rivutius, voy. Pythagore.

Roch, saint. Antienne et oraison de, 32, 60.

Roi. Prière pour le, 81.

Rois. Liste des, de France, 138.

— Liste des, de Rome, 138.

— Liste des, de Tongres,

138. — Livre des, 1, 2. —

Trois, mages. Antienne et oraison des, 46. — Oraison

aux, 92. — Roosen kransken

van die heijlige drij coningen, 86.

Roland, E.-F., notaire. Attestation de, 145.

Romain, saint, évêque de Rouen. Invoqué dans des litanies, 52.

Rombaud, saint. Invoqué dans des litanies, 67.

Rome, voy. Empereurs; Rois.

Rosima von Ulm. Ce nom sur un manuscrit, 25.

Rossi, Charles. Ce nom sur un manuscrit, 123.

Rouen. Evêques de, voy. Melon, saint; Romain, saint.

Rubens. Catalogue d'estampes d'après, 157.

Rubriques. Pour la célébration de la messe, 19. — Pour l'usage du bréviaire, 20. — Spéciales de tempore et de sanctis, 21. — Spéciales pour la célébration de l'octave du Saint Sacrement et la concurrence des fêtes, 21. — Spéciales pour les différents mois de l'année, 21.

Rucholle, Eg. Gravure de, 114.

Ruth, 1, 2.

S. AB. P. Ces initiales sur un manuscrit, 25.

S. F. Ces initiales sur la reliure d'un manuscrit, 77.

Sabine, sainte. Oraison à, 93.

Sacrement, saint. Aspirations à Jésus-Christ au, 79. —

Dévotion au, 81. — Heures

du, 36, 50. — Office votif

du, 21. — Quedam dubia

circa sacramentum altaris

cum solucionibus eorum-

dem, 99. — Voor de octave

van 't H. Sacrament, 90.

Sacro Busco, voy. Johannes de.

Sagesse, 1, 2. — De ewighe

wijsheit ghetijde, 73. — De

getide der ewiger wijsheit,

71. — Die wijsheit ghetiden,

62.

Sainte deité de Dieu. La, 78.

Saint. Oraison à un, 94.

Sainte. Oraison à une, 94.

Saint-Nicolas-de-Port. Ouvrage imprimé à, 146.

Saint-Paul. Collégiale, à Liège.

Chanoine de la, 112.

Saint-Pierre. Collégiale, à

Liège. Chanoine de la, 108.

Saints. Du diocèse d'Utrecht,

invoqués dans des litanies,

26. — Français invoqués

dans des litanies, 34, 39, 41,

42, 43. — Français mentionnés dans un calendrier,

40, 43. — Oraison aux, 94.

— Voy. Litanies; Propre.

Saints. Tous les. Antienne et oraison de, 29, 50, 60, 72. — Collecte de, 67. — Heures de, 36, 71. — Oraison à, 84, 94.
Salutationes apostolorum, 36.
Salve regina, 30, 39, 50.
Salve regina misericordie.
Prière sur le, 86.
Sambre, voy. Navigation.
Sauveur. Les soixante-douze noms du, 63.
Sceaux. Registrum rubrorum sigillorum archidiaconatus Famennae, incipiens anno 1777, 109.
Schoen. III, ghebden met III Pater noster voer die sielen, 84. — IX, met IX Pater noster, 83.
Scholastique, sainte. Oraison à, 93.
Schwertzell de Willingshausen, Georges. Annotations de, (Calais), 151. — Jean. Annotations de, 151.
Science ecclésiastique, voy. Cours.
Scotin, J.-B. Ex-libris gravé par, 42.
Scry. Ce nom sur une reliure, 145.
Sébastien, saint. Antienne et collecte de, 26. — Antienne et oraison de, 29, 32, 35, 39, 42, 44, 52, 58, 63, 65, 72. — Antienne et oraison de, contre la peste, 47. — Gebett zu dem heiligen Sebastian, 96. — Oraison à, 93.

Secrétaire, voy. Collégiales.
Secrète, voy. Catherine, sainte.
Sed, voy. Seth.
Séminaire de Liège, 121, 130.
— Papiers relatifs au, 112.
— Professeur au, voy. Xhaufleur.
Seneca, voy. Sénèque.
Sénèque. Ad Gallionem de re mediis fortuitorum liber, 161.
— De copia verborum, 161.
— Liber de quatuor virtutibus ad Paulum, 161. — Ludus de morte Claudii Caesaris, 161. — Proverbia per ordinem alphabeti [P. Syrus et alii. Sententiae], 161. — Voy. Epistolae; Epitaphium; Laus.
Sensatus super epistolas dominicales, 101.
Sententiae, voy. Sénèque.
Septemfontes, voy. Sept-Fontaines.
Septem. Gaudia beate Marie, avec exemple, 75. — Gaudia beate Marie virginis, 37. — Psalmi laudis et excellencie beate virginis, 75.
Sept-Fontaines (Septemfontes), en Brabant. Manuscrit ayant appartenu au monastère de, 77.
Serment, voy. Gilde.
Sermo ad clerum in capitulo, 164.
Sermon d'un religieux de l'ordre de Prémontré, 164.

Sermones sensati super epistolae dominicales, 98.

Sertum de rosis et liliis gaudiorum Marie virginis, 75.

Servais, saint. Invoqué dans des litanies, 69, 74. — Mentionné dans un calendrier, 26, 62, 64, 66, 68, 71. — Oraison à, 93.

Seth, 4.

Sévère, saint. Invoqué dans des litanies, 69.

Séverin, saint. Invoqué dans des litanies, 69.

Séville, voy. Chanoine.

Siccus Paulus, P., voy. Pythagore.

Signature, voy. Boucamp, Marie; Micault, Madeleine.

Silvestre, pape. Prière indulgenciée par le, 87.

Siméon, saint. Invoqué dans des litanies, 67, 74.

Simon, saint. Oraison à, 92.

Sindulphe, saint, confesseur. Mentionné dans un calendrier, 57.

Sinnicius, saint. Propre de, 19.

Sior, Jean-Toussaint, de Verlainne. Sa soutenance de thèses, 121.

Sixte, saint. Propre de, 19.

S. M. D. K. D. SP. Ces initiales sur un manuscrit, 25.

Société. Sur l'état de la, 109. — Cartésienne, à Liège, 113.

Soir. Prière du, 95.

Sol, saint. Oraison à, 93.

Soline, sainte, vierge et mar-

tyre. Mentionnée dans un calendrier, 57.

Sonnet, 166.

Sophistes, voy. Aristote.

Souvenez-vous. Prière à la Sainte Vierge, 79.

Souverains de Namur, voy. Abrégé.

Spineli, Benetto, trésorier de la république de Venise. Notes de, 133.

Spinosa. Idée générale du système de, et de ses principales conséquences, 112. — Voy. Réfutation.

Stabat mater, 32, 37, 43, 51, 60, 62.

Steffan, saint, voy. Etienne, saint.

Steyart, Martin, voy. Thibaut.

Stöffler, Jean. Elucidatio fabricae ususque astrolabii, 153, 154.

Sucquet, Guillaume. Devise et annotation de, 151.

Sulpice, saint. Invoqué dans des litanies, 39.

Summula Raymundi metrica glosata conducta circa textum, 99.

Superantio, Alexandre, gouverneur de Capo d'Istria. Armoiries de, 133. — Voy. Instructions.

Super sententias lib. 4, 97.

Suzanne, sainte. Antienne et oraison de, 29.

Syrus, P. Sententiae, voy. Sénèque.

- Table. De la date de Pâques pour les années 1522 à 1542, 59. — Pour la fixation des dates des fêtes mobiles, 59.
- Tableau. Des fêtes mobiles, 81. — Généalogique de la famille Callot, 146.
- Tabula. De hystoriis ponendis ab octava Pentecostis usque ad Adventum, 21. — Expensa epactarum, 123. — Litterarum dominicalium perpetua, 123.
- Tawhîd, 172.
- Te Deum, 23.
- Tennige, S., voy. Antoine, saint.
- Tesmoignage. Le, de Dieu par saint Jean-Baptiste, 78.
- Thècle, sainte. Invoquée dans des litanies, 58, 63, 67, 70.
- Themata dominicalia per totum annum, 99.
- Thèmes astrologiques pour des années s'étendant de 1496 à 1675, 155.
- Théorie du cadran solaire, 153.
- Theses. Ex logica et metaphysica, 121. — Ex universa philosophia, 130.
- Thibaud, saint. Invoqué dans des litanies, 54.
- Thibaut, Sébastien, d'Enghien et Steyart, Martin. Logica, 115.
- Thomas, saint. Antienne et oraison de, 62. — Oraison à, 92.
- Thomas, Jean. Gravure d'après, 114, 116.
- Thomas à Kempis. Manuscrit attribué à, 3. — Note sur, 3.
- Thomas de Cantorbéry, saint. Mentionné dans un calendrier, 73.
- Tielemans, H. Gravure de, 114.
- Tobie, 1, 2.
- Toison d'or, voy. Chancelier de la.
- Tongerloo. Manuscrit provenant de la vente de l'abbaye de, 70.
- Tongres. J. Martens van Eemael signalé comme habitant, op dat begijnhof, 75. — Voy. Evêques; Rois.
- Topicorum praefatio, 111.
- Tournai. Manuscrit acquis à, 154. — Chanoine de, voy. van Winghe, H.
- Tours. Evêque de, voy. Gratien, saint.
- Tractatus. De causis, 113. — In quo de vero partium universi situ et motu, seu de vero mundi systemate inquiritur, 122. — Proemialis ethicae seu philosophiae moralis, 120. — Unicus in Isagogen Porphirii, 120.
- Traité de l'amour mystique, 105.
- Tranche ciselée, 23, 24, 34, 48, 61, 78.
- Trenel, Prosper, à Saint-Ni-

- colas-de-Port. Impression de, 146.
- Trépassés. Antienne et oraison pour les fidèles, 52. — Prière pour les fidèles, 58, 60.
- Trèves. Manuscrit provenant de, 125.
- Trinité, sainte. Antienne et oraison de la, 35, 39, 43, 45, 50, 52, 60. — Heures de la, 50. — Invocation à la, 137. — Messe de la, 23. — Office votif de la, 21. — Oraison à la, 32. — Prières à la, 26, 85. — Zu der heiligsten Dreyfaltigkeit, 95.
- Trivet, H. Gravure d'après, 107.
- Troye. Destruction de, 137.
- Tsermertens, 151.
- U. T. E. Ces initiales dans un manuscrit, 75.
- Ulric, saint. Oraison à, 93.
- Université. De Louvain, voy. Pédagogie. — De Padoue. Diplôme de docteur de l', 147.
- Ursule, sainte. Antienne et oraison de, 72. — Et ses compagnes. Heures de, 93. — Oraisons à, 93.
- Utrecht. Saints du diocèse d', 26.
- Vaast, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Vacances. Des, per obitum. 109.
- Valentin, saint. Oraison à, 93.
- van Achelen. Aldegonde. Armoiries de, 151. — Voy. Mi-cault, Pierre. — Antoine. Album amicorum d', 149. — Igram, chevalier, président du Grand Conseil de Frise, puis du Grand Conseil de Malines. Armoiries d', 151. — Quartiers et devise d', 150. — Jean-Baptiste. Annotation adressée à, 150.
- van Bellingen, Ant. Manuscrit signalé comme ayant appartenu à, 153.
- van Borsselle. Armoiries d'un bâtard (?) de la famille, 64.
- van Brederode, voy. Gysbrecht.
- van Couwerven, Elisabeth. Ce nom sur un manuscrit, 105.
- van der Duyn, Nicolas. Annotation et armoiries de, (Brederode), 152.
- van der Laen. Armoiries d'un membre de la famille, 150. — Théodore. Devise, annotation, armoiries et quartiers de, 151.
- VanderSchrieck, Anna-Maria. Ce nom sur un manuscrit, 106.
- Van der Straelen-Moons-Van Lerijs. Manuscrit ayant fait partie de la collection, 56, 68.
- van der Vyncht, Luc-Jean-Joseph. Armoiries et notice biographique de, 136.
- Van Dyck. Catalogue d'estampes d'après, 157.

- Van Eyck. Armoiries de la famille, 151.
- van Merlen, Abr. Son nom sur une gravure, 116. — Th.-J. Son nom sur une gravure, 116.
- van Ophem, N. Indication des quartiers de, 151.
- Van Ophen, Michel, de Louvain, étudiant en médecine, 147.
- van Pex, Jan. Signalé comme ayant donné un manuscrit, 73.
- van Toers. Armoiries de la famille, 136.
- van Trigt, G.-A., libraire à Bruxelles. Vend un manuscrit, 158.
- van Vaernewyck. Armoiries, quartiers et notes généalogiques de la famille, 136.
- van Vlierden, Philippe. Armoiries, quartiers, devise et annotation de, 150.
- van Winghe, H., chanoine de Tournai. Manuscrit appartenant à, 154.
- Veni creator spiritus, 30.
- Venise. Doge de, voy. Instructions. — Licence datée de, 147. — Manuscrit que l'on croit exécuté à, 20. — Trésorier de la république de, voy. Spinel. — Voy. Collège; Loredano.
- Vêpres. Prières pour les, 95.
- Verdussen, H.-P. Manuscrit provenant de la bibliothèque de, 92.
- Vergauwen, Fr. Manuscrit ayant fait partie de la collection, 29, 34.
- Verheyden. Astronomia, 122. — Physica, 122. — Systhemata, 122.
- Verlaine, voy. Siôr.
- Vermeulent, A. Philosophia naturalis, 116.
- Verre. Peinture sur, voy. O'Kelly de Galway.
- Vers. Français et, latins, dans un calendrier, 31. — Latins, au bas de gravures représentant des scènes de la vie de saint Joseph, 128. — Les VIII, saint Bernard, 30. — Voy. Hafidz.
- Veuves, saintes. Oraison aux, 94.
- VI. Ce chiffre sur un manuscrit, 78.
- Victor, saint. Mentionné dans un calendrier, 26, 67, 68, 73. — Et ses compagnons. Invoqués dans des litanies, 63, 69, 74. — Mentionnés dans un calendrier, 62, 71.
- Vie. De Jésus-Christ, en allemand, 123. — De saint Joseph, en vers flamands, 126.
- Vierge, sainte, 4.
Acte de consécration à la, 106. — Allégreses. Les quinze, de la, en français, 49. — Les seize, de Notre-Dame, en français, 54. —

Antiennes de la, d'après le temps, 21. — Ave Maria. Die hondert, 84, 88. — Quinze, en l'honneur de la, 88. — v, op die ghebenedide naem Maria, 84. Blitjschap. Die VII hemelsche, der moeder Gods, 84. — Blijschappen. IX, van onser liever Vrouwen, 88. Coram ymagine Virginis in sole, 60. — Cransken. Dat gulden, Maria, 84. — Die drie, Maria, 84. — Tot..., zijn ghebenedijde moeder, 87. — Croen. Die, onser liever Vrouwen, 84. — Croone. Die doornen, onser liever Vrouwen, 86. Dévotions à la, 84, 88. — En l'honneur des souffrances de la, au pied de la croix, 88. — Doechten. Die x, onser liever Vrouwe, 84. — Droeffenis. Die VII, 84. — Die v, die Maria hadde onder den cruys, 84. — Freuden. Die sieben, Maria, 96. Gaudia. Septem, beate Marie virginis, 37, 75. — Gebett. Zu der schmerzhaften Mutter Gottes Maria, 96. — Zu Maria, 96. — Ghebet op onser liever Vrouwen lof: Salve regina misericordie, 86. — Tot die alderheiligste maget Maria tegen die pestilentielle sieckte, 88. — Tot onser liever Vrouwen, 88. —

Ghetiden. Die, van onser liever Vrouwen in diettschen, 62. — Ghetijde. De, van onser lever Vrouwen, 73. — Ghetijden. Die rouwe, van onser liever Vrouwendie Clemens, die seste paus, heeft ghemaect, 88. — Groeten. Schoen, tot die leeden der glorioser maget Maria, 84. — Grueten. VIII, van onser liever Vrouwen, 88. — xv, van onser liever Vrouwen, 88.

Heures de la, 26, 39, 41, 51, 55, 58, 64, 67, 69. — De la compassion de la, 60.

Invocation à, 120, 137.

Laüretanische Litaney zu der Mutter Gottes, 96. — Litanies de la, 75, 79.

Messe de la, 23, 36, 48, 50. Office de la, 23, 29, 32, 34, 36, 40, 42, 43, 45, 48, 49, 54. — Office votif de la, 21. —

Offitium. Beate Marie virginis secundum consuetudinem romane curie, 47. — Doloris et compassionis gloriosissime virginis Marie super passionem et sepulturam filii sui Domini nostri Jhesu Christi, 77. — Oraison à la, en forme de paraphrase de l'Ave Maria, 81. — Oraisons à la, 51, 72, 79, 84, 94. — Cinq, de saint Jean-l'Evangéliste à la, 32. — [Oratio] ad beatam virginem Mariam

- ab angelo beato Bernardo
abbate (sic) revelata, 60. —
Oratio devotissima à la, 21.
Prière. Ala, «int sonne», 82.
— A la, en flamand, 57. —
A la, en français, 49. — A
la, pour obtenir une bonne
mort, 88. — A la, teghen
die pestilencie, 82. — En
vers français à la, 52. — De
saint Bernard à la, 62. —
Prières diverses à la, 26, 27,
34, 43, 46, 47, 60, 61, 62, 63,
65, 67, 69, 76. — Propre de
la nativité de, 19. — Psalmi.
Septem, laudis et excellencie
beate Virginis, 75. — Punt-
ken. Vijf, van den druck
Jhesu ende Maria op den
witten donderdach, 88.
Quatrain sur la, 117.
Sertum de rosis et liliis gau-
diorum Marie virginis, 75.
— Souvenez-vous, prière à
la, 79.
Van onser liever Vrouwen
een schoon ghebeth, 88. —
Verscheijde practijcken om
roosen koijkens te lesen,
90.
Vierges, saintes. Antienne et
oraison des, 36, 60, 72. —
Oraison aux, 84, 93, 94.
Vierges. Onze mille. Een su-
verlijc ghetidekijn van den
elf dusent maechden, 63.
Villages..., qui sont dans la
carte... de Frix, 134.
Villes. Armoiries des bonnes,
de la principauté de Liège,
138.
Vinâves de la ville de Liège.
Armoiries des six, 138.
Vincent, saint. Antienne et
oraison de, 50, 62, 73. —
Memoria sancti Vincentii,
50. — Mentionné dans un
calendrier, 57. — Oraison
à, 93.
Viollet-le-Duc. Note de, sur
un manuscrit, 7.
Virgile. Du poète, 139.
Viridus Vallis. Prologus cu-
jusdam fratris de Viridi
Valle, 75.
Visé. Liste des fidèles confir-
més à, 106.
Vit, saint. Invoqué comme pa-
tron, 94. — Oraison à, 93.
Vita sanctorum patrum. Exem-
ples tirés du, 99.
Vital, saint. Mentionné dans
un calendrier, 38.
Vlaemsche steenwech, 83.
von Herwenstein, Franc. Ce
nom sur un manuscrit, 46.
Voyage de M. Des Cartes à
Liège, 113.
Vyle. Fiefs et biens censeaux
de, voy. Information.
Vyt, C., libraire, à Gand. Vend
un manuscrit, 34.
W F v S. Ces initiales sur un
manuscrit, 66.
Wacken, Edouard. Huitain
de, 169. — La voix des ayeux,
168. — L'enfant des Mor-

- tara et les catéchumènes de Rome, 168. — Marina, drame, 167. — Ode sur le 25^{me} anniversaire de la loi du 1^{er} mai 1834, décrétant les premiers chemins de fer continentaux, 168. — Poésies diverses de, 168. — Titre de diverses œuvres de, 168.
- Walburge, sainte. Invoquée dans des litanies, 70, 74. — Oraison à, 93.
- Waltrin, Jean-André, de Maseyck. Sa soutenance de thèses, 121.
- Wanbiloen, C., de Berthem, professeur au faucon. *Physica*, 118.
- Wandelin, saint, 7.
- Waudru, sainte. Antienne et oraison de, 30.
- Waulsort. Abbé de, voy. Godescalc.
- Weimar. Correspondance du grand-duc de, au sujet d'un manuscrit, 125.
- Wenlinge, S., voy. Wandelin, saint.
- Werpent, Catherine. Signalée comme ayant reçu un manuscrit, 73.
- Westphalie, voy. Jean de.
- Wijckmans, François. Sa marque sur une gravure, 114.
- Willibald, saint. Invoqué comme patron de la ville d'Eichstädt, 94. — Oraison à, 93.
- Willibrord, saint. Invoqué dans des litanies, 67, 69, 74. — Mentionné dans un calendrier, 26, 62, 64, 67, 68, 71.
- Wittert, baron A., 15, 165. — Acquiert un manuscrit, 3, 20, 76, 77, 92, 97. — Copie un manuscrit, 140. — Manuscrit de, 144. — Notes du, 7, 16, 20, 24, 29, 34, 36, 42, 51, 53, 64, 92, 103, 111, 112, 113, 125, 126, 131, 146, 149, 156, 158, 159, 168.
- Wolfgang, saint. Oraison à, 93.
- Wright, J. Reliure signée par, 78.
- Wunebald, saint. Oraison à, 93.
- Xhaufclair, Ferdinand-Gilles-Joseph, curé à Marcinelle, professeur au séminaire de Liège. *Logica et Metaphysica*, 120. — Préside à des soutenances de thèses, 121.
- Ypocrate. *Epistola Ypocratis ad Damagetum*, 164.
- Ysack, voy. Isaac.
- Yves, saint. Invoqué dans des litanies, 74.
- Zambonus, Jérôme, notarius. Souscription de, 133.
- Zangrius, Jean-Baptiste, à Louvain. Ouvrage publié chez, 149.
- Zani, Pierre. Matériaux pour servir à l'histoire de l'origine

et des progrès de la gravure en cuivre et en bois, avec une exposition de la découverte intéressante qui fut faite dans le cabinet national de Paris, d'une estampe originale du célèbre Maso Finiguerra par D., Fidentino, 155.

Zierix. Ce nom sur un manuscrit, 105.

Ziyâ ed Dîn, de Nakhcheb. Koulliyât o Djouz 'iyyât, 169, 174, 175. — Nâmoûssi akbar, 175.

Zwolle, voy. Maître de; Mons Sanctae Agnetis.





II. — INDEX ICONOGRAPHIQUE

- Aaron. Change les eaux en sang, 11. — Et les magiciens changent leurs verges en serpents, 11.
- Abbé. Costume d', 129.
- Abimelech, voy. Alliance.
- Abraham reçoit l'annonce de la naissance d'Isaac, 4. — Voy. Ames; Sacrifice.
- Accord des Sichémistes et des enfants de Jacob, 8.
- Adam et Eve. Chassés du paradis terrestre, 4, 37, 55. — Mangeant le fruit défendu, 3. — Tentés par le serpent, 37, 55. — Travaillant, entourés de leurs enfants, 4.
- Adeltrude, sainte, 31.
- Adoration. L', des mages, 5, 24, 30, 33, 35, 38, 41, 44, 46, 50, 53, 55, 56, 58, 61, 64, 124.
- Adrien, saint, 28, 31, 66.
- Agnès, sainte, 66, 73.
- Aigle impériale sur une armure et au dossier d'un trône, 54.
- Alexandre, saint, 133.
- Allégories, 116. — Estampes allégoriques, 114.
- Alliance d'Isaac et d'Abimelech, 8.
- Ames. Les. Des justes dans le sein d'Abraham, 70. — Du purgatoire, 116. — Transportées au ciel, 38.
- Amour. Un. Dessinant, 146. — Ecrivain, 146. — Peignant, 146. — Posant une couronne et jetant des fleurs sur une urne funéraire, 146.
- Amours ailés soutenant des armoiries, 24.
- André, saint, 78, 91.
- Ange. Un, 31. — Auprès de la Sainte-Famille, 125. — Auprès de la Sainte Vierge, 66. — Bénissant une religieuse agenouillée, 94. — Debout auprès d'un person-

- nage agenouillé, 94. — Tenant les armes de la Belgique, 80.
- Ange gardien présentant une religieuse en prières, 66.
- Anges, 27, 28, 47. — Adorant l'hostie, 83. — Adorateurs, 27, 44. — A genoux portant le Saint Sacrement, 66. — Couronnant la Vierge, 61. — Entourant Dieu le Père, 124. — Entourant le monogramme du Christ, 76. — Entourant la Sainte Vierge, 117. — Entourant la Sainte Vierge et l'Enfant, 37. — Groupe d', assistant au couronnement de la Vierge, 72. — Honorant la Sainte Vierge, 83. — Musiciens, 20, 22, 27, 38, 54. — Portant des attributs de la Passion, 91. — Portant des instruments de la Passion, 27. — Présentant au Christ les âmes des Justes, 28. — Recueillant dans des calices le sang qui s'échappe des plaies du Christ, 72. — Soutenant un blason portant les instruments de la Passion, 30. — Transportant la maison de Lorette, 89.
- Animaux, 30, 50, 61, 65, 68, 72, 80.
- Animaux fantastiques, 28, 50, 70.
- Anne, sainte, 33. — Et la Sainte Vierge, 36, 43, 44. —
- La Sainte Vierge et l'Enfant Jésus, 61, 66, 83. — Reçoit l'annonce de la naissance de Marie, 4. — Voy. Joachim.
- Annonciation. L', 4, 6, 24, 28, 30, 33, 35, 38, 39, 41, 43, 44, 46, 50, 53, 55, 56, 58, 61, 63, 65, 68, 70, 80, 83, 91, 124. — Voy. Religieuse.
- Annonciation. L', aux bergers, 28, 30, 33, 35, 38, 41, 43, 44, 46, 50, 53, 55, 56, 58, 64, 70, 78.
- Antoine, saint, 7, 28, 31, 33, 37, 44, 66, 70.
- Antoine, saint, ermite, 94.
- Apocalypse. Illustrations tirées de l', 16, 17. — Scènes diverses tirées de l', 80.
- Apolline, sainte, 34, 36, 45.
- Apôtres, 22, 37, 44.
- Arabesques, 63, 172. — De plantes et de fleurs, 19.
- Arbre. L', de Jessé, 2, 55.
- Arbre. Un, sur fond de paysage, 35, 36, 133.
- Arche. L'. D'alliance, 14. — Voguant sur les flots, 4. — Voy. Construction.
- Architecture. Motifs d', 54, 55, 56.
- Aristote, 119.
- Armoiries, voy. Index analytique.
- Armure, 54.
- Arrestation. L', du Christ, 33, 64, 68, 70, 82.
- Ascension. L', 22, 83, 125.

Assomption. L', 22, 46.
Astronomie. L', 122. — Voy.
Figures astronomiques.
Attributs de la Passion, 91.
Augustin, saint, 28, 86, 91. —
Voy. Religieux et religieuse.
Autel. Des holocaustes et ses
accessoires, 14. — Des par-
fums, 14. — Surmonté des
tables de pierre symbolisant
l'ancienne loi, 51. — Sur-
monté d'un calice d'où sort
une hostie symbolisant la
nouvelle loi, 51, 80. — Sur-
monté d'un calice et de deux
chandeliers, 22.

Baiser. Le, de Judas, 5, 38, 44,
58.
Banderolle, 80.
Bandes d'ornement, 40, 54. —
Voy. Bordures.
Baptême. Le, du Christ, 5,
124.
Barbe, sainte, 34, 36, 37, 45,
66, 70. — Devant laquelle
Jean de Lannoy se tient à
genoux, 31. — Le martyr
de, 28. — Scènes de la lé-
gende de, 28.
Barthélemy, saint, 22.
Béguine. Costume de, 129.
Bénédictins, voy. Religieux et
religieuse.
Bernard, saint, voy. Père.
Bethsabée à la fontaine, 55.
Bienheureux. Groupe de, 61.
Blason portant les instruments
de la Passion, 30.

Blasons, 137, 140, 153.
Bonze. Un, 172.
Bordures, 2, 16, 19, 22, 23,
25, 27, 30, 33, 35, 37, 38, 39,
41, 43, 48, 50, 54, 61, 63, 65,
67, 68, 70, 72, 74, 76, 77, 78,
80, 97, 124, 133. — Voy.
Bandes d'ornement; Enca-
drements.
Bouts de ligne, 30, 33, 37, 39,
40, 41, 43, 44, 46, 50, 53, 54,
56, 58, 63, 80.
Branchages avec feuilles et
fleurs, 39, 41, 54.
Brigittins, voy. Religieux et
religieuse.
Bustes de femmes, 167.

Calice. D'où sort une hostie,
51, 80. — Sur un fer de re-
liure, 55. — Voy. Angès.
Callot, Jacques. Portrait de,
146.
Calvaire. Le, 27.
Cambrai, voy. Notre-Dame.
Cantique d'actions de grâce,
12.
Capucins, voy. Religieux et
religieuse.
Cardinal. Costume de, 129.
Carmes, voy. Religieux et re-
ligieuse. — Déchaussés, voy.
Religieux et religieuse.
Catherine, sainte, 7, 22, 34, 36,
37, 45, 66, 70, 73, 74. —
Portant une couronne de
fleurs de lys, 31.
Cécile, sainte, 7, 22.
Cène. La sainte, 5, 82, 124.

- Chandelier. Le, à sept branches, 14.
- Chanoine. Costume de, 129.
— De Tongerlo. Costume de, 129.
- Chanoinesse. Costume de, 129.
- Chapeau, 46.
- Chapelain. Costume de, 129.
- Chapelle. Fond d'architecture d'une, 30.
- Chartreux, voy. Religieux et religieuse.
- Chasse. A courre, 28. — A la licorne, 28. — Au faucon, 28.
- Chasses fantastiques, 28.
- Château-fort, 114, 116, 122. — Sur un fer de reliure, 114, 115.
- Chevalier (saint Georges?) terrassant un dragon, 30.
- Christophe, saint, 31, 33, 36, 37, 44.
- Chute des anges rebelles, 7.
- Cimetière avec ossuaire, 35.
- Cimier, 152.
- Circoncision. La, 5, 28, 30, 78, 91, 124.
- Claire, sainte, 22.
- Clarisse. Costume de, 129.
- Claude, saint, 33, 36, 44.
- Clerc encensant le Saint Sacrement exposé sur un autel, 80.
- Clercs chantant, 24.
- Coiffure ornée de fleurs de lys, 30.
- Colonne. La, du Congrès, 169.
- Combats fantastiques, 28.
- Comètes. De apparitionibus cometarum, 122.
- Communion. La, 61, 66.
- Compagnie de Jésus. Saints de la, 91.
- Conceptionniste, voy. Religieux.
- Confection des vêtements sacerdotaux et pontificaux, 14.
- Confession. La, 61.
- Confrérie. La, du concert spirituel, 107.
- Construction de l'arche, 4.
- Cordelier. Costume de, 129.
- Corneille, saint, 66, 70.
- Costume. Civis Brabanticae ornatus, 152. — Civis Brabanticae ornatus in publicum procedentis, 152. — Femina Helvetica, 152. — Greca femina Perana, 152. — Greca insulae Chio, 153. — Greca tempore aestatis, 152. — Matrona Anglica, 152. — Matrona Bohemica, 152. — Matrona Romana, 152. — Mercatoris Brabantici filia, 152. — Mulier Parisiensis, 152. — Nobilis Brabantica, 152. — Nobilis femina Pisana, 152. — Nobilis femina Suevica, 152. — Nobilis Florentina, 152. — Nobilis Gallica, 152. — Nobilis Hispanica, 152. — Nobilis virgo Brabantica, 152. — Nova nupta Bononiensis, 152. — Nova nupta Romana, 152. — Nova nupta Thes-

- salonicensis, 152. — Nova nupta Veneta, 152. — Virgo Bohemica, 152. — Virgo Florentina, 152. — Virgo insulae Paro, 153. — Virgo nobilis Bononiensis, 152. — Virgo Suevica, 152.
- Costumes ecclésiastiques, 129.
- Couple. Un, se promenant, 167.
- Cour. La, céleste, 116.
- Couronne. De fleurs de lys, 31, 38, 46. — De fleurs et de feuillages, 114.
- Couronnement. Le. De la Vierge, 24, 35, 41, 43, 44, 50, 55, 56, 58, 72. — D'épines, 27, 124.
- Croix. Une, 47. — Sur une reliure, 126.
- Crucifiement. Le, 24, 33, 38, 51, 55, 58, 65. — Les préparatifs du, 83.
- Crucifixion. La, 6, 27, 124.
- Culs-de-lampe, 132, 157.
- Daniel faisant reconnaître l'innocence de Suzanne, 31.
- Dauphins, voy. Paon.
- David, 24. — A genoux dans l'eau, 22. — A genoux, encensant un autel, 31. — Coupant la tête de Goliath, 27. — En prières, 24, 35, 38, 39, 43, 44, 46, 55, 61, 65, 68, 91. — Frappant Goliath d'un coup de pierre, 27. — Jouant de la harpe, 27, 28, 53. — Jouant d'un instrument à archet, 48. — Jouant d'un instrument de musique, 47. — Portant la tête de Goliath, 55. — Recevant l'annonce des malheurs qui fondront sur lui, 59. — Tuant Goliath, 55.
- Décorations marginales, voy. Bordures.
- Défaite des Amalécites, 13.
- Démon. Un, 27. — Saisissant un homme, 28.
- Denis, saint, 44.
- Descente. La. De croix, 27, 38, 64, 68, 70, 78, 124. — Du Saint-Esprit, 33, 66, 68, 70, 72, 83. — Voy. Pentecôte. La.
- Dessins, 117, 160. — Fantaisistes, 114.
- Dieu créant le monde, les animaux, le firmament et les oiseaux, 3.
- Dieu le Père, 24, 28, 33, 44, 91. — Bénissant, 47, 80. — Entouré d'anges et adoré par sept personnages dont l'un porte une couronne royale, 124. — Entre l'ancienne et la nouvelle loi, symbolisées par un autel surmonté des tables de pierre, et par un autel surmonté d'un calice d'où sort une hostie, 50.
- Disciples. Les, pleurant le Christ, 83, 92.
- Dix. Les, (mille) martyrs, 28, 37.
- Dominicain. Costume de, 129.

Dominicaine. Costume de, 129.
Dorothée, sainte, 70, 74.
Dragon. Un, 28.

Eau changée en sang, voy.
Aaron.

Ecce homo, 83, 84.

Echelle. L', de Jacob, 80.

Eclypsés. Lunae, 123. — Solis, 123.

Eclypsis. Lunae, 123. — Solis, 123.

Ecu à trois huchets, sur un fer de reliure, 77.

Ecusson, 25, 45, 48. — Avec un château-fort, sur un fer de reliure, 114. — Suspendu par un ruban, 133.

Ecussons, 59, 152.

Eglise. Edicule en forme d', 28.

Egyptiens, Les. Creusent des puits, 11. — Périssent dans les flots, 12.

Elisabeth, sainte, voy. Visitation.

Encadrements, 47, 56, 58, 63, 65, 91, 96, 104, 105, 108, 119, 122, 132, 133, 135, 138, 146, 147, 148, 152, 153, 157, 166, 167, 171. — Voy. Bandes d'ornement; Bordures.

Enfant prodigue. L'. Accueilli par une courtisane, 6. — Départ de l', 6. — Devenu pauvre, chassé par la courtisane, 6. — Festin pour le retour de l', 6. — Gardant les troupeaux, 6. — Réclamant

sa part d'héritage, 6. — Retour de l', 6.

Entrée du Christ à Jérusalem, 5, 25, 124.

Entrelacs, 70.

Epées, voy. Hallebarde.

Erasmus, saint. Martyre de, 28.

Ermite. Costume d', 130.

Esprit. Le Saint, sous la forme d'une colombe, 24.

Estampes allégoriques, 114.

Etendards, 140.

Etienne, saint, 33, 36, 44, 94. — Martyre de, 7.

Etoiles, en argent, sur une reliure, 61.

Etres fantastiques, 30, 33, 37.

Evangélistes, 35. — Symboles évangélistiques, 20.

Evangiles apocryphes. Scène des, 5, 7.

Eve, voy. Adam.

Evêque. Costume d', 129. — En armure, à cheval, 135.

Excentrici et epiclyci, 122.

Ex-libris, voy. Index analytique.

Face. La Sainte, tenue par sainte Véronique, 83.

Facques, voy. Religieux.

Famille. La Sainte, 7, 53, 91, 124. — Avec un ange et un autre personnage, sur une reliure, 125.

Faucon, voy. Chasse.

Femme. La, adultère, 5. — Une, dansant, 167.

Femmes. Les saintes, au tombeau, 6. — Voy. Bustes; Costume.
Feuillages ornementaux, 50, 58, 63, 67, 78.
Feuilles, 30, 33, 37, 39, 41, 47, 54.
Figures, 117, 119. — Astro-nomiques, 119, 154, 155.
Fille dévote. Costume de, 129.
Flagellation. La, 27, 38, 64, 68, 70, 124.
Fleur de lys. Sceptre terminé par une, 31. — Voy. Couronne.
Fleurettes dessinées sur la tranche d'un volume, 51.
Fleurs, 30, 33, 37, 39, 41, 47, 50, 54, 61, 63, 65, 67, 78, 80, 133, 171, 173.
Fleurs de lys. Coiffure ornée de, 30. — D'or décorant une tenture bleue, 33. — Fond bleu semé de, 35. — Sur une reliure, 39, 51.
Fond bleu. Hermine or sur, 35. — Voy. Fleur de lys.
Fond de paysage, 35, 36, 80, 133.
Fontaine à sept jets, sur un fer de reliure, 77.
François, saint, 70.
Frères de Joseph. Décident sa mort, 9. — Départ des, 10. — De retour auprès de Jacob, 10. — Devant son trône, 10. — Festin des, 10. — Se lavent les pieds avant le festin, 10.

Frontispice, 114, 115, 117, 119, 122, 157.
Fruits, 30, 33, 37, 61, 63, 65, 67, 78.
Fuite. La, en Egypte, 24, 31, 33, 35, 38, 41, 44, 46, 50, 55, 56, 58, 64, 91, 124.
Funérailles. Les, de la Vierge, 6.
Geneviève, sainte, 34.
Georges, saint, 73. — Et le dragon, 28, 30 (?), 31, 70.
Gravures diverses, 117.
Grégoire, saint, voy. Messe.
Guérison d'un enfant plongé dans le bain de l'Enfant Jésus, 5.
Guillemite. Costume de, 129.
Gysbrecht de Bréderode. Motif qui décorait le contresceau de, 27, 28, 29. — Présenté par saint Pierre, en prière devant un édicule en forme d'église, 28.
Hâfiz, de Chîrâz. Portrait prétendu de, 172.
Hallebarde. Une, et deux épées croisées, 135.
Hanswyck, voy. Père.
Hébreux. Accroissement des, 11. — Adorent le veau d'or, 13. — Apportent leurs offrandes pour les objets destinés au culte, 14. — Campent à Elim, 12. — Demandent aux Egyptiens des vases d'or et d'argent et des habits,

12. — Lavent leurs vêtements, 13. — Marche des, 12. — Massacre des, 13. — Murmures des, 12. — Oppression des, en Egypte, 10. — Pleurent leur crime, 14. — Promettent d'obéir à Dieu, 13. — Réjouissance des, en l'honneur du veau d'or, 13. — Se mettent en route quand la nuée se retire du tabernacle, 15. — Supplient Dieu de les délivrer, 11.
Hélène, sainte, adorant la croix, 22.
Hermine, voy. Fond bleu.
Hérode tenant à la main un sceptre terminé par une fleur de lys, 30.
Hilaire, saint, 22.
Homme. Un. Costumé chantant et dansant en s'accompagnant sur un instrument à cordes, 167. — Dansant, 167. — Montrant ses yeux de la main gauche, 22. — Portant la main gauche à ses lèvres, 22. — Saisi par le démon, 28. — Un jeune, touchant de l'orgue portatif, 22.
Homme. L', de douleurs, 24, 48, 65. — Succombant sous le poids de la croix, 105.
Hommes. Deux, sauvages, se tenant par la main, debout sous une arcature ogivale, 137.
Hôpital, voy. Religieuse.

Hostie dans un soleil entouré d'étoiles, adorée par deux anges, 83.

Hubert, saint, à genoux devant le cerf crucifère, 31.

Inhumation. Une, 38.

Initiales, 2, 16, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 35, 37, 39, 40, 41, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 61, 63, 65, 67, 70, 72, 74, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 94, 97, 100, 104, 105, 124, 137, 147, 153, 154, 163, 164.

Insectes, 50, 58, 173.

Insensé. Un, 22, 24.

Instruments de la Passion, voy. Blason.

Isaac bénissant Jacob, 8. — Voy. Alliance.

Jacob. Alliance de, et de Laban, 8. — Enfants de, voy. Accord. — Funérailles de, 10. — Le corps de, est reconduit dans le pays de Chanaan, 10. — Lutte de, et de l'ange, 8. — Mort de, 10. — Offre un sacrifice au Seigneur et a une vision, 10. — Se rend en Egypte, 10. — Vision de, 8. — Voit pour la première fois Rachel, 8.

Jacques le Majeur, saint, 22, 33, 36, 44, 91.

Jacques, saint, voy. Philippe, saint.

Jean-Baptiste, saint, 7, 22, 33,

35, 37, 44, 66, 70. — Prédication de, 116.

Jean de Lannoy. En armure, à genoux devant sainte Barbe, 31. — A genoux devant la Sainte Vierge, ayant au cou le collier de la Toison d'or, 31.

Jean l'Evangéliste, saint, 7, 31, 33, 36, 38, 44, 66, 70, 73. — A Pathmos, 33, 44, 46, 54, 61, 80. — Scènes de la vie de, 54.

Jérôme, saint, 22, 28, 86.

Jessé, voy. Arbre. I'.

Jésuite. Costume de, 129.

Jésus-Christ, 23, 28, 33, 44.

Accueillant les âmes des Justes présentées par sept anges, 28. — Amené. Devant Anne, 124. — Devant Caïphe, 124. — Devant Hérode, 124. — Devant Pilate, 124. — Apparaissant. A la Sainte Vierge, 6. — A Marie-Madeleine, 28, 125. — A saint Pierre, 6. — Aux apôtres, 61. — Aux apôtres auprès du lac de Tibériade, 6. — Aux disciples d'Emmaüs, 28. — Aux dix apôtres, 6. — Arrestation de, 27, 33, 82. — Au jardin des oliviers, 5, 27, 38, 46, 61, 80, 82, 124. — Au milieu des docteurs, 5, 24. — Aux limbes, 6, 124. Bénissant, sur un fer de reliure, 95.

Chassant les marchands du

temple, 6. — Chez Simon le Pharisien, 124.

Debout, bénissant de la main droite et tenant de la gauche, un livre ouvert, 64. — Dépouillé de ses vêtements, 6, 83, 85. — Descendu de la croix, pleuré par la Vierge, sainte Madeleine et saint Jean, 65. — Détaché de la croix, 6. — Devant Anne, 27, 82. — Devant Caïphe, 5, 27, 82. — Devant Hérode, 27, 38 (?), 70 (?), 83. — Devant le grand prêtre, 5. — Devant Pilate, 5, 27, 64 (?), 68, 83.

En croix, 6, 83, 85, 91. — Entre la Sainte Vierge et saint Jean, 19, 30, 35, 37, 39, 41, 44, 56, 61, 64, 68, 70, 72, 74, 135. — Entre la Sainte Vierge et saint Jean; au pied de la croix, Marie-Madeleine, 80, 85. — Entre la Vierge, saint Jean et sainte Marie-Madeleine, 43, 46. — Enfant, 28. — Appelant à lui des oiseaux, 7. — Tenant sa croix, 61. — Et la Samaritaine, 5. — Et le cœur du pêcheur, 91. — Et saint Thomas, 6. — Et un ange (?), 3. Livré aux moqueries des bourreaux, 27.

Mort de, 124. — Mort sur les genoux de sa mère, adoré par deux anges, 44.

Parmi les docteurs, 124. —

- Pleuré. Par la Vierge et les disciples, 83, 92. — Par sa mère et par saint Jean, 38. — Portant sa croix, 5, 53, 83, 85. — Présenté aux Juifs, 5.
- Rencontrant sainte Véronique, 84, 85. — Sa mère, 83.
- Scènes. De la Passion, 55. — De la vie du Christ postérieures à la Passion, 55. — De l'enfance de, 7. — Sépulcre de, 91.
- Tentation de, 124. — Tombant. Pour la première fois, 83. — Pour la seconde fois, 83. — Transfiguration de, 124. — Buste de, transfiguré, 22. — Voy. Guérison.
- Joachim et sainte Anne à la porte dorée, 4, 58.
- Job et ses amis, 33, 39, 44, 53. — Sa femme et ses amis, 46. — Sur son fumier, 55.
- Joseph, saint, et la Sainte Vierge se rendant à Bethléem, 5. — Episodes de la vie de, 126. — Le songe de, 124.
- Joseph. Acheté par Putiphar, 9. — Elévation de, 9. — Embrasse Benjamin, 10. — Est descendu dans la citerne, 9. — Est jeté en prison, 9. — Est vendu aux Ismaélites, 9. — Et la femme de Putiphar, 9. — Fait jeter ses frères en prison, 10. — Fait mettre le grain en réserve, 9. — Fait préparer un festin pour ses frères, 10. — Fournit du blé aux Egyptiens en échange de leurs biens, 10. — Interprète les songes de Pharaon, 9. — Naissance de, 8. — Naissance des fils de, 9. — Raconte ses songes à ses frères, 8. — Renvoie ses frères et garde Siméon comme otage, 10. — La robe de, est présentée à Jacob, 9. — Se fait connaître à ses frères, 10.
- Juda. Donne des gages à Thamar, 9. — Les envoyés de, lui rendent compte de leur mission, 9. — S'approche de Thamar, 9.
- Judas portant au cou la bourse, 27. — Voy. Trahison.
- Jugement. Le, dernier, 23, 25, 61, 70.
- Justes accueillis au Paradis, 28. — Voy. Ames.
- Laurent, saint, 22, 33, 36, 44, 73, 86.
- Lavement. Le, des pieds, 5.
- Lazare, voy. Résurrection.
- Légumes, 63.
- Lettre historiée, 80. — B, 68. — G, 68. — H, 65, 66, 68. — M, 68. — N, 25. — O, 94. — P, 25.
- Lettrines, voy. Initiales.
- Licorne, voy. Chasse.
- Liège, voy. Perron.
- Limbes. Les, 28.

Lion. De saint Marc, 133. — Rampant d'or sur le mantelet noir d'un jeune homme, 66.

Livre, 80. — Ouvert, 64.

Logique. La, 116.

Loi. Ancienne, 50. — Nouvelle, 50. — Pour la consécration des premiers-nés, 12.

Lorette. La maison de, transportée par des anges, 89.

Loup. Un, couché, 48.

Luc, saint, 31, 33, 38, 44, 54.

Luna cum maculis, 122.

Lunae mutationes, 123.

Lune, en argent, sur une reliure, 61.

Lys. Voy. Fleurs de.

Madelberte, sainte, 31.

Madeleine, voy. Religieuse.

Mages, voy. Adoration.

Magiciens, voy. Aaron.

Maison. La, de Lorette transportée par des anges, 89.

Malades, voy. Religieuse.

Manducation de l'agneau pascal, 12.

Manne. La, 13. — Secorrompt le second jour, 13. — Un gomor de, est placé dans le tabernacle, 13.

Marc, saint, 31, 33, 38, 44, 54. — Voy. Lion.

Marguerite, sainte, 31, 34, 36, 37, 45, 66.

Mariage de la Vierge, 4, 124.

Marie-Madeleine, sainte, 22,

33, 36, 37, 45, 64, 66, 70.

— Au pied de la croix, 43, 46, 80, 85. — Baisant les pieds du Christ, 5. — Pleurant le Christ, 65.

Martin, saint, 22.

Massacre. Le. Des Innocents, 30, 38, 64, 70. — Des Sichémistes, 8.

Mathias, saint, voy. Vocation.

Mathieu, saint, 22, 31, 33, 38, 44, 54.

Médailleurs, 119, 133.

Messe. La, de saint Grégoire, 33, 39, 45, 61, 66, 78, 83.

Métaphysique. La, 119.

Meurtre d'Abel, 4.

Michel, saint, 22, 28, 33, 35, 44. — Terrassant le dragon, 72.

Miniatures persanes, 172, 173.

Minimes, voy. Religieux et religieuse.

Mise. La, au tombeau, 6, 27, 38, 64, 68, 70, 83, 124.

Mois, voy. Occupations.

Moïse. Accueilli par Jéthro, 11.

— Apaise l'orage, 12. — Apporte les nouvelles tables de la loi, 14. — Brise les tables de la loi, 13. — Consacre les objets destinés au culte, 14. — Dieu promet à, de lui faire voir sa gloire, 14. — Ensevelit dans le sable le cadavre de l'Egyptien qu'il a tué, 11. — Est exposé au bord du fleuve, 11. — Et Aaron devant Pharaon, 11.

- Et Aaron donnent devant les Hébreux des preuves de leur mission, 11. — Et le buisson ardent, 11. — Et les filles de Jéthro, 11. — Et les Hébreux adorent Dieu, 14. — Expose aux Hébreux les ordres reçus de Dieu, 14. — Fait boire aux Hébreux l'eau contenant la poudre du veau d'or, 13. — Fait jaillir l'eau du rocher, 13. — Monte au Sinäi pour parler à Dieu, 13. — Reçoit les tables de la loi, 13. — Recueilli par la fille de Pharaon, 11. — Rencontre de, avec Jéthro et les siens, 13. — Rencontre de, et d'Aaron, 11. — Rend douces les eaux amères, 12. — Rend la justice au peuple, 13. — Représenté sur un retable d'autel, 31. — Revient vers les Hébreux, 14. — S'interpose entre deux Hébreux, 11. — La verge de, changée en serpent, 11.
- Monogramme du Christ. Entouré d'anges, 76. — Surmonté d'un crucifix, le tout dans une couronne d'épines entourée d'une gloire, sur un fer de reliure, 107. — Surmontant un cœur enflammé, 96.
- Mors de manteau, 80.
- Mort. La, 77. — La, d'Absalon, 37.
- Morts. Les trois, et les trois vifs, 35.
- Motif ornamental, 80.
- Motifs décoratifs, 65, 146.
- Mouvement des planètes, 119, 122.
- Musiciens, 28.
- Nativité. La, 5, 22, 28, 30, 33, 35, 38, 41, 44, 46, 50, 53, 55, 56, 58, 63, 65, 70, 76, 78, 80, 91, 124. — La, de la Sainte Vierge, 22.
- Nicolas, saint, 33, 44.
- Noces. Les, de Cana, 5, 124.
- Noé et ses fils, 4, 27.
- Norbert, saint, voy. Religieux et religieuse.
- Notre-Dame de Cambray, 114.
- Occupations propres aux divers mois, 35, 54.
- Œil entouré de rayons, sur un fer de reliure, 55.
- Office. L', des morts, 24, 38, 42, 51, 68.
- Oiseaux, 19, 27, 58, 67, 173.
- Ontcommen, sainte, 70.
- Oratoire, voy. Père.
- Ornements, 61, 114, 117, 125, 132, 146, 157, 166. — A la plume, 96. — Marginaux, 63, 65, 68, 74.
- Ossuaire, voy. Cimetière.
- Paiement du didrachme à l'entrée de Capharnaüm, 5.
- Paon. Entre deux corbeilles, 48. — Entre deux dauphins, 48.

- Pape. Costume de, 129.
Papillons, 68, 80.
Passage de la mer rouge, 12.
Pasteur. Costume de, 129.
Paul, saint, 33, 44. — Conversion de, 124. — Sur un fer de reliure, 95. — Voy. Pierre, saint.
Paul, saint, ermite, 94.
Paysage, 35, 36. — Voy. Fond.
Pèlerin agenouillé, 89.
Pentecôte. La, 22, 24, 30, 35, 37, 39, 41, 43, 44, 46, 48, 51, 53, 55, 56, 58, 61, 74, 125.
Père. De Hanswyck. Costume de, 129. — De la Sainte Trinité. Costume de, 129. — De l'oratoire. Costume de, 129. — De Saint-Bernard. Costume de, 129. — Eternel, assis sur un trône entouré d'anges musiciens, au milieu des symboles évangélistiques, 19.
Perron liégeois, 138.
Personnage. En prières, 80. — Grotesque, 28. — Présenté par la Vierge, 23.
Personnages, 30, 37, 50, 65, 72. — Fantastiques, 27, 63. — Fantastiques combattant, 28. — Portant des instruments de la flagellation, 27. — Portant des instruments de la Passion, 27. — Vus à mi-corps, 28.
Pharaon. A la demande de, et sur la prière de Moïse, les grenouilles périssent, 12. — Donne l'ordre de tuer Moïse, 11. — Fait jeter dans le fleuve tous les enfants mâles des Hébreux, 11. — Songe de, 9.
Philippe, saint, 91. — Et saint Jacques, 22.
Physique. La, 119.
Pierre, saint, 28, 33, 44, 72. — Sur un fer de reliure, 95. — Présentant Gysbrecht de Bréderode, 28. — Et saint Paul, 22, 36.
Pierre d'Ailly. Portrait de, 97.
Pilate se lave les mains, 5.
Plaie. De la grêle et du tonnerre, 12. — De la mort des premiers-nés d'Egypte, 12. — Des grenouilles, 12. — Des moucheron, 12. — Des mouches, 12. — Des sauteuses, 12. — Des ténèbres, 12. — Peste sur les animaux, 12. — Ulcères sur les hommes et les animaux, 12.
Planches d'anatomie, 119, 122, 123.
Plantes, 61.
Platon, 119.
Pluie de cailles, 12.
Pons asinorum, 116.
Portement. Le, de la croix, 38, 64, 68, 70, 124.
Porte dorée, voy. Joachim.
Portrait d'un personnage pour lequel fut exécuté un manuscrit, 23.
Présentation. La, au temple, 5, 24, 33, 35, 38, 41, 43, 44, 46,

- 50, 53, 55, 56, 58, 64, 70, 91, 124.
- Prétendants. Les, de Marie, 4.
- Prêtre donnant la communion à un jeune homme agenouillé, 66.
- Procession. Une, 37.
- Prophète. Le, annonce à David les malheurs qui fondront sur lui, 33.
- Purgatoire. Le, 61. — Voy. Ames.
- Quadrans astronomicus, 123.
- Récollet. Costume de, 129.
- Religieuse, 94. — De l'annonciation. Costume de, 129. — De l'hôpital. Costume de, 130. — De Madeleine. Costume de, 129. — Des malades. Costume de, 129. — Du Tiers-Ordre. Costume de, 129. — En prières, présentée par son ange gardien, 66.
- Religieux. Conceptionniste. Costume de, 129. — De Facques. Costume de, 129. — Et religieuse. Augustins. Costumes de, 129. — Bénédictins. Costumes de, 129. — Brigittins. Costumes de, 129. — Capucins. Costumes de, 129. — Carmes. Costumes de, 129. — Carmes déchaussés. Costumes de, 129. — Chartreux. Costumes de, 129. — De Saint-Norbert. Costumes de, 129. — Minimes. Costumes de, 129.
- Repos du sabbat, 13.
- Résurrection. La. De Lazare, 5, 31, 59, 124. — Du Christ, 6, 27, 38, 80, 83, 125. — Générale, 27, 38, 41, 64, 65, 75.
- Retour. Le, en Judée, 124.
- Rinceaux, voy. Bordures.
- Rosarium nominis Dei, 116.
- Sacrifice. Le, d'Abraham, 4.
- Saint. Un. Debout, la main droite levée et tenant un livre dans la main gauche, 80. — En prières, 80. — Indéterminé, 28.
- Saintes. Groupe de, assistant au couronnement de la Vierge, 72. — Voy. Saints.
- Saint Sacrement, 80. — Porté par deux anges à genoux, 66.
- Saints. De la Compagnie de Jésus, 91. — Groupe de, 22. — Groupe de, assistant au couronnement de la Vierge, 72. — Statues de, 55. — Et saintes entourant la Vierge, 37.
- Saturnin, saint, 22.
- Sauveur. Le, du monde, 116.
- Scènes fantastiques, 27.
- Sceptre terminé par une fleur de lys, 31.
- Sébastien, saint, 22, 33, 36, 44, 66, — Le martyr de, 7, 28, 31, 59, 78.

Seigneur. Le, envoyant la manne aux Israélites, 37.
Sein d'Abraham, voy. Ames.
Sichémistes, voy. Accord.
Signes du zodiaque, 35, 54.
Simon, saint, 22.
Sœur grise. Costume de, 130.
Soleil, en argent, sur une reliure, 61.
Songes. Les, du grand échanson et du grand panetier s'accomplissent conformément à l'interprétation de Joseph, 9.
Sphère armillaire, 119.
Squelette. Buste d'un, 47.
Systema Copernici, 122. — Ptolemæi, 122. — Tycho-nicum, 122.
Tabernacle. Le, 14. — Est couvert d'une nuée, le jour, et une flamme y paraît, la nuit, 15. — Est rempli de la gloire du Seigneur, 14.
Table. La, de proposition, 14.
Tables. Les, de pierre, 51.
Tabula oppositarum, 116.
Tente. Une, 31.
Tenture bleue à fleurs de lys d'or, 33.
Têtes, 27.
Thamar, conduite au supplice, montre les gages qu'elle a reçus, 9. — Voy. Juda.
Tiers-Ordre, voy. Religieuse.
Titre. Dans un encadrement, 80. — Orné : Officium Marie Virginis, 52.

Tongerloo, voy. Chanoine.
Trahison. La, de Judas, 33.
Trinité. La Sainte, 3, 22, 24, 28, 33, 35, 44, 46, 55, 61, 64, 70, 116. — Voy. Père.
Trône. Un, 31, 54.
Urne funéraire, 146.
Ursule, sainte, 86.
Ursuline. Costume d', 129.
Veau. Le, d'or, 13.
Vente du blé aux Egyptiens, 9.
Verges changées en serpents, voy. Aaron ; Moïse.
Véronique, sainte. Présentant la sainte Face, 44. — Tenant la sainte Face, 83.
Vieillards. Les deux, emmenés au supplice, 31.
Vierge, sainte, 53.
Agenouillée devant le Christ, est couronnée par deux anges, 33. — Allaitant l'Enfant Jésus, 51.
Couronnée de fleurs de lys et portant l'Enfant Jésus, sous une tente, ayant devant elle Jean de Lannoy en prières, 31.
Dans une gloire, portant l'Enfant et honorée par deux anges, 83. — Debout sur un croissant, portant l'Enfant Jésus, entourée de rayons, 91. — De douleurs, 61.
Ecrasant le serpent sur le globe terrestre, entourée d'anges, 117. — En prière,

48. — Et l'Enfant Jésus, 47, 48, 54, 64, 70. — Et l'Enfant entourés d'anges, 37. — Et l'Enfant entourés de saints de la Compagnie de Jésus, 91. — Et saint Joseph retrouvant l'Enfant Jésus au milieu des docteurs, 72.

L'Enfant Jésus et un ange, 66.

Les miracles de Notre-Dame de la Potterie, 115. — Mort de la, 6, 38.

Naissance de la, 4, 22.

Pleurant le Christ mort, 33, 85. — Portant l'Enfant Jésus, 35, 61, 74, 91. — Portant l'Enfant Jésus et couronnée par deux anges, 27, 61. — Présentée au temple, 4. — Présente un personnage, 24.

Scènes de la vie de la, 55.

Tenant l'Enfant. Apparaît

sant à mi-corps sur un croissant et entourée de rayons, 55. — Entourée de saints et de saintes, 37. — Maillotté, 24. — Sur ses genoux, 80. — Tenant sur ses genoux le Christ mort, 35, 44. — Voy. Joseph, saint ; Mariage ; Prétendants.

Vierges. Groupe de, 37. — Les, folles, 6.

Vifs, voy. Morts.

Ville. Vue de, 135.

Violettes, 80.

Visitation, 4, 22, 24, 28, 30, 33, 35, 38, 41, 43, 44, 46, 50, 53, 55, 56, 63, 70, 78, 124.

Vocation de saint Mathias (?), 6.

Vue de ville, 135.

Wandelin, saint, 7.

Waudru, sainte, 31.

Zodiaque, voy. Signes.





TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Introduction	VII
Table des manuscrits	XI
Catalogue des manuscrits	I
Annexe.	171
I. — Index analytique	177
II. — Index iconographique	227



SL

197

GETTY CENTER LIBRARY



3 3125 00106 6683





acm